

# JVC



TÜRKÇE

РУССКИЙ

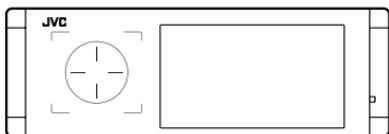
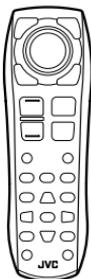
## DVD/CD RECEIVER

DVD/CD ALICISI

ПРИЕМНИК ДЛЯ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ ДИСКОВ DVD И  
КОМПАКТ-ДИСКОВ

# KD-AVX22

# EXAD



Ekran tanıtım gösterisini iptal etmek için, Bkz. sayfa 7.

Информацию об отмене демонстрации функций дисплея см. на стр. 7.

Montaj ve bağlantılar için diğer elkitabına bakın.

Указания по установке и выполнению соединений приводятся в отдельной инструкции.

## INSTRUCTIONS

TALİMATLAR  
ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

LVT1800-004A  
[EU]

Bir JVC ürünü satın aldığınız için teşekkür ederiz.

Talimatları tümüyle anlamak ve üniteden olası en iyi performansı elde etmek için, çalıştırmadan önce tüm talimatları dikkatle okuyun.

## LAZER ÜRÜNLERİ İÇİN ÖNEMLİ NOTLAR

1. SINIF 1 LAZER ÜRÜNÜ
2. **DİKKAT:** Üst kapağı açmayın. Ünitenin içinde kullanıcı tarafından servis edilebilir hiçbir parça yoktur; tüm servis işlerini yetkili personele bırakın.
3. **DİKKAT:** Açık olduğunda, görünebilir ve/veya görünmeyen 1M sınıfı lazer radyasyon. Optik cihazlarla doğrudan görüntülemeyin.
4. ETİKETİN KOPYASI: DİKKAT ETİKETİ, ÜNİTENİN DIŞINDADIR.

<b>CAUTION</b> VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS 1M LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS. IEC60825-1:2007 (ENG)	<b>ATTENTION</b> RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET/OU INVISIBLE DE CLASSE 1M LORS QU'EST OUVERT. NE PAS REGARDER DIRECTEMENT AVEC DES INSTRUMENTS OPTIQUES. (FRA)	<b>AVISO</b> RADIACION LASER DE CLASE 1M VISIBLE Y/O INVISIBLE CUANDO ESTA ABIERTO. NO MIRAR DIRECTAMENTE CON INSTRUMENTAL OPTICO. (ESP)	<b>VARNING</b> SYNLIG OCH/ELLER OSYNLIG LASERSTRÅLNING, KLASS 1M, NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. BETRAKTA EJ STRÅLEN MED OPTISKA INSTRUMENT. (SWE)	<b>注意</b> ここを開くと可視 及び/または不可視 のクラス1M レーザー放射が 出ます。 光学装置で直接 見ないでください。 (JPN)	<b>CAUTION</b> VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS II LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO BEAM. FDA 21 CFR (ENG) LV44603-003A
--	---	---	---	--	---

### UYARI:

#### Kaza ve hasar oluşmasını önlemek için

- Aşağıda belirtilen konuma herhangi bir ünite veya kablo TAKMAYIN:
  - direksiyon simidi ve vites kolu kullanılmasını engelleyen yerlere.
  - hava yastıkları gibi emniyet tertibatlarının çalışmasını engelleyebilecek yerlere.
  - görüş alanını engelleyebileceği yerler.
- Araç kullanırken üniteyi **ÇALIŞTIRMAYIN**. Araç kullanırken üniteyi çalıştırmaz gerekiyorsa, çevrenize dikkatlice bakın.
- Sürücü, aracı kullanırken monitörü izlememelidir.
- Sürücü, aracı kullanırken kulaklıkları takmamalıdır.

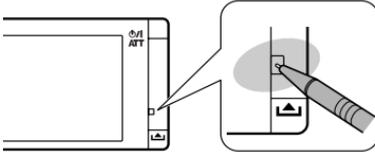
### Monitörle ilgili uyarılar:

- Bu ünitedeki dahili monitör son derece hassas şekilde üretilmiştir, ancak üzerinde ölü noktalar olabilir. Bu kaçınılmaz bir durumdur ve bir arıza değildir.
- Monitörü doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayın.
- Sıcaklık çok yüksek veya çok düşük olduğunda...
  - İçerisinde kimyasal değişiklikler meydana gelerek arızalanmasına neden olabilir.
  - Görüntüler net görünmeyebilir veya çok yavaş hareket edebilir. Bu tür ortamlarda görüntüler sesle eşzamanlı hareket etmeyebilir veya görüntü kalitesi düşebilir.



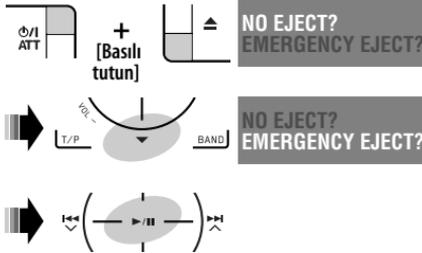
[sadece Avrupa Birliği.]

## Ünitenizin sıfırlanması



- Önceden yaptığınız ayarlar da silinecektir.

## Bir disklin zorla çıkartılması



- İşe yaramazsa, birimi sıfırlayın.

## Güvenlik için...

- Ses düzeyini çok fazla yükseltmeyin; aksi takdirde dışarıdan gelen sesler tümüyle bloke edilecek ve dolayısıyla taşıtın sürülmesi tehlikeli olacaktır.
- Basit olmayan herhangi bir işlemi yapmadan önce taşıtı durdurun.

## Taşıt içinin sıcaklığı...

Taşıt sıcak veya soğuk hava şartlarında uzun süre park ettiyseniz, üniteyi çalıştırmadan önce taşıtın içindeki sıcaklık normale dönene kadar bekleyin.

Bu ürün, ABD patent hakları ve diğer fikir eserleri mülkiyet hakları ile korunan telif hakları koruma teknolojisi içermektedir. Bu telif hakları koruma teknolojisinin kullanımına Macrovision tarafından izin verilmiş olmalıdır ve bu teknoloji, Macrovision tarafından başka bir izin verilmediği sürece ev ve diğer sınırlı görüntüleme kullanımları için tasarlanmıştır. Parçalara ayrılması veya dağıtılması yasaktır.

## İçindekiler

### GİRİŞ

Çalınabilir disk tipi.....	4
Çalıştırmadan önce .....	5

### İŞLEMLER

Temel işlemler—AV menüsü.....	6
Temel işlemler—Kumanda panosu ...	8
Temel işlemler—	
Uzaktan kumanda (RM-RK252) .....	10
Radyo dinleme .....	12
Disk işlemleri.....	18
Dual Zone işlemleri .....	30
USB işlemleri .....	34

### HARİCİ CİHAZLAR

iPod Dinlemek.....	36
CD değiştiriciyi dinleme.....	39
DAB alıcısının dinlenmesi .....	41
Harici bileşenlerin dinlenmesi .....	44

### AYARLAR

Ses ekolizasyonu .....	46
Kaynağa başlık atanması .....	47
Menü öğeleri .....	48

### BİLGİLER

Bakım .....	56
Bu alıcı hakkında daha fazla bilgi .....	57
Sorun Giderme .....	62
Teknik Özellikler .....	66

## Çalınabilir disk tipi

Disk tipi	Kayıt formatı, dosya türü vs.	Çalınabilir
DVD	DVD Video (Bölge Kodu: 2)* <sup>1</sup> 	✓OK
	DVD Ses	✗NO
	DVD-ROM	✗NO
DVD Kaydedilebilir/Tekrar Yazılabilir (DVD-R/-RW* <sup>2</sup> , +R/+RW* <sup>3</sup> ) • DVD Video: UDF köprü • DVD-VR • DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG/MP3/WMA/WAV/ AAC: ISO 9660 level 1, level 2, Romeo, Joliet standartlarıyla uyumlu	DVD Video	✓OK
	DVD-VR	
	DivX/MPEG1/MPEG2	
	JPEG	
	MP3/WMA/WAV/AAC* <sup>4</sup>	✗NO
	MPEG4	
	DVD+VR	
DVD-RAM	✗NO	
DualDisc (İkili Disk)	DVD tarafı	✓OK
	DVD olmayan taraf	✗NO
CD/VCD	Müzik CD'si/CD Text (CD-DA)/DTS-CD	✓OK
	VCD (Video CD)	✗NO
	SVCD (Süper Video CD)	
	CD-ROM	
	CD-I (CD-I Ready)	
CD Kaydedilebilir/Tekrar Yazılabilir (CD-R/-RW) • ISO 9660 level 1, level 2, Romeo, Joliet standartlarıyla uyumlu	CD-DA	✓OK
	MP3/WMA/WAV/AAC* <sup>4</sup>	
	JPEG	
	DivX/MPEG1/MPEG2	✗NO
	MPEG4	

\*<sup>1</sup> Yanlış Bölge Kodu olan bir DVD Video diski takarsanız, monitörde "Region code error" mesajı görünecektir.

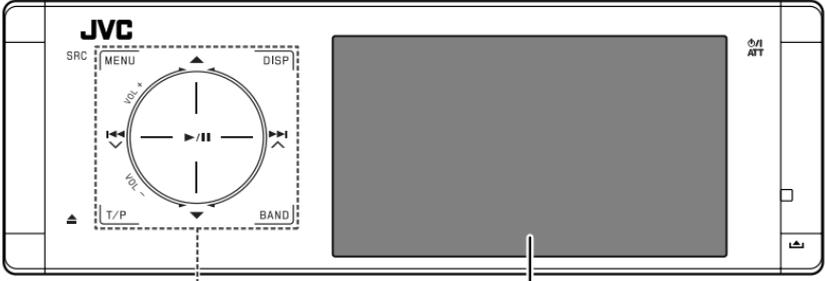
\*<sup>2</sup> Çok sınırlı formatta kaydedilmiş bir DVD-R da çalınabilir (çift katmanlı diskler hariç).  
DVD-RW çift katmanlı diskler oynatılamaz.

\*<sup>3</sup> En son hallerine getirilmiş +R/+RW (Yalnızca Video formatı) çalınabilir.  
+RW çift katmanlı diskler oynatılamaz.

\*<sup>4</sup> Bu ünite iTunes kullanarak kodlanan AAC dosyalarını çalabilir.

### DualDisc (İkili Disk) oynatma işlemi için uyarı

"DualDisc" in (İkili Disk) DVD formatında olmayan tarafı, "Compact Disc Digital Audio" (Kompakt Disk Dijital Ses) standardı ile uyumlu değildir. Bu durumda, bu üründe DualDisc' in DVD formatında olmayan tarafının kullanılması tavsiye edilmemektedir.



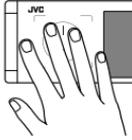
Dokunmatik yüzey düğmeleri

Monitör

10 saniye içinde hiçbir işlem yapılmazsa dokunmatik yüzey düğmelerinin ışıkları ve monitör kapanır.

Işıklar aşağıdaki durumlarda yanar:

- Elinizi dokunmatik yüzey düğmelerine yaklaştırdığınızda.\*
- Parmağınız dokunmatik yüzey düğmelerine dokunduğunda.\*
- Uzaktan kumandayı kullandığınızda.
- Kaynak Trafik Anonsu aralar veya PTY arama ile aranan bir programla otomatik olarak değiştirildiğinde.
- Arka görüş kamerasından sinyal geldiğinde.



\* Ayarlara bağlı olarak. Ayarları değiştirmek için,  sayfa 53.

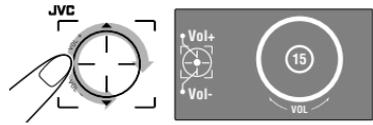
Işıklar aşağıdaki durumlarda daima yanar:

- **<<AV Menu>>** gösterildiğinde.
- **<<Source Menu>>** gösterildiğinde.
- Kumanda paneli açılken.
- **<<Illumination>>** **<Normal>**'e ayarlandığında. ( sayfa 53)

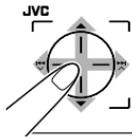
## Ünite dokunmatik yüzey düğmeleriyle nasıl çalıştırılır

Dokunmatik yüzey düğmelerinin ilgili kısmına dokunarak üniteyi çalıştırabilirsiniz.

- Sesi ayarlamak için, monitördeki animasyonu görüntülemek amacıyla dokunmatik yüzey düğmesine parmağınızla aşağıda gösterildiği gibi dokunun, ardından ▲ veya ▼ düğmesine ard arda basın.
- Ses seviyesini parmağınızı aşağıda gösterildiği gibi dokunmatik yüzey düğmelerine hareket ettirmeye devam ederek de ayarlayabilirsiniz.



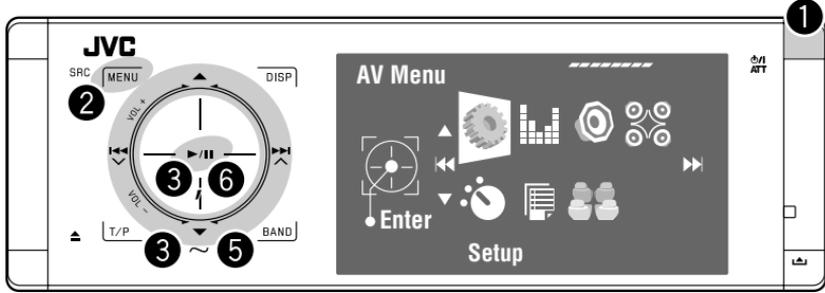
- Parmağınızı dokunmatik yüzey düğmesine aşağıda gösterildiği gibi kaydırdığınızda, ▲/▼/◀/▶ düğmelerine dokunmayla aynı işlevi görür.



- İşlemler daha çok dokunmatik yüzey düğmeleri ve ünitenin düğmeleri kullanılarak açıklanmaktadır; bununla birlikte, uzaktan kumandadaki düğmeler, aynı isim ya da işaretlere sahipse, aynı şekilde çalışabilir.
- Açıklamada, ekran isimler vurgulanmıştır. Örneğin, **<AV Menu>**.

# Temel işlemler—AV menüsü

<AV Menu>'den çeşitli ayarları ayarlamak için menüleri kullanabilirsiniz. Her menü ve ayarın ayrıntıları için, "Menü öğeleri" a bakınız. (☞ sayfa 48 – 55)



## 1 Üniteyi açın.

Dokunmatik yüzey düğmelerinin ışıkları ve monitör açılır.

## 2 <AV Menu> seçeneğine girin.

Zaman geri sayım göstergesi

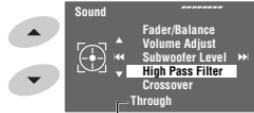


• Kullanılmayan öğeler gölgeli olarak gösterilir.

## 3 Kurulum ekranına girmek için bir simgeyi seçin.

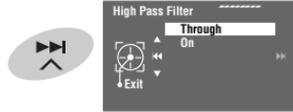


## 4 Bir öğe seçin.



Seçili öğenin geçerli ayarı

## 5 Sonraki ekrana girin.



• Önceki ekrana dönmek için:



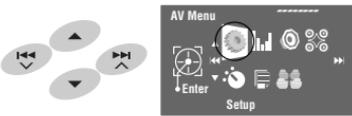
• Gerekirse alt öğeyi ayarlamak için 4 ve 5 adımlarını yineleyin.

## 6 Prosedürü bitirin.

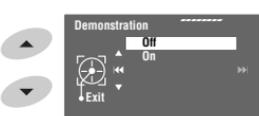


Bu kılavuzda İngilizce göstergeler açıklama amaçlı kullanılmıştır. Gösterge dilini monitörden seçebilirsiniz. (☞ sayfa 49)

# Ekran tanıtım gösterisini iptal etme ve saati ayarlama

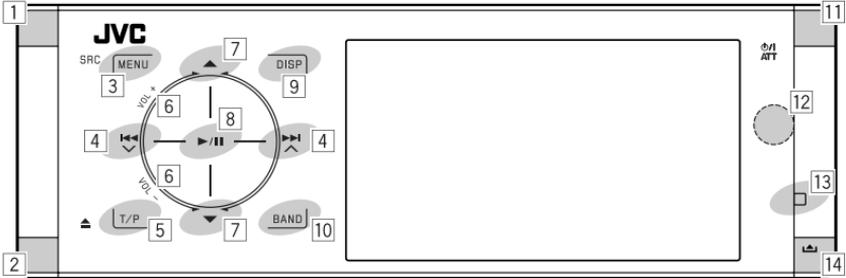
- 1 
- 2   

- 3   

- 4 
- 5   düğmesine ard arda dokunarak **<Setup>** seçeneğine geri dönün.

- 6   

- 7   

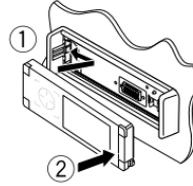
- 1 Kaynakları seçer.\*1  
"Tuner" → "DAB" → "Disc" → "USB"  
veya "USB iPod" → "Changer", "iPod", veya  
"External Input" → "AV Input"  
• Kaynakları **<Source Menu>** (Kaynak Menüsü)  
girmek için SRC'ye basılı tuttuktan sonra  
▲/▼/◀/▶ düğmesine dokunarak da  
seçebilirsiniz.
- 2 Diski çıkarır.  
• Kumanda panelini eğer (☞ sayfa 9).
- 3 **<AV Menu>**'ye girer ya da bundan çıkar.
- 4 • "Tuner" ve "DAB": İstasyonları/kanalları arar.  
• "Disc", "USB", "USB iPod", "Changer" ve "iPod":  
Geri atlama/ileri atlama.  
• Menülerde:  
– Önceki/sonraki ekrana girer.  
– Öğeleri seçer.
- 5 • Bekleme Modunda TA Alma İşlevini etkinleştirir.  
• PTY önceden ayar listesini gösterir **[Basılı tutun]**.
- 6 Ses düzeyini ayarlar. (☞ sayfa 5)
- 7\*2 • "Tuner": Önceden ayarlı istasyonları seçer.  
• "DAB": Servisleri seçer.  
• "Disc", "USB" ve "Changer": Başlıkları/klasörleri  
seçer.  
• "USB iPod": Sonraki/önceki maddeleri seçer.  
• "iPod": Çaların menüsüne girer ve çalma  
işlemini duraklatır.  
• Menülerde: Öğeleri seçer.
- 8 • "Disc", "USB", "USB iPod", ve "Changer":  
Oynatma işlemini başlatır ve duraklatır.  
• Menülerde: Sonraki ekrana girer veya gösterilen  
ekrandan çıkar.
- 9 Ekran bilgilerini değiştirir. (☞ sayfa 9)
- 10 • "Tuner" ve "DAB": Bantları seçin.  
• "Disc" ve "USB": Çalma işlemini durdurur.
- 11 • Üniteyi açın.  
• Üniteyi kapatır **[Basılı Tutun]**.  
• Sesi azaltır (cihaz açık olduğunda).
- 12 Uzaktan kumanda sensörü
- 13 Üniteyi sıfırlar.  
• Yalnızca dahili sistem arızası durumunda  
kullanın.
- 14 Kumanda panelini ayırır (☞ sayfa 9).

\*1 Bazı kaynakları hazır değilse seçemezsiniz.

\*2 ▲/▼ tuşlarını basılı tutarak, seçilen kaynak için erişilebilir olan listeyi görüntüleyebilirsiniz.

**Kumanda panelini eğmek için**

Monitörde "Tilt" yazısı görünene kadar ▲ düğmesini basılı tutun, ardından düğmeye ard arda basın.

**Kumanda panelini takmak için****Ekran bilgilerinin değiştirilmesi**

Kullanılabilir ekran bilgileri, çalma/oynatma kaynaklarına göre değişiklik gösterir.

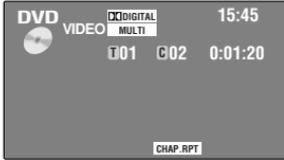
DISP'e her dokunuşunuzda, ekran çeşitli bilgileri göstermek için değişir.

DISP

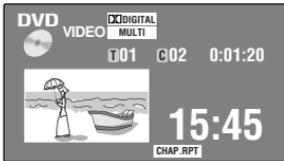
Örn.: Oynatma işlemi kaynağı bir DVD video diski olduğunda.



Oynatma işlemi resmi ekranı (yalnızca video kaynakları için)



Kaynak bilgi ekranı



Oynatma işlemi resmi ve kaynak bilgisi ekranı



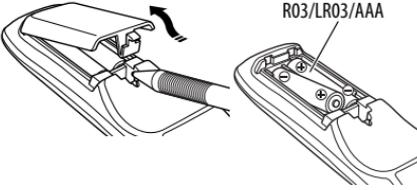
Navigasyon ekranı

- Bu ekran <AV Input> için <Navigation> seçildiğinde gösterilir. (☞ sayfa 52)

Başına geri döner

# Temel işlemler — Uzaktan kumanda (RM-RK252)

## Pilin takılması



Pilleri, kutuplarını (+ ve -) doğru şekilde eşleyerek uzaktan kumandaya takın.

### Dikkat:

Pilin güneş ışığı, ateş gibi yüksek ısıya maruz bırakılmaması gerekir.

Uzaktan kumandanın etki alanı azaldığında her iki pil de değiştirin.

Uzaktan kumandayı kullanmadan önce:

- Uzaktan kumandayı, doğrudan alıcısındaki uzaktan kumanda sensörüne doğrultun.
- Uzaktan kumanda sensörünü güçlü ışığa (doğrudan güneş ışığı veya yapay aydınlatma) MARUZ BIRAKMAYIN.

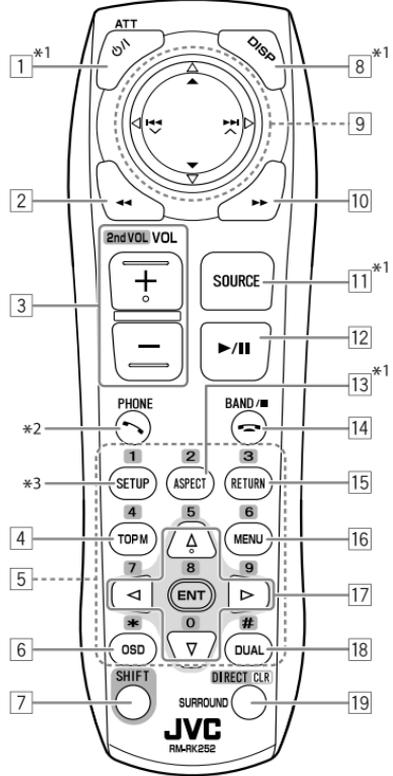
Alıcı, direksiyon simidi uzaktan kumanda fonksiyonuna sahiptir.

- Bağlantı için Montaj/Bağlantı Elkitabı (ayrı bir yayındır) bakın.

### ÖNEMLİ:

Dual Zone devredeyse (☞ sayfa 30), uzaktan kumanda sadece DVD/CD çaları çalıştırmak üzere devreye girer.

## Ana elemanlar ve özellikleri



- 1 • Üniteyi açın.  
• Üniteyi kapatır [Basılı Tutun].  
• Sesi azaltır (cihaz açık olduğunda).
- 2 • "Disc", "USB" ve "USB iPod": Geri arama
- 3 • Ses düzeyini ayarlar.  
• 2nd AUDIO OUT çıkışı vasıtasıyla ses seviyesini ayarlar (SHIFT'i basılı tutarken). (☞ sayfa 30)
- 4 • DVD/DivX 6: Disk menüsünü görüntüler.  
• VCD: PBC yürütmeyi yeniden başlatır (☞ sayfa 25).  
• DVD-VR: Orijinal Program ekranını görüntüler.

- 5 • Numaraları girin (SHIFT'i basılı tutarken). (☞ sayfa 14, 23 – 26 ve 42)
- "Tuner" ve "DAB": Önceden ayarlı istasyonları seçer.
- 6 Ekran çubuğunu görüntüler.
- 7 Diğer düğmelerle birlikte çalışır (bkz. 3, 5 ve 19).
- 8 Ekran bilgilerini görüntüler.
- 9 "Tuner":
- ▲/▼: Önceden ayarlı istasyonları seçer.
  - I◀◀/▶▶I: İstasyonları arar.
    - Otomatik Arama
    - Elle Arama [Basılı Tutun]
- "DAB":
- ▲/▼: Servisleri seçer.
  - I◀◀/▶▶I: Toplulukları arar.
    - Otomatik Arama
    - Elle Arama [Basılı Tutun]
- "Disc" ve "Changer":
- ▲/▼:
    - DVD: Başlık seçer.
    - DVD-VR: Program/çalma listesini seçer.
    - Diğer diskler (VCD/CD dışında): Klasörleri seçer.
  - I◀◀/▶▶I:
    - Geri atlama/ileri atlama.
    - Geri arama/ileri arama [Basılı Tutun]
- "USB":
- ▲/▼: Klasörleri seçer.
  - I◀◀/▶▶I:
    - Geri atlama/ileri atlama.
    - Geri arama/ileri arama [Basılı Tutun]
- "USB iPod":
- ▲/▼: Önceki/sonraki öğeyi seçer.
  - I◀◀/▶▶I:
    - Geri atlama/ileri atlama.
    - Geri arama/ileri arama [Basılı Tutun]

## "iPod":

- ▼: Çalma işlemini duraklatır ya da kaldığı yerden devam ettirir.
  - ▲: Ana menüye girer (ve ▲ / ▼ / I◀◀ / ▶▶I menü seçim düğmeleri olarak çalışır).<sup>\*4</sup>
  - I◀◀/▶▶I:
    - Geri atlama/ileri atlama.
    - Geri arama/ileri arama [Basılı Tutun]
- Menü seçim modunda:
- Bir öğe seçin. (Daha sonra, seçimi onaylamak için ▼ tuşuna basın.)
  - Bir seferde 10 öğenin atlanması [Basılı Tutun].
- 10 "Disc", "USB" ve "USB iPod": İleri arama
- 11 Kaynağı seçer.
- 12 "Disc", "USB" ve "USB iPod": Oynatma işlemini başlatır ve duraklatır.
- 13 Yürütülen resimlerin en-boy oranını değiştirir.
- 14 • "Tuner" ve "DAB": Bantları seçin.
- "Disc" ve "USB": Çalma işlemini durdurur.
  - "↔" olarak işlev görmez.
- 15 VCD: PBC menüsüne geri döner.
- 16 • DVD Video/DivX 6: Disk menüsünü görüntüler.
- VCD: PBC yürütmeyi yeniden başlatır. (☞ sayfa 25)
  - DVD-VR: Çalma Listesi ekranını gösterir.
- 17 • Seçim/ayarları yapar.
- ◀ / ▶: DivX/MPEG1/MPEG2 için 5 dakikalık aralıklarla geriye veya ileriye gider.
  - ▲ / ▼: "Changer" için diskleri değiştirir.
- 18 Dual Zone'u devreye sokar/devre dışı bırakır.
- 19 • Surround modunu seçer.<sup>\*1</sup> (☞ sayfa 27)
- "Disc" ve "USB": Numara grime moduna geçer (SHIFT'i basılı tutarken).
  - Yanlış bir numara girdikten sonra yanlış girişi siler (SHIFT'i basılı tutarken).

\*1 Dual Zone etkin hale getirildiğinde, bu düğmeler kullanılamaz.

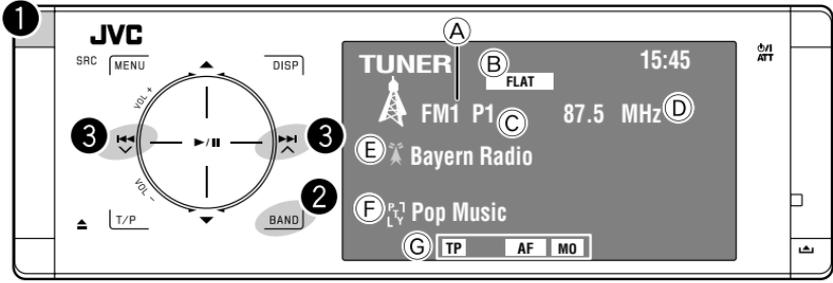
\*2 Bu ünite de kullanılmamaktadır.

\*3 Yalnızca bir sayı düğmesi olarak çalışır (bkz. 5).

\*4 ▲: Önceki menüye geri döner.

▼: Seçimi onaylar.

# Radyo dinleme



- Ⓐ Bant
- Ⓑ Ses modu (🔊 sayfa 46)
- Ⓒ Önaray No.
- Ⓓ Frekans
- Ⓔ FM RDS için PS (istasyon adı). Sinyal gelmiyorsa "No Name" (İSİMSİZ) görüntülenir.
- Ⓕ FM RDS için PTY kodu
- Ⓖ Alıcıyla ilgili işlev göstergeleri

**1** "Tuner" seçeneğini seçin.

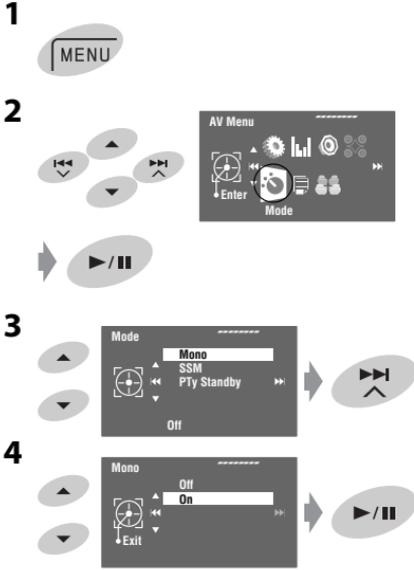
**2** Bandı seçer.

→ FM1 → FM2 → FM3 → AM

**3** İstasyon arama—Otomatik Arama.

- Elle Arama: Ekranda "Manual Search" (Elle Arama) görünene kadar ⏪ veya ⏩ düğmesini basılı tutun ve daha sonra bu düğmeye art arda dokununuz.
- ST göstergesi, yeterli sinyal gücü olan bir FM stereo yayını alırken yanar.

## Stereo FM yayını almak zor olduğunda

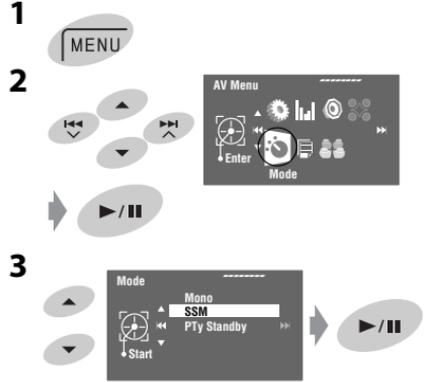


Alım iyileşecek, ancak stereo efekti kaybolacaktır.  
• MO göstergesi yanar.

Stereo efektini geri getirmek için, adım 4'te <Off>  
(Kapalı) seçeneğini seçin.

## FM istasyonu otomatik önceden ayarlama—SSM (Ardışık Kuvvetli İstasyon Belleği)

Bu işlev yalnızca FM bantları için kullanılır.  
Her bant için altı istasyonu önceden ayarlayabilirsiniz.



FM bandındaki en güçlü sinyallere sahip FM istasyonları aranır ve otomatik olarak hafızaya kaydedilir.

## Elle önceden ayarlama

Örn.: 92.5 MHz frekanslı FM istasyonunun FM1 bantındaki önceden ayarlı numara 4'e kaydedilmesi.

1



2 Ön ayar yapmak istediğiniz bir istasyonu ayarlayın.



3



[Basılı tutun]

Ön ayar listesi görünür.

- FM için: ▲/▼ düğmesini her basılı tutuşunuzda, bantları değiştirebilirsiniz.

4 Bir ön ayar sayısı seçin.



5 İstasyonu kaydedin.



[Basılı tutun]

Adım 2'de seçilen istasyon artık ön ayar numarası 4'te saklanır.

Önceden Ayar Listesi'ne <AV Menu> → <List> üzerinden erişebilirsiniz.

## Önceden ayarlı istasyonları seçme

Zaktan kumanda üzerinden:

1



2



Birinden:

Doğrudan seçmek için

1



2



Ön Ayar Listesinden seçmek için

1



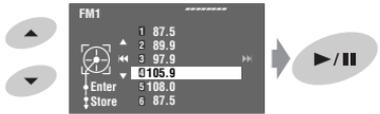
2



[Basılı tutun]

- FM için: ▲/▼ düğmesini her basılı tutuşunuzda, bantları değiştirebilirsiniz.

3 Bir ön ayar sayısı seçin.



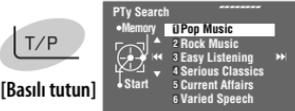
Önceden Ayar Listesi'ne <AV Menu> → <List> üzerinden erişebilirsiniz.

Aşağıdaki özellikler yalnızca FM RDS istasyonlarında kullanılabilir.

## FM RDS programı arama—PTY arama

Favori programlarınızın PTY kodunu seçerek yayınlanmakta olan favori programlarınızı arayabilirsiniz.

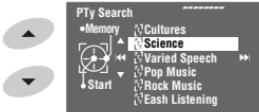
1



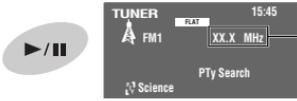
[Basılı tutun]

Kullanılabilir (önceden ayarlı altı adet PTY kodu dahil) PTY kodlarını görüntüler.

2 Bir PTY kodu seçin.



3



Arama devam ederken frekans değişir.

Seçtiğiniz kodla aynı PTY koduna sahip bir program yayınlayan bir istasyon bulunursa o istasyon ayarlanır.

### Kullanılabilir PTY kodları:

News, Current Affairs, Information, Sport, Education, Drama, Cultures, Science, Varied Speech, Pop Music, Rock Music, Easy Listening, Light Classics M, Serious Classics, Other Music, Weather & Metr, Finance, Children's Progs, Social Affairs, Religion, Phone In, Travel & Touring, Leisure & Hobby, Jazz Music, Country Music, National Music, Oldies Music, Folk Music, Documentary

## Sevdiğiniz program türlerini kaydetme

PTY Ön Ayar Listesinde favori PTY kodlarını saklayabilirsiniz.

1 Saklamak istediğiniz PTY kodunu seçmek için sol sütundaki 1 ve 2 adımlarını izleyin.



2 <PTY Memory>'ye (PTY Hafızası) girin.

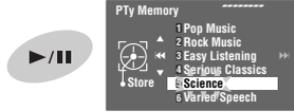


Geçerli PTY Ön Ayar Listesi görünür.

3 Yeni seçimlerle değiştirilecek listelenmiş kodu seçin.



4 Kodu kaydedin.



Şimdi seçili PTY kodu yenisiyle değişir.

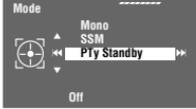
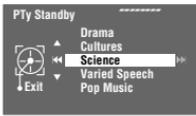
## Bekleme Modunda TA/ PTY Alma Fonksiyonunun etkinleştirilmesi/devreden çıkartılması

Bekleme Modunda TA Alma Fonksiyonu	Gösterge
Etkinleştirmek için T/P'ye dokunun. 	TP
Birim, varsa, AM haricindeki herhangi bir kaynaktan geçici olarak Trafik Anonsu (TA) moduna geçecektir. Geçerli düzey önceden ayarlanan düzeyden daha düşükse, ses düzeyi önceden ayarlanan TA ses düzeyine ayarlanır (☞ sayfa 52).	Yanar
Henüz etkinleştirilmedi. RDS sinyalleri sağlayan başka bir istasyon arayın.	Yanıp söner
Devre dışı bırakmak için T/P'ye dokunun.	Kapanır

Bekleme Modunda PTY Alma Fonksiyonu	Gösterge
<<AV Menu>> → <<Mode>> → <<PTY Standby>> ye girin (☞ sağ sütun ve sayfa 55).	PTY
Birim, AM haricindeki herhangi bir kaynaktan geçici olarak favori PTY programınıza geçecektir.	Yanar
Henüz etkinleştirilmedi. RDS sinyalleri sağlayan başka bir istasyon arayın.	Yanıp söner
Devre dışı bırakmak için, adım 4'te <Off>'u seçin, ardından ►/  'e bir kez dokunun (☞ sağ sütun).	Kapanır

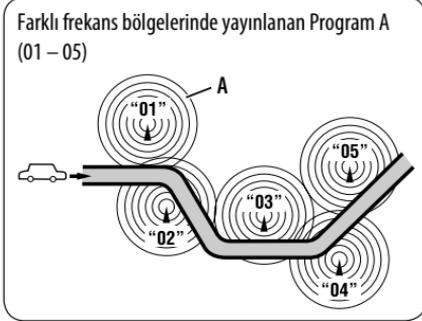
- DAB alıcısı bağlandığında, TA Bekleme Modu/PTY Bekleme Modunda Alma İşlevi DAB alıcısı için de çalışır.

## Bekleme Modunda PTY Alma Fonksiyonunu Etkinleştirme

- 1 
- 2  
- 3  
- 4  
- 5 Bekleme Modunda PTY Alımı için bir PTY kodu seçin.  

## Aynı programı izleme—Ağ İzleme Sistemi

FM bandının iyi çekmediği bir yolda giderken bu alıcı otomatik olarak, olasılıkla daha kuvvetli sinyallerle aynı programı yayınlayan aynı ağdaki başka bir FM RDS istasyonuna geçer.



Fabrika çıkışında Ağ İzleme Sistemi devrededir.

Ağ İzleme Alım ayarını değiştirebilirsiniz.  <AF Regional> sayfa 52'de.

- DAB radyosu bağlandığında sayfa "Aynı programın izlenmesi—Alternatif Frekans Alımı (DAB AF)" bölümüne de bakın. ( sayfa 43)

## Otomatik istasyon seçimi—Program Arama

Genellikle ön ayarlı istasyonları seçtiğinizde, ön ayar istasyonu aranır.

Ön ayarlı FM RDS istasyonundan gelen sinyal iyi bir ses kalitesi için yeterli değilse bu ünite, AF verilerini kullanarak baştaki ön ayarlı istasyonla aynı programı yayınlayan başka bir frekansa geçecektir. ( sayfa 52)

- Ünitenin program arama işlevi ile başka bir istasyona ayarlanması biraz zaman alır.

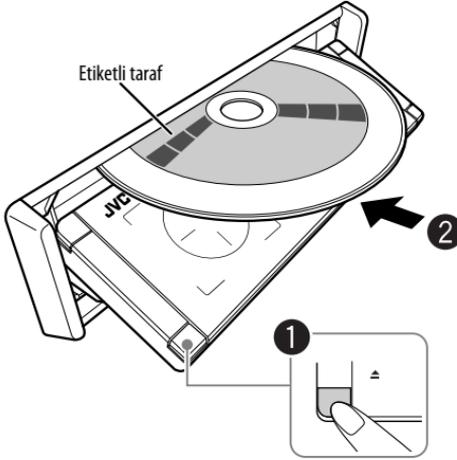
## Disk işlemleri

Disk türü otomatik olarak algılanır ve yürütme işlemi otomatik olarak başlar (bazı diskler için: otomatik başlatma işlemi kullanılan programa bağlıdır).

Diskte herhangi bir disk menüsü yoksa, kaynağı değiştirmeye ya da diski çıkarıncaya kadar tüm parçalar arka arkaya yürütür.

Monitörde "⊘" görünürse, birim yapmayı denediğiniz işlemi kabul edemez.

- Bazı durumlarda, "⊘" simgesi görünmediğinde yapılan işlemler kabul edilmeyecektir.



1 Ön paneli açın.

2 Diski takın.

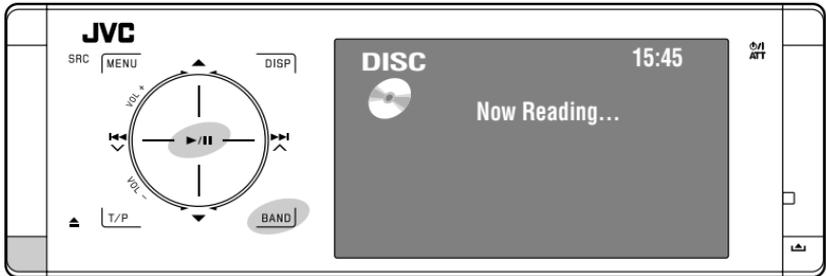
Oynatma otomatik olarak başlar.

### Dikkat:

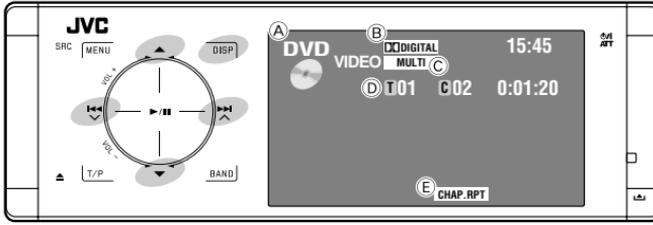
Kumanda panelinin arkasına parmağınızı sokmayın.

### Ses Düzeyi Ayarına ilişkin uyarı:

Diskler ve bağlı USB aygıtları diğer kaynaklara oranla çok az ses üretir. Çıkış düzeyinin aniden artmasıyla hoparlörlerin hasar görmesini önlemek için ses düzeyini düşürün.



▲:	Diski çıkarır.
▶/  :	Oynatma işlemini başlatır ve duraklatır.
BAND:	Çalma işlemini durdurur.



◀◀▶▶▶:

Dokunun: Bölümü seçer.  
Basılı tutun: Geri/ileri arama\*1

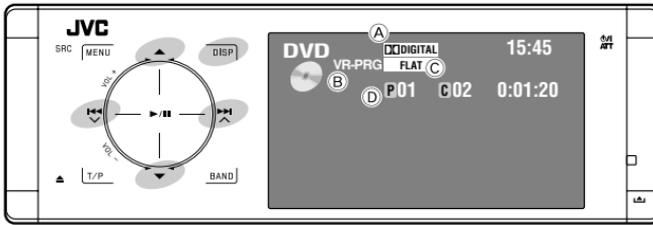
▲ ▼:

Başlığı seçer.

DISP:

Gerekirse dokunun (☞ sayfa 9).

- A Disk tipi
- B Ses formatı
- C Ses/surround modu (☞ sayfa 26 ve 46)
- D Başlık no./Bölüm no./Çalma süresi
- E Oynatma modu



◀◀▶▶▶:

Dokunun: Bölümü seçer.  
Basılı tutun: Geri/ileri arama\*1

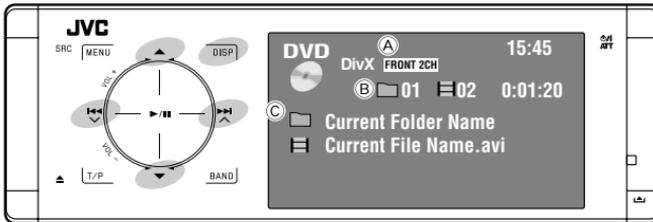
▲ ▼:

Program no./Çalma Listesi no.'yu seçer.

DISP:

Gerekirse dokunun (☞ sayfa 9).

- A Ses formatı
- B VR-PRG: Orijinal program  
VR-PL: Çalma Listesi
- C Ses/surround modu (☞ sayfa 26 ve 46)
- D Program no. (ya da Çalma listesi no.)/Bölüm no./Çalma süresi



◀◀▶▶▶:

Dokunun: Parça seçer.  
Basılı tutun: DivX/MPEG\*2 için ileriye/geriye doğru arama

▲ ▼:

Dokunun: Klasör seçer.  
Basılı tutun: Klasör Listesini Görüntüler.

DISP:

Gerekirse dokunun (☞ sayfa 9).

- A Ses/surround modu (☞ sayfa 26 ve 46)
- B DivX/MPEG için: Klasör no./Parça no./Çalma süresi  
JPEG için: Klasör no./Dosya no.
- C Geçerli klasör adı/geçerli dosya adı

\*1 Arama hızı: x2 ⇔ x10

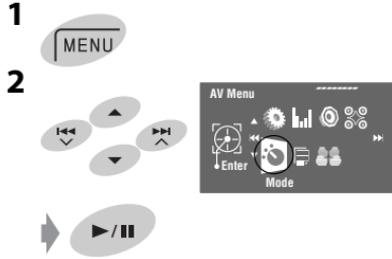
\*2 Arama hızı: ▶▶▶1 ⇔ ▶▶▶2



## Yürütme modlarının seçilmesi

Yinele veya Rastgele çalma modunu kullanabilirsiniz.

Örn.: Parça Tekrar'ı seçmek için



3



4



Bir yürütme modu seçtiğinizde, kaynak bilgi ekranında, karşılık gelen gösterge ışığı yanar.

İptal etmek için, adım 4' de <Off> seçeneğini seçin.

Disk tipi	Repeat	Random
	<b>Chapter:</b> Geçerli bölümü tekrarlar. <b>Title:</b> Geçerli başlığı tekrarlar.	—
	<b>Chapter:</b> Geçerli bölümü tekrarlar. <b>Program:</b> Geçerli programı tekrarlar (Çalma Listesini yürütmek için kullanılmaz).	—
	<b>Track:</b> Geçerli parçayı tekrarlar (VCD için: PBC kullanımda değilken).	<b>Disc (All):</b> Tüm parçaları rastgele çalar (VCD için: PBC kullanımda değilken).
	<b>Track:</b> Geçerli parçayı tekrarlar.	<b>Folder:</b> Geçerli klasördeki tüm parçaları rastgele çalar, sonra diğer klasörlere geçer. <b>Disc (All):</b> Tüm parçaları rastgele çalar.
	<b>Track:</b> Geçerli parçayı tekrarlar.	<b>Folder:</b> Geçerli klasördeki tüm parçaları rastgele çalar, sonra diğer klasörlere geçer. <b>Disc (All):</b> Tüm parçaları rastgele çalar.
	<b>Track:</b> Geçerli parçayı tekrarlar.	<b>Folder:</b> Geçerli klasördeki tüm parçaları rastgele çalar, sonra diğer klasörlere geçer. <b>Disc (All):</b> Tüm parçaları rastgele çalar.
	<b>Folder:</b> Geçerli klasördeki tüm parçaları tekrar yürütür.	—
	<b>Folder:</b> Geçerli klasördeki tüm parçaları tekrar yürütür.	—

## Listedeki parçaları seçme

Diskte klasör varsa Klasör/Parça (Dosya) Listelerini görüntüleyip çalma işlemine başlayabilirsiniz.

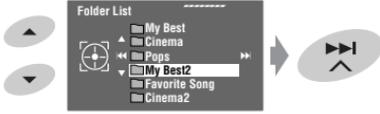
### 1 <Folder List> e (Klasör Listesi) girin.



[Basılı tutun]

- Sonraki/önceki klasörleri görüntülemek için düğmeyi basılı tutun.

### 2 Bir klasör seçin.



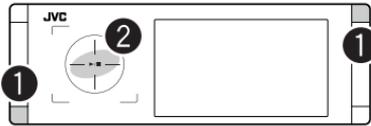
### 3 Bir dosya seçin.



Önceden Ayar Listesi'ne <AV Menu> → <List> üzerinden erişebilirsiniz.

## Disk çıkartmanın yasaklanması

Bir diski yükleme yuvasında kilitleyebilirsiniz.



### 1 Düğmeleri aynı anda basılı tutun.

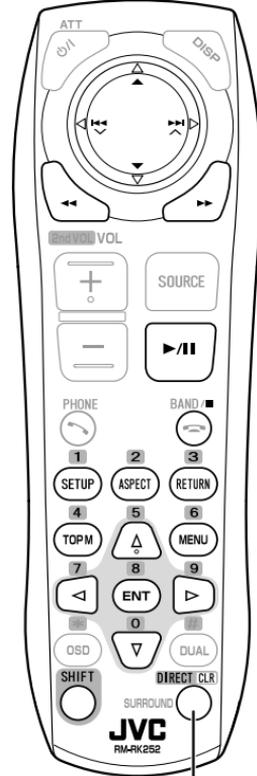


### 2 Yasağı etkinleştirin.

"No Eject" ibaresi görünür.

Yasaklamayı devreden çıkarmak üzere ve <EJECT OK?> seçeneğini seçmek için aynı prosedürü tekrarlayın.

## Uzaktan kumanda kullanarak yapılan işlemler—RM-RK252



Ayrıca CLR (temizle) düğmesi olarak da çalışır:  
SHIFT düğmesiyle birlikte basıldığında hatalı girişi siler.

	Çalma işlemini durdurur.
	Oynatma işlemini başlatır veya duraklatır.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Geri/ileri arama*<sup>1</sup> (Hiç ses duyulmuyor.)</li> <li>Duraklama sırasında ağır çekim*<sup>2</sup>. (Hiç ses duyulmuyor.)</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bölümü seçer (çalma ya da duraklama sırasında).</li> <li>Geri/ileri arama*<sup>3</sup> [Basılı Tutun]</li> </ul>
	Başlığı seçer (çalma ya da duraklama sırasında).
	Başlığı seçer (çalma ya da duraklama sırasında).
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bölümü seçer.</li> <li>Başlığı seçer (çalma işlemi yapılmazken).</li> </ul>
	<p>[iki kez]</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Başlığı seçer (çalma ya da duraklama sırasında).</li> </ul>
	Yürütülen resimlerin en-boy oranını değiştirir.

### Menü özelliklerini kullanırken

- 
- Yürütmeyi başlatmak istediğiniz öğeyi seçin.
- 

	Çalma işlemini durdurur.
	Oynatma işlemini başlatır veya duraklatır.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Geri/ileri arama*<sup>1</sup> (Hiç ses duyulmuyor.)</li> <li>Duraklama sırasında*<sup>2</sup> ileri ağır çekim. (Hiç ses duyulmuyor.)</li> <li>Geri ağır çekim çalışmaz.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bölümü seçer (yürütme veya duraklatma sırasında).</li> <li>Geri/ileri arama*<sup>3</sup> [Basılı Tutun]</li> </ul>
	Programı seçer.
	Çalma listesini seçer (çalma veya duraklatma sırasında).
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bölümü seçer.</li> <li>Programı seçer (yürütmüyorken).</li> </ul>
	<p>[iki kez]</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Programı/Çalma listesini seçer (çalma veya duraklatma sırasında).</li> </ul>
	Yürütülen resimlerin en-boy oranını değiştirir.

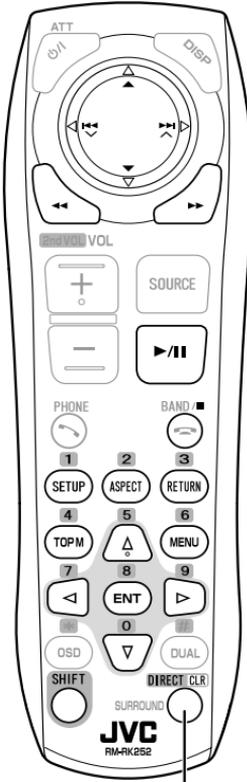
### Orijinal Program/Çalma Listesi ekranlarının kullanılması (E-30 sayfa 33)

- Orijinal Programlarda:
- Çalma Listesi İçin:
- Yürütmeyi başlatmak istediğiniz öğeyi seçin.
- 

\*<sup>1</sup> Arama hızı: x2 ⇨ x5 ⇨ x10 ⇨ x20 ⇨ x60

\*<sup>2</sup> Yavaş çekim hızı: 1/32 ⇨ 1/16 ⇨ 1/8 ⇨ 1/4 ⇨ 1/2

\*<sup>3</sup> Arama hızı: x2 ⇨ x10



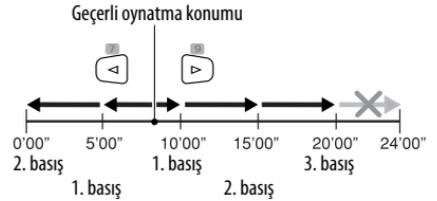
Ayrıca CLR (temizle) düğmesi olarak da çalışır: SHIFT düğmesiyle birlikte basıldığında hatalı girişi siler.



	Çalma işlemini durdurur.
	Oynatma işlemini başlatır veya duraklatır.
	Geri/ileri arama*1 (Hiç ses duyulmuyor.)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Parça seçer.</li> <li>Geri/ileri arama*2 [Basılı Tutun] (Hiç ses duyulmuyor.)</li> </ul>
	Klasör seçer.
	Parça seçer (aynı klasör içerisinde).
	[iki kez] Klasör seçer.
	Yürütülen resimlerin en-boy oranını değiştirir.

### Çalarken...

Ekranları 5 dakikalık aralıklarla geriye/ileriye alın.



### DivX6 için: Menü özelliklerini kullanırken

- 
- Yürütmeyi başlatmak istediğiniz öğeyi seçin.



-



	Çalma işlemini durdurur.
	Çalmayı başlatın (Slide show: her dosya birkaç saniye gösterilir). Slayt gösterisi sırasında basıldığında siz değiştirene kadar son dosyayı gösterir.
	Parça seçer.
	Klasör seçer.

	Parça seçer (aynı klasör içerisinde).
--	---------------------------------------

	[iki kez]
--	-----------

	Yürütülen resimlerin en-boy oranını değiştirir.
--	---



	Çalma işlemini durdurur.
	Oynatma işlemini başlatır veya duraklatır.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Geri/ileri arama*3</li> <li>Duraklama sırasında*4 ileri ağır çekim. (Hiç ses duyulmuyor.)</li> <li>Geri ağır çekim çalışmaz.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Parça seçer.</li> <li>Geri/ileri arama*5 [Basılı Tutun] (Hiç ses duyulmuyor.)</li> </ul>

	Parça seçer.
--	--------------

	Yürütülen resimlerin en-boy oranını değiştirir.
--	---

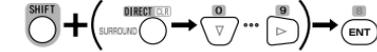
## PBC yürütme sırasında...

	Menüden bir öge seçer.
	Önceki menüye geri döner.

## PBC yürütmeyi iptal etmek için

1

2 İstenen parçayı başlatın.



## • PBC'ye başlamak için:



	Çalma işlemini durdurur.
	Oynatma işlemini başlatır veya duraklatır.
	Geri/ileri arama*3
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Parça seçer.</li> <li>Geri/ileri arama*5 [Basılı Tutun]</li> </ul>
	Klasör seçer.
	Parça seçer (aynı klasör içerisinde).
	[iki kez]
	Klasör seçer.

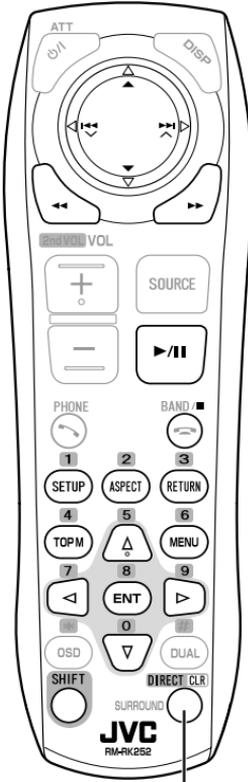
\*1 Arama hızı: ►►1 ⇒ ►►2 ⇒ ►►3

\*2 Arama hızı: ►►1 ⇒ ►►2

\*3 Arama hızı: x2 ⇒ x5 ⇒ x10 ⇒ x20 ⇒ x60

\*4 Yavaş çekim hızı: 1/32 ⇒ 1/16 ⇒ 1/8 ⇒ 1/4 ⇒ 1/2

\*5 Arama hızı: x2 ⇒ x10



Ayrıca CLR (temizle) düğmesi olarak da çalışır: SHIFT düğmesiyle birlikte basıldığında hatalı girişi siler.



	Çalma işlemini durdurur.
	Oynatma işlemini başlatır veya duraklatır.
	Geri/ileri arama*1
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Parça seçer.</li> <li>Geri/ileri arama*2 [Basılı Tutun]</li> </ul>
	Parça seçer.

\*1 Arama hızı: x2 ⇒ x5 ⇒ x10 ⇒ x20 ⇒ x60

\*2 Arama hızı: x2 ⇒ x10

## Surround sesleri duyma

Ön, orta, surround hoparlörler üzerinden çok kanallı surround yürütme seslerini duyabilirsiniz.

- Orta hoparlörü bağladıktan sonra, bu hoparlörü etkinleştirdiğinizden emin olun; aksi takdirde, orta hoparlörden ses gelmez (→ sayfa 51)
- Aşağıdaki durumlarda bu işlevi etkinleştiremezsiniz:
  - Kaynak olarak "USB iPod" seçildiğinde.
  - Dual Zone kullanımdayken.

### MULTI:

Dolby Digital\*3 ve DTS\*4 gibi çok kanallı kodlu kaynaklar için. (Etkinleştirildiğinde kaynak bilgi ekranında "MULTI" görüntülenir.)

### Dolby Pro Logic II (Movie/Music):

DivX/MPEG1/MPEG2 kanallı diskler hariç 2 kanallı kaynaklar için.

\*3 Dolby Laboratories'in lisansı ile üretilmiştir. Dolby, Pro Logic ve çift D sembolü Dolby Laboratories'in ticari markalarıdır.

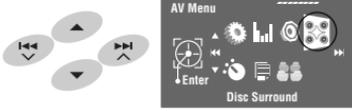
\*4 "DTS" ve "DTS Digital Surround", DTS, Inc. firmasının tescilli ticari markalarıdır.

## Surround'u açmak için

1



2



3



### Surround Off:

Surround'u iptal eder.

### Surround On:

Surroundu etkinleştirir. → Aşağıdaki adıma geçin.

4



### Auto:

- Çok kanallı dijital sinyaller algılandığında, "MULTI" surround etkinleşir.
- 2 kanallı ya da 2.1 kanallı sinyaller<sup>\*5</sup> algılandığında "4CH STEREO" özelliği etkinleşir.

### Through:

Gelen tüm kanal sinyalleri ilgili hoparlörlere gönderilir.

### Dolby PLII Movie:

Dolby Pro Logic II Movie'i etkinleştirin.

### Dolby PLII Music:

Dolby Pro Logic II Music'i etkinleştirin.  
<Panorama> ve <Center Width> ayarlarını ayarlayabilirsiniz. (☞ sağ sütun)

\*5 DivX/MPEG1/MPEG2 disklerinin sinyalleri dışında.

## <Dolby PLII Music> ayarını değiştirmek için

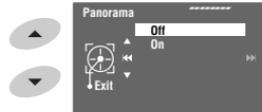
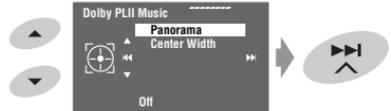
Soldaki 4 adımda...

1 <Dolby PLII Music> seçeneğini seçin.



2 Her alt ekrana girin, ardından istenilen ayarı seçin.

Örn.: 1 numaralı adımda <Panorama> seçildiğinde.



### Panorama:

Wraparound ses efekti eklemek için <On> seçeneklerini seçin.

### Center Width:

Orta resmi ayarlayın, bu sayede sadece orta hoparlörden, "fantom" orta resim olarak sadece sol/sağ ön hoparlörden veya bu hoparlörlerin çeşitli kombinasyonlarından duyulabilir. Sayı arttıkça "fantom" efekti güçlenir (normalde <04> seçilmelidir).

3



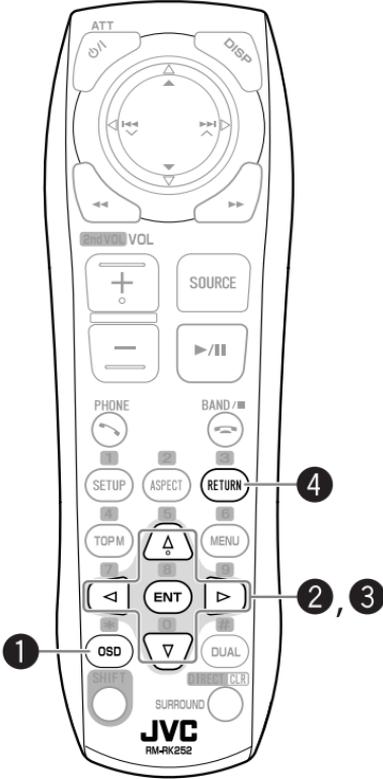
### Uzaktan kumanda üzerinden:



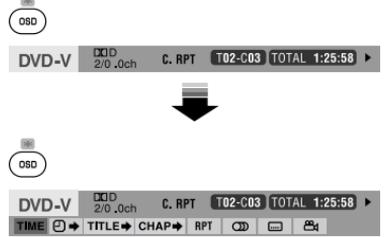
- Uzaktan kumandayı kullanarak <Dolby PL II Music> ayarlarını değiştiremezsiniz.

# Ekran çubuğu ile gerçekleştirilen işlemler (DVD/VCD/DivX/MPEG1/ MPEG2/JPEG)

Bu işlemler uzaktan kumanda kullanılarak monitör ile yapılabilir.



## 1 Bir ekran çubuğunu görüntüler. (← sayfa 29)



## 2 Bir öğe seçin.



## 3 Bir seçim yapın.

• Açılır menü görüldüğünde...



• Saat/numara girmek için...

Giriş konumuna taşımak için:



Bir numara seçmek için:



## 4

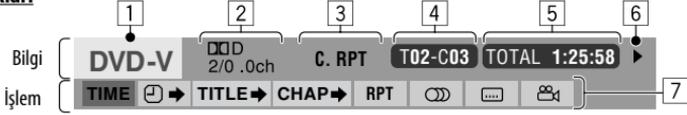


Gerekirse diğer öğeleri ayarlamak için 2 ve 3 adımlarını yineleyin.

## Ekran çubuğunu kaldırmak için



## Ekran çubukları



Yukarıdaki örnek DVD Video'dur. Çubukta gösterilen öğeler disk türüne bağlı olarak değişir.

## 1 Disk tipi

- 2 • DVD: Ses sinyali formatı  
• DTS-CD: DTS  
• VCD: PBC

## 3 Oynatma modu\*1

DVD Video	C. RPT: Bölüm tekrarı T. RPT: Başlık tekrarı
DVD-VR	C. RPT: Bölüm tekrarı PG. RPT: Program tekrarlaması
DivX/ MPEG1/ MPEG2	T. RPT: Parça tekrarı F. RPT: Klasör tekrarı F. RND: Klasör rasgele A. RND: Tüm (Disk) rasgele
JPEG	F. RPT: Klasör tekrarı
VCD	T. RPT: Parça tekrarı A. RND: Tüm (Disk) rasgele

## 4 Çalma/oyunatma bilgileri

<b>T02-C03</b>	Geçerli başlık/bölüm
<b>PG-001 C-002</b>	Geçerli program/bölüm
<b>PL-003 C-004</b>	Geçerli çalma listesi/bölüm
<b>TRACK 01</b>	Geçerli parça
<b>F001-T001</b>	Geçerli klasör/parça
<b>F002-F002</b>	Geçerli klasör/dosya

## 5 Zaman göstergeleri

<b>TOTAL</b>	Diskin geçen oynatma süresi
<b>T. REM</b>	• Kalan başlık süresi (DVD için) • Kalan disk süresi (diğerleri için)
<b>TIME</b>	Geçerli bölüm/parçanın geçen oynatma/çalma süresi*2
<b>REM</b>	Geçerli bölüm/parçanın kalan oynatma/çalma süresi*2

## 6 Çalma durumu

<b>▶</b>	Çalma
<b>◀/▶</b>	Geri/ileri arama
<b>◀/▶</b>	Geri/ileri ağır çekim
<b>  </b>	Duraklatma
<b>■</b>	Durdurma

## 7 İşlem simgeleri

<b>TIME</b>	Süre göstergesini değiştirme (bkz. 5)
<b>⏪</b>	Saat Arama (Saati girerek belirli bir anı belirtebilirsiniz.)
<b>TITLE</b>	Başlık Arama (numara ile)
<b>CHAP</b>	Bölüm Arama (numara ile)
<b>TRACK</b>	Parça Arama (numara ile)
<b>RPT</b>	Tekrar çalma*1
<b>RND</b>	Rasgele çalma*1
<b>🗨</b>	Konuşma dilini, ses kanalını veya ses akışını değiştirir
<b>🗨</b>	Altyazı dilini değiştirir
<b>🗨</b>	Görüntü açısını değiştirir

\*1 🗨 sayfa 21

\*2 DVD-VR için geçerli değildir.

## Dual Zone işlemleri

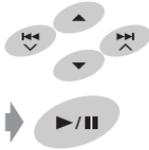
Hoparlörlerle "USB" den başka bir kaynağı dinlerken VIDEO OUT ve 2nd AUDIO OUT çıkışlarına bağlanmış harici monitörde, yürütülmekte olan diski de dinleyebilirsiniz.

- Dual Zone kullanımdayken, uzaktan kumandayla sadece DVD/CD çalara kumanda edebilirsiniz.

1



2



3



### Off:

Dual Zone'u devreden çıkarın.

### On :

Headphone Surround'ı uygulamadan Dual Zone'u etkinleştirir. DUAL göstergesi yanar.

### On/Surround On:

Headphone Surround'u uygular ve Dual Zone'u etkinleştirir. "Headphone Surround" (Kulaklık Surround) görünür ve DUAL-SURROUND göstergesi yanar.

Dual Zone etkinleştirildiğinde ana kaynak "Disc" olarak değişir.

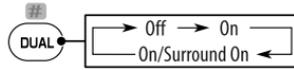
Hoparlörlerden dinlemek için değişik bir kaynak (ana kaynak) seçmek üzere:

Kontrol panelinde SRC düğmesine basın.

- Dokunmatik yüzey düğmelerini kullanarak Dual Zone işlemlerini etkilemeden yeni seçilen kaynağı kullanabilirsiniz.
- Ana kaynak olarak "USB" seçilemez.

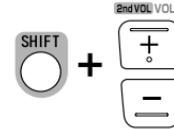
### Uzaktan kumanda üzerinden:

1



2

2nd AUDIO OUT çıkışı vasıtasıyla sesi ayarlayın.



3

DVD/CD yürütücüyü çalıştırın.

\* JVC orijinal kulaklık sanal surround sistemi. Bu surround işlemi, alt kaynak olarak "On/Surround On" seçilmiş olduğunda, ana kaynak olan "Disc" için de çalışır. Bu Surround DivX/MPEG1/MPEG2 diskleri için çalışmaz.

# Kumanda ekranı kullanılarak yapılan işlemler

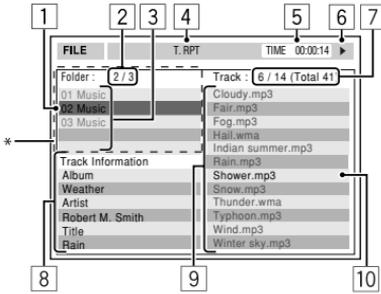
DVD ve VCD dışındaki disklerde:

Dual Zone açıkken, bu işlemler uzaktan kumanda kullanılarak harici monitörde de yapılabilir.

Bir disk yerleştirdiğinizde kontrol ekranı otomatik olarak görünür. (DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG için, yürütme kapalıyken.)



Örn.: MP3/WMA



- 1 Çalınan klasör (virgülu çubuk)
- 2 Geçerli klasör no./toplam klasör no.
- 3 Klasör listesi
- \* Etiket verilerinde "Jacket Picture" (temel JPEG) bulunuyorsa görüntülenecektir. OSD'ye basarsanız, yürütme modu seçim penceresi görünür. (☞ sayfa 32)
- 4 Seçilen çalma modu (☞ sayfa 32)
- 5 Geçerli parçanın geçen yürütme süresi (JPEG için görüntülenmez)
- 6 İşlem durumu
- 7 Geçerli klasördeki parça numarası/toplam parça adedi (diskteki toplam parça adedi)
- 8 Parça bilgisi (Yalnızca MP3/WMA/WAV/AAC için)
- 9 Parça listesi
- 10 Geçerli parça (vurgulanmış)

## Bir klasör veya parçayı seçmek için

- 1 Kumanda ekranında "Folder" veya "Track" sütununu seçin.



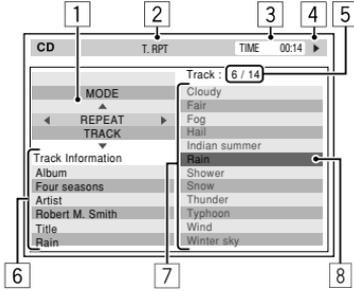
- 2 Bir klasör veya parçayı seçin.



- Yürütmeyi başlatmak için, gerekiyorsa ►/II'a basın.



Örn.: CD Text



- 1 Çalma/oynatma modu seçim penceresi: OSD tuşuna basıldığında görüntülenir (↔ sağ sütun).
- 2 Seçilen çalma modu (↔ sağ sütun)
- 3 Geçerli parçanın geçen çalma süresi
- 4 İşlem durumu
- 5 Diskteki geçerli parça numarası/toplam parça adedi
- 6 Parça bilgisi
- 7 Parça listesi
- 8 Geçerli parça (virgulu çubuk)

### Bir parçayı seçmek için



- Yürütmeyi başlatmak için, gerekiyorsa ►/||'a basın.

### Yürütme modlarının seçilmesi

Yürütme modlarını yürütme modu seçim penceresini kullanarak da değiştirebilirsiniz.

- JPEG için, Rastgele seçilemez.



- 2 JPEG hariç: Oynatma modu seçme.



- 3 İstedığınız seçeneği belirleyin.



- 4

### Seçilebilen çalma modu

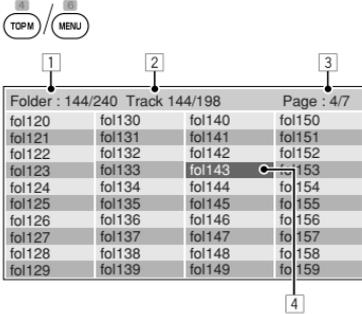
- DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG: ↔ sayfa 29
- MP3/WMA/WAV/AAC:
  - T. RPT: Parça tekrarı
  - F. RPT: Klasör tekrarı
  - F. RND: Klasör rasgele
  - A. RND: Tümü (Disk) rasgele
- CD:
  - T. RPT: Parça tekrarı
  - A. RND: Tümü (Disk) rasgele

# Liste ekranını kullanarak yapılan işlemler

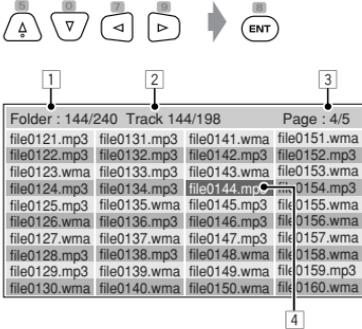
DVD, VCD ve CD dışındaki diskler için Dual Zone açıldıkça, bu işlemler uzaktan kumanda kullanılarak harici monitörde de yapılabilir.

Yürütmezken...

## 1 Liste ekranını görüntüleyin.



## 2 Listeden bir klasör seçin.



## 3 Listeden bir parça seçin.



- Klasör listesine geri dönmek için **RETURN** düğmesine basın.

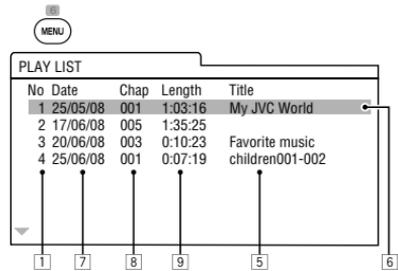
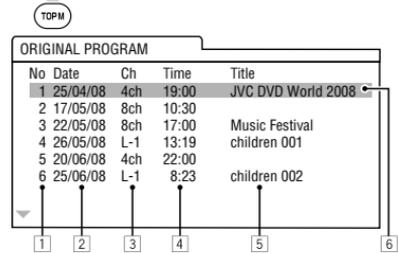
- 1 Geçerli klasör sayısı/toplam klasör sayısı
- 2 Geçerli klasördeki parça numarası/toplam parça adedi
- 3 Listede bulunan geçerli sayfa/toplam sayfa adedi
- 4 Geçerli klasör/parça (vurgulu çubuk)

## DVD-VR için liste ekranı

DVD-VR'yi veriler kaydedilmiş olarak yürütürken Orijinal Program ve Çalma Listesi ekranını kullanabilirsiniz.

- Bu ekranlar dahili monitörde ve harici monitörde görüntülenebilir.

## 1 Orijinal Program/Çalma Listesi ekranını görüntüleyin.



## 2 İstedığınız bir öğeyi seçin.



- 1 Program/Çalma listesi numarası
- 2 Kayıt tarihi
- 3 Kayıt kaynağı (TV istasyonu, kayıt donanımının giriş terminali, vb.)
- 4 Kayıtın başlangıç zamanı
- 5 Program/çalma listesi başlığı\*
- 6 Vurgulu çubuk (geçerli seçim)
- 7 Çalma listesi tarihinin oluşturulması
- 8 Bölümlerin toplam sayısı
- 9 Çalma işlemi süresi

\* Orijinal program veya çalma listesinin başlığı kayıt donanımına bağlı olarak görüntülenemeyebilir.



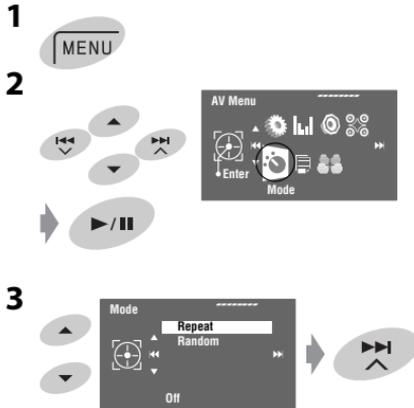
**Dikkat:**

- Sürüş emniyetini engelliyorsa USB aygıtı kullanmaktan kaçının.
- USB aygıtını ekranda "Now Reading..." (Şimdi Okunuyor) ibaresi görüntülenirken tekrar tekrar çıkartıp takmayın.
- Bir USB aygıtı takılıyken ise aracın motorunu çalıştırmayın.
- Bir USB aygıtını çıkarmadan önce çalma işlemini durdurun.
- Veri kaybetmemek için tüm önemli verileri yedeklediğinizden emin olun.
- Aygıtta deformasyona neden olmamak ya da aygıtı zarar vermemek için USB aygıtını arabada, doğrudan güneş ışığına ya da yüksek ısıya maruz kalan yerlerde bırakmayın.
- USB işlemleri hakkında daha fazla ayrıntı için,  sayfa 59.

**Yürütme modlarının seçilmesi**

Yinele veya Rastgele çalma modunu kullanabilirsiniz.

Örn.: Parça Tekrar'ı seçmek için

**4**

Bir yürütme modu seçtiğinizde, kaynak bilgi ekranında, karşılık gelen gösterge ışığı yanar.

İptal etmek için, adım 4'de <Off> seçeneğini seçin.

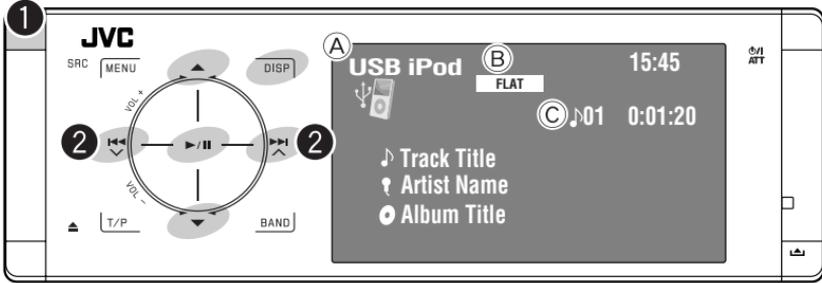
Dosya türü	Repeat	Random
	<p><b>Track:</b> Geçerli parçayı tekrarlar.</p> <p><b>Folder:</b> Geçerli klasördeki tüm parçaları tekrar yürütür.</p>	<p><b>Folder:</b> Geçerli klasördeki tüm parçaları rasgele çalar, sonra diğer klasörlere geçer.</p> <p><b>USB (All):</b> Tüm parçaları rasgele çalar.</p>
	<p><b>Track:</b> Geçerli parçayı tekrarlar.</p> <p><b>Folder:</b> Geçerli klasördeki tüm parçaları tekrar yürütür.</p>	<p><b>Folder:</b> Geçerli klasördeki tüm parçaları rasgele çalar, sonra diğer klasörlere geçer.</p> <p><b>USB (All):</b> Tüm parçaları rasgele çalar.</p>
	<p><b>Folder:</b> Geçerli klasördeki tüm parçaları tekrar yürütür.</p>	—

# iPod Dinlemek

Aşağıdaki kablo ya da adaptörü kullanarak iPod bağlayabilirsiniz:

	Kablo/adaptör	Çalıştırmak için
Müzik dinlemek için	USB 2.0 kablosu (iPod'la birlikte verilir)	ⓘ Aşağıda "USB kablosuyla bağlandığında".
	iPod için Arabirim Adaptörü—KS-PD100 (cihazla birlikte verilmez)	ⓘ Sayfa 38'te "Arabirim adaptörüyle bağlandığında".
Video izlemek için	iPod için USB Ses ve Video kablosu—KS-U20K (cihazla birlikte verilmez)	ⓘ Aşağıda "USB kablosuyla bağlandığında". • <AV Input> için <iPod (Off)> seçeneğinin seçildiğinden emin olun. (ⓘ sayfa 52)

## USB kablosuyla bağlandığında



- Ⓐ Kaynak adı  
 Ⓑ Ses modu (ⓘ sayfa 46)  
 Ⓒ Parça ya da video no./Çalma süresi

▶ /   :	Oynatma işlemini başlatır/duraklatır.
▲ ▼:	Kategorinin bir önceki /sonraki öğesine taşır (örneğin: başka bir albüm, artist, çalma listesi vs.).*1
DISP:	Gerekirse dokunur (ⓘ sayfa 9)

\*1 Mevcut işlemi/ videoyu nasıl seçtiğinize bağlı olarak ▲ / ▼ çalışmayabilir.

### 1 "USB iPod" seçeneğini seçin.

Oynatma otomatik olarak başlar.

- iPod'u USB terminaline bağladığınızda, "USB iPod" kaynak olarak seçilir ve oynatma otomatik olarak başlar.

### 2 Bir parça/video seçin\*2.

Dokunur: Parça/video seçer.  
 Basılı tutun: Geri/ileri arama

\*2 Video kaynakları için çalmayı devam ettiremeyebilirsiniz.

Ekranda iPod Çizimlerini görebilirsiniz. (ⓘ sayfa 50 ve 59).

### <Search Mode>'dan (Arama Modu) bir parka/video seçme

#### 1 <Search Mode>'nu girin.



[Basılı tutun]

#### 2 <Music> veya <Videos> i seçin.



### 3 Bir öge seçin.

Örn.: 2 numaralı adımda <Music> seçildiğinde.



- İstenen parçayı/videoyu seçmek için prosedürü tekrarlayın.

### 4 Seçimi onaylayın.



<Search Mode>e (Çalma Listesi) <AV Menu> →  
<List> yoluyla da erişilebilir.

## Yürütme modlarının seçilmesi

Yinele veya Rastgele çalma modunu kullanabilirsiniz.

Örn.: Parça Tekrar'ı seçmek için

1



2



3



4



<b>Repeat:</b>	<b>One:</b> Fonksiyonlar iPod'daki "Repeat One" ile aynıdır. <b>All:</b> Fonksiyonlar iPod'daki "Repeat All" ile aynıdır.
<b>Random:</b>	<b>Song:</b> Fonksiyonlar iPod'daki "Shuffle Songs" ile aynıdır. <b>Album:</b> Fonksiyonlar iPod'daki "Shuffle Albums" ile aynıdır.

Çalma işlemi modları seçildiğinde, kaynak bilgisi ekranında ilgili göstergeler yazar.

İptal etmek için, adım 4'de <Off> seçeneğini seçin.

\* Çalma işlemi modunu <Search Mode> (Arama Modu) ile de etkinleştirebilirsiniz.

Etkinleştirmek için, <Shuffle Songs> (Şarkıları Karıştır) seçeneğini seçin, ardından sayfa 36 adım 2'de belirtildiği gibi ►/|| düğmesine dokununuz.

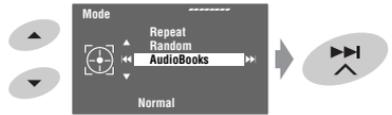
## Sesli kitapların çalma hızını değiştirme

Sesli kitapların çalma hızını değiştirebilirsiniz.

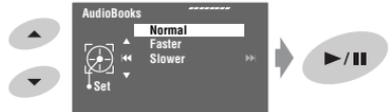
Sol sütundaki 1 ile 3 adımlarını izleyin.

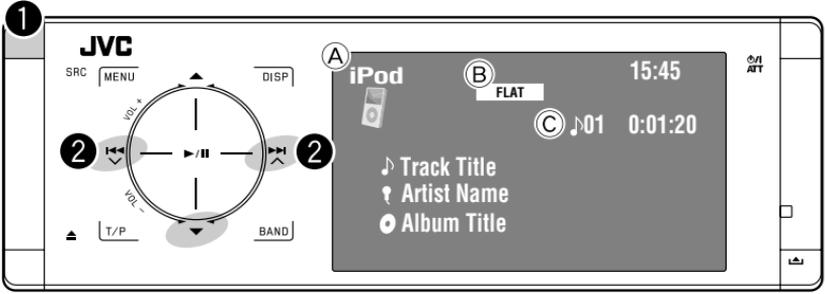
Adım 3'de...

1



2 İstenilen hızı seçin.





- ▼: Çalma işlemini duraklatır  
– Başlamak için tekrar dokunur.

- A Kaynak adı  
B Ses modu (🔊 sayfa 46)  
C Parça no./Çalma süresi

## Hazırlık:

CD değiştirici jak yoluyla çalıştırırken, dış giriş ayarı için <iPod>'un seçildiğinden emin olun. (🔊 sayfa 52)

### 1 "iPod" seçeneğini seçin.

Oynatma otomatik olarak başlar.

### 2 Bir parça seçin.

Dokunur: Parça seçer.

Basılı tutun: Geri/ileri arama

## Yürütücünün menüsünden bir parça seçme

### 1 Yürütücünün menüsüne girin.

- 5 saniye süreyle herhangi bir işlem yapılmadığında bu mod iptal edilir.



SEARCH göstergesi yanar.

### 2 İstenilen öğeyi seçin.



Dokunur: Bir öğe seçin  
Basılı tutun: Bir seferde 10 öğenin atlanması

<Playlists> ↔ <Artists> ↔ <Albums>  
↔ <Songs> ↔ <Genres> ↔  
<Composers> ↔ (başa geri döner)

### 3 Seçimi onaylayın.



### 4 Parça seçmek için adım 2 ve 3'ü tekrarlayın.

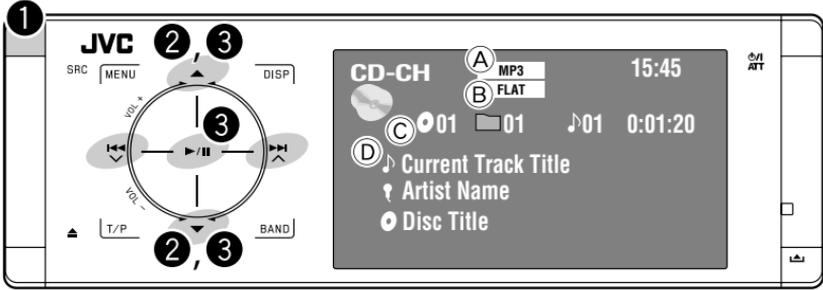
- En sonunda bir parça seçildiğinde yürütme başlar.
- Önceki menüye dönmek için ▲ düğmesine dokunur.

## Yürütme modlarının seçilmesi

İşlemler sayfa 37'de açıklananlarla tamamen aynıdır.\*

\* "AudioBooks" adım 3'de gösterilmez.

# CD deđiřtiriciyi dinleme



- ◀▶▶▶: Dokunun: Parça seçer.  
Basılı tutun: Geri/ileri arama
- ▲▼: Dokunun: Klasör seçer (sadece MP3).  
Basılı tutun: Disk Listesini Görüntüler

- (A) MP3 göstergesi (sadece MP3)  
(B) Ses modu (☞ sayfa 46)  
(C) Disk no./Klasör no./Parça no./Çalmak üzere  
(D) Geçerli parça başlığı/Sanatçı adı/Disk başlığı  
Geleneksel CD'lerde "No Name" mesajı görünür.

Alicınızla birlikte JVC MP3 uyumlu CD deđiřtirici kullanmanız tavsiye edilmektedir.

- Yalnızca CD (CD-DA) ve MP3 disklerini yürütebilirsiniz.

## Hazırlık:

Harici giriş ayarı olarak <Changer> öğesinin seçtiđinden emin olun. (☞ sayfa 52)

## 1 "Changer" seçeneđini seçin.

## 2 <Disc List> e girin.



[Basılı tutun]

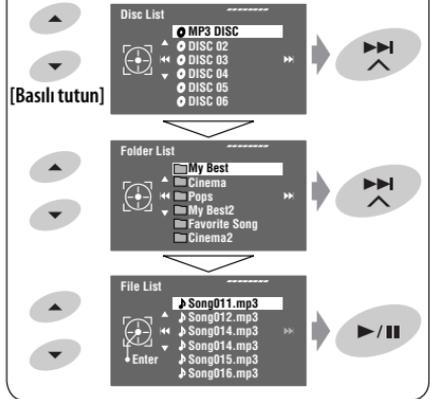
- Tuşa her bastığımızda kalan disklerin diđer listesini görüntüleyebilirsiniz.

## 3 Çalmak üzere bir disk seçin.



MP3 disk yürütürken, Listeleri kullanarak diskteki parçayı seçebilirsiniz ve yürütmeye başlayabilirsiniz:

<Disc List> (geçerli diski seçin) → <Folder List>  
→ <File List> ve istediğiniz parçayı yürütmeye başlayın.



Her Bir Listeye <AV Menu> → <List> → <Disc List> → <Folder List> → <File List> yoluyla erişilebilir.

## Yürütme modlarının seçilmesi

Yinele veya Rastgele çalma modunu kullanabilirsiniz.  
Örn.: Parça Tekrarı seçmek için

1



2



3



4



Bir yürütme modu seçildiğinde, kaynak bilgi ekranında, karşılık gelen göstergeye ışığı yanar.

İptal etmek için, adım 4'de <Off> seçeneğini seçin.

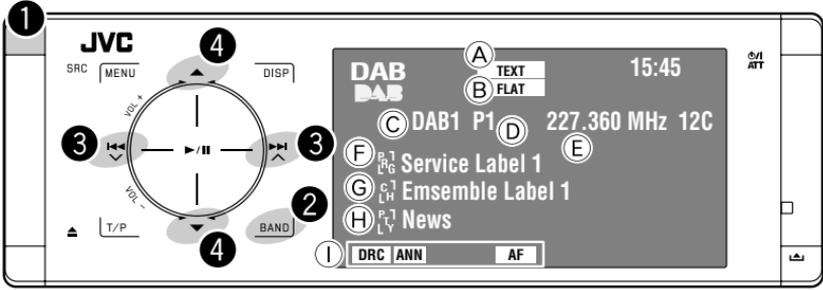
Disk tipi	Repeat	Random
	<p><b>Track:</b> Geçerli parçayı tekrarlar.</p> <p><b>Disc:</b> Çalan diskteki tüm parçaları tekrarlama.</p>	<p><b>Disc:</b> Geçerli diskteki tüm parçaları rasgele yürütür.</p> <p><b>All:</b> Yüklü tüm disklerdeki tüm parçaları rasgele yürütür.</p>
	<p><b>Track:</b> Geçerli parçayı tekrarlar.</p> <p><b>Folder:</b> Geçerli klasördeki tüm parçaları tekrar yürütür.</p> <p><b>Disc:</b> Çalan diskteki tüm parçaları tekrarlama.</p>	<p><b>Folder:</b> Geçerli klasördeki tüm parçaları rasgele çalar, sonra diğer klasörlere geçer.</p> <p><b>Disc:</b> Geçerli diskteki tüm parçaları rasgele yürütür.</p> <p><b>All:</b> Yüklü tüm disklerdeki tüm parçaları rasgele yürütür.</p>

CD değiştiriciyi çalıştırmak için uzaktan kumandanın üzerinde bulunan şu düğmeleri kullanabilirsiniz.  
Ayrıntılar için sayfa 10 ve 11'ye bakınız.



Yalnızca MP3

# DAB alıcısının dinlenmesi



1 "DAB" seçeneğini seçin.

2 Bandı seçer.

DAB1 → DAB2 → DAB3

3 Başka bir grup arama.

- Elle Arama: Ekranda "Manual Search" (Elle Arama) görüntülenene kadar veya düğmesini basılı tutun ve daha sonra art arda dokununuz.

4 Dinlemek için bir servis (birincil veya ikincil) seçin.

A TEXT göstergesi

B Ses modu (ESES sayfa 46)

C Bant

D Önaray No.

E Frekans

F Servis etiketi

G Grup etiketi\*

H PTY kodu

1 DAB göstergeleri/Bekleme Modunda Alım göstergeleri

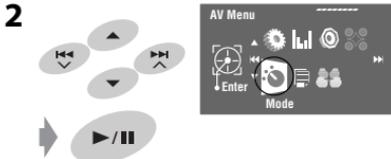
\* Dinamik Etiket Segment'ini (DLS) destekleyen bir kanalı ayarlarken METİN göstergesi yanar. DLS'yi görüntülemek için, DISP'e dokununuz.

## Çevredeki sesler gürültülü olduğunda

Bazı servisler, normal program sinyalleriyle birlikte Dinamik Alan Kontrolü (DRC) sinyalleri de sağlar. DRC, duymazını kolaylaştırmak için düşük düzeyli sesleri güçlendirir.

- DRC sinyali olan bir servis ayarlanırken DRC göstergesi yanar.

1 MENU



3



4



- Rakam arttıkkça efekt güççüner.

## Elle önceden ayarlama

- 1 BAND / ■ 
- 2 Önceden ayarlamak istediğiniz hizmeti arayın. 
- 3 Önceden ayarlı listeyi görüntüleyin.



- 4 Bir ön ayar sayısı seçin.



- 5 Servisi kaydedin.



Önceden Ayar Listesi'ne <AV Menu> → <List>  
üzerinden erişebilirsiniz.

## Önceden ayarlanmış servislerin seçilmesi

### Uzaktan kumanda üzerinden:

- 1 BAND / ■ 
- 2  + 

## Birimden:

- 1 BAND    [Basılı tutun]

- ▲/▼ düğmesini her basılı tutuşunuzda, bantları değiştirebilirsiniz.

- 2 Önceden ayarlanmış bir hizmet seçin.



Önceden Ayar Listesi'ne <AV Menu> → <List>  
üzerinden erişebilirsiniz.

## Bekleme Modunda TA/PTY Alma Fonksiyonunun etkinleştirilmesi/devreden çıkartılması

- Yapılacak işlemler sayfa 16'deki FM RDS istasyonları işlemleri ile tamamen aynıdır.
- DAB ve FM alıcıları için ayrı ayrı PTY kodları kaydedemezsiniz.

## Bekleme Modunda Anons Alımı etkinleştirme/iptal etme

Bekleme Modunda Anons Alma fonksiyonu, alıcının geçici olarak favori servisimize (anons tipi) geçmesine olanak tanır.

Bekleme Modunda Anons Alma Fonksiyonu	Gösterge
<AV Menu> → <Mode> → <Announce Standby> ye girin (☞ aşağıya ve sayfa 55).	ANN
Birim, FM/AM haricindeki kaynaklardan, geçici olarak favori servisimize geçer.	Yanar
Henüz etkinleştirilmedi. İlgili sinyalleri sağlayan başka bir servise geçin.	Yanıp söner
Devre dışı bırakmak için, adım 4'teki <Off>'yı seçin, ardından ►/  'e dokunun (☞ aşağıya).	Kapanır

Bekleme Modunda Anons Alma işlevini etkinleştirmek için

- 1 
- 2 
- 3 
- 4 

- 5 Bekleme Modunda Anons Alımı için bir anons türü seçin.



### Kullanılabilir anons türleri:

Transport news, Warning, News, Weather, Event, Special Event, Radio Info, Sports News, Financial News

## Aynı programın izlenmesi— Alternatif Frekans Alımı (DAB AF)

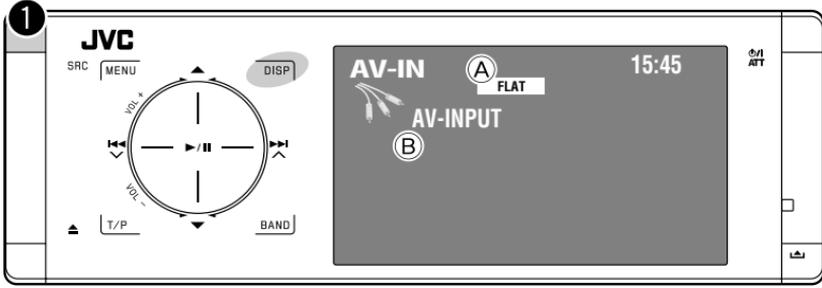
- **Bir DAB servisini alırken:**  
Bir servisin alınmadığı bir yolda giderken bu alıcı otomatik olarak bir başka orkestraya veya aynı programı daha güçlü sinyallerle yayınlayan başka bir FM RDS istasyonuna geçer.
- **Bir FM RDS istasyonunu alırken:**  
Bir DAB servisinin bir FM RDS istasyonu ile aynı programı yayınladığı bir yolda giderken, bu alıcı otomatik olarak DAB servisine ayarlanır.

Fabrika çıkışında Alternatif Frekans Alımı devrededir. Alternatif Frekans Alımını devre dışı bırakabilirsiniz. ☞ sayfa 52.

# Harici bileşenlerin dinlenmesi

## AV-INPUT

Harici bileşeni arkada bulunan LINE IN/VIDEO IN girişine bağlayabilirsiniz.



**DISP:** Gerekirse dokununuz (☞ sayfa 9)

- (A) Ses modu (☞ sayfa 46)
- (B) Atanmış başlık (☞ sayfa 47)

### Hazırlık:

Bağlı bileşen için uygun <AV Input> ayarının seçildiğinden emin olun. (☞ sayfa 52)

- 1 "AV Input" seçeneğini seçin.
- 2 Bağlı üniteyi açın ve kaynağı çalmaya başlayın.

### Navigasyon ekranı

Üniteye bir Navigasyon Sistemi bağladığınızda, kaynağı dikkate almaksızın navigasyon ekranını görüntüleyebilirsiniz.

### Hazırlık:

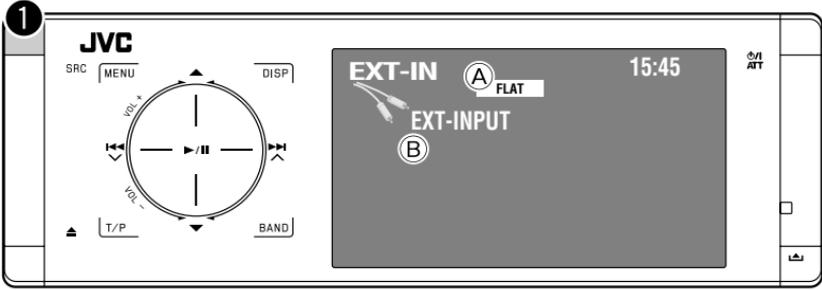
<AV Input> ayarının <Navigation> için seçildiğinden emin olun. (☞ sayfa 52)

Navigasyon ekranını izlemek için DISP düğmesine arka arkaya basın. (☞ sayfa 9)

- Navigasyon ekranının en boy oranı <Aspect >(En ve boy)ayarlarına bakılmaksızın <Full >olarak sabitlenir. (☞ page 49)
- Navigasyon Sistemini bağlamadığınızda ancak LINE IN bağlantı noktalarına bir ses bileşeni bağladığınızda, ses kaynağını dinlemek için "AV Input"ni kullanabilirsiniz.

## EXT-INPUT

Hat Giriş Adaptörü KS-U57'yi (bu üniteyle birlikte verilmez) ya da AUX Giriş Adaptörü KS-U58'i (bu üniteyle birlikte verilmez) kullanarak arkadaki CD değiştirici jakına bir harici ünite bağlayabilirsiniz.



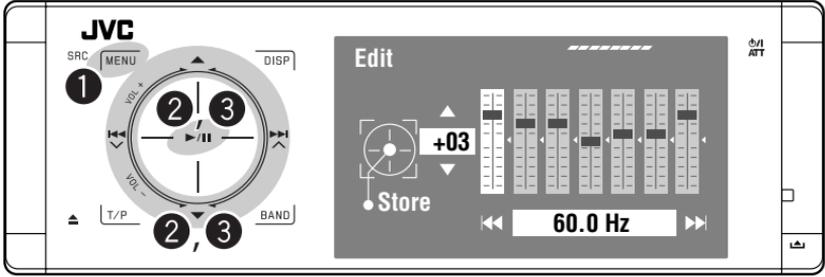
- (A) Ses modu (🔊 sayfa 46)
- (B) Atanmış başlık (🔊 sayfa 47)

### **Hazırlık:**

<External Input> (Harici Giriş) için <External Input> (Harici Giriş) seçeneğinin seçildiğinden emin olun. (🔊 sayfa 52)

- 1 "External Input" seçeneğini seçin.
- 2 Bağlı üniteyi açın ve kaynağı çalmaya başlayın.

# Ses ekolizasyonu



## Bir ses modu seçme

1

MENU

2



3



Aşağıdaki ses modlarından birini seçebilirsiniz:

<Flat>, <Hard Rock>, <R&B>, <Pop>, <Jazz>, <Dance>, <Country>, <Reggae>, <Classic>, <User1>, <User2>, veya <User3>

- Her ses modunun eşitleme değerlerine ön ayar yapmak için, 61 sayfa 61.
- Çok kanallı kaynak için, ses modu geçici olarak iptal edilir.

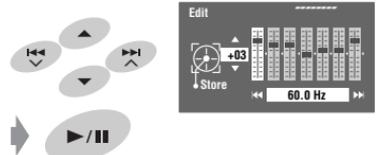
## Kendi ayarlarınızı saklama

Ayarlarınızı <User1> (Kullanıcı 1), <User2> (Kullanıcı 2) ve <User3> (Kullanıcı 3) içinde saklayabilirsiniz.

- Soldaki 1 ve 2 adımlarını izleyin.
- Ayarlamak istediğiniz öğeyi seçin.



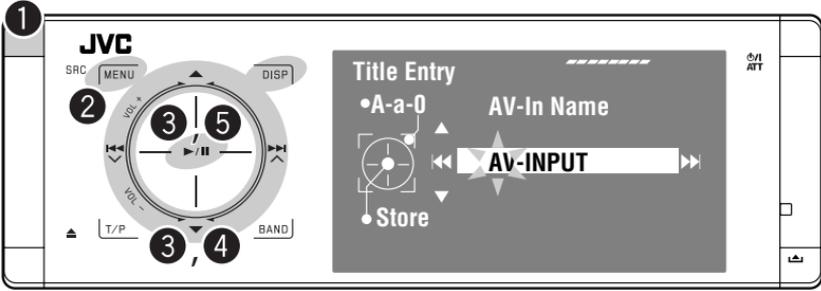
- Her ayarı yapın.



- <User1>, <User2> veya <User3>'ü seçin, ardından ayarı kaydedin.



# Kaynağa başlık atanması



“AV Input” ve “External Input” için başlık atayabilirsiniz.  
16 karaktere kadar girebilirsiniz.

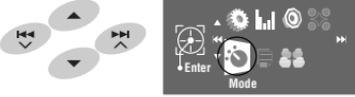
Örn.: “AV Input” için başlık atama

**1** “AV Input” seçeneğini seçin.

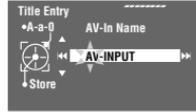
**2**



**3**



**4** Bir ad verin.



**1** Bir karakter seçin ve giriş konumuna ilerleyin.



- Karakter ayarını değiştirmek için DISP tuşuna dokunun. (Kullanılabilir karakterler için, [E-35 sayfa 60.](#))
- Tüm karakterleri silmek için, DISP'i basılı tutun.

**2** Başlık girişini tamamlayana kadar **1** adımın tekrar edin.

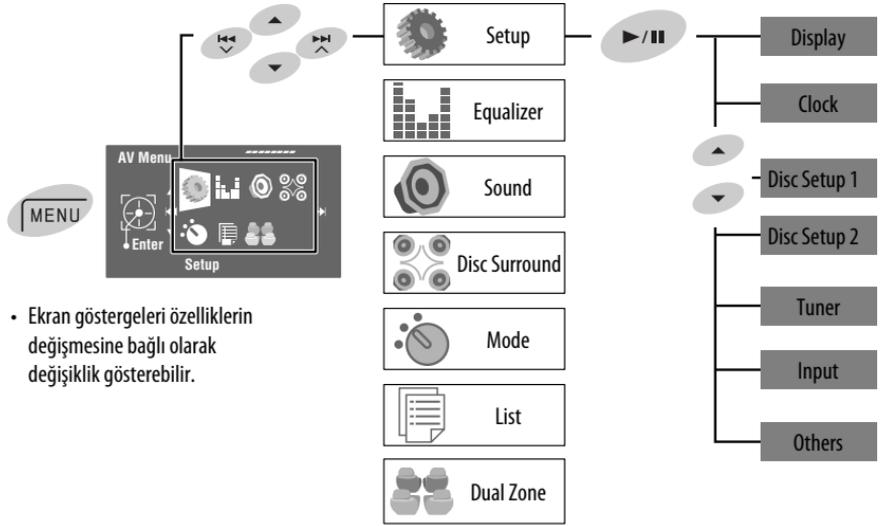
**5** Prosedürü bitirin.



# Menü öğeleri

## Menü işlemleri

Menü işlemlerinin detayları için,  sayfa 6.



İlk ayar: **Altı Çizili**



## Setup

Menü öğeleri	Seçilebilir ayarlar, [referans sayfası]
Demonstration	Off: İptal eder. On: Monitörde Demo'yu etkinleştirir.
Wall Paper	Monitörün arkaplan resmini seçebilirsiniz. <b>Grid, Silk, Metal, Plain</b>
Color	Monitörün arkaplan rengini seçebilirsiniz. <b>Blue, Light-Blue, Red, Orange, Yellow, Green, Purple, Dark-Blue, Dark-Green, Brown, Light-Brown, Black</b>
Scroll	Off: İptal eder. On: Kaynak bilgileri yalnızca bir kez kaydırır. Auto: Kaydırma işlemini tekrar eder (5'er saniye arayla). • DISP (ünitadaki) basılı tutulduğunda, bilgiler bu ayardan bağımsız olarak kaydırılır.
Tag Display	Off: İptal eder. On: MP3/WMA/WAV/AAC parçalarını çalarken Etiket verisini gösterir.

Menü öğeleri	Seçilebilir ayarlar, [referans sayfası]	
Dimmer	<p><b>Off:</b> İptal eder.</p> <p><b>On:</b> Kısmayı etkinleştirir.</p> <p><b>Auto:</b> Farları açtığımızda monitörü kararır.*1</p> <p><b>Time Set:</b> Zaman ayar ekranını görüntülemek için ►►I tuşuna dokunun, ardından Karartıcı Açma/Kapama süresini ayarlayın.</p>	
Bright	<p>Monitörün parlaklığını ayarlayabilirsiniz.</p> <p>-15 (en koyu) ila +15 (en parlak); İlk ayar <b>00</b></p>	
Picture Adjust*2	<p>Yürütülen görüntüyü izlemek için monitörü netleştirmek ve izlenebilir kılmak üzere aşağıdakileri ayarlayabilirsiniz. Ayar "Disc/USB" ve "AV Input" için ayrı ayrı saklanacaktır.</p> <p>-15 ila +15; İlk ayar <b>0</b></p> <p><b>Bright:</b> Resim çok parlak veya çok koyu ise ayar yapın.</p> <p><b>Contrast:</b> Kontrastı ayarlayın.</p> <p><b>Color:</b> Resim rengi daha açık veya koyuysa ayar yapın.</p> <p><b>Tint:</b> "Sabitlendi" yazısı görünür ve bu ayarı yapamazsınız.</p>	
Aspect*3	Görüntülerin en-boy oranını değiştirebilirsiniz.	
	Gelen sinyalin oranı	
	<b>4:3</b>	<b>16:9</b>
	<p><b>Full:</b> 16:9 orijinal görüntüler için</p> <p><b>Auto:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>"Disc" için: En- boy oranı gelen sinyalleri eşleştirmek üzere otomatik olarak seçilir.</li> <li>Diğer video kaynakları için: En-boy oranı &lt;Regular&gt;'e ayarlıdır.</li> </ul> <p><b>Regular:</b> 4:3 orijinal görüntüler için</p>	 
Language*4	<p>Monitörde gösterilen gösterge dilini seçin.</p> <p><b>English, Español, Français, Deutsch, Italiano, Nederlands, Svenska, Dansk, Русский, Português</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Başlıkları atamak için girebileceğiniz karakterler seçili dile göre de değişebilir, [60].</li> </ul>	

\*1 ILLUMINATION CONTROL kılavuz bağlantısı gerekir (☞ "Montaj/Bağlantı Elkitabı")

\*2 Yalnızca, kaynak resim veya film ya da "AV Input" içeren bir disk/USB cihazı olduğunda ayarlanabilir.

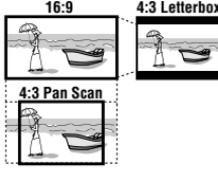
\*3 Sesli kaynaklar için ayarlanamaz.

\*4 Gösterge dili ayarını değiştirdikten sonra, ayarın etkin olması için gücü kapatın.

Menü öğeleri	Seçilebilir ayarlar, [referans sayfası]
Time Set	İlk ayar <b>0:00</b> , <sup>☞</sup> [7]
Time Format	<b>12Hours, 24Hours</b>
OSD Clock	<b>Off:</b> İptal eder. <b>On:</b> Bir video kaynağını çalarken saati gösterir.
Clock Adjust	<b>Off:</b> İptal eder. <b>Auto:</b> RDS istasyonundan saati (CT) kullanarak otomatik saat ayarını etkinleştirir.

Menu Language	Başlangıç disk menüsü dilini seçin; İlk ayar <b>English</b> ( <sup>☞</sup> ayrıca sayfa 61).
Audio Language	Başlangıç konuşma dilini seçin; İlk ayar <b>English</b> ( <sup>☞</sup> ayrıca sayfa 61).
Subtitle	Başlangıç altyazı dilini seçin veya altyazıyı silin (<Off>); İlk ayar <b>English</b> ( <sup>☞</sup> ayrıca sayfa 61).

Monitor Type	Harici monitörde geniş ekran görüntüleri izlemek için monitör tipini seçin. <b>16:9:</b> Harici monitörün en boy oranı 16:9 ise bu seçeneği seçin. <b>4:3 Letterbox/4:3 Pan Scan:</b> Harici monitörün en boy oranı 4:3 olduğu zaman seçin. Monitörde resimlerin nasıl gösterildiğini görmek için soldaki şekillere bakın.
--------------	--



OSD Position	Ekran üzeri çubuğun konumunu seçin, <sup>☞</sup> [29]. <b>1:</b> Yukarı konum <b>2:</b> Aşağı konum
--------------	---



File Type	Disk/USB farklı türde dosyalar içeriyorsa yürütülecek dosya türünü seçin. Bu ayarı her kaynak için ayrı olarak kaydedebilirsiniz—“Disc” ve “USB”. <b>Audio:</b> Ses dosyalarını yürütür. <b>Still Picture:</b> JPEG dosyalarını çalar. <b>Video:</b> DivX/MPEG1/MPEG2 dosyalarını çalar. <b>Audio&amp;Video:</b> Ses dosyaları ve DivX/MPEG1/MPEG2 dosyalarını oynatır.
DivX Regist. (Registration)	Bu bölümün kendi Kayıt Kodu vardır. Kayıt Kodunun kaydedildiği dosyayı çaldıktan/oyunattıktan sonra, telif hakkı korumak için birimin Kayıt Kodu üzerine yazılır.

iPod Artwork	<b>Off:</b> İptal eder. <b>On:</b> Çizim gösterimini etkinleştirir. Çizimi göstermek için <b>DISP</b> düğmesine üst üste dokunur. <sup>☞</sup> [9] • Ayrıca bkz. sayfa 59.
--------------	--

Menü öğeleri	Seçilebilir ayarlar, [referans sayfası]
<p><b>D. (Dynamic) Range Compres. (Compression)</b></p>	<p>Bir Dolby Digital yazılımı yürütürken düşük ses seviyelerinde gücü bir sesin keyfini çıkarabilirsiniz.</p> <p><b>Auto:</b> Çok kanallı ve kodlanmış bir yazılım üzerinde efekt yaratmak için seçin.</p> <p><b>On:</b> Daima bu fonksiyonu kullanmak için seçin.</p>
<p><b>Speaker Size</b></p> <p>Hoparlörü seçer</p> <p>Hoparlör boyutunu ayarlar</p>	<p>Hoparlör boyutu ayarını ayarlayabilirsiniz.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Front SPK:</b> <b>Small, Large</b></li> <li>• <b>Center SPK:</b> <b>None, Small, Large</b></li> <li>• <b>Rear SPK:</b> <b>None, Small, Large</b></li> <li>• <b>Subwoofer:</b> <b>On, Off</b></li> </ul> <p>• Speaker size: 13 cm ve üstü çap için &lt;Large&gt; (Büyük); 13 cm ya da altı için &lt;Small&gt; (Küçük).</p> <p>• Ön hoparlörler ve arka hoparlörler, sol ve sağ olarak ayrı ayrı ayarlanamaz.</p> <p><b>Yukarıdaki ayardan bağımsız olarak...</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ön hoparlör &lt;Large&gt; olarak ayarlanmışsa Dolby Pro Logic II Film veya Müzik yürütme sırasında sunwoofer'dan ses gelmez.</li> <li>• Surround iptal edildiğinde orta hoparlörden ses gelmez.</li> </ul>
<p><b>Speaker Level</b></p> <p>Hoparlörü seçer</p> <p>Hoparlör düzeyini ayarlar</p>	<p>Etkinleştirilmiş hoparlörlerin çıkış seviyesini (☞ Yukarıdaki &lt;Speaker Size&gt;) test tonlarını izleyerek ayarlayabilirsiniz.</p> <p><b>Front Lch/Center Ch/Front Rch/Rear Rch/Subwoofer<sup>*2</sup>/Rear Lch:</b></p> <p>–10dB ila +10dB aralığındaki her bir hoparlörün çıkış düzeyini ayarlama; İlk ayar <b>0dB</b>.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Test tonunu açmak ve kapatmak için ►/■ düğmesini basılı tutun.</li> </ul>
<p><b>Speaker Distance</b></p> <p>Hoparlörü seçer</p> <p>Hoparlör uzaklığını ayarlar</p>	<p>Hoparlör çıkış zamanlamasını ayarlayabilirsiniz.</p> <p><b>Front Lch/Center Ch/Front Rch/Rear Rch/Rear Lch:</b></p> <p>hoparlör mesafesini <b>15 cm/6 inç–60 cm/240 inç</b> e 15-cm/6-inç'lik adımlarla ayarlayabilirsiniz; İlk ayar <b>120 cm/48 inç</b> (orta hoparlör için), <b>150 cm/60 inç</b> (diğer hoparlörler için).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ölçü birimini—<b>cm</b> ve <b>inç</b> olarak değiştirmek için <b>DISP</b>'i basılı tutun.</li> </ul>

\*1 Yalnızca "Disc" ve "USB" için seçilebilir. (Öğelerden birini seçtiğiniz zaman yürütme durdurulur.)

\*2 Bu subwoofer seviyesi ayarı yalnızca surround etkinleştirilmişse çalışır. (☞ ayrıca sayfa 26 ve 27)

	Menü öğeleri	Seçilebilir ayarlar, [referans sayfası]
Tuner	AF Regional	Geçerli istasyondan alınan sinyaller zayıf olduğunda... <b>Off:</b> İptal eder—<DAB AF>, <On> durumuna getirildiğinde seçilemez. <b>AF REG:</b> Aynı programı yayınlayan başka bir istasyona geçer. AF REG göstergesi yanar. <b>AF:</b> Bir başka istasyona geçer. Program alınmakta olandan farklı olabilir (AF göstergesi yanar), [17].
	TA Volume	00 ila 30 veya 50 <sup>*1</sup> , İlk ayar 15, [16].
	Program Search	<b>Off, On,</b> [17]
	IF Band Width	<b>Auto:</b> Yakın istasyonlar arasındaki parazit seslerini azaltmak için radyonun seçiciliğini artırır. (Stereo etkisi kaybolabilir.) <b>Wide:</b> Komşu istasyonlardan gelen frekansa bağlı olarak, ses kalitesi azalmayacak ve stereo etkisi kaybolmayacaktır.
	DAB AF <sup>*2</sup>	<b>Off, On,</b> [43]
Input	AV Input <sup>*3</sup>	LINE IN ve VIDEO IN girişlerinin kullanımını belirleyebilirsiniz. <b>Off:</b> Başka bir bileşen bağlı değilken seçin (kaynak seçilirken "AV Input" atlanır). <b>iPod (Off):</b> iPod'u, iPod için USB Ses ve Video kablosu kullanarak bağladığınızda seçin. [36] <b>Audio&amp;Video:</b> VCR gibi bir AV bileşeni bağlarken seçin. <b>Audio:</b> Portatif müzik çalar gibi bir ses bileşeni bağlarken seçin. <b>Camera<sup>*4</sup>:</b> Arkayı görünüm kamerasını bağlarken seçin. <b>Navigation:</b> Navigasyon Sistemini bağlarken seçin. [44]
	External Input <sup>*5</sup>	Arka taraftaki CD değiştiricisi yakına bir harici cihaz bağlamak için. <b>Changer/iPod<sup>*6</sup>:</b> CD değiştirici veya iPod [38, 39] <b>External Input:</b> Yukarıdakilerden farklı olarak. [45] • DAB tunerini bağlamak için bu ayar gerekli değildir. Otomatik olarak algılanır.
	Beep	<b>Off:</b> İptal eder. <b>On:</b> Tuş sesini devreye sokar.
Others	Telephone Muting <sup>*7</sup>	<b>Off:</b> İptal eder. <b>Muting1, Muting2:</b> Cep telefonu kullanılırken sesi susturan bu iki değerden birini seçin.

Menü öğeler	Seçilebilir ayarlar, [referans sayısı]		
Others	Illumination	Dokunmatik yüzey düğmeleri ve monitör ışıklarını üniteyi açarken kapatabilirsiniz.  [5]	
		Dokunmatik yüzey düğmeleri	Monitör
		Normal:	Daima yanar.
		Proximity/Motion:	Eliniz düğmelere yaklaştığında yanar. Daima yanar.
		Proxi/Motion-LCD:	Eliniz düğmelere yaklaştığında yanar.
		Touch Pad:	Parmağınız düğmeye yaklaştığında yanar. Daima yanar.
Touch Pad-LCD:	Parmağınız düğmeye yaklaştığında yanar.		
Initialize	<AV Menu> menüsünde yaptığınız tüm ayarları başlangıç durumuna getirir. ► /  düğmesini basılı tutun, ardından üniteyi sıfırlayın.  [3]		



## Equalizer

Flat/Hard Rock/R&B/Pop/Jazz/Dance/Country/Reggae/Classic/User1/User2/User3, [46]

\*1 Amplifikatör kazanç kontrolüne bağlıdır. ( sayfa 54)

\*2 Yalnızca DAB alıcı bağlıyken seçilebilir.

\*3 "AV Input" kaynak olarak seçildiğinde seçilemez.

\*4 REVERSE GEAR SIGNAL kablosu bağlantısı gereklidir "Montaj/Bağlantı Elkitabı". Vites kolunu geri vites (R) aldığınızda, kameradan gelen arka görünüm, monitörde "Full" (Tam) en boy oranı olarak görüntülenir (en boy oranı ayarına bakılmaksızın).

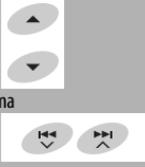
\*5 CD değiştirici jakına bağlanan bileşen kaynak olarak seçildiğinde seçilemez.

\*6 CD değiştirici jakı ile algılanan bileşenin adı görüntülenir.

\*7 TEL MUTING kılavuz bağlantısı gerekir "Montaj/Bağlantı Elkitabı".



## Sound

Menü öğeleri	Seçilebilir ayarlar, [referans sayfası]
<b>Fader/Balance</b> Fader'i ayarlama  Dengeyi ayarlama	<p>Ön ve arka hoparlörler arasındaki fader hoparlör çıkışını ayarlayın.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Sadece üst ön</li> <li>Sadece alt arka</li> </ul> <p>İki hoparlörlü bir sistem kullanırken, fader'i ortaya ayarlayın (00).</p> <p>Sağ ve sol hoparlörler arasındaki hoparlör denge çıkışını ayarlayın.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Sadece sol</li> <li>Sadece sağ</li> </ul>
<b>Volume Adjust</b>	<p>Her kaynak için FM ses düzeyiyle karşılaştırarak otomatik ayarlanan ses düzeyini ayarlayın ve kaydedin. Kaynağı değiştirdiğinizde ses düzeyi otomatik olarak artar veya azalır.</p> <p>-12 ila +12; İlk ayar 00</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Dijital kaynaklar için: Y Ayarları ses formatına bağlı olarak ayrı şekilde yapabilirsiniz — Dolby Digital/DTS ve diğerleri.</li> </ul>
<b>Subwoofer Level<sup>1</sup></b>	<p>Subwoofer çıkış düzeyini ayarlayın.</p> <p>-06 ila +08; İlk ayar 00</p>
<b>High Pass Filter</b>	<p><b>Through:</b> Subwoofer bağlı değilken seçin.  <b>On:</b> Subwoofer bağlıyken seçin.</p>
<b>Crossover</b>	<p>Ön/arka hoparlörler ve Subwoofer arasındaki geçiş frekansını ayarlar.  <b>80Hz, 120Hz, 150Hz</b></p>
<b>Amplifier Gain</b>	<p>Bu cihazın maksimum ses düzeyini değiştirebilirsiniz.</p> <p><b>Off:</b> Yerleşik amplifikatörü devre dışı bırakır.  <b>Low Power:</b> Hoparlörlerin maksimum gücü 50 W'den düşükse bunu seçin.  <b>High Power</b></p>
<b>Rear Speaker<sup>2</sup></b>	<p>Arka hoparlörleri etkinleştirebilir/devre dışı bırakabilirsiniz.  <b>Off, On</b></p>

Disc Surround<sup>\*3</sup>

Menü öğeleri	Seçilebilir ayarlar, [referans sayfası]
<b>Surround Off</b>	Surround fonksiyonunu devre dışı bırakmak için seçin.
<b>Surround On</b>	<p>Surround fonksiyonunu etkinleştirmek için seçin. [26]</p> <p><b>Auto, Through, Dolby PLII Movie, Dolby PLII Music</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&lt;Dolby PLII Music&gt; seçildiğinde &lt;Panorama&gt; ve &lt;Center Width&gt; öğelerini ayarlayabilirsiniz.*4</li> </ul>



## Mode \*5

Menü öğeleri	Seçilebilir ayarlar, [referans sayfası]
<b>Mono</b>	Yalnızca FM için. (Off, On) [13]
<b>SSM</b>	Yalnızca FM için. [13]
<b>PTY Standby</b>	Yalnızca FM ve "DAB" için. (Off, News) [16, 42] • Bekleme Modunda PTY Alımı'ı etkinleştirdiğinizde, Bekleme Durumunda PTY Alımı için PTY kodunu değiştirebilirsiniz.
<b>Title Entry</b>	Yalnızca "AV Input" (AV Girişi) ve "External Input" (Harici Giriş) için. [47]
<b>Repeat/Random</b>	Yalnızca "Disc," "USB," "USB iPod," "Changer," ve "iPod" içindir. [21, 35, 37, 38, 40]
<b>D.(Dynamic) Range Control</b>	Yalnızca "DAB" için. (Off, DRC 1, DRC 2, DRC 3) [41]
<b>Announce Standby</b>	Yalnızca "DAB" için. (Off, Transport News) [43] • Announcement Standby Reception'ı (Anons Bekleme Alımı) etkinleştirdiğinizde, Anons Bekleme Alımı için anons türünü değiştirebilirsiniz.
<b>AudioBooks</b>	Yalnızca "USB iPod" için. (Normal, Faster, Slower) [37]



## List

Erişilebilir listeler kaynağa göre değişiklik gösterir. [14, 22, 36, 42]



## Dual Zone

Off, On, On/Surround On, [30]

\*1 Bu ayar yalnızca surround devre dışı bırakıldığında geçerlidir. (ayrıca sayfa 26 ve 27)

\*2 Ayar yalnızca Dual Zone etkinleştirildiğinde geçerli olur. (ayrıca sayfa 30)

\*3 Yalnızca "Disc" ve "USB" için seçilebilir.

\*4 Ayar sadece orta hoparlör etkinleştirildiğinde geçerli olur.

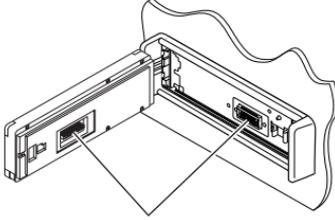
\*5 <Mode> altında listelenen öğeler yürütme kaynağına göre değişir.

## Bakım

### Konektörün temizlenmesi

Sık sık çıkarılmaları, konektörlerin bozulmasına sebep olur.

Bu olasılığı minimuma indirmek için, konektörlere hasar vermeye dikkat ederek, alkole batırılmış pamuklu çubuk veya bezle konektörleri silin.



Konektörler

### Nem yoğunlaşması

Aşağıdaki durumlarda, ünitenin içindeki lenste nem yoğunlaşabilir:

- Aracın ısıtıcısını çalıştırdıktan sonra.
- Aracın içi çok nemli olursa.

Bunun meydana gelmesi halinde, ünite arızalanabilir. O zaman diski çıkartıp, nem buharlaşana kadar birkaç saat alıcıyı açık bırakın.

### Disklerin kullanılması

**Diski kutusundan çıkarırken,** kutunun merkezine basarak, diski kenarlarından tutup kaldırın.

- Diski daima kenarlarından tutun. Kayıt yüzeyine dokunmayın.

**Diski kutusuna yerleştirirken,** diski nazikçe orta yuvanın çevresine oturtun (diskin baskılı yüzeyi yukarı bakmalıdır).

- Diskleri kullandıktan sonra kutularına yerleştirin.

Orta yuva



### Diskleri temiz tutmak için

Kirli bir disk gerektiği gibi çalınabilir. Disk kirlenirse, yumuşak bir bezle merkezden kenara doğru düz bir çizgi üzerinde silin.

- Diskleri temizlemek için herhangi bir çözücü (örneğin, geleneksel plak temizleyicisi, sprey, tiner, benzin vs.) kullanmayın.



### Yeni diskleri çalmak için

Yeni disklerin iç ve dış kenarlarında bazı kaba noktalar olabilir. Böyle bir disk kullanılırsa bu alıcı diski reddedebilir. Bu kaba noktaları gidermek için, kenarları, kurşun veya tükenmez kalem vs. ile düzleştirin.



### Aşağıdaki diskleri kullanmayın:



Tekli CD—8 cm disk



Çarpık disk



Etiket ve etiket kalıntısı



Yapışkanlı etiket



Olağan dışı şekil



C-thru Disk (yarı şeffaf disk)



Kayıt alanındaki şeffaf ya da yarı şeffaf bölümler

# Bu alıcı hakkında daha fazla bilgi

## Genel

### Ünitenin açılması

- Cihaz üzerindeki SRC (kaynak) düğmesine basarak da cihazı açabilirsiniz. Kaynak hazırsa, çalma işlemi başlar.

## Alıcı (Yalnızca FM)

### İstasyonların belleğe kaydedilmesi

- SSM sonlandığında, alınan istasyonlar No. 1 (en düşük frekans) ile No. 6 (en yüksek frekans) arasındaki istasyonlara ayarlanır.

## Disk

### Genel

- Bu kılavuzda "parça" ve "dosya" terimleri aynı anlamda kullanılmıştır.
- Bu alıcı, aynı diske farklı türde müzik dosyaları (MP3/WMA/WAV/AAC) kaydedilmişse, sadece müzik CD'lerini (CD-DA) çalabilir.
- Bu alıcı, sadece bir bitlik karakterleri işleyebilir. Diğer karakterler doğru görüntülenmeyebilir.

### Bir diskin takılması

- Disk ters takıldığında veya diskte yürütülebilir dosya bulunmadığında, monitörde "Cannot play this disc Check the disc" (Disk yürütülemiyor Diski kontrol edin) ibaresi görüntülenir. Diski çıkarın.

### Diskin çıkarılması

- Dışarı çıkartılan disk 15 saniye içinde yuvadan alınmazsa, tozdan korumak için otomatik olarak yeniden içeri çekilir.

## Kaynağın değiştirilmesi

- Kaynağı değiştirmeniz durumunda, oynatma işlemi disk dışarı çıkartılmadan durdurulur. "Disc" ögesini daha sonra kaynak olarak tekrar seçtiğinizde, disk daha önce durduğu yerden çalmaya devam eder.

## Kaydedilebilir/Tekrar Yazılabilir bir diskler

- Bu ünite toplam 5 000 dosyayı ve 250 klasörü (klasör başına maksimum 999 dosya) tanıyabilir.
- Sadece "sonlandırılmış" (finalized) diskler kullanın.
- Bu alıcı, çoklu oturumlu diskleri çalabilir; ancak kapanmamış oturumlu çalma sırasında atlanacaktır.
- Bu birim dosya/klasör adları olarak toplan 25 karakteri tanıyabilir.
- Bazı diskler veya dosyalar özelliklerinden veya kayıt koşullarından dolayı çalışmayabilir.

## Bir DVD-VR'ın oynatılması

- DVD-VR formatı ve çalma listesiyle ilgili ayrıntılar için kayıt donanımıyla birlikte verilen talimatlara bakın.

## Dosya çalma/oynatma

### DivX dosyaları çalma

- Bu birim, <.divx>, <.div>, <.avi> uzantı koduna (büyük harf/küçük harf önemsizdir) sahip DivX dosyaları çalabilir.
- Bu birim çözünürlüğü 720 x 576 piksel veya daha düşük olan DivX dosyalarını destekler.
- Ses akışı MP3 veya Dolby Digital'e uymalıdır.
- Geçişli tarama modunda kodlanan dosya doğru çalınmayabilir.
- Video sinyalleri için maksimum bit hızı (ortalama) 4 Mbps'dir.

## MPEG1/MPEG2 dosyalarının oynatılması

- Bu birim <.mpg>, <.mpeg>, veya <.mod>\* uzantı koduna sahip MPEG1/MPEG2 dosyalarını yürütebilir.  
\* <.mod> JVC Everio kameralarla kaydedilmiş MPEG2 dosyaları için kullanılan bir uzantı kodudur.<.mod> uzantı kodlu MPEG2 dosyaları bir USB toplu depolama sınıfı cihazda depolandığında oynatılamaz.
- Akış formatı, MPEG sistem/program akışına uymalıdır.
- Dosya formatı, MP@ML (Main Profile at Main Level)/SP@ML (Simple Profile at Main Level)/MP@LL (Main Profile at Low Level) olmalıdır.
- Ses akışları MPEG1 Audio Layer -2'ye ya da Dolby Dijital'e uygun olmalıdır.
- Video sinyalleri için maksimum bit hızı (ortalama) 4 Mbps'dir.

## JPEG dosyaları çalma

- Bu birim <.jpg>, veya <.jpeg> uzantı koduna sahip JPEG dosyalarını yürütebilir.
- Bir dosyayı 640 x 480 çözünürlükte kaydetmeniz önerilmektedir.
- Bu birim baseline JPEG dosyalarını yürütebilir. Gelişmiş JPEG dosyaları oynatılamaz.

## MP3/WMA/WAV/AAC dosyaları çalma

- Bu ünite sadece <.mp3>, <.wma>, <.wav>, veya <.m4a> uzantı koduna (büyük harf/küçük harf özensizdir) sahip dosyaları çalabilir.
- Bu alıcı, aşağıdaki koşullara uyan dosyaları yürütebilir:
  - Bit hızı:  
MP3/WMA: 32 kbps — 320 kbps  
AAC: 16 kbps — 320 kbps
  - Örnekleme frekansı:  
48 kHz, 44.1 kHz, 32 kHz (MPEG1 için)  
24 kHz, 22.05 kHz, 16 kHz (MPEG2 için)  
48 kHz, 44.1 kHz, 32 kHz, 22.05 kHz (WMA için)  
44.1 kHz (WAV için)  
48 kHz, 44.1 kHz (AAC için)

- Bu ünite, ID3 Etiket Sürümü 1.0/1.1/2.2/3/2.4'ü gösterebilir (MP3 için). Bu ünite WMA/WAV/AAC Etiketini de gösterebilir.
- Bu alıcı, VBR (değişken bit hızı) ile kaydedilmiş dosyaları çalabilir.  
VBR'ye kaydedilen dosyalarda geçen sürenin gösterilmesiyle ilgili uyumsuzluk mevcuttur.
- Bu alıcı aşağıdaki dosyaları çalamaz:
  - MP3i ve MP3 PRO formatlarında şifrelenmiş MP3 dosyaları.
  - Layer 1/2 ile şifrelenmiş MP3 dosyaları.
  - Kayıpsız, profesyonel ve ses formatlarında şifrelenmiş WMA.
  - Windows Media® Audio'ya dayanmayan WMA dosyaları.
  - DRM ile kopyalanmaya karşı korunan WMA/AAC formatlı dosyalar.
  - AAC dosyaları FairPlay ile kopya korumalıdır (iPod'da depolananlar hariç).
  - AIFF, ATRAC3, vb. türünden veriler içeren dosyalar.

## Surround sesleri duyma

- <Surround On> seçilmişse, <Surround On> ayarından bağımsız olarak çok kanallı kodlu diskler için otomatik olarak "MULTI" Surround yürütme başlar.
- MPEG çok kanallı DVD Video, DivX 2 kanalı ve MPEG 2 kanallı kaynaklar için Surround etkinleştirilemez. <Surround On> seçilmişse, stereo sesler yalnızca ön hoparlörlerden yayılır. Kaynak bilgi ekranında "FRONT 2CH" görüntülenir.
- Kaynak bilgi ekranında "FIX" görüntülendiğinde, subwoofer'dan ses gelmez.
- <AUTO> (Otomatik) seçildiğinde, örneklem küçültülmesi DVD Video (yalnızca LPCM) ve DVD-VR (yalnızca LPCM) için uygulanır.

## USB

- Bir aygıtı çıkardıktan sonra "No USB device" (USB aygıtı yok) ibaresi görüntülenirse, aygıtı yeniden takın ya da başka çalma/oynatma kaynağı seçin.
- Bir USB aygıtında yürütülebilir dosyalar olmadığında, monitörde "Cannot play this device Check the device" (Bu aygıt yürütülemiyor Aygıtı kontrol edin) ibaresi görüntülenir.
- Ünite elektrik gücü 5 V'den farklı olan ve 500 mA'yı geçen bir USB aygıtını tanıyamaz.
- Bir USB aygıtından çalarken, çalma sıralaması diğer çalma aygıtlarından farklı olabilir.
- Bu ünite, özellikleri veya kayıt koşulları nedeniyle bazı USB aygıtlarını veya bazı dosyaları çalamayabilir.
- Veri güvenliği işlevleri gibi özel işlevlere sahip USB aygıtlar bu üniteyle birlikte kullanılamaz.
- 2 veya daha fazla bölümlenmeye sahip bir USB aygıtı kullanmayın.
- Bazı USB aygıtları, USB aygıtları ve bağlantı yuvalarının şekline bağlı olarak doğru şekilde takılamayabilir veya bağlantı gevşek olabilir.
- Bir USB aygıtı bağlarken, aygıtın talimatlarına da bakın.
- Üniteye her seferinde bir USB aygıtı bağlayın. Bir USB hub'ı kullanmayın.
- Bu ünite USB kart okuyucu ile bağlanan bir USB aygıtını tanımayabilir.
- USB kablosu ile bağlanırken, USB 2.0 kablosu kullanın.
- Bu ünite, USB uzatma kablosu kullanılırken USB aygıtında dosyaları düzgün çalamayabilir.
- Bu ünite, aygıtlarının tümüyle uyumlu şekilde çalışmaz ve bu aygıtlara güç beslemesi yapamaz.
- Bu ünite toplam 5 000 dosyayı ve 250 klasörü (klasör başına maksimum 999 dosya) tanıyabilir.
- Bu birim dosya/klasör adları olarak toplan 25 karakteri tanıyabilir.
- MPEG1/2 dosyaları için: Video sinyalleri için maksimum bit hızı (ortalama) 2 Mbps'dir.

## iPod'un kullanılması

- Aşağıdaki türde iPod'ları kontrol edebilirsiniz.
  - **USB 2.0 kablosu vasıtasıyla**
    - iPod video (5. Nesil)\*
    - iPod nano
    - iPod nano (2. Nesil)

## – Arabirim adaptörü vasıtasıyla

- Dok konektörlü iPod (3. Nesil)
- Çevirmeli Düğmeye Tıklamalı iPod (4. Nesil)
- iPod mini
- iPod photo
- iPod nano
- iPod video (5. Nesil)
- Video izlemek için, USB Ses ve Video kablosu (cihazla birlikte verilmez) kullanılarak iPod'u bağlayın
- iPod düzgün çalmazsa, iPod yazılımınızı en son sürümle güncelleyin. iPod'unuzun güncellenmesi hakkında ayrıntılar için <<http://www.apple.com>> adresini ziyaret edin.
- Üniteyi çalıştırdığınızda, iPod ünite yoluyla şarj olur.
- iPod takılırken, iPod ile yapılacak tüm işlemler devre dışı kalır. Tüm işlemleri bu cihazla yapın.
- Metin bilgileri doğru şekilde görüntülenmeyebilir.
- Metin bilgisi monitörde kayar. Bu ünite, bir arabirim adaptörü kullanıldığında en fazla 40 karakter ve bir USB 2.0 kablosu veya USB Ses ve Video kablosu kullanıldığında en fazla 128 karakter görüntüleyebilir.

### Uyarı:

iPod çalışırken, bazı işlemler doğru veya istendiği gibi gerçekleştirilemeyebilir. Bu durumda aşağıdaki JVC sitesini ziyaret edin.

- USB bağlantısı için: <<http://www.jvc-victor.co.jp/english/car/>>
- Arabirim adaptörü bağlantısı için: <<http://www.jvc.co.jp/english/car/support/ks-pd100/index.html>>

### USB bağlantısı için:

<iPod Artwork> seçeneği <On> (Açık) olarak ayarlandığında:  
İlk 30 saniye boyunca veya Artwork (Çizim)\* içeren herhangi bir parça çalınırken hiçbir tuşa basmayın. Çizimin gösterilmesi 30 saniye veya biraz daha fazla sürebilir ve bunu yüklerken herhangi bir işlem yapılamaz.

\* Bir parça çalınırken iPod ekranında görüntülenen resim.

## DAB alıcı

- İkinci bir servisi kaydederken sadece birinci DAB servisi ön ayar olarak ayarlanabilir.

## Menü öğeleri

- Ses düzeyi "30"dan yukarı bir düzeye ayarlanmışken, <Amplifier Gain> ayarını <High Power>den <Low Power>ye değiştirirseniz, alıcı, ses düzeyini otomatik olarak "VOL 30" a getirir.
- <Menu Language/Audio Language/Subtitle> ayarlarından birini değiştirdikten sonra, ayarlarınızın etkili olabilmesi için cihazı kapatıp tekrar açın ve diski tekrar yerleştirin (ya da başka bir disk takın).
- En boy oranı 4:3 olan bir resim için <16:9> değerini seçtiğinizde, resim genişliğini dönüştürme işlemi nedeniyle resimde hafif bir değişiklik olur.
- <4:3 Pan Scan> seçilmiş olsa bile ekran boyutu bazı disklerde <4:3 Letterbox> haline gelebilir.

### Arka terminaller yoluyla üretilen sesler hakkında

- Hoparlör çıkışı/analog ayrı çıkışı—LINE OUT (FRONT/REAR)/CENTER OUT/SUBWOOFER OUT: Çok kanallı sinyaller, çok kanallı kodlanmış bir yazılım için gönderilir. (Dual Zone etkin hale getirildiği zaman, 2nd AUDIO OUT çıkışlarından yayılan aynı sinyal ana kaynak "Disc" içinde yayılır.)
- 2nd AUDIO OUT: 2 kanallı sinyal Dual Zone etkinken gönderilir. Çok kanallı kodlanmış bir disk çalarken, çok kanallı sinyaller dönüştürülür.
- "DVD Logo" ABD, Japonya ve diğer ülkelerde tescilli olan DVD Format/Logo Licencing Corporation'ın bir ticari markasıdır.
- DivX, DivX Ultra Certified ve ilgili logolar DivX, Inc.'nin ticari markalarıdır ve lisans altında kullanılır.
- Official DivX® Ultra Certified ürün
- DivX® medya dosyaları ve DivX® Media Format ile DivX® videonun tüm sürümlerini çalar (DivX® 6 dahil)
- Microsoft ve Windows Media ABD'de ve/veya diğer ülkelerde Microsoft Corporation'ın ya tescilli ticari markası ya da ticari markasıdır.
- iPod ve iTunes, ABD ve diğer ülkelerde Apple Inc. ticari marka.

## Başlıklar için girebileceğiniz karakterler

Başlıkları atamak için Latin alfabesine (A – Z, a – z) ek olarak, aşağıdaki karakterleri kullanabilirsiniz. (☞ sayfa 47)

- <Language> (Dil) öğesi <Русский> (Rusça) olarak seçildiğinde. (☞ sayfa 49)

### Büyük harfler ve küçük harfler

A	Б	В	Г	Д	Е	Ж	З	И	Й	К	Л	М	Н
О	П	Р	С	Т	У	Ф	Х	Ц	Ч	Ш	Щ	Ъ	Ы
Ь	Э	Ю	Я	Ё									

a	б	в	г	д	е	ж	з	и	й	к	л	м	н
о	п	р	с	т	у	ф	х	ц	ч	ш	щ	ъ	ы
ь	э	ю	я	ё									

### Rakamlar ve semboller

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	!	"	#	\$
%	&	'	(	)	*	+	,	-	.	/	:	;	=
?	@	^											

- <Language> (Dil) öğesi için <Русский> (Rusça) dilinden başka bir dil seçildiğinde. (☞ sayfa 49)

### Büyük harfler ve küçük harfler

À	Á	Â	Ã	Ä
Å	Æ	Ç	Ć	Ĉ
Ç	É	Ê	Ë	Ĕ
Ĝ	Í	Î	Ī	Ĭ
Ñ	Ō	Ŏ	Œ	Š
Š	Ÿ	Ž	Ž	Ɔ
Ü	ÿ	ž	ž	Ɔ
Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ
ı	ı	ö		

à	á	â	ã	ä
å	æ	ç	ć	ĉ
ç	é	ê	ë	ĕ
ĝ	í	î	ĭ	ċ
ñ	ŋ	ŋ	ŋ	ŋ
ó	ô	ö	ø	ø
ő	ŕ	ŕ	ŕ	ŕ
ŝ	ŷ	ž	ž	ž
ú	w	y	ý	ž
z	y	þ	þ	đ
ı	ı	ı	ı	ı

### Rakamlar ve semboller

0	1	2	3	4
5	6	7	8	9
!	"	#	\$	%
&	'	(	)	^
=	-	+	*	/
@	?	:	:	,
.				

## Önceden ayarlı ekolayzer değerleri

Ses modu	Frekans						
	60.0 Hz	150.0 Hz	400.0 Hz	1.0kHz	2.5kHz	6.3kHz	15.0kHz
Flat	00	00	00	00	00	00	00
Hard Rock	+03	+03	+01	00	00	+02	+01
R&B	+03	+02	+02	00	+01	+01	+03
Pop	00	+02	00	00	+01	+01	+02
Jazz	+03	+02	+01	+01	+01	+03	+02
Dance	+04	+02	00	-02	-01	+01	+01
Country	+02	+01	00	00	00	+01	+02
Reggae	+03	00	00	+01	+02	+02	+03
Classic	+02	+03	+01	00	00	+02	00
User1/2/3	00	00	00	00	00	00	00

## Dil kodları (DVD/DivX dil seçimi için)

Kod	Dil	Kod	Dil	Kod	Dil	Kod	Dil	Kod	Dil
AA	Afarca	FA	Farsça	KK	Kazakça	NO	Norveççe	ST	Sesotho dili
AB	Abhazca	FI	Fince	KL	Grönlandca	OC	Okitanca	SU	Sudanca
AF	Afrika dili	FJ	Fijice	KM	Kamboçça	OM	(Afan) Oromo dili	SW	Swahili dili
AM	Ameharca	FO	Faroece	KN	Kanada dili	OR	Oriya dili	TA	Tamilce
AR	Arapça	FY	Frisian	KO	Korece (KOR)	PA	Pencapça	TE	Telugu dili
AS	Assamece	GA	İrlandaca	KS	Kaşmırce	PL	Lehçe	TG	Tacikçe
AY	Aymarca	GD	Scots Gaelic	KU	Kürtçe	PS	Pašto, Pušto dili	TH	Taylandca
AZ	Azerice	GL	Galiççe	KY	Kırgızca	QU	Quechua dili	TI	Tigrinya dili
BA	Başkirce	GN	Guarani dili	LA	Latince	RM	Rhaeto-Romance dili	TK	Türkmence
BE	Belarusça	GU	Guyarati dili	LN	Lingala dili	RN	Kirundi dili	TL	Tagalog dili
BG	Bulgarca	HA	Hausa dili	LO	Laosça	RO	Rumence	TN	Setswana dili
BH	Biharice	HI	Hinduca	LT	Litvanyaca	RW	Kinyarwanda dili	TO	Tongaca
BI	Bislamaca	HR	Hırvatça	LV	Letonca	SA	Sanskritçe	TR	Türkçe
BN	Bengalce	HU	Macarca	MG	Malagazice	SD	Sindhi dili	TS	Çongaca
BO	Tibetçe	HY	Ermenice	MI	Maori dili	SG	Sango dili	TT	Tatarca
BR	Bretonca	IA	Interlingua	MK	Makedonca	SH	Sırp-Hırvatça	TW	Twı dili
CA	Katalanca	IE	Interlingue	ML	Malayalam dili	SI	Senegalce	UK	Ukraynaca
CO	Korsikaca	IK	Inupiak dili	MN	Moğolca	SK	Slovakça	UR	Urduca
CS	Çekçe	IN	Endonezce	MO	Moldavyaca	SL	Slovençe	UZ	Özbekçe
CY	Gallerce	IS	İzlandaca	MR	Marathi dili	SM	Samoaca	VI	Vietnamca
DZ	Bhutanca	IW	İbranice	MS	Malayca (MAY)	SN	Shona dili	VO	Volapuk dili
EL	Yunanca	JA	Japonca	MT	Maltaca	SO	Somalice	WO	Wolof dili
EO	Esperanto	JI	Yiddiş dili	MY	Burmanca	SQ	Arnavutça	XH	Xhosa dili
ET	Estonya dili	JW	Javaca	NA	Nauru dili	SR	Sırpça	YO	Yoruba dili
EU	Baskça	KA	Gürcüce	NE	Nepalce	SS	Siswati dili	ZU	Zuluca

## Sorun Giderme

Görünürde ciddi olan sorunlar bazen kolayca giderilebilir. Servis merkezini aramadan önce aşağıdaki noktaları kontrol edin.

	Belirtiler	Çözümler/Nedenler
Genel	• Orta hoparlörden ses gelmez.	• Orta hoparlör etkinleştirilmedi. (☞ sayfa 51) Üniteyi sıfırladıktan sonra, hoparlörü tekrar etkinleştirdiğinizden emin olun. • Orta hoparlör yalnızca Surround yürütme için kullanılır. Stereo yürütmeden ses gelmez.
	• Monitör net ve okunabilir değil.	Buna ön camdan gelen güneş ışığı neden olabilir. <Bright> (Parlaklık) ayarını yapın. (☞ sayfa 49)
	• Bu alıcı hiç çalışmıyor.	Birimi sıfırlayın. (☞ sayfa 3)
	• Uzaktan kumanda çalışmıyor.	Dual Zone'u devreden çıkarın. (☞ sayfa 30) (Dual Zone devredeyken, uzaktan kumanda sadece DVD/CD çaları kullanmak üzere çalışır).
	• "No Signal" ibaresi görünür.	• Kaynağı değiştirin. • VIDEO IN girişine bağlı harici bileşen üzerinde yürütmeye başlatın. • Kabloları ve bağlantıları kontrol edin. • Sinyal girişi çok zayıf.
	• Monitörde "Mecha Error Push Reset" görüntülenir ve kontrol paneli hareket etmez.	Birimi sıfırlayın. (☞ sayfa 3)
	• Dokunmatik yüzey doğru şekilde yanıt vermez. • <Illumination> (Aydınlatma) işlevi düzgün çalışmaz.	• Ellerinizi ve düğmeleri temiz ve kuru tutun. • Statik elektriği giderin ve unite yakınına manyetik maddeler koymayın. • Üniteyi sıcaklık arabanın içinde sabit olana kadar bırakın. • Zemindeki kauçuk bir paspas bu belirtiye neden olabilir. Bu durumda, kauçuk paspas kullanmayın.
FM/AM	• SSM (Ardışık Kuvvetli İstasyon Belleği) otomatik önceden ayarı çalışmıyor.	İstasyonları elle kaydedin. (☞ sayfa 14)
	• Radyoyu dinlerken parazit var.	Anten bağlantısını gerektiği gibi yapın.

	Belirtiler	Çözümler/Nedenler
Disk çalma	• Disk tanınmaz veya yürütülmez.	Diski zorla çıkarn. (EŞİ sayfa 3)
	• Disk çıkartılmıyor.	Diskin kilidini kaldırın. (EŞİ sayfa 22)
	• Kaydedilebilir/Tekrar Yazılabilir diskler çalınmıyor. • Kaydedilebilir/Tekrar Yazılabilir disklerdeki parçalar atlanamaz.	• Tamamlanmış bir disk yerleştirin. • Diskleri tamamlama işlemi, kayıt için kullandığımız cihazla yapın.
	• Çalma işlemi başlamıyor.	• Diski yeniden doğru yerleştirin. • DVD'nin bölge kodu yanlış. (EŞİ sayfa 4) • Dosyaların formatını ünite desteklemiyor.
	• Yürütme resmi net ve okunabilir değil.	<Picture Adjust> seçeneğindeki (Resim Ayarlama) öğeleri ayarlayın. (EŞİ sayfa 49)
	• Ses ve resimler bazen kesiliyor veya bozuluyor.	• Engeli yollarda giderken çalmayı durdurun. • Diski değiştirin.
	• Monitörde oynatılan resim görüntülenmiyor.	El freni kablosu gerektiği gibi bağlanmamış. (EŞİ "Montaj/Bağlantı Elkitabı")
	• Harici monitöre görüntü gelmiyor.	• Video kablosunu doğru şekilde takın. • Harici monitördeki doğru girişi seçin.
	• Monitörde "Eject Error" ya da "Loading Error" görüntülenir.	SRC (KAYNAK) seçeneğine basılarak kaynak değiştirildiğinde bu hata giderilecektir.
	Dosya çalma/oynatma	• Disk çalınmıyor.
• Parazit yapıyor.		Yürütülen parça yürütülebilir formatta değil. Başka dosyaya atlayın.
• Parçalar sizin arzuladığınız şekilde çalınmıyor.		Yürütme sırası, diğer yürütücülerle gerçekleşenden farklı olabilir.
• Geçen çalma süresi doğru değil.		Bazen çalma sırasında bu durum meydana gelir. Bu, parçaların kaydediliş şeklinden kaynaklanır.
• Ekranda "Not Support" (Desteklenmiyor) ibaresi görünüyor ve parça atlanıyor.		Parça çalınmıyor.

	Belirtiler	Çözümler/Nedenler
USB yürütme	• Parazit yapıyor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Yürütülen parça yürütülebilir bir formatta değil (MP3/WMA/WAV/AAC). Başka dosyaya atlayın.</li> <li>• MP3/WMA/WAV/AAC formatında olmayan parçalara &lt;.mp3&gt;, &lt;.wma&gt;, &lt;.wav&gt; ya da &lt;.m4a&gt; uzantısı eklemeyin.</li> </ul>
	• Parçalar sizin arzuladığınız şekilde çalınmaz.	Yürütme sırası, diğer yürütücülerle gerçekleşenden farklı olabilir.
	• Monitörde “Now Reading...” ifadesi yanıp sönüyor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Okuma süresi USB aygıtına bağlı olarak değişiklik gösterebilir.</li> <li>• Çok fazla hiyerarşi, klasör ve boş klasör kullanmayın*. * Fiziksel olarak boş olan klasör ya da veri içeren ancak geçerli MP3/WMA/WAV/AAC parçası içermeyen klasör.</li> <li>• Cihazı kapatıp tekrar açın.</li> <li>• USB aygıtını ekranda “Now Reading...” (Şimdi Okunuyor) ibaresi görüntülenirken tekrar tekrar çıkartıp bağlamayın.</li> </ul>
	• Doğru karakterler gösterilmiyor (örn. albüm adı).	Kullanılabilir karakterler için,  sayfa 60.
	• Bir parça çalınırken, ses bazen kesiliyor.	Parçalar USB aygıtına gerektiği gibi kopyalanmamış. Parçaları USB aygıtına tekrar kopyalayın ve yeniden deneyin.

	Belirtiler	Çözümler/Nedenler
iPod çalma işlemi	• iPod açılmıyor ya da çalışmıyor.	• Bağlantı kablosunu ve bağlantısını kontrol edin. • Pili şarj edin.
	• Seste distorsiyon var.	Hem ünite hem de iPod'daki ekolayzeri devreden çıkarın.
	• Monitörde "Disconnect" görüntülenir.	Bağlantı kablosunu ve bağlantısını kontrol edin.
	• Çalma işlemi duruyor.	Çalma esnasında kulaklık bağlantısı çıkarılmış. Yürütmeyi yeniden başlatın.
	• Monitörde "No Files" (Dosya yok) görüntülenir.	Kaydedilmiş parça yok. iPod'a parça yükleyin.
	• Monitörde "Reset 01" – "Reset 07" görüntülenir.	Adaptörü üniteden ve iPod'dan çıkarın. Sonra yeniden bağlayın.
	• Monitörde "Reset 08" görüntülenir.	Bu adaptör ile cihaz arasındaki bağlantıyı kontrol edin.
	• Bu üniteden söküldükten sonra iPod'un kontrolleri çalışmıyor.	iPod'u resetleyin.
CD değiştirici	• Ekranda "Restricted Device" (Kısıtlanmış Aygıt) ibaresi görünür.	Bağlanan iPod'un bu üniteyle uyumlu olup olmadığını kontrol edin. (☞ sayfa 59)
	• Çizim içeren bir parça çalınırken hiçbir işlem mevcut değildir.	Çizim yükledikten sonra üniteyi çalıştırın. (☞ sayfa 59)
	• Monitörde "No Disc" (disk yok) görüntülenir.	Kutuya bir disk koyun.
	• Monitörde "No Magazine" (kutu yok) görüntülenir.	Kutuyu takın.
	• Monitörde "Cannot play this disc Check the disc" görüntülenir.	Disk yürütülebilir dosyaları içermiyor. Diski yürütülebilir dosyalarla değiştirin.
	• Monitörde "Reset 08" görüntülenir.	Bu alıcıyı ve CD değiştiriciyi doğru şekilde bağlayın ve CD değiştiricinin sıfırlama düğmesine basın.
	• Monitörde "Reset 01" – "Reset 07" görüntülenir.	CD değiştiricinin sıfırlama düğmesine basın.
	• CD değiştirici hiç çalışmıyor.	Birimi sıfırlayın. (☞ sayfa 3)
DAB alıcı	• Monitörde "No DAB Signal" görüntülenir.	Sinyalleri güçlü olan bir alana gidin.
	• Monitörde "Reset 08" görüntülenir.	Bu birimi ve DAB tunerini doğru şekilde bağlayın ve sonra birimi sıfırlayın. (☞ sayfa 3)
	• DAB alıcısı çalışmıyor.	Bu birimi ve DAB tunerini doğru şekilde bağlayın ve sonra birimi sıfırlayın. (☞ sayfa 3)
	• Monitörde "Antenna Power NG" görüntülenir.	Kabloları ve bağlantıları kontrol edin.
AV-IN	• Monitöre görüntü gelmiyor.	• Kapalı durumdaysa video bileşenini açın. • Bu cihaz video bileşenine doğru bir şekilde bağlanmamış. Doğru bir şekilde bağlayın.
	• Yürütme resmi net ve okunabilir değil.	<Picture Adjust> seçeneğindeki (Resim Ayarlama) öğeleri ayarlayın. (☞ sayfa 49)

# Teknik Özellikler

AMPLİFİKATÖR	Maksimum Güç Çıkışı:	Ön/Arka:	Kanal başına 50 W
	Sürekli Güç Çıkışı (RMS):	Ön/Arka:	Kanal başına 20 W 4 Ω'a, %0.8'den düşük toplam harmonik bozulmada 40 Hz ila 20 000 Hz.
	Yük Empedansı:		4 Ω (4 Ω ila 8 Ω tolerans)
	Equalizer Kumanda Aralığı:	Frekanslar:	60.0 Hz, 150.0 Hz, 400.0 Hz, 1.0 kHz, 2.5 kHz, 6.3 kHz, 15.0 kHz
		Düzye:	±10 dB
	Sinyal-Parazit Oranı:		70 dB
	Ses çıkış düzeyi LINE OUT (FRONT/ REAR)/CENTER OUT/ SUBWOOFER OUT:	Çıkış Hattının Düzeyi/Empedansı:	5.0 V/20 kΩ yük (tam ölçek)
		Çıkış Empedansı:	1 kΩ
	Renk sistemi:		PAL
	Video çıkışı (bileşik):		1 Vp-p/75 Ω
	Diğer terminaller:	Giriş:	LINE IN, VIDEO IN, USB giriş terminali, Anten girişi
		Çıkış:	2nd AUDIO OUT, VIDEO OUT
		Diğerleri:	CD değiştirici, OE REMOTE
	FM/AM TUNER	Frekans Aralığı:	FM:
AM:			(OD) 522 kHz ila 1 620 kHz (UD) 144 kHz ila 279 kHz
FM Alıcı:		Kullanılabilir Duyarlılık:	11.3 dBf (1.0 µV/75 Ω)
		50 dB Sessizleştirme Duyarlılığı:	16.3 dBf (1.8 µV/75 Ω)
		Alternatif Kanal Seçiciliği (400 kHz):	65 dB
		Frekans Yanıtı:	40 Hz ila 15 000 Hz
		Stereo Ayırma:	35 dB
OD Alıcı:		Duyarlılık/Seçicilik:	20 µV/35 dB
UD Alıcı:	Duyarlılık:	50 µV	
DVD/CD	Sinyal Algılama Sistemi:	Bağlanmayan optik pikap (yarı iletken lazer)	
	Frekans Yanıtı:	DVD, fs=48 kHz:	16 Hz ila 22 000 Hz
		DVD, fs=96 kHz:	16 Hz ila 44 000 Hz
		VCD/CD:	16 Hz ila 20 000 Hz
	Dinamik Aralık:		93 dB
	Sinyal-Parazit Oranı:		94 dB
Gürültü ve Titreşim:		Ölçülebilir sınıırn altında	

MONİTÖR	Ekran Boyutu:	3.5 inç sıvı kristal ekran		
	Piksel Sayısı:	211 200 piksel: 960 (yatay) × 220 (dikey)		
	Tahrik yöntemi:	TFT (İnce Film transistör ü) aktif matris formatı		
	Renk sistemi:	PAL/NTSC		
	En-boy Oranı:	16:9 (geniş)		
	İzin Verilebilen Saklama Sıcaklığı:	-10°C ila +60°C		
Uygun Çalışma Sıcaklığı:	0°C ila +40°C			
USB	USB Standartları:	USB 2.0 Tam Hız		
	Veri Transfer Hızı:	Tam Hız: Maksimum 12 Megabayt Düşük Hız: Maksimum 1.5 Megabayt		
	Uyumlu Aygıt:	Yığın bellek sınıfı		
	Uyumlu Dosya Sistemi:	FAT 32/16/12		
	Maks. Akım:	500 mA'dan az/5V		
GENEL	Güç Gereksinimleri:	Çalışma Voltajı:	DC 14.4 V (11 V ila 16 V uyumlu)	
	Topraklama Sistemi:	Negatif toprak		
	Uygun Çalışma Sıcaklığı:	0°C ila +40°C		
	Boyutlar (G × Y × D):	Montaj Büyüklüğü (yaklaşık):	182 mm × 52 mm × 160 mm	
		Panel Büyüklüğü (yaklaşık):	188 mm × 58 mm × 12 mm	
	Ağırlık (yaklaşık):	2.2 kg (aksesuarlar hariç)		

Tasarım ve teknik özellikler haber verilmeden değiştirilebilir.

**Çalıştırmakta GÜÇLÜK mü çekiyorsunuz?**

**Lütfen ünitenizi sıfırlayın**

**“Ünitenizin sıfırlanması” sayfasına başvurun**

Благодарим Вас за приобретение изделия JVC.

Перед тем, как приступить к эксплуатации, пожалуйста, внимательно прочитайте все инструкции с тем, чтобы полностью изучить и обеспечить оптимальную работу этого устройства.

## ВАЖНО ДЛЯ ЛАЗЕРНОЙ АППАРАТУРЫ

1. ЛАЗЕРНАЯ АППАРАТУРА КЛАССА 1
2. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не открывайте верхнюю крышку. Внутри устройства нет частей, которые пользователь может отремонтировать. Ремонт должен осуществляться квалифицированным обслуживающим персоналом.
3. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** В открытом состоянии происходит видимое и/или невидимое излучение лазера класса 1M. Не смотрите непосредственно в оптические инструменты.
4. ЭТИКЕТКА: ПРЕДУПРЕЖДАЮЩАЯ ЭТИКЕТКА, РАЗМЕЩЕННАЯ НА НАРУЖНОЙ СТОРОНЕ УСТРОЙСТВА.

<b>CAUTION</b> VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS 1M LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS. IEC60825-1:2001 (EN)	<b>ATTENTION</b> RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET/OU INVISIBLE DE CLASSE 1M UNE FOIS OUVERT. NE PAS REGARDER DIRECTEMENT AVEC DES INSTRUMENTS OPTIQUES. (FR)	<b>AVISO</b> RADIACION LASER DE CLASE 1M VISIBLE Y/O INVISIBLE CUANDO ESTA ABIERTO. NO MIRAR DIRECTAMENTE CON INSTRUMENTAL OPTICO. (ES)	<b>VARNING</b> SYNLIG OCH/ELLER OSYNLIG LASERSTRÅLNING, KLASS 1M, NÅR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. BETRÄKTA EJ STRÅLEN MED OPTISKA INSTRUMENT. (S)	<b>注意</b> ここを大きく開くと 及び安全上不可視 のクラス1M レーザー放射が 出ます。 光学機器で直接 見ないでください。 (JP)	<b>CAUTION</b> VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS 1M LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO BEAM. FED 21 CFR (EN) LV44603-003A
---	---	--	---	---	--

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:

#### Предотвращение несчастных случаев и повреждений

- НЕ устанавливайте устройства и не прокладываете провода в местах, где:
  - оно может помешать рулевому управлению и переключению передач;
  - оно может помешать функционированию средств безопасности, например, пневмоподушкам;
  - может ухудшиться обзор.
- НЕ управляйте устройством во время вождения автомобиля.  
При необходимости управления устройством во время вождения автомобиля внимательно следите за дорогой.
- Водителю не следует смотреть на монитор во время вождения.
- Водителю не следует надевать наушники во время вождения.



[только Европейский Союз]

### Предостережения (монитор):

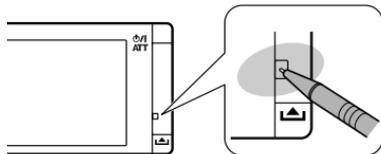
- Встроенный в устройство монитор изготовлен с высокой точностью, однако он может иметь нерабочие точки. Это явление неизбежно и не является результатом неисправной работы оборудования.
- Не подвергайте монитор воздействию прямых солнечных лучей.
- При слишком низкой или слишком высокой температуре может произойти следующее:
  - Внутри происходит химическая реакция, приводящая к неисправности устройства.
  - Изображения могут отображаться нечетко или воспроизводиться замедленно. Может нарушаться синхронность изображения и звука или ухудшаться качество изображения.

В соответствии с Законом Российской Федерации "О защите прав потребителей" срок службы (годности) данного товара "по истечении которого он может представлять опасность для жизни, здоровья потребителя, причинять вред его имуществу или окружающей среде" составляет семь (7) лет со дня производства. Этот срок является временем, в течение которого потребитель данного товара может безопасно им пользоваться при условии соблюдения инструкции по эксплуатации данного товара, провода необходимое обслуживание, включающее замену расходных материалов и/или соответствующее ремонтное обеспечение в специализированном сервисном центре.

Дополнительные косметические материалы к данному товару, поставляемые вместе с ним, могут храниться в течение двух (2) лет со дня его производства.

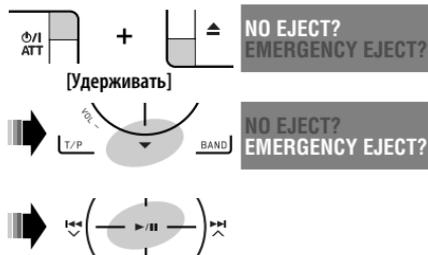
Срок службы (годности), кроме срока хранения дополнительных косметических материалов, упомянутых в предыдущих двух пунктах, не затрагивает никаких других прав потребителя, в частности, гарантийного свидетельства JVC, которое он может получить в соответствии с законом о правах потребителя или других законов, связанных с ним.

## Как перенастроить Ваше устройство



- *Запрограммированные настройки будут также удалены.*

## Принудительное извлечение диска



- *Если это не помогает, перезапустите устройство.*

### Для Вашей безопасности...

- Не повышайте слишком сильно громкость, поскольку в результате этого заглушаются внешние звуки, что делает опасным управление автомобилем.
- Остановите автомобиль перед тем, как выполнять любые сложные операции.

### Температура внутри автомобиля...

Если Вы припарковали Ваш автомобиль на длительное время в жаркую или холодную погоду, перед тем, как включать это устройство, подождите до тех пор, пока температура в автомобиле не придет в норму.

Это устройство оборудовано системой защиты авторских прав, методы которой защищены патентами США, права на которые принадлежат Macrovision и другим владельцам авторских прав. Использование этой технологии защиты авторских прав должно быть санкционировано Macrovision и предназначается для домашнего и другого ограниченного использования, кроме случаев, когда Macrovision санкционирует обратное. Разборка системы запрещена.

## Содержание

### ВВЕДЕНИЕ

Тип воспроизводимых дисков .....	4
Подготовка к использованию .....	5

### ОПЕРАЦИИ

Основные операции— меню AV .....	6
Основные операции— Панель управления .....	8
Основные операции— Пульт дистанционного управления (RM-RK252) .....	10
Прослушивание радио .....	12
Операции с дисками .....	18
Операции в режиме “Dual Zone” .....	30
Операции с устройством USB .....	34

### ВНЕШНИЕ УСТРОЙСТВА

Прослушивание проигрывателя iPod .....	36
Прослушивание с устройства автоматической смены компакт- дисков .....	39
Прослушивание тюнера DAB .....	41
Прослушивание с других внешних компонентов .....	44

### НАСТРОЙКИ

Звуковой эквалайзер .....	46
Присвоение названий источникам ...	47
Элементы меню .....	48

### СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Обслуживание .....	56
Дополнительная информация о приемнике .....	57
Устранение проблем .....	62
Технические характеристики .....	66

# Тип воспроизводимых дисков

Тип диска	Формат записи, тип файла и т.д.	Поддерживаемые
DVD	DVD Video (код региона: 2)*1 	✓OK
	Звуковые DVD-диски	✗NO
	DVD-ROM (данные)	✗NO
DVD-диск однократной или многократной записи (DVD-R/-RW*2, +R/+RW*3) • Видео DVD-диск: UDF-мост • DVD-VR • DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG/MP3/WMA/WAV/AAC: Совместимые со стандартами ISO 9660 Level 1, Level 2, Romeo и Joliet	Видео DVD-диск	✓OK
	DVD-VR	
	DivX/MPEG1/MPEG2	
	JPEG	
	MP3/WMA/WAV/AAC*4	✗NO
	MPEG4	
	DVD+VR	
диски DVD-RAM		
DualDisc	Сторона DVD	✓OK
	Сторона не-DVD	✗NO
CD/VCD	Звуковой компакт-диск/CD-текст (CD-DA)/DTS-CD	✓OK
	VCD (Видео компакт-диск)	✗NO
	SVCD (Super Video CD)	
	Компакт-диски формата CD-ROM	
	CD-I (CD-I Ready)	
Компакт-диск однократной или многократной записи (CD-R/-RW) • Совместимые со стандартами ISO 9660 Level 1, Level 2, Romeo и Joliet	CD-DA	✓OK
	MP3/WMA/WAV/AAC*4	
	JPEG	
	DivX/MPEG1/MPEG2	
	MPEG4	✗NO

\*1 При установке диска DVD Video с неверным кодом региона на мониторе отображается ошибка "Region code error".

\*2 Диски DVD-R, записанные в формате "multi-border", тоже воспроизводятся (кроме двухслойных дисков). Двухслойные диски DVD-RW не воспроизводятся.

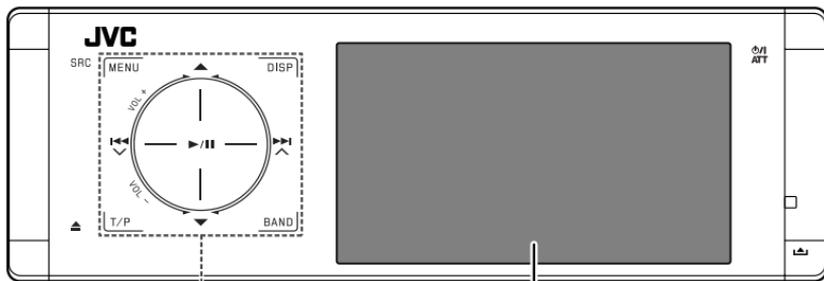
\*3 Возможно воспроизведение завершенных дисков +R/+RW (только в видеоформате). Двухслойные диски +RW не воспроизводятся.

\*4 Данное устройство может воспроизводить файлы AAC, кодированные с помощью iTunes.

## Предостережение для воспроизведения дисков DualDisc

Сторона диска DualDisc, отличная от DVD, не совместима со стандартом "Compact Disc Digital Audio".

Поэтому не рекомендуется использовать сторону диска DualDisc, отличную от DVD, на данном устройстве.



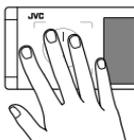
Элементы управления сенсорной панели

Монитор

Индикаторы элементов управления сенсорной панели и монитора выключаются, если в течение 10 секунд не выполняется никаких операций.

Индикаторы включаются в следующих случаях:

- При движении руки вблизи элементов управления сенсорной панели.\*
- При касании пальцем элементов управления сенсорной панели.\*
- При использовании пульта дистанционного управления.
- При автоматической смене источника путем получения сообщения о движении на дорогах или нахождения программы с помощью поиска РТУ.
- Когда поступает сигнал с камеры заднего вида.



\* В зависимости от настройки. Информация об изменении настройки: стр. 53.

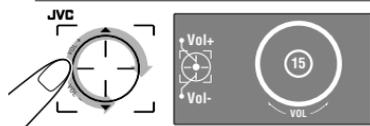
Индикаторы всегда включены в следующих случаях:

- При отображении экрана **<AV Menu>**.
- При отображении экрана **<Source Menu>**.
- При открытой панели управления.
- Если для настройки **<Illumination>** установлено значение **<Normal>**. ( стр. 53)

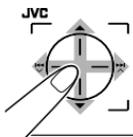
## Порядок управления приемником с помощью элементов управления сенсорной панели

Приемником можно управлять путем касания соответствующей части элементов управления сенсорной панели.

- Для настройки громкости перемещайте палец по ручке на сенсорной панели для отображения анимации на мониторе, как показано на рисунке ниже, затем нажмите **▲** или **▼** несколько раз подряд.
  - Громкость также можно настроить, продолжая перемещать палец по ручкам управления на сенсорной панели, как показано на рисунке ниже.



- Движение пальца по ручке на сенсорной панели, как показано на рисунке ниже, действует так же, как касание **▲ / ▼ / ◀▶ / ▶▶**.

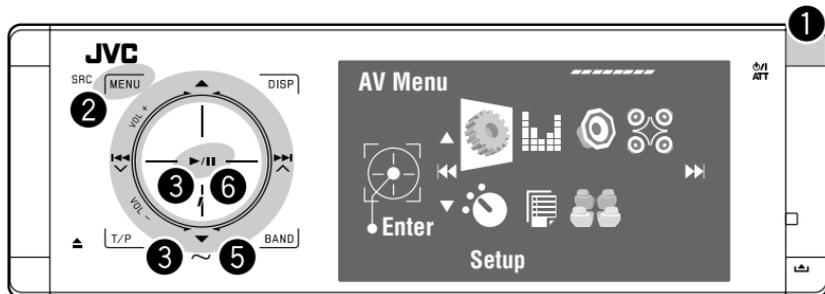


- Операции выполняются, в основном, с помощью элементов управления сенсорной панели и кнопок приемника, однако те же действия можно выполнить с помощью пульта дистанционного управления, если они имеют аналогичные названия или маркировку.
- В инструкции названия, отображаемые на экране, выделены. Например **<AV Menu>**.

# Основные операции — меню AV

Меню служат для настройки различных параметров **<AV Menu>**. Подробные сведения обо всех меню и настройках см. в разделе “Элементы меню”. (☞ стр. 48 – 55)

РУССКИЙ



## 1 Включение питания.

Индикаторы элементов управления сенсорной панели и монитора включены.

## 2 Перейдите на экран **<AV Menu>**.

Индикатор обратного отсчета времени



Значки настройки

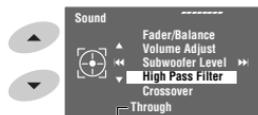
Название текущего выбранного значка

- Недоступные элементы затемняются.

## 3 Выберите значок для перехода на экран настройки.

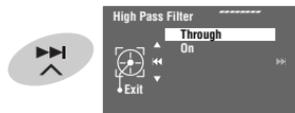


## 4 Выберите элемент.



Текущая настройка выбранного элемента

## 5 Перейдите на следующий экран.



- Возврат на предыдущий экран:



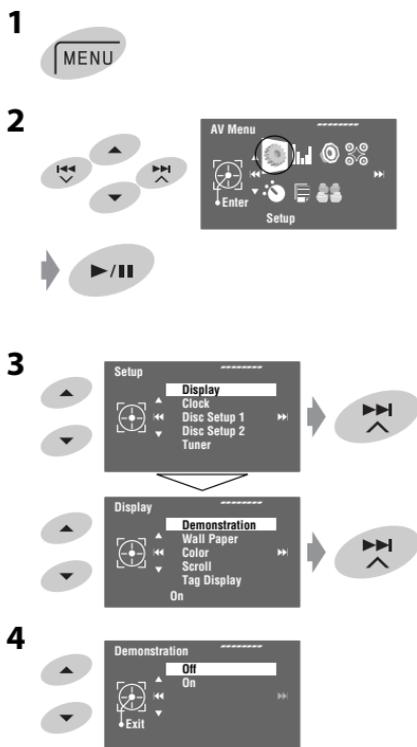
- Повторите действия 4 и 5 для установки подэлемента, если требуется.

## 6 Завершите процедуру.

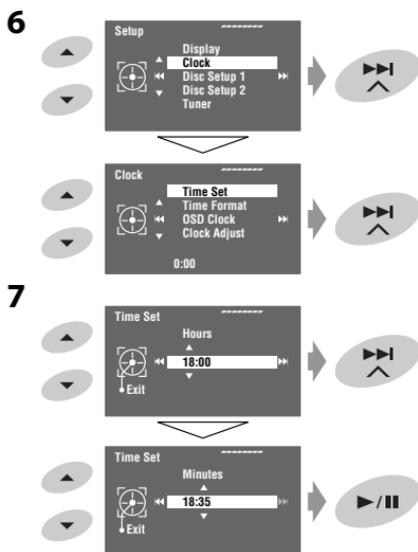


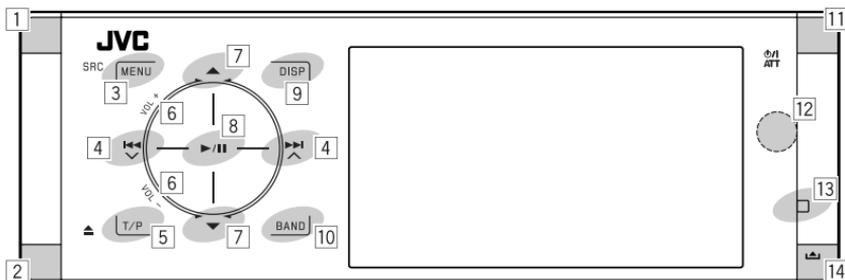
В данном руководстве английский язык используется в качестве примера языка отображения. Язык отображения сообщений на мониторе можно выбрать. (☞ стр. 49)

# Отмена демонстрации функций дисплея и установка часов



**5** Вернитесь на экран <Setup>, коснувшись несколько раз .





- 1 Выбор источников.\*1  
 “Tuner” → “DAB” → “Disc” → “USB”  
 или “USB iPod” → “Changer”, “iPod”, или  
 “External Input” → “AV Input”  
 • Источники можно также выбирать  
 путем касания ▲ / ▼ / ◀◀ / ▶▶  
 после удерживания SRC для перехода в  
 <Source Menu>.
- 2 Извлечение диска.  
 • Наклон панели управления (☞ стр. 9).
- 3 Переход на экран <AV Menu> или выход с него.
- 4 • “Tuner” и “DAB”: Поиск радиостанций или  
 блоков трансляции.  
 • “Disc”, “USB”, “USB iPod”, “Changer” и “iPod”:  
 Прокрутка назад/прокрутка вперед  
 • В меню:  
 – Переход на предыдущий или следующий  
 экран.  
 – Выбор элементов.
- 5 • Включение функции резервного приема TA.  
 • Отображение списка запрограммированных  
 кодовPTY [Удерживать].
- 6 Настройка уровня звука. (☞ стр. 5)
- 7\*2 • “Tuner”: Выбор запрограммированных  
 радиостанций.  
 • “DAB”: Выбор служб.  
 • “Disc”, “USB,” и “Changer”: Выбор названий  
 или папок.  
 • “USB iPod”: Выбор следующих или  
 предыдущих элементов.  
 • “iPod”: Переход в меню проигрывателя и  
 приостановка воспроизведения.  
 • В меню: Выбор элементов.
- 8 • “Disc”, “USB”, “USB iPod” и “Changer”: Начало  
 воспроизведения/пауза.  
 • В меню: Переход на следующий экран или  
 выход с отображаемого экрана.
- 9 Изменение отображаемой информации. (☞  
 стр. 9)
- 10 • “Tuner” и “DAB”: Выбор диапазонов частот.  
 • “Disc” и “USB”: Останов воспроизведения.
- 11 • Включение питания.  
 • Выключение питания [Удерживать].  
 • Ослабление звука (при включенном питании).
- 12 Телеметрический датчик
- 13 Выполните сброс устройства.  
 • Используйте только при появлении  
 внутренних ошибок системы.
- 14 Отсоединение панели управления (☞ стр. 9).

\*1 Если эти источники не готовы, их невозможно выбрать.

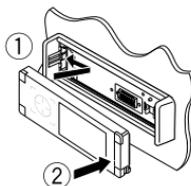
\*2 Удерживая кнопку ▲ или ▼, можно вывести на экран список, доступный для выбранного источника.

### Наклон панели управления

Удерживайте нажатой кнопку ▲ до появления на мониторе надписи "Tilt", затем нажмите эту кнопку несколько раз.



### Для подключения панели управления



## Изменение информации на дисплее

Информация, отображаемая на дисплее, зависит от источников воспроизведения.

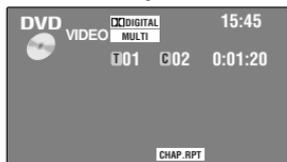
При каждом касании **DISP** вид дисплея меняется для отображения различной информации.

DISP

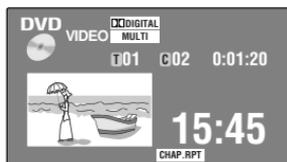
Напр.: Если источником воспроизведения является видеодиск DVD.



Экран воспроизведения изображения (только для источников видеоизображений)



Экран информации об источнике



Экран воспроизведения изображения и информации об источнике



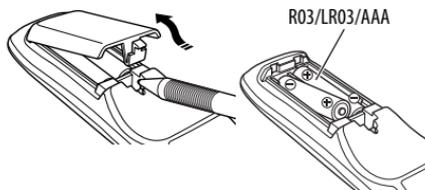
Экран навигации

- Данный экран отображается, если для настройки <AV Input> выбрано значение <Navigation>. (стр. 52)

Возврат в начало

# Основные операции — Пульт дистанционного управления (RM-RK252)

## Установка аккумуляторной батареи



Вставьте аккумуляторные батареи в пульт дистанционного управления, соблюдая полярность ("+" и "-").

### Внимание:

Не подвергайте аккумуляторные батареи действию повышенных температур: не подвергайте их длительному воздействию солнечных лучей, не бросайте в огонь и т.п.

При уменьшении радиуса действия или эффективности пульта дистанционного управления замените обе батареи.

Перед использованием пульта дистанционного управления выполните следующие действия:

- Направьте пульт дистанционного управления непосредственно на телеметрический датчик приемника.
- НЕ подвергайте телеметрический датчик воздействию яркого света (прямых солнечных лучей или искусственного освещения).

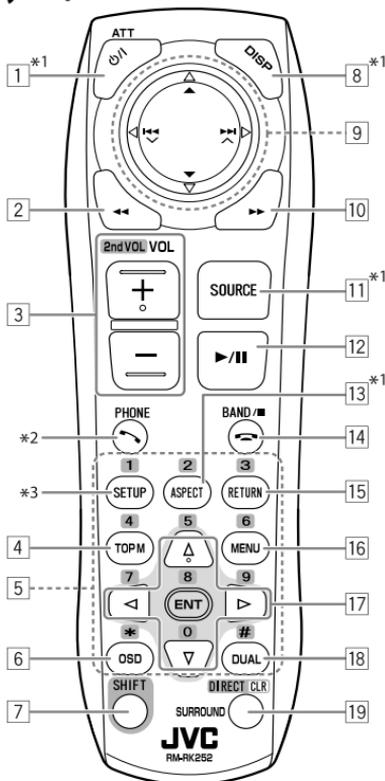
Приемник поставляется с функцией рулевого пульта дистанционного управления.

- Для получения информации о подключении монитора см. Руководство по установке/Подключению (в отдельном издании).

### ВАЖНО:

Если включен режим "Dual Zone" (стр. 30), пульт дистанционного управления используется только для управления проигрывателем компакт-дисков или DVD-дисков.

## Основные элементы и функции



- 1 • Включение питания.  
• Выключение питания [Удерживать].
- 2 • Ослабление звука (при включенном питании).  
"Disc", "USB", и "USB iPod": Поиск назад
- 3 • Настройка уровня звука.  
• Настройка громкости сигнала, получаемого через второй разъем AUDIO OUT (при удерживании нажатой кнопки SHIFT). (стр. 30)
- 4 • DVD/DivX 6: Отображение меню диска.  
• VCD: Возобновление воспроизведения PBC (стр. 25).  
• DVD-VR: Отображение экрана "Original Program".

- 5 • Ввод номеров (при удерживании нажатой кнопки SHIFT). (☞ стр. 14, с 23 по 26, и 42)
- “Tuner” и “DAB”: Выбор запрограммированных радиостанций.
- 6 Отображение строки состояния.
- 7 Функции с другими кнопками (см. [3], [5] и [19])
- 8 Отображение информации.
- 9 “Tuner”:
- ▲ / ▼: Выбор запрограммированных радиостанций.
  - |◀◀ / ▶▶|: Поиск радиостанций.
    - автоматический поиск
    - поиск вручную [Удерживать]
- “DAB”:
- ▲ / ▼: Выбор служб.
  - |◀◀ / ▶▶|: Поиск блоков трансляции.
    - автоматический поиск
    - поиск вручную [Удерживать]
- “Disc” и “Changer”:
- ▲ / ▼:
    - DVD: Выбор названия.
    - DVD-VR: выбор программы или списка воспроизведения.
    - Другие диски (кроме VCD/CD): Выбор папок.
  - |◀◀ / ▶▶|:
    - Прокрутка назад/прокрутка вперед
    - поиск назад/поиск вперед [Удерживать]
- “USB”:
- ▲ / ▼: Выбор папок.
  - |◀◀ / ▶▶|:
    - Прокрутка назад/прокрутка вперед
    - поиск назад/поиск вперед [Удерживать]
- “USB iPod”:
- ▲ / ▼: Выбор предыдущего или следующего элемента.
  - |◀◀ / ▶▶|:
    - Прокрутка назад/прокрутка вперед
    - поиск назад/поиск вперед [Удерживать]
- “iPod”:
- ▼: Пауза или возобновление воспроизведения.
  - ▲: Вход в главное меню (затем кнопки ▲ / ▼ / |◀◀ / ▶▶| служат для перемещения по меню).<sup>\*4</sup>
  - |◀◀ / ▶▶|:
    - Прокрутка назад/прокрутка вперед
    - поиск назад/поиск вперед [Удерживать]
 В режиме выбора меню:
    - Выберите элемент. (Затем нажмите ▼ для подтверждения выбора.)
    - Прокрутка 10 элементов за один раз [Удерживать].
- 10 “Disc”, “USB”, и “USB iPod”: Поиск вперед
- 11 Осуществляет выбор источника звука.
- 12 “Disc”, “USB” и “USB iPod”: Начало воспроизведения/пауза.
- 13 Изменение формата воспроизводимых изображений.
- 14 • “Tuner” и “DAB”: Выбор диапазонов частот.  
• “Disc” и “USB”: Останов воспроизведения.  
• Не выполняет функцию “☞”.
- 15 VCD: Возврат к меню PBC.
- 16 • Видео DVD-диск/DivX 6: Отображение меню диска.  
• VCD: Возобновление воспроизведения PBC. (☞ стр. 25)  
• DVD-VR: Отображение экрана “Play List”.
- 17 • Выбор или выполнение настроек.  
• ◀ / ▷: Переход назад или вперед на 5 минут при воспроизведении DivX/MPEG1/MPEG2.  
• △ / ▽: Смена дисков для “Changer”.
- 18 Включение или отключение функции “Dual Zone”.
- 19 • Изменение режима объемного звука.<sup>\*1</sup> (☞ стр. 27).  
• “Disc” и “USB”: Переключение режима ввода номеров (при удерживании нажатой кнопки SHIFT).  
• Удаление записи после ввода неправильного номера (при удерживании нажатой кнопки SHIFT).

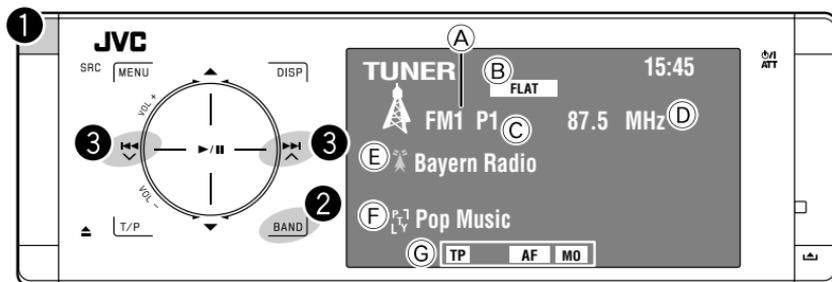
\*1 Если включена функция “Dual Zone”, эти кнопки использовать нельзя.

\*2 Не используется для данного устройства.

\*3 Выполняет только функцию цифровой кнопки (см. [5]).

\*4 ▲: Возврат к предыдущему меню.  
▼: Подтверждение выбора.

# Прослушивание радио



- А Диапазон частот
- В Режим звучания (стр. 46)
- С Запрограммированный номер программы.
- Д Частота
- Е PS (название радиостанции) для радиостанций FM RDS. При отсутствии входящего сигнала появляется надпись "No Name".
- Ф КодPTY для FM RDS
- Г Индикаторы функций, относящихся к тюнеру

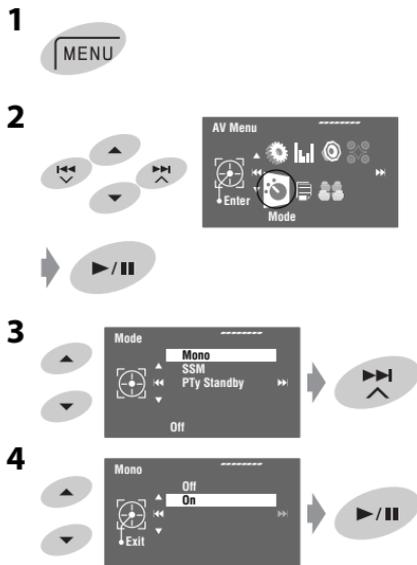
- 1 Выберите "Tuner".
- 2 Выбор диапазона частот.

FM1 → FM2 → FM3 → AM

- 3 Поиск радиостанции — автоматический поиск.

- Поиск вручную: Удерживайте нажатой кнопку или до появления на мониторе надписи "Manual Search", затем коснитесь этой кнопки несколько раз.
- Индикатор ST загорается при приеме стереовещания FM при достаточном уровне сигнала.

## При слабом стереофоническом радиовещании на частоте FM ■



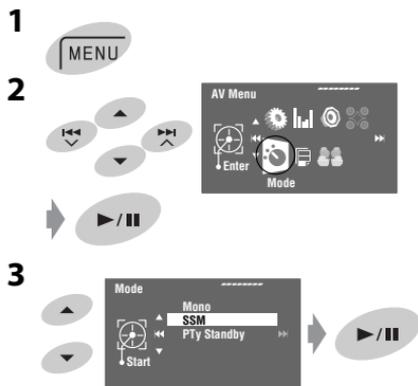
Прием улучшается, но стереоэффект будет потерян.

- Загорается индикатор MO.

Для восстановления стереоэффекта выберите <Off> в действии 4.

## Автоматическое программирование FM-радиостанций—SSM (Strong-station Sequential Memory—последовательная память для радиостанций с устойчивым сигналом)

Эта функция действует только для FM-диапазонов. Для каждого диапазона частот можно запрограммировать 6 радиостанций.



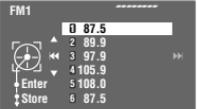
Осуществляется поиск местных FM-радиостанций с наиболее сильными сигналами и их автоматическое сохранение в диапазоне FM.

## Запоминание станций в ручном режиме

Напр.: Сохранение FM-радиостанции с частотой 92,5 МГц для запрограммированного канала с номером 4 диапазона FM1.

- 1 
- 2 Настройтесь на радиостанцию, которую необходимо запрограммировать.



- 3  [Удерживать] 

Появляется список запрограммированных номеров.

- В FM-диапазоне: Каждый раз при удерживании кнопки ▲ / ▼ можно изменять диапазоны частот.

- 4 Выберите запрограммированный номер.



- 5 Сохраните радиостанцию.



Радиостанция, выбранная в действии 2, сохранена под номером 4.

Для доступа к списку запрограммированных кодов выберите <AV Menu> → <List>.

## Выбор запрограммированных станций

На пульте дистанционного управления:

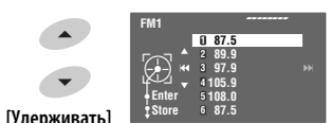
- 1 
- 2  или 

На устройстве:

Порядок непосредственного выбора

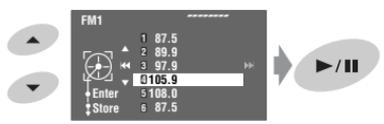
- 1 
- 2 

Для выбора из списка программ

- 1 
- 2  [Удерживать]

- В FM-диапазоне: Каждый раз при удерживании кнопки ▲ / ▼ можно изменять диапазоны частот.

- 3 Выберите запрограммированный номер.



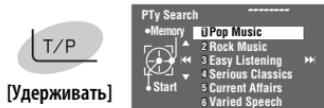
Для доступа к списку запрограммированных кодов выберите <AV Menu> → <List>.

Следующие функции доступны только при прослушивании радиостанций FM RDS.

## Поиск программы FM RDS — поиск PTY

Можно осуществлять поиск предпочитаемых программ, которые передаются, выбирая код PTY предпочитаемых программ.

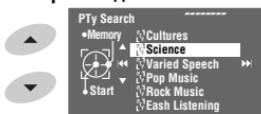
1



[Удерживать]

Отображаются доступные коды PTY (включая шесть запрограммированных кодов PTY).

2 Выберите код PTY.



3



В процессе поиска частота меняется.

Если есть радиостанция, передающая в эфир программу того же кода PTY, что был Вами выбран, осуществляется настройка на эту радиостанцию.

### Доступные коды PTY:

News, Current Affairs, Information, Sport, Education, Drama, Cultures, Science, Varied Speech, Pop Music, Rock Music, Easy Listening, Light Classics M, Serious Classics, Other Music, Weather & Metr, Finance, Children's Progs, Social Affairs, Religion, Phone In, Travel & Touring, Leisure & Hobby, Jazz Music, Country Music, National Music, Oldies Music, Folk Music, Documentary

## Сохранение любимых программ

Можно хранить предпочитаемые коды PTY в списке запрограммированных кодов PTY.

1 Для выбора кода PTY, который необходимо сохранить, выполните действия 1 и 2 в левой колонке.

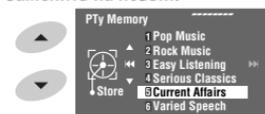


2 Перейдите на экран <PTy Memory>.

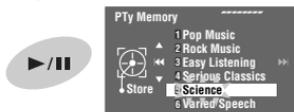


Отображается текущий список запрограммированных кодов PTY.

3 Выберите в списке код, который необходимо заменить на новый.



4 Сохраните код.



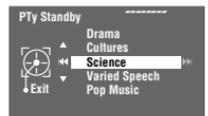
Выбранный код PTY заменяется новым.

## Включение или выключение функции резервного приема сообщений о движении на дорогах (ТА) или РТУ

Резервный прием ТА	Индикатор
Коснитесь Т/Р для включения. 	ТР
Устройство временно переключается в режим приема сообщений о движении на дорогах (ТА) (если он доступен) с любого источника, отличного от АМ. Громкость устанавливается на запрограммированный уровень ТА, если текущий уровень ниже запрограммированного (☞ стр. 52).	Индикатор загорается
Еще не активировано. Настройтесь на другую радиостанцию, передающую сигналы RDS.	Мигает
Коснитесь Т/Р для выключения.	Гаснет

Резервный прием РТУ	Индикатор
Перейдите на экран <AV Menu> → <Mode> → <PTY Standby> (☞ правая колонка и стр. 55).	РТУ
Устройство временно переключается на предпочитаемую программу РТУ от любого источника, кроме АМ.	Индикатор загорается
Еще не активировано. Настройтесь на другую радиостанцию, передающую сигналы RDS.	Мигает
Для выключения выберите <Off> в действии 4, затем коснитесь ►/   один раз (☞ правая колонка).	Гаснет

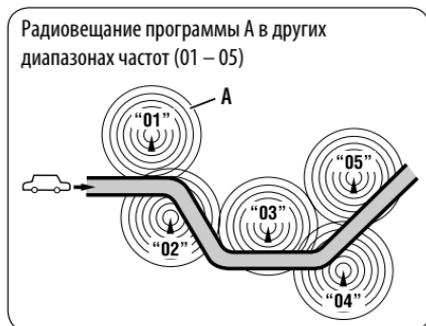
## Активация резервного приема РТУ

- 1 
- 2  
- 3   
- 4   
- 5   

- При подключении тюнера DAB резервный прием ТА/РТУ работает также для тюнера DAB.

## Отслеживание той же программы (сеть-отслеживающий прием)

При поездке по региону, где невозможен качественный прием в диапазоне FM, данный приемник автоматически настраивается на другую радиостанцию FM RDS в той же сети, которая может передавать в эфир ту же программу с помощью более сильных сигналов.



В настройках, установленных на заводе-изготовителе, сеть-отслеживающий прием включен.

Настройку сеть-отслеживающего приема можно изменить.  <AF Regional> на стр. 52.

- Если подключен тюнер DAB, см. также раздел “Отслеживание той же программы—Поиск альтернативной частоты (DAB AF)”. ( стр. 43)

## Автоматический выбор радиостанции—поиск программы

При выборе запрограммированных радиостанций обычно выполняется настройка на запрограммированную станцию.

Если уровень сигналов от запрограммированной радиостанции FM RDS является недостаточным для качественного приема, данное устройство с помощью данных AF настраивается на другую частоту, по которой может передаваться та же программа, что передает первоначальная запрограммированная радиостанция. ( стр. 52)

- Настройка устройства на другую радиостанцию с помощью поиска программы занимает некоторое время.

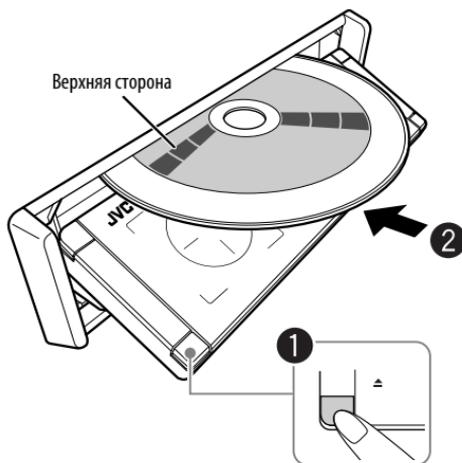
# Операции с дисками

Устройство автоматически распознает диск и начинает его воспроизведение (для некоторых дисков: автоматическое воспроизведение зависит от внутренней программы).

Если на диске нет дискового меню, все дорожки будут воспроизводиться последовательно до тех пор, пока не произойдет смена источника или диск не будет извлечен.

Если на мониторе появляется знак "⊘", устройство не поддерживает операцию, которую Вы пытаетесь выполнить.

- Иногда операция не выполняется и при отсутствии значка "⊘".



**1** Откройте переднюю панель.

**2** Вставка диска.

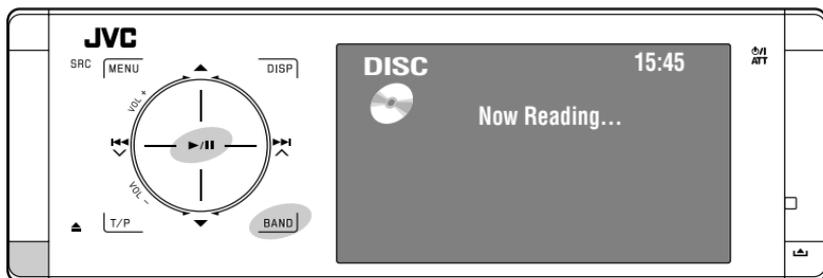
Воспроизведение начинается автоматически.

### Внимание:

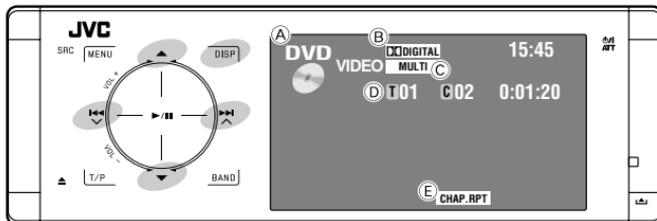
Не помещайте свои пальцы за панель управления.

### Предостережение, касающееся настройки громкости:

По сравнению с другими источниками воспроизведения диски и подключенные устройства USB создают незначительный шум. Уменьшите громкость перед воспроизведением диска, чтобы предотвратить повреждение динамиков из-за внезапного повышения уровня громкости на выходе.

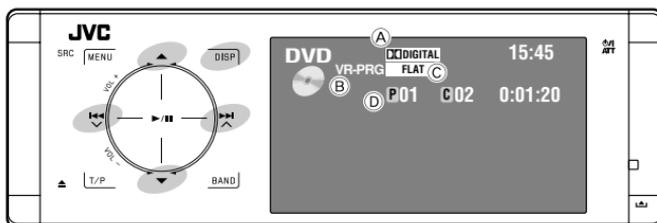


- ▲: Извлечение диска.
- ▶/||: Начало воспроизведения/пауза.
- BAND: Останов воспроизведения.



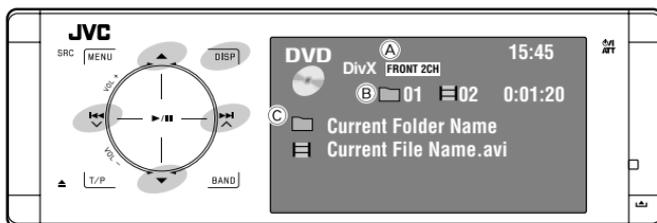
- ◀◀▶▶: Касание: Выбор раздела.  
Удерживать: Поиск назад или вперед\*1
- ▲ ▼: Выбор названия.
- DISP: Коснитесь, если необходимо (стр. 9).

- A Тип диска
- B Аудиоформат
- C Режим звука/объемного звука (стр. 26 и 46).
- D № названия/№ раздела/время воспроизведения
- E Режим воспроизведения



- ◀◀▶▶: Касание: Выбор раздела.  
Удерживать: Поиск назад или вперед\*1
- ▲ ▼: Выбор номера программы/номера списка воспроизведения.
- DISP: Коснитесь, если необходимо (стр. 9).

- A Аудиоформат
- B VR-PRG: Original program  
VR-PL: Play List
- C Режим звука/объемного звука (стр. 26 и 46).
- D № программы (или № списка воспроизведения)/№ раздела/время воспроизведения

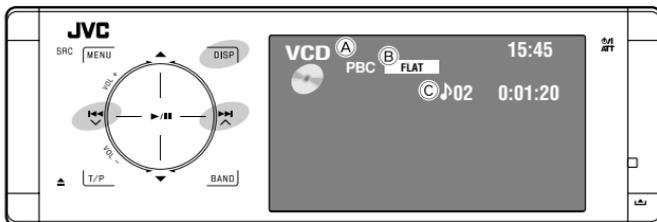


- ◀◀▶▶: Касание: Выбор дорожки.  
Удерживать: Прямой или обратный поиск DivX/MPEG\*2
- ▲ ▼: Касание: Выбор папки.  
Удерживать: Отображение списка папок.
- DISP: Коснитесь, если необходимо (стр. 9).

- A Режим звука/объемного звука (стр. 26 и 46).
- B Для DivX/MPEG: № папки/№ дорожки/время воспроизведения  
Для JPEG: № папки/№ файла
- C Имя текущей папки или имя текущего файла

\*1 Скорость поиска: x2 ⇔ x10

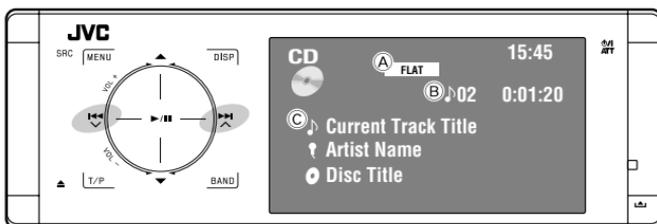
\*2 Скорость поиска: ▶▶▶1⇔▶▶▶2



◀◀▶▶: Касание: Выбор дорожки.  
Удерживать: Поиск назад или вперед\*<sup>1</sup>

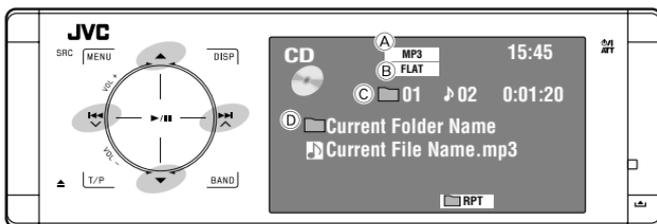
DISP: Коснитесь, если необходимо (☞ стр. 9)

- А При использовании функции PBC загорается индикатор PBC.
- В Режим звука/объемного звука (☞ стр. 26 и 46).
- С № дорожки/время воспроизведения



◀◀▶▶: Касание: Выбор дорожки.  
Удерживать: Поиск назад или вперед\*<sup>1</sup>

- А Режим звука/объемного звука (☞ стр. 26 и 46).
- В № дорожки/время воспроизведения
- С Название дорожки (только для CD-текста)/имя исполнителя/название диска\*<sup>2</sup>



◀◀▶▶: Касание: Выбор дорожки.  
Удерживать: Поиск назад или вперед\*<sup>1</sup>

▲ ▼: Касание: Выбор папки.  
Удерживать: Отображение списка папок.

- А Аудиоформат (MP3/WMA/WAV/AAC)
- В Режим звука/объемного звука (☞ стр. 26 и 46).
- С № папки/№ дорожки/время воспроизведения
- Д Имя текущей папки или имя текущего файла\*<sup>3</sup>

\*<sup>1</sup> Скорость поиска: x2 ⇔ x10

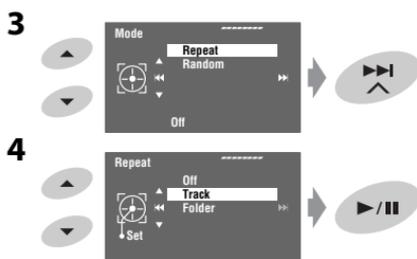
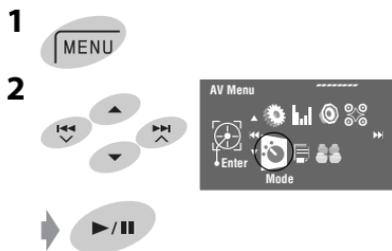
\*<sup>2</sup> Для традиционных компакт-дисков отображается "No Name".

\*<sup>3</sup> Вместо имен папок и файлов могут отображаться метки, если они записаны, и для параметра <Tag Display> установлено значение <On>. (☞ стр. 48)

## Выбор режимов воспроизведения

Можно использовать режим воспроизведения "Repeat" или "Random".

Напр.: Выбор повтора дорожек



При выборе одного из режимов воспроизведения на экране информации о воспроизведении загорается соответствующий индикатор.

Для отмены выберите <Off> в действии 4.

Тип диска	Repeat (Повтор)	Random (Произвольный)
	<b>Chapter:</b> Повтор текущего раздела. <b>Title:</b> Повтор текущего названия.	—
	<b>Chapter:</b> Повтор текущего раздела. <b>Program:</b> Повторение текущей программы (недоступно при воспроизведении списка воспроизведения).	—
 	<b>Track:</b> Повтор текущей дорожки (для VCD: PBC не используется).	<b>Disc (All):</b> Произвольное воспроизведение всех дорожек (для VCD: PBC не используется).
	<b>Track:</b> Повтор текущей дорожки. <b>Folder:</b> Повтор всех дорожек текущей папки.	<b>Folder:</b> Произвольное воспроизведение всех дорожек текущей папки, а затем дорожек других папок. <b>Disc (All):</b> Произвольное воспроизведение всех дорожек.
 	<b>Track:</b> Повтор текущей дорожки. <b>Folder:</b> Повтор всех дорожек текущей папки.	<b>Folder:</b> Произвольное воспроизведение всех дорожек текущей папки, а затем дорожек других папок. <b>Disc (All):</b> Произвольное воспроизведение всех дорожек.
	<b>Folder:</b> Повтор всех дорожек текущей папки.	—

## Выбор дорожек в списке

Если на диске имеются папки, можно вывести на экран списки папок или дорожек (файлов), а затем начать воспроизведение.

### 1 Перейдите на экран <Folder List>.



[Удерживать]

- Удерживайте кнопку нажатой для отображения следующих или предыдущих папок.

### 2 Выберите папку.



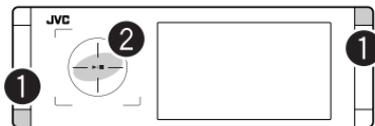
### 3 Выберите файл.



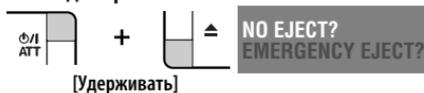
Для доступа к списку папок можно также выбрать <AV Menu> → <List>.

## Запрещение извлечения диска

Можно заблокировать диск в загрузочном отсеке.



### 1 Удерживайте кнопки нажатыми одновременно.

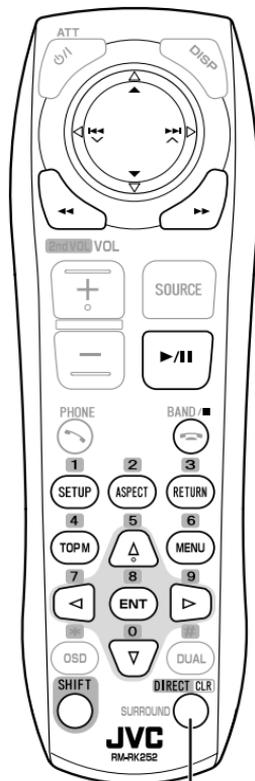


### 2 Включение запрета.

Появляется надпись "No Eject".

Для отмены запрещения повторите ту же процедуру, чтобы выбрать <EJECT OK?>.

## Операции с помощью пульта дистанционного управления—RM-RK252

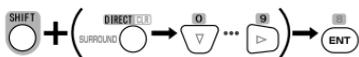


Также такие функции, как CLR (очистка):

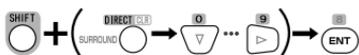
Удаление записи при нажатии, удерживая SHIFT.



	Останов воспроизведения.
	Начало воспроизведения или пауза.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Поиск назад или вперед*1 (Звук не слышен).</li> <li>Медленное воспроизведение*2 во время паузы. (Звук не слышен).</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Выбор раздела (во время воспроизведения или паузы).</li> <li>Поиск назад или вперед*3 [Удерживать]</li> </ul>
	Выбор названия (во время воспроизведения или паузы).



- Выбор раздела.
- Выбор названия (в режиме, отличном от воспроизведения).



[2 раза]

Выбор названия (во время воспроизведения или паузы).



Изменение формата воспроизводимых изображений.



	Останов воспроизведения.
	Начало воспроизведения или пауза.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Поиск назад или вперед*1 (Звук не слышен).</li> <li>(Медленное воспроизведение вперед*2 во время паузы. (Звук не слышен).</li> <li>Медленное воспроизведение назад не работает.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Выбор раздела (при воспроизведении или во время паузы).</li> <li>Поиск назад или вперед*3 [Удерживать]</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Выбор программы.</li> <li>Выбор списка воспроизведения (во время воспроизведения или паузы).</li> </ul>



- Выбор раздела.
- Выбор программы (в режиме, отличном от воспроизведения).



[2 раза]

Выбор программы или списка воспроизведения (во время воспроизведения или паузы).



Изменение формата воспроизводимых изображений.

### Использование функций, управляемых с помощью меню

- 1.
2. Выбор элемента, с которого необходимо начать отображение.



- 3.

### Использование экранов "Original Program" или "Play List" (стр. 33)

1. Для экрана "Original Programs":



Для экрана "Play List":



2. Выбор элемента, с которого необходимо начать отображение.

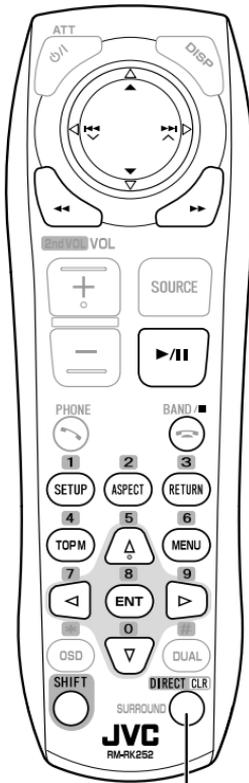


- 3.

\*1 Скорость поиска:  $x2 \Rightarrow x5 \Rightarrow x10 \Rightarrow x20 \Rightarrow x60$

\*2 Замедленное воспроизведение:  $1/32 \Rightarrow 1/16 \Rightarrow 1/8 \Rightarrow 1/4 \Rightarrow 1/2$

\*3 Скорость поиска:  $x2 \Rightarrow x10$



Также такие функции, как CLR (очистка):  
Удаление записи при нажатии,  
удерживая SHIFT.

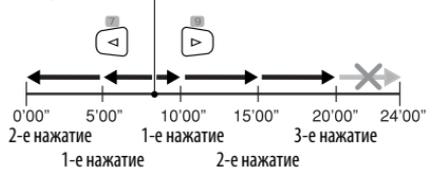


	Останов воспроизведения.
	Начало воспроизведения или пауза.
	Поиск назад или вперед*1 (Звук не слышен).
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Выбор дорожки.</li> <li>• Поиск назад или вперед*2 [Удерживать] (Звук не слышен).</li> </ul>
	Выбор папки.
	Выбор дорожки (внутри одной папки).
	Выбор папки. [2 раза]
	Изменение формата воспроизводимых изображений.

### Во время воспроизведения...

Перемотка вперед и назад на 5 минут.

Текущее положение воспроизведения



Для DivX6: Использование функций,  
управляемых с помощью меню

- 
- Выбор элемента, с которого необходимо начать отображение.



-



	Останов воспроизведения.
	Начало воспроизведения (показ слайдов: каждый файл отображается в течение нескольких секунд). Отображение текущего файла до его смены путем нажатия этой клавиши во время показа слайдов.
	Выбор дорожки.
	Выбор папки.
	Выбор дорожки (внутри одной папки).
	[2 раза] Выбор папки.
	Изменение формата воспроизводимых изображений.



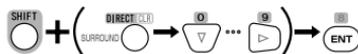
	Останов воспроизведения.
	Начало воспроизведения или пауза.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Поиск назад или вперед*<sup>3</sup></li> <li>(Медленное воспроизведение вперед*<sup>4</sup> во время паузы. (Звук не слышен).</li> <li>Медленное воспроизведение назад не работает.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Выбор дорожки.</li> <li>Поиск назад или вперед*<sup>5</sup> [Удерживать] (Звук не слышен).</li> </ul>
	Выбор дорожки.
	Изменение формата воспроизводимых изображений.

## Во время воспроизведения PBC...

	Выбор элемента меню.
	Возврат к предыдущему меню.

## Отмена воспроизведения PBC

- 
- Начните воспроизведение нужной дорожки.



## • Порядок возобновления PBC:



	Останов воспроизведения.
	Начало воспроизведения или пауза.
	Поиск назад или вперед* <sup>3</sup> <ul style="list-style-type: none"> <li>Выбор дорожки.</li> <li>Поиск назад или вперед*<sup>5</sup> [Удерживать]</li> </ul>
	Выбор папки.
	Выбор дорожки (внутри одной папки).
	[2 раза] Выбор папки.

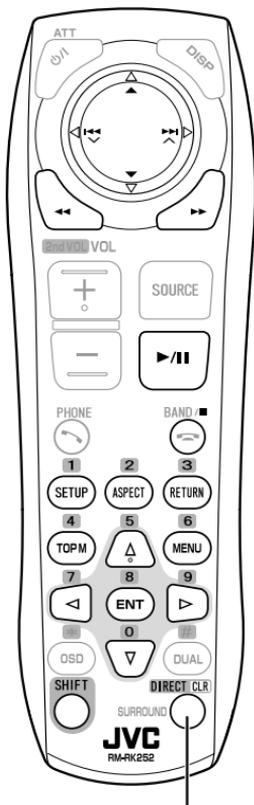
\*1 Скорость поиска: ►► 1 ⇨ ►►► 2 ⇨ ►►►► 3

\*2 Скорость поиска: ►► 1 ⇨ ►►► 2

\*3 Скорость поиска: x2 ⇨ x5 ⇨ x10 ⇨ x20 ⇨ x60

\*4 Замедленное воспроизведение: 1/32 ⇨ 1/16 ⇨ 1/8 ⇨ 1/4 ⇨ 1/2

\*5 Скорость поиска: x2 ⇨ x10



Также такие функции, как CLR (очистка): Удаление записи при нажатии, удерживая SHIFT.



	Останов воспроизведения.
	Начало воспроизведения или пауза.
	Поиск назад или вперед*1
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Выбор дорожки.</li> <li>Поиск назад или вперед*2 [Удерживать]</li> </ul>
	Выбор дорожки.

\*1 Скорость поиска: x2 ⇒ x5 ⇒ x10 ⇒ x20 ⇒ x60

\*2 Скорость поиска: x2 ⇒ x10

## Объемное звучание

Вы можете прослушивать многоканальный объемный звук через передние, центральный и окружающие динамики.

- После подключения центрального динамика не забудьте его включить, иначе звук от центрального динамика будет отсутствовать (см. стр. 51).
- Эту функцию невозможно включить в следующих случаях:
  - Когда в качестве источника выбрано "USB iPod".
  - Когда используется функция "Dual Zone".

### MULTI:

Для таких источников с многоканальным кодированием, как Dolby Digital<sup>®3</sup> и DTS<sup>®4</sup>. (Если эта функция активна, на экране информации об источнике отображается надпись "MULTI".)

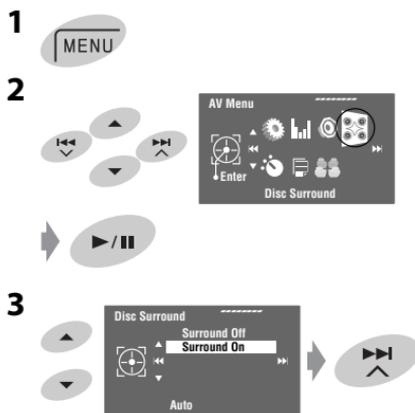
### Dolby Pro Logic II (Movie/Music):

Для двухканальных источников, кроме дисков DivX/MPEG1/MPEG2.

\*3 Изготовлено по лицензии компании Dolby Laboratories. Долби, Pro Logic, и знак в виде двойной буквы D являются товарными знаками компании Dolby Laboratories.

\*4 "DTS" и "DTS Digital Surround" являются зарегистрированными торговыми марками DTS, Inc.

## Включение функции объемного звучания

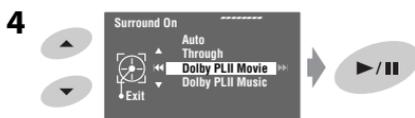


### Surround Off:

Деактивация функции объемного звучания.

### Surround On:

Включение режима объемного звука. →  
Перейдите к следующему действию.



### Auto:

- Функция объемного звука "MULTI" активируется при обнаружении многоканальных цифровых сигналов.
- При обнаружении 2-канальных или 2,1-канальных сигналов<sup>5</sup> включается функция "4CH STEREO".

### Through:

Все входящие сигналы каналов передаются на соответствующие динамики.

### Dolby PLII Movie:

Включите режим Dolby Pro Logic II Movie.

### Dolby PLII Music:

Включите режим Dolby Pro Logic II Music. Можно изменить значения настроек <Panorama > и <Center Width>. (всп. правая колонка)

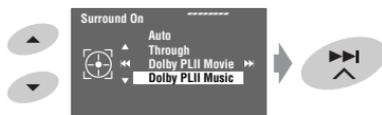
<sup>5</sup> Кроме сигналов дисков DivX, MPEG1 или MPEG2.

## Порядок изменения настройки

### <Dolby PLII Music>

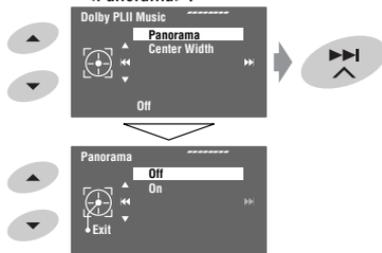
В действии 4 слева...

### 1 Выберите <Dolby PLII Music>.



### 2 Перейдите на каждый из подэкранов, затем выберите требуемую настройку.

Пример: Если в действии 1 выбран параметр <Panorama>.



### Panorama:

Выберите <On> для добавления эффекта "звук вокруг".

### Center Width:

Настройка центрального звука таким образом, чтобы он был слышен только из центрального динамика, только из левого/правого передних динамиков как "призрачный" центральный звук или использовались различные комбинации этих динамиков.

Чем больше числовое значение, тем выше уровень "призрачного" эффекта (обычно выбирается <04>).



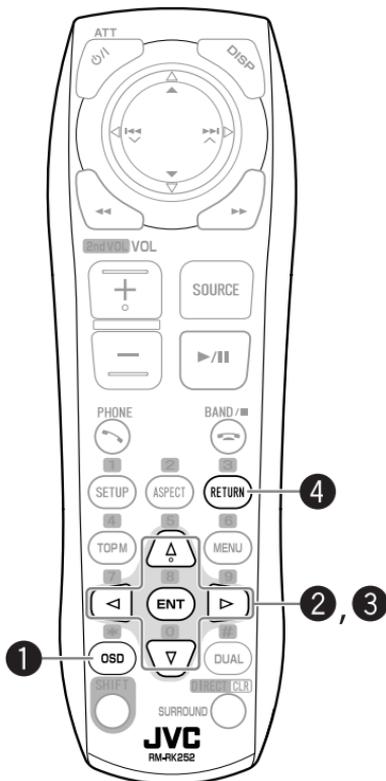
### На пульте дистанционного управления:



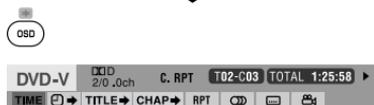
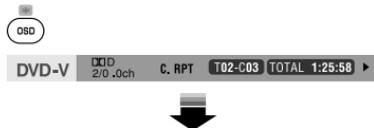
- Настройки <Dolby PL II Music> нельзя изменить с помощью пульта дистанционного управления.

# Операции с помощью строки состояния (DVD/VCD/DivX/MPEG1/ MPEG2/JPEG)

Эти операции можно выполнять на мониторе с помощью пульта дистанционного управления.



## 1 Отображение строки состояния. (стр. 29)



## 2 Выберите элемент.



## 3 Подтвердите выбор.

- Если появилось всплывающее меню...



- Ввод времени и чисел...

Перемещение положения ввода:



Выбор номера:



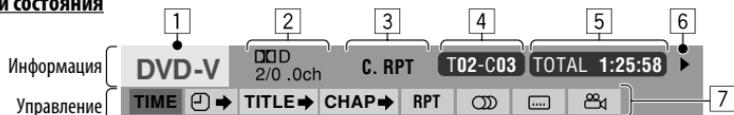
## 4

Повторите действия 2 и 3 для настройки других элементов, если необходимо.

## Скрытие строки состояния



## Строки состояния



Выше приведен пример для видео DVD-диска. Набор элементов в строке зависит от типа диска.

- 1 Тип диска
- 2
  - DVD: Формат звукового сигнала
  - DTS-CD: DTS
  - VCD: PBC
- 3 Режим воспроизведения\*1

Видео DVD-диск	C. RPT: Повтор раздела T. RPT: Повтор названия
DVD-VR	C. RPT: Повтор раздела PG. RPT: Повторение программы
DivX/ MPEG1/ MPEG2	T. RPT: Повтор дорожки F. RPT: Повтор папки F. RND: произвольная папка A. RND: Произвольное воспроизведение (диск)
JPEG	F. RPT: Повтор папки
Для диска VCD	T. RPT: Повтор дорожки A. RND: Произвольное воспроизведение (диск)

- 4 Информация о воспроизведении

<b>T02-C03</b>	Текущее название или раздел
<b>PG-001 C-002</b>	Текущая программа/раздел
<b>PL-003 C-004</b>	Текущий список воспроизведения/раздел
<b>TRACK 01</b>	Текущая дорожка
<b>F001-T001</b>	Текущая папка/дорожка
<b>F002-F002</b>	Текущая папка или файл

- 5 Отображение времени

<b>TOTAL</b>	Истекшее время воспроизведения диска
--------------	--------------------------------------

<b>T. REM</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Оставшееся время для названия (для DVD)</li> <li>• Оставшееся время для диска (для других дисков)</li> </ul>
<b>TIME</b>	Время, прошедшее от начала воспроизведения текущего раздела или дорожки*2
<b>REM</b>	Оставшееся время воспроизведения текущего раздела или дорожки*2

- 6 Состояние воспроизведения

<b>▶</b>	Воспроизведение
<b>◀/▶</b>	Поиск назад или вперед
<b>◀/▶</b>	Замедленное воспроизведение назад или вперед
<b>  </b>	Пауза
<b>■</b>	Останов

- 7 Значки операций

<b>TIME</b>	Изменение индикатора времени (см. [5])
<b>⌚ →</b>	Поиск времени (выберите определенный эпизод, введя время)
<b>TITLE →</b>	Поиск названия (по номеру)
<b>CHAP →</b>	Поиск раздела (по номеру)
<b>TRACK →</b>	Поиск дорожки (по номеру)
<b>RPT</b>	Повторное воспроизведение*1
<b>RND</b>	Воспроизведение в произвольном порядке*1
<b>🔊</b>	Смена языка звучания, звукового канала или звукового потока
<b>🗣️</b>	Смена языка субтитров
<b>👁️</b>	Смена угла просмотра

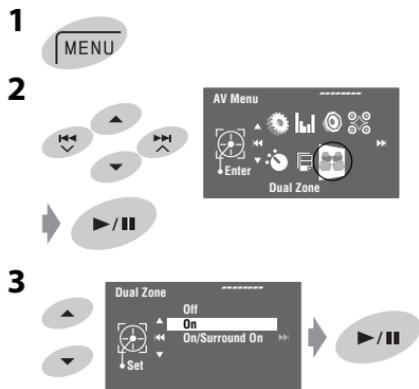
\*1 стр. 21

\*2 Неприменимо для DVD-VR.

# Операции в режиме "Dual Zone"

Воспроизводимое с диска содержимое можно передавать на внешний монитор, подключенный к разъему VIDEO OUT и второму разъему 2nd AUDIO OUT, и в то же время прослушивать через динамики любой другой источник, кроме "USB".

• При использовании режима "Dual Zone" можно управлять проигрывателем DVD-дисков и компакт-дисков с помощью пульта дистанционного управления.



## Off:

Отключите "Dual Zone".

## On :

Активация "Dual Zone" без применения функции "Headphone Surround". Загорается индикатор DUAL.

## On/Surround On:

Активация "Dual Zone" с применением функции "Headphone Surround". Появляется надпись "Headphone Surround", и загорается индикатор DUAL-SURROUND.

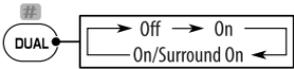
Если включен режим "Dual Zone", главный источник изменяется на "Disc".

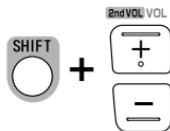
**Выбор другого источника, прослушиваемого через динамики (главного источника):**

Нажмите SRC на панели управления.

- Используя элементы управления сенсорной панели, можно осуществлять управление только что выбранным источником, не используя операции "Dual Zone (Disc)".
- В качестве главного источника можно выбрать "USB".

## На пульте дистанционного управления:

- 1 
- 2 Настройте громкость сигнала, получаемого через второй разъем 2nd AUDIO OUT.



- 3 Использование проигрывателя компакт-дисков или DVD-дисков.

\* Оригинальная система виртуального окружающего звучания JVC для наушников. Функция объемного звучания также работает для главного источника "Disc", если для вторичного источника выбрана настройка "On/Surround On". Данный режим окружающего звучания не работает с дисками DivX/MPEG1/MPEG2.

## Операции с использованием экрана управления

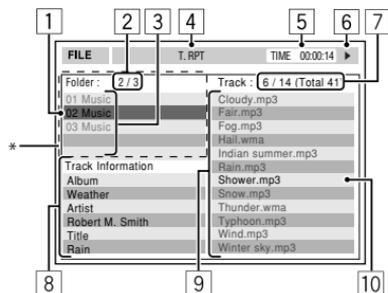
Для дисков, за исключением DVD и VCD:

Пока включен режим "Dual Zone", можно выполнять эти операции на внешнем мониторе с помощью пульта дистанционного управления.

При загрузке диска автоматически отображается экран управления. (Для дисков DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG, пока воспроизведение отключено.)



Напр.: MP3/WMA



- 1 Текущая папка (выделена)
- 2 Номер текущей папки или общее число папок
- 3 Список папок
- \* Если метка включает картинку "Jacket Picture" (базовый JPEG), она будет отображаться на экране. При нажатии OSD появляется окно выбора режима воспроизведения. (☞ стр. 32)
- 4 Выбранный режим воспроизведения (☞ стр. 32)
- 5 Время, прошедшее от начала воспроизведения текущей дорожки (не отображается для JPEG)
- 6 Рабочее состояние
- 7 Номер текущей дорожки или общее число дорожек в текущей папке (общее число дорожек на диске)
- 8 Информация о дорожке (только для MP3/WMA/WAV/AAC)
- 9 Список дорожек
- 10 Текущая дорожка (выделена)

### Выбор папки или дорожки

- 1 На экране управления выберите столбец "Folder" или "Track".



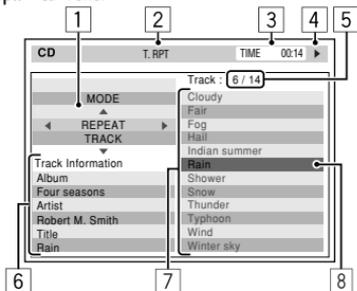
- 2 Выберите папку или дорожку.



- При необходимости нажмите клавишу ►/|| для начала воспроизведения.



Напр.: CD-текст



РУССКИЙ

- 1 Окно выбора режима воспроизведения: отображается при нажатии кнопки OSD (⏏ правая колонка).
- 2 Выбранный режим воспроизведения (⏏ правая колонка)
- 3 Истекшее время воспроизведения текущей дорожки
- 4 Рабочее состояние
- 5 номер текущей дорожки или общее число дорожек на диске
- 6 Информация о дорожке
- 7 Список дорожек
- 8 Текущая дорожка (выделена)

### Выбор дорожки



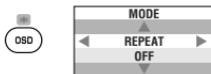
- При необходимости нажмите клавишу ▶ / || для начала воспроизведения.

### Выбор режимов воспроизведения

Можно также менять режимы воспроизведения, используя окно выбора режима воспроизведения.

- Для JPEG нельзя выбрать режим "Random".

1



2 Кроме JPEG: Выбор режима воспроизведения.



3 Выберите необходимый параметр.



4



Доступные для выбора режимы воспроизведения

- DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG: ⏏ стр. 29

• MP3/WMA/WAV/AAC:

- T. RPT: Повтор дорожки
- F. RPT: Повтор папки
- F. RND: произвольная папка
- A. RND: Произвольное воспроизведение (диск)

• CD:

- T. RPT: Повтор дорожки
- A. RND: Произвольное воспроизведение (диск)

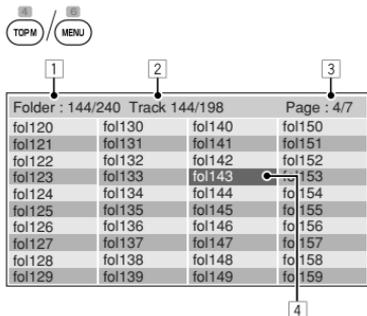
## Операции с помощью экрана списка

Для дисков, отличных от DVD, VCD и компакт-дисков

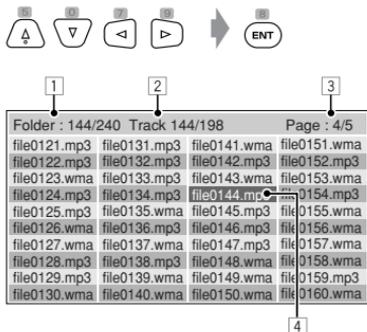
Пока включен режим "Dual Zone", можно выполнять эти операции на внешнем мониторе с помощью пульта дистанционного управления.

При выключенном воспроизведении...

### 1 Откройте экран списка.



### 2 Выберите в списке папку.



### 3 Выберите в списке дорожку.



- Чтобы вернуться к списку папок, нажмите **RETURN**.

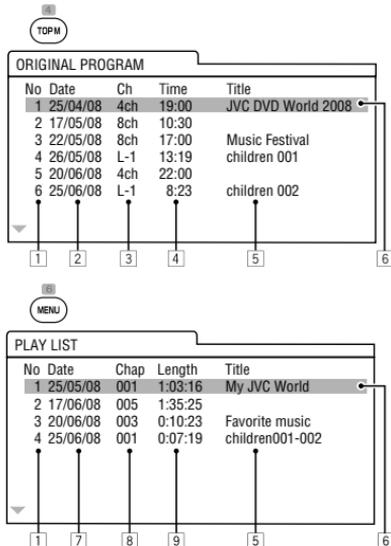
- 1 Номер текущей папки/общее число папок
- 2 Номер текущей дорожки/общее число дорожек в текущей папке
- 3 Текущая страница/общее число входящих в список страниц
- 4 Текущая папка/дорожка (выделена)

## Экран списка для DVD-VR

При воспроизведении данных с диска DVD-VR можно в любой момент использовать экраны "Original Program" и "Play List".

- Эти экраны могут отображаться на встроенном мониторе и внешнем мониторе.

### 1 Откройте экран "Original Program" или "Play List".



### 2 Выберите необходимый элемент.

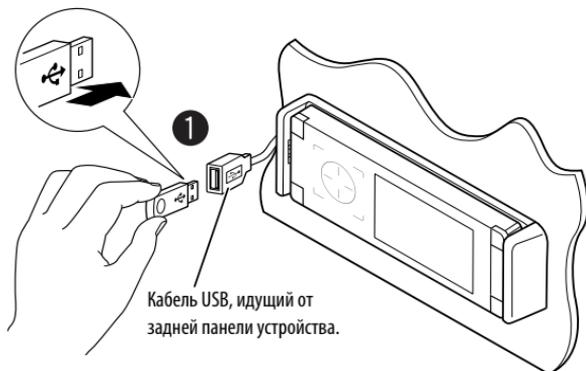


- 1 Номер программы или списка воспроизведения
  - 2 Дата записи
  - 3 Источник записи (телевизионный канал, внешнее записывающее оборудование и т.д.)
  - 4 Время начала записи
  - 5 Название программы или списка воспроизведения\*
  - 6 Выделенная строка (текущий выбор)
  - 7 Дата создания списков воспроизведения
  - 8 Общее число разделов.
  - 9 Время воспроизведения
- \* Отображение названия исходной программы и списка воспроизведения зависит от записывающего оборудования.

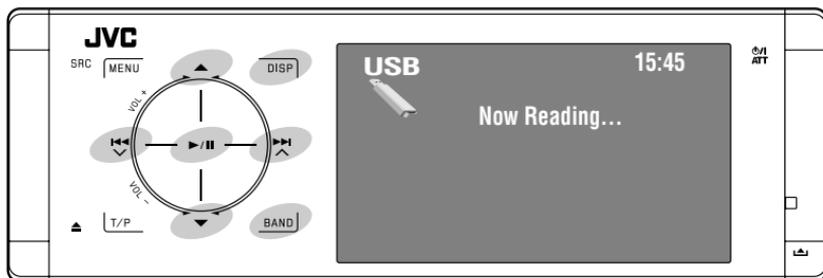
# Операции с устройством USB

К приемнику можно подключить запоминающее устройство USB большой емкости, например USB-память, цифровой аудиопроигрыватель, съемный жесткий диск и т.д.

- Можно также подключать iPod к разъему USB приемника. Подробные сведения об операциях: стр. 36 и 37.



- Вы не можете подключить компьютер к терминалу USB ( ) устройства.



	Касание: Выбор дорожки
	Удерживать: Поиск назад или вперед
	Касание: Выбор папки
	Удерживать: Отображение списка папок
	Начало воспроизведения или пауза.
DISP:	Коснитесь, если необходимо. ( стр. 9)
BAND:	Останов воспроизведения.

## 1 Подключите устройство USB.

В качестве источника выбирается "USB", и автоматически начинается воспроизведение.

Данное устройство может воспроизводить файлы JPEG/MPEG1/MPEG2<sup>\*1</sup>/MP3/WMA/WAV/AAC<sup>\*2</sup>, сохраненные на запоминающем устройстве USB большой емкости.

- Работать с устройством USB можно таким же образом, как и с файлами на дисках. ( стр. 21 – 29)
- Выбор "USB" недоступен при использовании режима "Dual Zone".
- Многократное воспроизведение всех дорожек на устройстве USB осуществляется вплоть до смены источника.

<sup>\*1</sup> За исключением файлов в формате MPEG2, записанных с помощью портативной видеокамеры JVC Everio (код расширения <.mod>).

<sup>\*2</sup> Данное устройство может воспроизводить файлы AAC, кодированные с помощью iTunes. Данное устройство не может воспроизводить файлы, зашифрованные FairPlay.

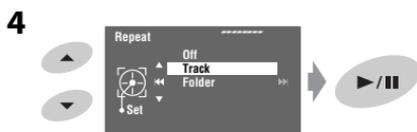
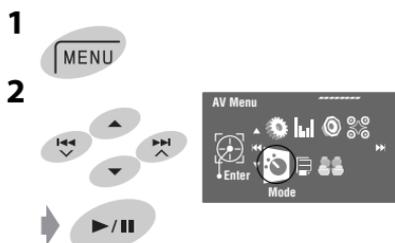
## Внимание:

- Не используйте устройство USB, если это может помешать безопасному вождению.
- Не отключайте и не подключайте устройство USB, когда на мониторе мигает надпись "Now Reading...".
- Не запускайте двигатель автомобиля, если подключено устройство USB.
- Перед отключением устройства USB необходимо остановить воспроизведение.
- Во избежание потери данных убедитесь в том, что создана резервная копия всех важных данных.
- Во избежание повреждения не оставляйте устройство USB в автомобиле, не подвергаяте его воздействию прямых солнечных лучей или высокой температуры.
- Подробные сведения об операциях с USB: стр. 59.

## Выбор режимов воспроизведения

Можно использовать режим воспроизведения "Repeat" или "Random".

Напр.: Выбор повтора дорожек



При выборе одного из режимов воспроизведения на экране информации о воспроизведении загорается соответствующий индикатор.

Для отмены выберите <Off> в действии 4.

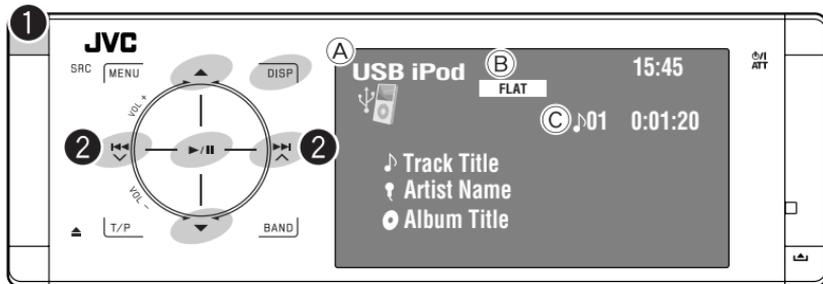
Тип файла	Repeat (Повтор)	Random (Произвольный)
	<b>Track:</b> Повтор текущей дорожки. <b>Folder:</b> Повтор всех дорожек текущей папки.	<b>Folder:</b> Произвольное воспроизведение всех дорожек текущей папки, а затем дорожек других папок. <b>USB (All):</b> Произвольное воспроизведение всех дорожек.
	<b>Track:</b> Повтор текущей дорожки. <b>Folder:</b> Повтор всех дорожек текущей папки.	<b>Folder:</b> Произвольное воспроизведение всех дорожек текущей папки, а затем дорожек других папок. <b>USB (All):</b> Произвольное воспроизведение всех дорожек.
	<b>Folder:</b> Повтор всех дорожек текущей папки.	—

# Прослушивание проигрывателя iPod

Можно подключить iPod с помощью следующего кабеля или адаптера:

	Кабель или адаптер	Порядок действий
Прослушивание музыки	Кабель USB 2.0 (поставляется для iPod)	☞ “При подключении с помощью кабеля USB” ниже.
	Интерфейсный адаптер для iPod—KS-PD100 (не входит в комплект поставки)	☞ “При подключении с помощью интерфейсного адаптера” на стр. 38.
Просмотр видео	Кабель USB Audio и Video для iPod—KS-U20K (не входит в комплект поставки)	☞ При подключении с помощью кабеля USB • Убедитесь в том, что для настройки <AV Input> выбрано значение <iPod (Off)>. (☞ стр. 52)

## При подключении с помощью кабеля USB



- Ⓐ Название источника
- Ⓑ Режим звучания (☞ стр. 46)
- Ⓒ Номер дорожки или видеозаписи/время воспроизведения

- ▶/||: Начало воспроизведения или пауза.
- ▲▼: Переход к предыдущему или следующему элементу категории (пример: другой альбом, исполнитель, список воспроизведения и т. д.).\*1
- DISP: Коснитесь, если необходимо. (☞ стр. 9)

\*1 Кнопки ▲/▼, возможно, не будут работать; это зависит от того, как были выбраны текущая дорожка или видео.

### 1 Выберите “USB iPod”.

Воспроизведение начинается автоматически.

- При подключении iPod к разъему USB в качестве источника выбирается “USB iPod”, и воспроизведение начинается автоматически.

### 2 Выбор дорожки или видеозаписи\*2.

Касание: Выбор дорожки или видеозаписи.  
Удерживать: Поиск назад или вперед

\*2 Невозможно возобновить воспроизведение для источников видеозображения.

Можно отобразить обложку iPod на мониторе. (☞ стр. 50 и 59.)

## Выбор дорожки или видеозаписи с экрана <Search Mode>

### 1 Перейдите на экран <Search Mode>.



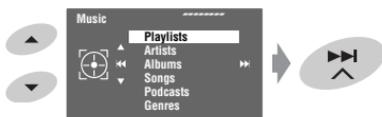
[Удерживать]

### 2 Выберите <Music> или <Videos>.



### 3 Выберите элемент.

Пример: Если в действии 2 выбран параметр <Music>.



- Повторяйте процедуру для выбора требуемой дорожки или видеозаписи.

### 4 Подтвердите выбор.



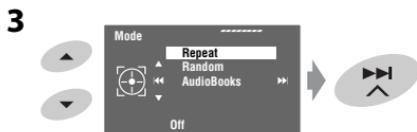
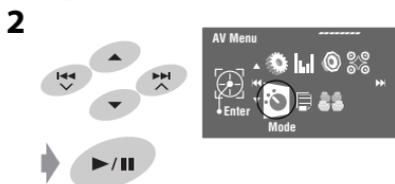
Доступ к экрану <Search Mode> также можно получить через <AV Menu> → <List>.

## Выбор режимов

### воспроизведения

Можно использовать режим воспроизведения "Repeat" или "Random".

Напр.: Выбор повтора дорожек



Repeat:	<b>One:</b> Функции, аналогичные функции "Repeat One" проигрывателя iPod. <b>All:</b> Функции, аналогичные функции "Repeat All" проигрывателя iPod.
---------	--

Random:	<b>Song:</b> Функции, аналогичные функции "Shuffle Songs" проигрывателя iPod. <b>Album:</b> Функции, аналогичные функции "Shuffle Albums" проигрывателя iPod.
---------	--

При выборе режимов воспроизведения на экране информации об источнике поочередно загораются соответствующие индикаторы.

Для отмены выберите <Off> в действии 4.

\* Режим воспроизведения можно включить с помощью экрана <Search Mode>. Для включения выберите, <Shuffle Songs>, затем коснитесь ►/|| (см. действие 2 на стр. 36).

## Изменение скорости воспроизведения аудиокниг

Скорость воспроизведения аудиокниг можно изменять.

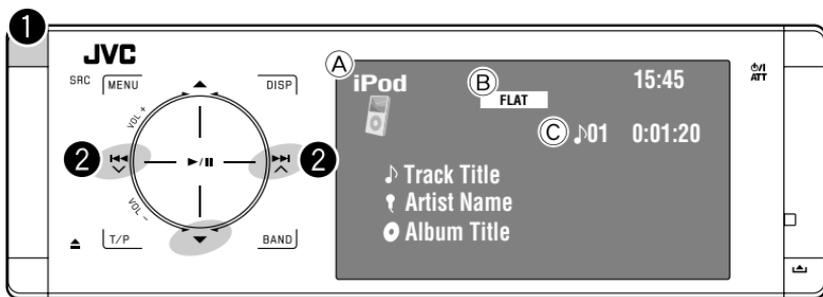
Выполните действия с 1 по 3 в левой колонке. В действии 3...



### 2 Выберите требуемую скорость.



# При подключении с помощью интерфейсного адаптера



- ▼: Пауза воспроизведения  
– Для возобновления коснитесь еще раз

- A Название источника
- B Режим звучания (стр. 46)
- C № дорожки/время воспроизведения

## Подготовка:

При работе через разъем устройства автоматической смены компакт-дисков убедитесь в том, что для настройки внешнего входа выбрано значение <iPod>. (стр. 52)

- 1 Выберите "iPod".  
Воспроизведение начинается автоматически.
- 2 Выберите дорожку.  
Касание: Выбор дорожки.  
Удерживать: Поиск назад или вперед

## Выбор дорожки из меню проигрывателя

- 1 Вход в меню проигрывателя.
  - Данный режим отключается, если в течение 5 секунд не выполнено ни одного действия.



Загорается индикатор SEARCH.

- 2 Выберите необходимый элемент.



Касание: Выберите элемент  
Удерживать: Прокрутка 10 элементов за один раз

<Playlists> ↔ <Artists> ↔ <Albums>  
↔ <Songs> ↔ <Genres> ↔  
<Composers> ↔ (возврат на начало)

- 3 Подтвердите выбор.



- 4 Повторите действия 2 и 3 для выбора дорожки.
  - Когда выбрана дорожка, начинается воспроизведение.
  - Для возврата в предыдущее меню коснитесь ▲.

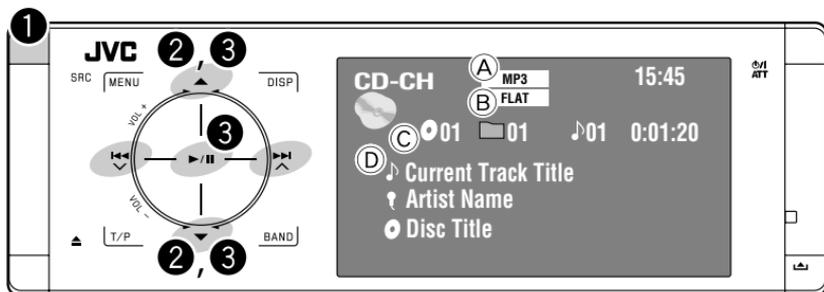
## Выбор режимов

### воспроизведения

Операции в точности соответствуют описанию на стр. 37.\*

\* "AudioBooks" не отображается в действии 3.

# Прслушивание с устройства автоматической смены компакт-дисков



- ◀▶▶▶: Касание: Выбор дорожки. Удерживать: Поиск назад или вперед
- ▲▼: Касание: Выбор папки (только MP3). Удерживать: Отображение списка дисков.

- (A) Индикатор MP3 (только MP3)
- (B) Режим звучания (стр. 46)
- (C) № диска/№ папки/№ дорожки/время воспроизведения
- (D) Название текущей дорожки/имя исполнителя/название диска  
Для традиционных компакт-дисков отображается "No Name".

Для подключения к данному приемнику рекомендуется использовать устройство автоматической смены компакт-дисков компании JVC, совместимое с MP3.

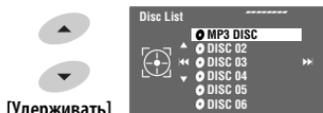
- Можно воспроизводить только компакт-диски (CD-DA) и диски MP3.

## Подготовка:

Убедитесь в том, что для настройки внешнего входа выбрано значение <Changer>. (стр. 52)

**1** Выберите "Changer".

**2** Перейдите на экран <Disc List>.



[Удерживать]

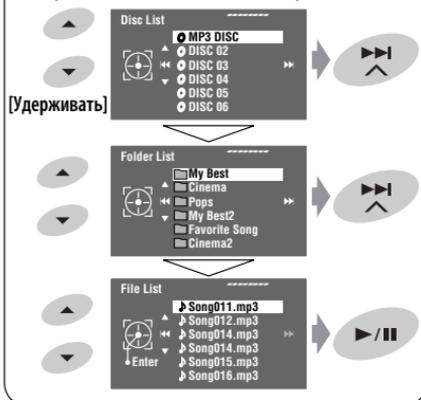
- При каждом удерживании кнопки нажатой отображается другой список остальных дисков.

**3** Выберите диск для воспроизведения.



При воспроизведении диска MP3 можно выбрать дорожку и начать ее воспроизведение с помощью списков:

<Disc List> (выберите текущий диск) → <Folder List> → <File List>, затем запустите воспроизведение необходимой дорожки.



Доступ к каждому списку также можно получить через <AV Menu> → <List> → <Disc List> → <Folder List> → <File List>.

## Выбор режимов воспроизведения

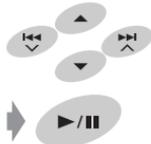
Можно использовать режим воспроизведения "Repeat" или "Random".

Напр.: Выбор повтора дорожек

1



2



3



4



При выборе одного из режимов воспроизведения на экране информации о воспроизведении загорается соответствующий индикатор.

Для отмены выберите <Off> в действии 4.

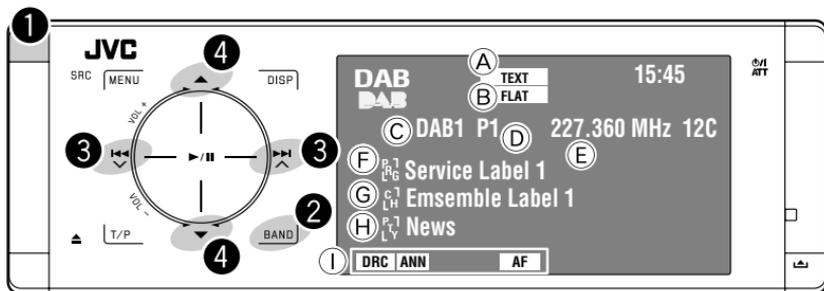
Тип диска	Repeat (Повтор)	Random (Произвольный)
	<p><b>Track:</b> Повтор текущей дорожки.</p> <p><b>Disc:</b> Повтор всех дорожек текущего диска.</p>	<p><b>Disc:</b> Произвольное воспроизведение всех дорожек текущего диска.</p> <p><b>All:</b> Воспроизведение всех дорожек всех загруженных дисков в случайном порядке.</p>
	<p><b>Track:</b> Повтор текущей дорожки.</p> <p><b>Folder:</b> Повтор всех дорожек текущей папки.</p> <p><b>Disc:</b> Повтор всех дорожек текущего диска.</p>	<p><b>Folder:</b> Произвольное воспроизведение всех дорожек текущей папки, а затем дорожек других папок.</p> <p><b>Disc:</b> Произвольное воспроизведение всех дорожек текущего диска.</p> <p><b>All:</b> Воспроизведение всех дорожек всех загруженных дисков в случайном порядке.</p>

Для выполнения операций с устройством автоматической смены компакт-дисков можно использовать следующие кнопки на пульте дистанционного управления. Дополнительную информацию на стр. 10 и 11.



Только для MP3

# Прослушивание тюнера DAB



**1** Выберите “DAB”.

**2** Выбор диапазона частот.

→ DAB1 → DAB2 → DAB3

**3** Поиск блока трансляции.

- Поиск вручную: Удерживайте нажатой кнопку или до появления на дисплее надписи “Manual Search”, затем коснитесь этой кнопки несколько раз.

**4** Выберите службу (основную или дополнительную) для прослушивания.

(A) Индикатор TEXT

(B) Режим звучания (☞ стр. 46)

(C) Диапазон частот

(D) Запрограммированный номер программы.

(E) Частота

(F) Метка службы

(G) Метка блока трансляции\*

(H) Код PTY

(I) Индикаторы DAB/резервного приема

\* Индикатор TEXT загорается при настройке на блок трансляции, поддерживающий динамический сегмент метки (Dynamic Label Segment — DLS). Для отображения DLS коснитесь DISP.

## Шум при прослушивании

Некоторые службы передают сигналы динамического контроля диапазона (Dynamic Range Control—DRC) вместе с сигналами обычных программ. Система DRC усилит сигналы низкого уровня, чтобы улучшить качество звучания.

- При настройке на службу с сигналами DRC загорается индикатор DRC.

**1**

**2**



**3**

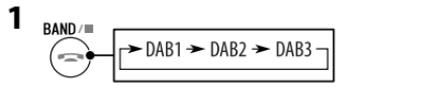


**4**



- Чем больше числовое значение, тем сильнее эффект.

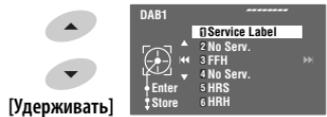
## Программирование вручную



2 Выполните поиск службы, которую необходимо запрограммировать.



3 Отображение списка запрограммированных телестанций.



4 Выберите запрограммированный номер.



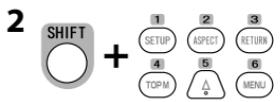
5 Сохраните службу.



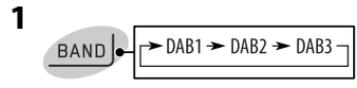
Для доступа к списку запрограммированных кодов выберите <AV Menu> → <List>.

## Выбор запрограммированных служб

На пульте дистанционного управления:



## На устройстве:



- Каждый раз при удерживании кнопки ▲ / ▼ можно изменять диапазоны частот.

2 Выберите запрограммированную службу.



Для доступа к списку запрограммированных кодов выберите <AV Menu> → <List>.

## Включение или выключение функции резервного приема сообщений о движении на дорогах (TA) или PTY

- Операции в точности соответствуют описанию для радиостанций FM RDS на стр. 16.
- Невозможно сохранять коды PTY отдельно для тюнера DAB и для тюнера FM.

## Активация или деактивация функции резервного приема сообщений

Функция резервного приема сообщений позволяет приемнику временно переключаться на предпочитаемую службу (тип сообщения).

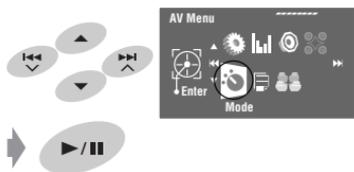
Резервный прием сообщений	Индикатор
Перейдите на экран <b>&lt;AV Menu&gt;</b> → <b>&lt;Mode&gt;</b> → <b>&lt;Announce Standby&gt;</b> (☞ ниже и стр. 55).	ANN
Устройство временно переключается на предпочитаемую службу от любого источника, кроме FM/AM.	Индикатор загорается
Еще не активировано. Настройтесь на другую службу, передающую соответствующие сигналы.	Мигает
Для выключения выберите <b>&lt;Off&gt;</b> в действии 4, затем коснитесь <b>▶/  </b> (☞ ниже).	Гаснет

Активация функции резервного приема сообщений

1



2



3



4



5 Выбор типа сообщений для резервного приема.



### Доступные типы сообщений:

Transport news, Warning, News, Weather, Event, Special Event, Radio Info, Sports News, Financial News

## Отслеживание той же программы—Поиск альтернативной частоты (DAB AF)

- **Во время приема службы DAB:**  
Если автомобиль находится в регионе, где прием службы невозможен, приемник автоматически настраивается на другой блок трансляции или радиостанцию FM RDS, транслирующую ту же программу.
- **Во время приема радиостанции FM RDS:**  
При поездке по региону, где служба DAB транслирует ту же программу, что и радиостанция FM RDS, приемник автоматически настраивается на службу DAB.

В исходных настройках, выполненных на заводе-изготовителе, режим альтернативного приема включен.

Можно отключить поиск альтернативной частоты.

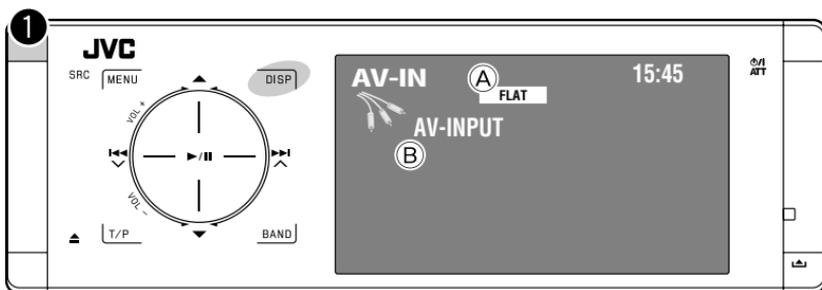
☞ стр. 52.

# Прослушивание с других внешних компонентов

## AV-INPUT

Внешнее устройство можно подсоединить к разъемам LINE IN/VIDEO IN.

РУССКИЙ



**DISP:** Коснитесь, если необходимо. (☞ стр. 9)

- Ⓐ Режим звучания (☞ стр. 46)
- Ⓑ Присвоенное название (☞ стр. 47)

### Подготовка:

Убедитесь в том, что для подключенного устройства выбрано соответствующее значение настройки <AV Input>. (☞ стр. 52)

- 1 Выберите "AV Input".
- 2 Включите подключенное устройство и начните воспроизведение звука с его помощью.

### Экран навигации

При подключении навигационной системы к приемнику можно видеть экран навигации, независимо от источника.

### Подготовка:

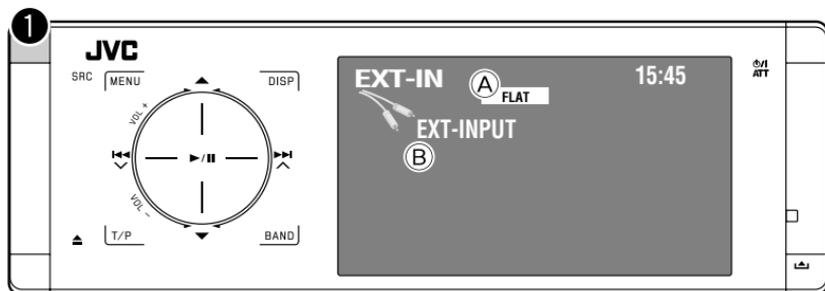
Убедитесь в том, что для настройки <AV Input> выбрано значение <Navigation>. (☞ стр. 52)

Для просмотра экрана навигации коснитесь **DISP** несколько раз. (☞ стр. 9)

- Для формата изображения экрана навигации устанавливается значение <Full > независимо от настройки <Aspect >. (☞ page 49)
- Если навигационная система не подключена, а подключено аудиоустройство к разъемам LINE IN, можно использовать "AV Input" для прослушивания источника звука.

## EXT-INPUT

К расположенному сзади разъему устройства автоматической смены компакт-дисков можно подключить внешнее устройство с помощью коммуникационного адаптера KS-U57 (не входит в комплект поставки) или дополнительного адаптера входа KS-U58 (не входит в комплект поставки).



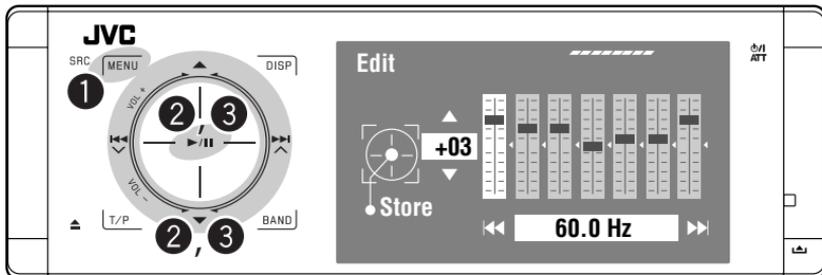
- Ⓐ Режим звучания (☞ стр. 46)
- Ⓑ Присвоенное название (☞ стр. 47)

### **Подготовка:**

Убедитесь в том, что для настройки <External Input> выбрано значение <External Input>. (☞ стр. 52)

- 1 Выберите "External Input".
- 2 Включите подключенное устройство и начните воспроизведение звука с его помощью.

# Звуковой эквалайзер



## Выбор режима звучания.

- 1 MENU
- 2
- 3 Выберите режим звучания.

Можно выбрать один из следующих режимов звучания:

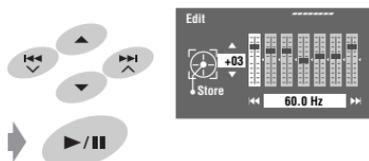
<Flat>, <Hard Rock>, <R&B>, <Pop>, <Jazz>, <Dance>, <Country>, <Reggae>, <Classic>, <User1>, <User2>, или <User3>

- Запрограммированные значения настроек эквалайзера для каждого режима звучания: стр. 61.
- При использовании многоканального источника звуковой режим временно отключается.

## Сохранение пользовательских настроек

Сохранить пользовательские настройки можно под именами <User1>, <User2> и <User3>.

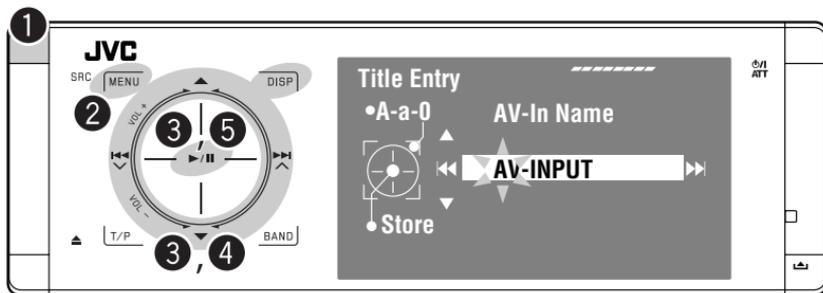
- 1 Выполните действия 1 и 2 слева.
- 2 Выберите настраиваемую характеристику.
- 3 Настройте каждый из параметров.



- 4 Выберите <User1>, <User2> или <User3>, затем сохраните настройку.



# Присвоение названий источникам



Источникам "AV Input" и "External Input" можно присвоить названия.

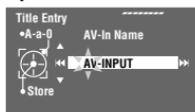
Можно ввести до 16 символов.

Напр.: Присвоение названия "AV Input"

**1** Выберите "AV Input".



**4** Присвоение названия.



**1** Выберите символ и переместите курсор.



- Чтобы изменить набор символов, коснитесь DISP. (Сведения о доступных символах см. стр. 60).
- Чтобы удалить символы полностью, удерживайте нажатой кнопку DISP.

**2** Повторяйте действие **1**, пока не завершите вводить название.

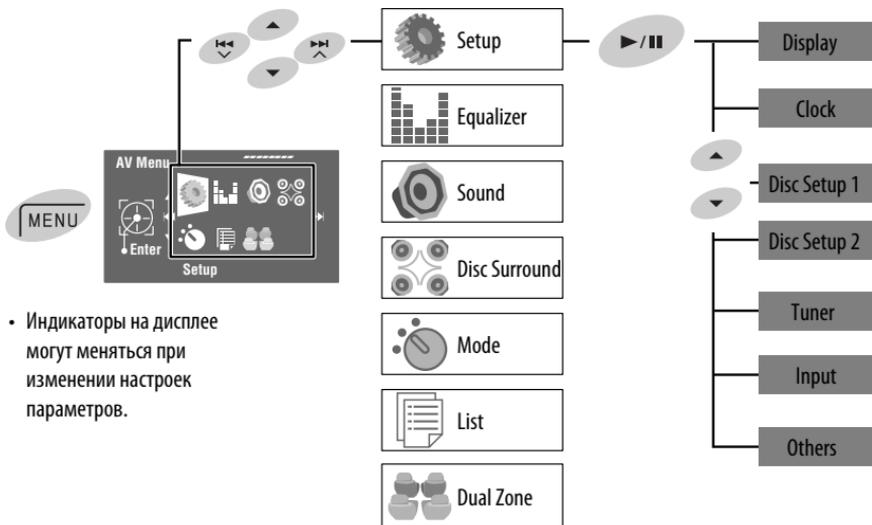
**5** Завершите процедуру.



# Элементы меню

## Операции с меню

Подробные сведения об операциях с меню:  стр. 6.



- Индикаторы на дисплее могут меняться при изменении настроек параметров.

По умолчанию: Подчеркнуто



## Setup (Установки)

Элементы меню	Выбираемые настройки, [страница для справки]
Display (Дисплей)	<b>Demonstration (Демонстрация)</b> Off: Отмена. On: Включение демонстрации на мониторе.
	<b>Wall Paper (Фоновый Рисунок)</b> Можно выбрать фоновый рисунок на мониторе. Grid, Silk, Metal, Plain
	<b>Color (Цвет)</b> Можно выбрать цвет фона монитора. Blue, Light-Blue, Red, Orange, Yellow, Green, Purple, Dark-Blue, Dark-Green, Brown, Light-Brown, Black
	<b>Scroll (Прокрутка)</b> Off: Отмена. Once: Однократная прокрутка информации об источнике. Auto: Повторная прокрутка (через 5-секундные интервалы). • При удержании кнопки DISP (на устройстве) прокрутка информации выполняется независимо от этой настройки.
	<b>Tag Display (Инфо. Дисплей)</b> Off: Отмена. On: Отображение данных метки во время воспроизведения дорожек MP3/WMA/WAV/AAC.

Элементы меню	Выбираемые настройки, [страница для справки]										
Dimmer (Регулятор Освещ.)	<p><b>Off:</b> Отмена.</p> <p><b>On:</b> Включение затемнения.</p> <p><b>Auto:</b> Затемнение монитора при включении фар.*1</p> <p><b>Time Set:</b> Коснитесь ►►1 для отображения экрана настройки времени, затем установите время Dimmer On/Off.</p>										
Bright (Яркость)	<p>Можно настроить яркость монитора.</p> <p>от <b>-15</b> (самое темное) до <b>+15</b> (самое яркое); По умолчанию <b>00</b></p>										
Picture Adjust (Наст. Изображения)*2	<p>Можно настраивать качество и четкость изображения на мониторе при просмотре изображения воспроизведения. Настройка будет сохранена для "Disc/USB" и "AV Input".</p> <p><b>-15</b> до <b>+15</b>; По умолчанию <b>0</b></p> <p><b>Bright:</b> Настройка яркости, если изображение слишком яркое или слишком темное.</p> <p><b>Contrast:</b> Настройка контрастности.</p> <p><b>Color:</b> Настройка цвета изображения: светлее или темнее.</p> <p><b>Tint:</b> Появляется надпись "Fixed", и невозможно выполнить настройку.</p>										
Aspect (Формат)*3	Можно изменить формат изображения.										
	<table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <thead> <tr> <th colspan="2">Формат входного сигнала</th> </tr> <tr> <th>4:3</th> <th>16:9</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td> <p><b>Full:</b> Для изображений 16:9</p>  </td> <td>  </td> </tr> <tr> <td> <p><b>Auto:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Для "Disc": Формат выбирается автоматически в соответствии с поступающим сигналом.</li> <li>Для других источников видеоизображения: Установлено фиксированное значение формата изображения — &lt;Regular&gt;.</li> </ul> </td> <td></td> </tr> <tr> <td> <p><b>Regular:</b> Для изображений 4:3</p>  </td> <td>  </td> </tr> </tbody> </table>	Формат входного сигнала		4:3	16:9	<p><b>Full:</b> Для изображений 16:9</p> 		<p><b>Auto:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Для "Disc": Формат выбирается автоматически в соответствии с поступающим сигналом.</li> <li>Для других источников видеоизображения: Установлено фиксированное значение формата изображения — &lt;Regular&gt;.</li> </ul>		<p><b>Regular:</b> Для изображений 4:3</p> 	
	Формат входного сигнала										
	4:3	16:9									
<p><b>Full:</b> Для изображений 16:9</p> 											
<p><b>Auto:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Для "Disc": Формат выбирается автоматически в соответствии с поступающим сигналом.</li> <li>Для других источников видеоизображения: Установлено фиксированное значение формата изображения — &lt;Regular&gt;.</li> </ul>											
<p><b>Regular:</b> Для изображений 4:3</p> 											
Language (Язык)*4	<p>Выбор языка отображения сообщений на мониторе.</p> <p><b>English, Español, Français, Deutsch, Italiano, Nederlands, Svenska, Dansk, Русский, Português</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Символы, которые можно ввести при назначении названий, также меняются в соответствии с выбранным языком,  [60]</li> </ul>										

\*1 Необходимо подключение провода ILLUMINATION CONTROL. ( "Руководство по установке/подключению")

\*2 Можно настроить только тогда, когда источником является диск или устройство USB, содержащие изображения или фильмы, а также "AV Input".

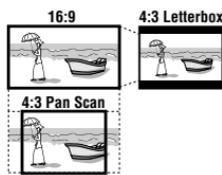
\*3 Не настраивается для источников аудиосигнала.

\*4 После изменения настройки языка отображения отключите и снова включите питание, чтобы настройка вступила в силу.

Элементы меню	Выбираемые настройки, [страница для справки]
Time Set (Уст. Времени)	По умолчанию <b>0:00</b> ,  [7]
Time Format (Формат Времени)	<b>12Hours, 24Hours</b>
OSD Clock (Часы OSD)	<b>Off:</b> Отмена. <b>On:</b> Отображение времени при воспроизведении источника видеоизображения.
Clock Adjust (Настройка Часов)	<b>Off:</b> Отмена. <b>Auto:</b> Включение автоматической подстройки часов с использованием данных о времени (СТ), поступающих от радиостанции FM RDS.
Menu Language (Меню Языков)	Выбор исходного языка для меню диска; По умолчанию <b>English</b> (  также стр. 61).
Audio Language (Авт. Выбор Языка)	Выбор исходного языка звучания; По умолчанию <b>English</b> (  также стр. 61).
Subtitle (Субтитры)	Выбор исходного языка субтитров или удаление субтитров (<Off>); По умолчанию <b>English</b> (  также стр. 61).
Monitor Type (Тип Монитора)	Выбор типа монитора для просмотра широкоэкрannого изображения на внешнем мониторе. <b>16:9:</b> Выберите этот параметр, если формат экрана внешнего монитора — 16:9. <b>4:3 Letterbox/4:3 Pan Scan:</b> Выберите этот параметр, если формат экрана внешнего монитора — 4:3. На рисунке слева показан вид изображений на экране монитора.
OSD Position (Позиция OSD)	Выберите положение экранной строки  [29]. <b>1:</b> Самое высокое положение <b>2:</b> Самое низкое положение
File Type (Тип Файла)	Выберите тип файла для воспроизведения, если диск или устройство USB содержит файлы различных типов. Эту настройку можно сохранять отдельно для каждого источника: “Disc” и “USB”. <b>Audio:</b> Воспроизведение аудиофайлов. <b>Still Picture:</b> Воспроизведение файлов JPEG. <b>Video:</b> Воспроизведение файлов DivX, MPEG1 или MPEG2. <b>Audio&amp;Video:</b> Воспроизведение аудиофайлов и файлов DivX/MPEG1/MPEG2.
DivX Regist. (Registration) (DivX Регистрация)	У данного устройства имеется собственный регистрационный код. В целях охраны авторского права при воспроизведении файла с записанным регистрационным кодом выполняется перезапись регистрационного кода устройства.
iPod Artwork (Обложка)	<b>Off:</b> Отмена. <b>On:</b> Включение отображения обложки. Для отображения обложки коснитесь несколько раз кнопки <b>DISP.</b>  [9] • См. также стр. 59.

Сlock (Часы)

Disc Setup 1 (Настр. Диска 1)<sup>1)</sup>



Элементы меню	Выбираемые настройки, [страница для справки]
<b>D. (Dynamic) Range Compres. (Compression) (Сжат.Д./Диапаз.)</b>	<p>При воспроизведении с помощью программного обеспечения Dolby Digital можно наслаждаться мощным звуком даже на небольшой громкости.</p> <p><b>Auto:</b> Выберите, чтобы применить действия к программному обеспечению многоканального кодирования.</p> <p><b>On:</b> Выберите для постоянного использования этой функции.</p>
<b>Speaker Size (Размер Динамика)</b> Выбор динамика Настройка размера динамика	<p>Настройка размера динамиков.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Front SPK: Small, Large</b></li> <li>• <b>Center SPK: None, Small, Large</b></li> <li>• <b>Rear SPK: None, Small, Large</b></li> <li>• <b>Subwoofer: On, Off</b></li> </ul> <p>• Размер динамика: &lt;Large&gt; для диаметра не менее 13 см, &lt;Small&gt; для диаметра не более 13 см.</p> <p>• Передние динамики и задние динамики нельзя настраивать отдельно для левой и правой сторон.</p> <p><b>Независимо от приведенной выше настройки...</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Звук в низкочастотном динамике во время воспроизведения в режимах "Dolby Pro Logic II Movie" или "Music" отсутствует, если для типа переднего динамика установлено значение &lt;Large&gt;.</li> <li>• Если функция объемного звучания отключена, центральный динамик не используется.</li> </ul>
<b>Speaker Level (Уровень Динамика)</b> Выбор динамика Настройка уровня динамика	<p>Можно настроить уровень выходного сигнала активированных динамиков (☞ &lt;Speaker Size&gt; выше), прослушивая пробный звук.</p> <p><b>Front Lch/Center Ch/Front Rch/Rear Rch/Subwoofer<sup>2)</sup>/Rear Lch:</b> Настраивает выходной уровень каждого динамика в диапазоне от <b>-10 dB</b> до <b>+10 dB</b>; По умолчанию <b>0 dB</b>.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Удерживайте нажатой кнопку <b>►/■</b> для включения и выключения пробного звука.</li> </ul>
<b>Speaker Distance (Расстояние До д.)</b> Выбор динамика Настройка расстояния до динамика	<p>Можно настроить синхронизацию выходных сигналов динамиков.</p> <p><b>Front Lch/Center Ch/Front Rch/Rear Rch/Rear Lch:</b> Настройка расстояния от динамика до места для прослушивания в диапазоне от <b>15 см/6 дюймов</b> до <b>600 см/240 дюймов</b> с шагом <b>15 см/6 дюймов</b>; по умолчанию <b>120 см/48 inch</b> (для центрального динамика), <b>150 см/60 inch</b> (для других динамиков).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Удерживайте нажатой кнопку <b>DISP</b> для изменения единицы измерения—<b>см и дюймы</b>.</li> </ul>

<sup>\*1</sup> Доступно только для "Disc" и "USB". (При выборе одного из элементов воспроизведение останавливается.)

<sup>\*2</sup> Эта настройка уровня низкочастотного динамика действует только при включении режима объемного звука. (☞ также стр. 26 и 27)

Элементы меню	Выбираемые настройки, [страница для справки]	
Tuner (Тюнер)	<b>AF Regional (Пер. Альт. Част.)</b>	Когда принимаемые от текущей радиостанции сигналы становятся слабыми... <b>Off:</b> Отмена (нельзя выбрать, если для <DAB AF> установлено значение <On>). <b>AF REG:</b> Переключение на другую радиостанцию, передающую ту же программу. Загорается индикатор AF REG. <b>AF:</b> Переключение на другую радиостанцию. Программа может отличаться от принимаемой в текущий момент программы (Загорается индикатор AF),  [17].
	<b>TA Volume (Громкость TA)</b>	<b>00 до 30</b> или <b>50<sup>*1</sup></b> , По умолчанию <b>15</b> ,  [16].
	<b>Program Search (Поиск Программы)</b>	<b>Off, On</b> ,  [17]
	<b>IF Band Width (Ширина Полосы ПЧ)</b>	<b>Auto:</b> Повышение избирательности тюнера для устранения интерференционных помех от соседних радиостанций. (Сопровождается потерей стереоэффекта). <b>Wide:</b> Могут возникать взаимные помехи от соседних радиостанций, но качество звучания при этом не ухудшается и сохраняется стереоэффект.
	<b>DAB AF (Альтерн. Частоты)<sup>*2</sup></b>	<b>Off, On</b> ,  [43]
Input (Вход)	<b>AV Input (Аудио/Видео Вход)<sup>*3</sup></b>	Выбор назначения для разъемов LINE IN и VIDEO IN. <b>Off:</b> Данный параметр выбирается при отсутствии подключенных компонентов (при выборе источника параметр "AV Input" пропускается). <b>iPod (Off):</b> Выберите при подключении iPod с помощью кабеля USB Audio и Video для iPod.  [36] <b>Audio&amp;Video:</b> Данный параметр выбирается при подключении аудио- и видеоприборов, например, видеомэгафона. <b>Audio:</b> Выберите при подключении аудиоприбора, например переносного звукового проигрывателя. <b>Camera<sup>*4</sup>:</b> Используется при подключении камеры заднего вида. <b>Navigation:</b> Выберите при подключении системы навигации.  [44]
	<b>External Input (Внешний Вход)<sup>*5</sup></b>	Для подключения внешнего устройства к гнездовому разъему на задней панели устройства автоматической смены компакт-дисков. <b>Changer/iPod<sup>*6</sup>:</b> Устройство автоматической смены компакт-дисков или iPod  [38, 39] <b>External Input:</b> Любые устройства, кроме указанных выше.  [45] • Для подключения тюнера DAB данная настройка не требуется. Она выбирается автоматически.
	<b>Beep (Звук Сигнала)</b>	<b>Off:</b> Отмена. <b>On:</b> Включение звука нажатия кнопки.
Others (Другие)	<b>Telephone Muting (Откл. Звукa Тел.)<sup>*7</sup></b>	<b>Off:</b> Отмена. <b>Muting1, Muting2:</b> Выберите любой из параметров, обеспечивающий отключение звука при использовании сотового телефона.

Элементы меню	Выбираемые настройки, [страница для справки]		
Others (Другие)	<b>Illumination (Освещения)</b> Можно выключить индикаторы элементов управления сенсорной панели и монитора при включении приемника. [5]	Элементы управления сенсорной панели	Монитор
	<b>Normal:</b>	Горит всегда.	
	<b>Proximity/Motion:</b>	Загорается при движении руки вблизи элементов управления.	Горит всегда.
	<b>Proxi/Motion-LCD:</b>	Загорается при движении руки вблизи элементов управления.	
	<b>Touch Pad:</b>	Загорается при касании пальцем элементов управления.	Горит всегда.
	<b>Touch Pad-LCD:</b>	Загорается при касании пальцем элементов управления.	
<b>Initialize (Начальн Настрой.)</b>	Инициализируйте все настройки, выполненные на экране <b>&lt;AV Menu&gt;</b> . Удерживайте нажатой кнопку <b>▶/II</b> , затем сбросьте приемник. [3]		



## Equalizer (Эквалайзер)

**Flat (Дом)/Hard Rock (Хард-рок)/R&B (Р э П)/Pop (Поп)/Jazz (Джаз)/Dance (Танцев.)/Country (Кантри)/Reggae (Рэггей)/Classic (Классика)/User1 (Пользователь 1)/User2 (Пользователь 2)/User3 (Пользователь 3), [46]**

- \*1 Зависит от использования регулятора усиления. (стр. 54)
- \*2 Выбор возможен только при подключении тюнера DAB.
- \*3 Недоступно, если в качестве источника выбрано "AV Input".
- \*4 Необходимо подключение провода REVERSE GEAR SIGNAL [Руководство по установке/подключению]. При переключении на задний ход (R) передаваемое через камеру изображение вида сзади отображается на мониторе в формате "Full" (независимо от настройки формата).
- \*5 Недоступно, когда в качестве источника выбрано внешнее устройство, подключенное к гнездовому разъему устройства автоматической смены компакт-дисков.
- \*6 Отображается название компонента, обнаруженного через разъем устройства автоматической смены компакт-дисков.
- \*7 Необходимо подключение провода TEL MUTING. [Руководство по установке/подключению].



## Sound (Звук)

Элементы меню	Выбираемые настройки, [страница для справки]
<b>Fader/Balance (Микшер/Баланс)</b> Настройка микшера  Настройка баланса 	Настройте регулятор уровня—баланс выходного сигнала между передними и задними динамиками. <ul style="list-style-type: none"> <li>Самое верхнее положение—только передний динамик</li> <li>Самое нижнее положение—только задний динамик</li> </ul> При использовании системы с двумя динамиками установите для микшера среднее значение (00). Настройте баланс—баланса выходного сигнала между левыми и правыми динамиками. <ul style="list-style-type: none"> <li>Самое левое положение—только левый динамик</li> <li>Самое правое положение—только правый динамик</li> </ul>
<b>Volume Adjust (Настр. Громкости)</b>	Настройка и сохранение самонастраиваемого уровня громкости для каждого источника в сравнении с уровнем громкости FM. Уровень громкости автоматически увеличивается или уменьшается при смене источника. -12 до +12; По умолчанию 00 <ul style="list-style-type: none"> <li>Для цифровых источников: Можно выполнять настройку отдельно для различных звуковых форматов — Dolby Digital/DTS и других.</li> </ul>
<b>Subwoofer Level (Сабвуфер Уровень)<sup>1</sup></b>	Настройте уровень выходного сигнала низкочастотного динамика. -06 до +08; По умолчанию 00
<b>High Pass Filter (Фильтр. В/Частот)</b>	<b>Through:</b> Выберите, если низкочастотный динамик не подключен. <b>On:</b> Выберите, если низкочастотный динамик подключен.
<b>Crossover (Кроссовер)</b>	Настройка частоты разделительного фильтра между передними или задними динамиками и низкочастотным динамиком. 80 Hz, 120 Hz, 150 Hz
<b>Amplifier Gain (Коэф. Усиления)</b>	Можно изменить максимальный уровень громкости данного приемника. <b>Off:</b> Деактивация встроенного усилителя. <b>Low Power:</b> Выбирается, если максимальная мощность динамиков меньше 50 Вт. <b>High Power</b>
<b>Rear Speaker (Тыл. Динамики)<sup>2</sup></b>	Можно включать или отключать задние динамики. <b>Off, On</b>



## Disc Surround (Диск с Окр. Зв.)<sup>3</sup>

Элементы меню	Выбираемые настройки, [страница для справки]
<b>Surround Off (Выкл. Окр. Звук)</b>	Выберите для отключения функции окружающего звучания.
<b>Surround On (Вкл. Окр. Звук)</b>	Выберите для включения функции окружающего звучания.  [26] <b>Auto, Through, Dolby PLII Movie, Dolby PLII Music</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>При выборе режима &lt;Dolby PLII Music&gt; можно настроить параметры &lt;Panorama&gt; и &lt;Center Width&gt;.*<sup>4</sup></li> </ul>



## Mode (Режим)<sup>\*5</sup>

Элементы меню	Выбираемые настройки, [страница для справки]
Моно (Моно)	Только для FM. (Off, On), <sup>F3</sup> [13]
SSM (SSM)	Только для FM. <sup>F3</sup> [13]
PTY Standby (Фикс. Типа Прог.)	Только для FM и "DAB". (Off, News), <sup>F3</sup> [16, 42] • При активации резервного приема PTY можно изменить код PTY на код резервного приема PTY.
Title Entry (Заголовок)	Только для "AV Input" и "External Input". <sup>F3</sup> [47]
Repeat/Random (Повтор/Произвольный)	Только для "Disc", "USB", "USB iPod", "Changer" и "iPod". <sup>F3</sup> [21, 35, 37, 38, 40]
D.(Dynamic) Range Control (Упр. Д./Диапазон.)	Только для "DAB". (Off, DRC 1, DRC 2, DRC 3), <sup>F3</sup> [41]
Announce Standby (Извещение Выкл.)	Только для "DAB". (Off, Transport News), <sup>F3</sup> [43] • При включении функции резервного приема сообщений можно изменить тип сообщений для Резервный прием сообщений.
AudioBooks (Звуковые Книги)	Только для "USB iPod". (Normal, Faster, Slower) <sup>F3</sup> [37]



## List (Список)

Доступные списки различаются в зависимости от источника. <sup>F3</sup> [14, 22, 36, 42]



## Dual Zone (Двойная Зона)

Off (Выключено), On(Включено), On/Surround On (Вкл./Вкл. Окруж.), <sup>F3</sup> [30]

\*1 Эта настройка действует только при отключении режима объемного звука. (<sup>F3</sup> также стр. 26 и 27)

\*2 Эта настройка действует только при включении функции "Dual Zone". (<sup>F3</sup> также стр. 30)

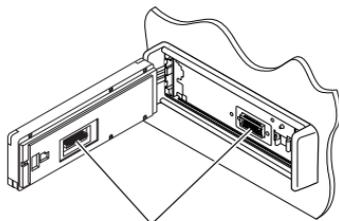
\*3 Доступно только для "Disc" и "USB".

\*4 Эта настройка действует только при включении центрального динамика.

\*5 Элементы, перечисленные в разделе <Mode>, различаются в зависимости от источников воспроизведения.

## Очистка разъема

При частом отсоединении разъемы загрязняются. Чтобы снизить уровень загрязнения, периодически проводите очистку разъемов с помощью ватных валиков или ткани, смоченных спиртом, соблюдая при этом меры предосторожности во избежание повреждения разъемов.



Разъемы

## Конденсация влаги

Влага может конденсироваться на линзе внутри устройства в следующих случаях:

- После включения автомобильного обогревателя.
  - При повышении влажности внутри автомобиля.
- Это может привести к неисправной работе устройства. В этом случае извлеките диск и оставьте приемник включенным на несколько часов, чтобы испарилась влага.

## Как обращаться с дисками

При извлечении диска из футляра, Центральный нажмите на центральный держатель держатель футляра и снимите диск, удерживая его за края.



- Всегда удерживайте диск за края. Не прикасайтесь к поверхности, на которой находится запись.

Чтобы поместить диск в футляр, аккуратно установите диск на центральный держатель (стороной с изображением вверх).

- После прослушивания обязательно помещайте диски в футляры.

## Хранение дисков в чистом виде

Воспроизведение грязного диска может быть некорректным. Если диск загрязнится, протрите его мягкой тканью по прямой линии от центра к краю.



- Не используйте растворитель (например, обычное средство для чистки кассет, распыляемые средства, разбавитель, бензин и т.д.) для чистки дисков.

## Прослушивание новых дисков

Вблизи внутреннего и внешнего краев новых дисков иногда бывают грубые выступы. Такой диск не может быть загружен в приемник.



Чтобы удалить такие пятна, потрите их карандашом или шариковой ручкой и т.д.

### Не используйте следующие диски:



Один компакт-диск — диаметром 8 см



Изогнувшийся диск



Наклейка и остаток наклейки



Диск с наклеиваемой этикеткой



Необычная форма



Диск C-thru (полупрозрачный диск)



Прозрачные или полупрозрачные компоненты на области записи

# Дополнительная информация о приемнике

## Общие сведения

### Включение питания

- Для включения питания приемника также можно использовать кнопку SRC (источник). Если источник готов, воспроизведение также начинается.

## Тюнер (только FM)

### Сохранение радиостанций

- Если включена функция SSM, выполняется программирование радиостанций для кнопок №1 (наименьшая частота) - №6 (наибольшая частота).

## Диск

### Общие сведения

- В данном руководстве слова "дорожка" и "файл" взаимозаменяемы.
- Если на один диск записаны файлы разных типов (MP3/WMA/WAV/AAC), то на данном приемнике будут воспроизводиться только файлы формата звукового компакт-диска (CD-DA).
- Данный приемник может обрабатывать только однобайтовые символы. Все остальные символы отображаются неправильно.

### Установка диска

- Если диск вставлен обратной стороной или на нем отсутствуют файлы для воспроизведения, на мониторе появляется надпись "Cannot play this disc Check the disc". Извлеките диск.

### Извлечение диска

- Если в течение 15 секунд извлеченный диск не будет вынут, он автоматически помещается обратно в загрузочный отсек в целях защиты от загрязнения.

## Смена источника звука

- При смене источника воспроизведение прекращается (извлечения диска не происходит). При повторном выборе "Disc" в качестве источника звука воспроизведение диска начнется с того места, где оно было остановлено.

## Воспроизведение дисков однократной или многократной записи

- Данное устройство может распознавать до 5 000 файлов и 250 папок (до 999 файлов в папке).
- Используйте только "завершенные" диски.
- На данном приемнике возможно воспроизведение дисков с несколькими сеансами записи; однако, незавершенные сеансы будут пропускаться при воспроизведении.
- Данное устройство может распознавать имена файлов или папок длиной до 25 символов.
- Некоторые диски или файлы могут не воспроизводиться из-за своих характеристик или условий записи.

## Воспроизведение DVD-VR

- Дополнительную информацию о формате DVD-VR и списке воспроизведения см. в инструкциях, поставляемых с записывающим оборудованием.

## Воспроизведение файла

### Воспроизведение файлов DivX

- Данное устройство может воспроизводить файлы DivX с расширениями <.divx>, <.div>, <.avi> (независимо от регистра).
- Данное устройство поддерживает файлы DivX с разрешением не более 720 × 576 пикселей.
- Звуковой поток должен соответствовать характеристикам MP3 или Dolby Digital.
- Файл, закодированный в режиме чересстрочной развертки, может воспроизводиться неправильно.
- Максимальная скорость передачи для видеосигналов (средняя) составляет 4 Мбит/с.

## Воспроизведение файлов MPEG1/MPEG2

- Данное устройство может воспроизводить файлы MPEG1/MPEG2 с расширениями <.mpg>, <.mpeg> или <.mod>\*.
- \* Файлы MPEG2, записанные с помощью видеокамеры JVC Everio, имеют расширение <.mod>. Невозможно воспроизводить файлы MPEG2 с кодом расширения <.mod>, сохраненные на запоминающем USB-устройстве большой емкости.
- Формат потока должен быть совместим с системным/программным потоком MPEG.
- Поддерживаются файлы в формате MP@ML (Основной профиль и основной уровень)/SP@ML (Простой профиль и основной уровень)/MP@LL (Основной профиль и низкий уровень).
- Звуковые потоки должны соответствовать характеристикам MPEG1 Audio Layer-2 или Dolby Digital.
- Максимальная скорость передачи для видеосигналов (средняя) составляет 4 Мбит/с.

## Воспроизведение файлов JPEG

- Данное устройство может воспроизводить файлы JPEG с расширениями <.jpg> или <.jpeg>.
- Рекомендуется записывать файл с разрешением 640 x 480.
- Данное устройство может воспроизводить файлы JPEG основного формата. Файлы JPEG прогрессивного формата или формата “без потерь” невозможно воспроизвести.

## Воспроизведение файлов MP3/WMA/WAV/AAC

- Данный приемник может воспроизводить файлы с расширением <.mp3>, <.wma>, <.wav> или <.m4a> (не зависит от регистра).
- Файлы отображаются на данном приемнике в соответствии со следующими характеристиками:
  - Скорость передачи данных:  
Для диска MP3/WMA: 32 кбит/с—320 кбит/с  
AAC: 16 кбит/с—320 кбит/с
  - Частота дискретизации:  
48 кГц, 44,1 кГц, 32 кГц (для MPEG1)  
24 кГц, 22,05 кГц, 16 кГц (для MPEG2)  
48 кГц, 44,1 кГц, 32 кГц, 22,05 кГц (для WMA)  
44,1 кГц (для WAV)  
48 кГц, 44,1 кГц (для AAC)

- Данное устройство может отображать теги ID3 версии 1.0/1.1/2.2/3/2.4 (для формата MP3). Устройство также может отображать теги WAV, WMA и AAC.
- Данный приемник может воспроизводить файлы, записанные в режиме VBR (переменная скорость в битах).  
Для файлов, записанных в режиме VBR, по-разному отображается время от начала воспроизведения.
- Данный приемник не может воспроизводить следующие файлы:
  - файлы MP3, закодированные в форматах MP3i и MP3 PRO;
  - файлы MP3, закодированные в формате Layer 1/2;
  - файлы WMA, закодированные в формате “без потерь”, профессиональном и голосовом форматах;
  - файлы WMA, основой которых служит формат, отличный от формата Windows Media® Audio;
  - файлы WMA/AAC, защищенные от копирования по методу DRM;
  - Файлы AAC, защищенные от копирования с помощью FairPlay (за исключением хранящихся на iPod).
  - файлы, содержащие данные, например, AIFF, ATRAC3 и т.д.

## Объемное звучание

- Если выбрано <Surround On>, воспроизведение в режиме окружающего звучания “MULTI” для дисков, закодированных в многоканальных форматах, начинается автоматически вне зависимости от настройки <Surround On>.
- Нельзя активировать режим окружающего звучания для источников в форматах многоканального MPEG DVD Video, двухканального DivX и двухканального MPEG. Если выбрана настройка <Surround On>, стереофонический звук поступает только через передние динамики. На экране информации об источнике появляется надпись “FRONT 2CH”.
- Когда на экране информации об источнике появляется надпись “FIX”, звук в низкочастотном динамике отсутствует.
- Если выбрано <AUTO>, субдискретизация осуществляется для DVD Video (только LPCM) и DVD-VR (только LPCM).

## USB

- Если после отключения устройства отображается сообщение “No USB device”, снова подключите устройство или выберите другой источник воспроизведения.
- Если на устройстве USB отсутствуют файлы для воспроизведения или оно было неправильно отформатировано, на мониторе появляется надпись “Cannot play this device Check the device”.
- Приемник не распознает запоминающие устройства USB с номинальным напряжением, отличным от 5 В, и не допускает превышения 500 мА.
- Порядок воспроизведения с устройства USB может отличаться от других устройств воспроизведения.
- Приемник может не воспроизводить некоторые устройства USB или некоторые файлы из-за их характеристик или условий записи.
- Устройства USB, оснащенные специальными функциями, такими как безопасность данных, нельзя использовать с приемником.
- Не используйте устройство USB с 2 или более разделами.
- В зависимости от конфигурации устройств USB и коммуникационных портов некоторые устройства USB могут быть подключены неправильно, или соединение может быть потеряно.
- Информацию о подключении запоминающего устройства USB см. также в руководстве по его эксплуатации.
- К приемнику можно подключить только одно запоминающее устройство USB. Не используйте концентратор USB.
- Данное устройство может не распознать устройство USB, подключенное через USB-устройство чтения карт.
- При подключении с помощью кабеля USB используйте кабель USB 2.0.
- Приемник может неправильно воспроизводить файлы с устройства USB при использовании удлинителя USB.
- При использовании данного устройства невозможно гарантировать правильное функционирование и обеспечение надлежащего питания для всех типов устройств.
- Данное устройство может распознавать до 5 000 файлов и 250 папок (до 999 файлов в папке).
- Данное устройство может распознавать имена файлов или папок длиной до 25 символов.
- Для MPEG1/2 файлов: Максимальная скорость передачи для видеосигналов (средняя) составляет 2 Мбит/с.

## Операции проигрывателя iPod

- Можно управлять следующими типами iPod:
  - **Через кабель USB 2.0**
    - iPod video (5-е поколение)\*
    - iPod nano
    - iPod nano (2-е поколение)

## – Через интерфейсный адаптер

- iPod с dock-разъемом (3 поколение)
- iPod с Click Wheel (4 поколение)
- iPod mini
- iPod photo
- iPod nano
- iPod video (5-е поколение)
- \* Для просмотра видео подключите iPod с помощью кабеля USB Audio и Video (не входит в комплект поставки).
- Если возникают проблемы при воспроизведении файлов с помощью проигрывателя iPod, обновите программное обеспечение iPod на последнюю версию. Сведения об обновлении iPod см. по адресу на <<http://www.apple.com>>.
- При включении этого устройства проигрыватель iPod заряжается через устройство.
- Если проигрыватель iPod подключен к устройству, выполнение всех операций с проигрывателя iPod невозможно. Все операции выполняйте с устройства.
- Текстовая информация может отображаться неправильно.
- Текстовая информация прокручивается на мониторе. Это устройство может отображать до 40 символов при использовании интерфейсного адаптера и до 128 символов при использовании кабеля USB 2.0 или USB Audio и Video.

### Примечание:

При управлении проигрывателем iPod некоторые операции могут выполняться неправильно. В этом случае см. веб-узел компании JVC:

– Для подключения USB: <<http://www.jvc-victor.co.jp/english/car/>>

– Для подключения через интерфейсный адаптер: <<http://www.jvc.co.jp/english/car/support/ks-pd100/index.html>>

### Для подключения через USB:

Когда для настройки <iPod Artwork> установлено значение <On>:

Не нажимайте какие-либо клавиши в течение первых как минимум 30 секунд воспроизведения дорожки, содержащей обложку\*. Для отображения обложки требуется не менее 30 секунд, и во время загрузки все операции недоступны.

\* Картинка, отображаемая на экране iPod во время воспроизведения дорожки.

## Тюнер DAB

- Даже при сохранении дополнительной службы запрограммировать можно только основную службу DAB.

## Элементы меню

- Если для элемента <Amplifier Gain> настройка <High Power> меняется на <Low Power> и при этом для уровня громкости установлено значение больше “30”, приемник автоматически меняет уровень громкости на “VOL 30”.
- После изменения одной из настроек <Menu Language/Audio Language/Subtitle> выключите, а затем включите питание и повторно вставьте диск (или вставьте другой диск), чтобы изменения вступили в силу.
- При выборе элемента <16:9> для изображения с форматом 4:3 происходит преобразование его ширины, и изображение слегка изменяется.
- Даже при выбранном параметре <4:3 Pan Scan> для некоторых дисков размер экрана может быть <4:3 Letterbox>.

### Озвучка, воспроизводимых через задние терминалы

- Выход динамика/аналого-цифровой выходной сигнал—LINE OUT (FRONT/REAR)/CENTER OUT/SUBWOOFER OUT: Многоканальные сигналы подаются в программное обеспечение многоканального кодирования. (Если включен режим “Dual Zone”, сигнал, передаваемый через второй разъем AUDIO OUT, передается и для главного источника “Disc”.)
- 2nd AUDIO OUT: При включенном режиме “Dual Zone” подается двухканальный сигнал. При воспроизведении диска с многоканальным кодированием выполняется преобразование многоканальных сигналов.
- “DVD Logo” является товарным знаком DVD Format/Logo Licensing Corporation, зарегистрированным в США, Японии и других странах.
- “DivX”, “DivX Ultra Certified” и соответствующие логотипы являются торговыми марками компании DivX, Inc. и используются в соответствии с лицензией.
- Логотип “DivX® Ultra Certified”
- Воспроизводит видеофайлы в формате DivX® всех версий (включая DivX® 6) и поддерживает расширенные функции представления медиа-контента файлов формата DivX® и воспроизведение файлов формата DivX® Media
- Microsoft и Windows Media являются либо зарегистрированными торговыми марками или торговыми марками корпорации Microsoft в США и/или других странах.
- iPod и iTunes являются товарными знаками Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.

## Символы, которые можно вводить для названий

Кроме букв латинского алфавита (A – Z, a – z), для присвоения названий можно использовать перечисленные далее символы. (☞ стр. 47)

- При выборе <Русский> в разделе <Language> (Язык). (☞ стр. 49)

### Верхний и нижний регистры

А	Б	В	Г	Д	Е	Ж	З	И	Й	К	Л	М	Н
О	П	Р	С	Т	У	Ф	Х	Ц	Ч	Ш	Щ	Ъ	Ы
Ь	Э	Ю	Я	Ё	промежуток								

а	б	в	г	д	е	ж	з	и	й	к	л	м	н
о	п	р	с	т	у	ф	х	ц	ч	ш	щ	ъ	ы
ь	э	ю	я	ё	промежуток								

### Цифры и знаки

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	!	"	#	\$
%	&	'	(	)	*	+	,	-	.	/	:	;	=
?	@	`	промежуток										

- При выборе любого другого языка, отличного от <Русский>, в разделе <Language>. (☞ стр. 49)

### Верхний и нижний регистры

Á	À	Ã	Ä	Å	á	à	ã	ä	å
Ä	Æ	œ	Ç	Ć	â	æ	œ	ç	ć
Ç	É	È	Ê	Ë	ç	é	è	ê	ë
Ĝ	Í	Ì	Î	Ï	ě	ĝ	í	ì	ï
Ñ	Ō	Ó	Ô	Õ	í	ñ	ñ	ń	ó
Ō	Ø	Ř	Ř	Š	ò	õ	ö	ø	
Š	Ş	Ú	Ú	Û	ó	ř	ř	ś	ś
Û	Ý	Ž	Ž	В	ş	ú	û	ü	
Р	І	Đ	ƒ	Ł	ű	w	y	ý	ž
İ	ı	ö			ž	ÿ	þ	ŋ	đ
					t	ı	ı	ij	

### Цифры и знаки

0	1	2	3	4
5	6	7	8	9
!	"	#	\$	%
&	'	(	)	`
=	-	+	*	/
@	?	:	:	,
.	промежуток			

## Запрограммированные настройки эквалайзера

Режим воспроизведения звука	Частота						
	60,0 Гц	150,0 Гц	400,0 Гц	1,0кГц	2,5кГц	6,3кГц	15,0кГц
Flat (Дом)	00	00	00	00	00	00	00
Hard Rock (Хард-рок)	+03	+03	+01	00	00	+02	+01
R&B (Рэ П)	+03	+02	+02	00	+01	+01	+03
Pop (Поп)	00	+02	00	00	+01	+01	+02
Jazz (Джаз)	+03	+02	+01	+01	+01	+03	+02
Dance (Танцев.)	+04	+02	00	-02	-01	+01	+01
Country (Кантри)	+02	+01	00	00	00	+01	+02
Reggae (Рэггей)	+03	00	00	+01	+02	+02	+03
Classic (Классика)	+02	+03	+01	00	00	+02	00
User1/2/3 (Пользователь1/2/3)	00	00	00	00	00	00	00

## Коды языков (при выборе языков DVD/DivX)

Код	Language (Язык)	Код	Language (Язык)	Код	Language (Язык)	Код	Language (Язык)	Код	Language (Язык)
AA	Афарский	FA	Персидский	KK	Казахский	NO	Норвежский	ST	Сесото
AB	Абхазский	FI	Финский	KL	Гренландский	OC	Окитан	SU	Суданский
AF	Африкаанс	FJ	Фиджи	KM	Камбоджийский	OM	(Афан) Оромо	SW	Суахили
AM	Амхарский	FO	Фарерский	KN	Дравидийский	OR	Ория	TA	Тамильский
AR	Арабский	FY	Фризский	KO	Корейский (KOR)	PA	Panjabi	TE	Телугу
AS	Ассамский	GA	Ирландский	KS	Кашмирский	PL	Польский	TG	Таджикский
AY	Аймара	GD	Гэльский	KU	Курдский	PS	Пашто, пушту	TH	Тайский
AZ	Азербайджанский	GL	Галисийский	KY	Киргизский	QU	Кечуа	TI	Тигриния
BA	Башкирский	GN	Гуарани	LA	Латинский	RM	Ретороманский	TK	Туркменский
BE	Белорусский	GU	Гуарати	LN	Лингала	RN	Курунди	TL	Тагальский
BG	Болгарский	HA	Хауса	LO	Лаосский	RO	Румынский	TN	Сетсвана
BH	Бихарийский	HI	Хинди	LT	Литовский	RW	Кинаруанда	TO	Тонга
BI	Бисламийский	HR	Хорватский	LV	Латвийский, латышский	SA	Санскрит	TR	Турецкий
BN	Бенгальский, бангла	HU	Венгерский	MG	Малагасийский	SD	Синдхи	TS	Тсонго
BO	Тибетский	HY	Армянский	MI	Маори	SG	Санье	TT	Татарский
BR	Бретонский	IA	Интерлингва	MK	Македонский	SH	Сербо-хорватский	TW	Тви
CA	Каталанский	IE	Интерлингво	ML	Малайялам	SI	Сингальский	UK	Украинский
CO	Корсиканский	IK	Инуитак	MN	Монгольский	SK	Словацкий	UR	Урду
CS	Чешский	IN	Индонезийский	MO	Молдавский	SL	Словенский	UZ	Узбекский
CY	Валлийский	IS	Исландский	MR	Маратхи	SM	Самоанский	VI	Вьетнамский
DZ	Дзонг-кэ	IW	Иврит	MS	Малайский (MAY)	SN	Шона	VO	Волапак
EL	Греческий	JA	Японский	MT	Мальтийский	SO	Сомали	WO	Волоф
EO	Эсперанто	JI	Идиш	MY	Бирманский	SQ	Албанский	XH	Коса
ET	Эстонский	JW	Яванский	NA	Науруанский	SR	Сербский	YO	Йоруба
EU	Баскский	KA	Грузинский	NE	Непальский	SS	Сисвази	ZU	Зулусский

# Устранение проблем

Не всякое нарушение в работе устройства является результатом его неисправности. Перед обращением в сервисный центр проверьте следующее.

	Симптомы	Способы устранения/Причины
Общие сведения	<ul style="list-style-type: none"><li>• Не подается звук с центрального динамика.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Центральный динамик не включен. (☞ стр. 51) После сброса устройства убедитесь, что динамик снова включен.</li><li>• Центральный динамик используется только в режиме объемного звучания. При воспроизведении стереозвуча динамик отключается.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Изображение на мониторе нечеткое и неясное.</li></ul>	Возможно, это вызвано солнечным светом, проходящим через переднее стекло. Настройте параметр <Bright>. (☞ стр. 49)
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Приемник не работает.</li></ul>	Выполните сброс устройства. (☞ стр. 3)
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Не работает пульт дистанционного управления.</li></ul>	Отключите "Dual Zone". (☞ стр. 30) (Если включен режим "Dual Zone", пульт дистанционного управления используется только для управления проигрывателем компакт-дисков и DVD-дисков).
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Появляется надпись "No Signal".</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Смените источник.</li><li>• Начните воспроизведение с внешнего устройства, подключенного к разъему видеовхода (VIDEO IN).</li><li>• Проверьте кабели и соединения.</li><li>• Слишком слабый входной сигнал.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• На мониторе появляется надпись "Mechanical Error Push Reset", и панель управления не перемещается.</li></ul>	Выполните сброс устройства. (☞ стр. 3)
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Элементы управления сенсорной панели не реагируют правильно.</li><li>• Функция &lt;Illumination&gt; работает неправильно.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Руки и элементы управления должны быть чистыми и сухими.</li><li>• Устраните статическое электричество и не размещайте намагнитченные предметы рядом с приемником.</li><li>• Подождите, пока температура в автомобиле не стабилизируется.</li><li>• Причиной этого симптома может быть резиновый коврик на полу. В этом случае не используйте резиновый коврик.</li></ul>
FM/AM	<ul style="list-style-type: none"><li>• Автоматическое программирование SSM не работает.</li></ul>	Сохраните радиостанции вручную. (☞ стр. 14)
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Статические помехи при прослушивании радио.</li></ul>	Плотно подсоедините антенну.

	Симптомы	Способы устранения/Причины
Воспроизведение диска	• Не удается распознать или воспроизвести диск.	Извлеките диск принудительно. (☞ стр. 3)
	• Невозможно извлечь диск.	Снимите блокировку с диска. (☞ стр. 22)
	• Диски однократной и многократной записи не воспроизводятся. • Нельзя пропустить дорожки дисков однократной и многократной записи.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Вставьте завершенный диск.</li> <li>• Выполните завершение диска в помощью устройства, использованного для записи.</li> </ul>
	• Воспроизведение не начинается.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Вставьте диск правильно.</li> <li>• Код региона DVD неверен. (☞ стр. 4)</li> <li>• Формат файлов не поддерживается устройством.</li> </ul>
	• Изображение воспроизведения нечеткое и неясное.	Настройте элементы <Picture Adjust>. (☞ стр. 49)
	• Иногда звук и изображения прерываются или искажаются.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Остановите воспроизведение на время езды по неровной дороге.</li> <li>• Смените диск.</li> </ul>
	• На мониторе не появляется изображение воспроизведения.	Неправильно подключен стояночный тормоз. (☞ "Руководство по установке/подключению")
	• Изображение не появляется на внешнем мониторе.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Правильно подсоедините видеокабель.</li> <li>• Выберите правильный вход на внешнем мониторе.</li> </ul>
	• На мониторе появляется надпись "Eject Error" или "Loading Error".	Выбор другого источника нажатием SRC позволит устранить ошибку.
	Воспроизведение файла	• Диск не воспроизводится.
• Слышен шум.		Воспроизводится дорожка, не предназначенная для воспроизведения. Перейдите к другому файлу.
• Дорожки не воспроизводятся намеченным образом.		Порядок воспроизведения может отличаться по сравнению с другими проигрывателями.
• Время от начала воспроизведения неправильное.		Это иногда происходит во время воспроизведения. Причиной является способ записи дорожек.
• На мониторе появляется надпись "Not Support", и выполняется переход на другую дорожку.		Дорожка не подлежит воспроизведению.

Симптомы	Способы устранения/Причины
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Слышен шум.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Воспроизводимая дорожка не является файлом в формате, подходящем для воспроизведения (MP3, WMA, WAV или AAC). Перейдите к другому файлу.</li> <li>• Не добавляйте расширение &lt;.mp3&gt;, &lt;.wma&gt;, &lt;.wav&gt; или &lt;.m4a&gt; к дорожкам, отличным от MP3, WMA, WAV или AAC.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Дорожки невозможно воспроизвести намеченным образом.</li> </ul>	<p>Порядок воспроизведения может отличаться по сравнению с другими проигрывателями.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• На экране монитора мигает надпись "Now Reading...".</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Время считывания меняется в зависимости от устройства USB.</li> <li>• Не пользуйтесь большим количеством иерархических уровней, папок, в том числе пустых.*</li> <li>* Папка, которая физически пуста, либо папка, которая содержит данные, но среди них нет звуковых дорожек MP3/WMA/WAV/AAC в нужном формате.</li> <li>• Выключите питание, а затем снова его включите.</li> <li>• Не отключайте и не подключайте устройство USB, когда на мониторе отображается надпись "Now Reading...".</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Не отображаются правильные символы (т.е. название альбома).</li> </ul>	<p>Сведения о доступных символах  стр. 60.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Звук иногда прерывается во время воспроизведения дорожки.</li> </ul>	<p>Дорожки не были должным образом скопированы в устройство USB. Еще раз скопируйте дорожки в устройство USB и повторите попытку.</p>

	Симптомы	Способы устранения/Причины
Воспроизведение на проигрывателе iPod	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проигрыватель iPod не включается или не работает.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте соединительный кабель и подключение.</li> <li>• Зарядите батарею.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Звук искажается.</li> </ul>	Отключите эквалайзер на устройстве или на проигрывателе iPod.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• На мониторе появляется надпись "Disconnect".</li> </ul>	Проверьте соединительный кабель и подключение.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Воспроизведение останавливается.</li> </ul>	Наушники отключаются в процессе воспроизведения. Возобновите воспроизведение.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• На мониторе появляется надпись "No Files".</li> </ul>	Нет сохраненных дорожек. Импортируйте дорожки в проигрыватель iPod.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• На мониторе появляется надпись "Reset 01" – "Reset 07".</li> </ul>	Отключите адаптер от устройства и от проигрывателя iPod. Затем подключите их снова.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• На мониторе появляется надпись "Reset 08".</li> </ul>	Проверьте соединение между адаптером и этим устройством.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• После отсоединения от устройства элементы управления проигрывателя iPod не работают.</li> </ul>	Перезапустите iPod.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• На мониторе появляется надпись "Restricted Device".</li> </ul>	Убедитесь в том, что подключенный iPod совместим с данным устройством. (☞ стр. 59)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• При воспроизведении дорожки, содержащей обложку, операции недоступны.</li> </ul>	Управление устройством осуществляйте после загрузки обложки. (☞ стр. 59)
устройство автоматической смены компакт-дисков	<ul style="list-style-type: none"> <li>• На мониторе появляется надпись "No Disc".</li> </ul>	Вставьте диск в загрузочное отверстие.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• На мониторе появляется надпись "No Magazine".</li> </ul>	Вставьте загрузочный механизм.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• На мониторе появляется надпись "Cannot play this disc Check the disc".</li> </ul>	На диске нет файлов для воспроизведения. Замените на диск с файлами для воспроизведения.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• На мониторе появляется надпись "Reset 08".</li> </ul>	Правильно подключите приемник к устройству автоматической смены компакт-дисков и нажмите кнопку сброса устройства автоматической смены компакт-дисков.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• На мониторе появляется надпись "Reset 01" – "Reset 07".</li> </ul>	Нажмите кнопку сброса устройства автоматической смены компакт-дисков.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Устройство автоматической смены компакт-дисков не работает.</li> </ul>	Выполните сброс устройства. (☞ стр. 3)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• На мониторе появляется надпись "No DAB Signal".</li> </ul>	Перейдите в область с более сильным сигналом.
Тюнер DAB	<ul style="list-style-type: none"> <li>• На мониторе появляется надпись "Reset 08".</li> </ul>	Правильно подключите устройство к тюнеру DAB и перезапустите устройство. (☞ стр. 3)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Тюнер DAB совсем не работает.</li> </ul>	Правильно подключите устройство к тюнеру DAB и перезапустите устройство. (☞ стр. 3)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• На мониторе появляется надпись "Antenna Power NG".</li> </ul>	Проверьте кабели и соединения.
AV-IN	<ul style="list-style-type: none"> <li>• На мониторе не появляется изображение.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Включите видеоустройство, если оно выключено.</li> <li>• Устройство неправильно подключено к видеоустройству. Подключите его правильно.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Изображение воспроизведения нечеткое и неясное.</li> </ul>	Настройте элементы <Picture Adjust>. (☞ стр. 49)

# Технические характеристики

УСИЛИТЕЛЬ	Максимальная выходная мощность:	Передние/Задние:	50 Вт на каждый канал
	Длительная выходная мощность (RMS):	Передние/Задние:	20 Вт на канал в при 4 $\Omega$ , от 40 Гц до 20 000 Гц и не более чем 0,8% общего гармонического искажения
	Импеданс нагрузки:		4 $\Omega$ (допустимо от 4 $\Omega$ до 8 $\Omega$ )
	Диапазон настройки эквалайзера:	Частоты:	60,0 Гц, 150,0 Гц, 400,0 Гц, 1,0 кГц, 2,5 кГц, 6,3 кГц, 15,0 кГц
		Уровень:	$\pm 10$ дБ
	Отношение сигнал/помеха:		70 дБ
	Уровень выходного аудиосигнала LINE OUT (FRONT/ REAR)/CENTER OUT/ SUBWOOFER OUT:	Уровень линейного выхода/полное сопротивление:	нагрузка 5,0 В/20 к $\Omega$ (полная шкала)
		Импеданс выходного сигнала:	1 к $\Omega$
	Система кодирования цвета:		PAL
	Выход видеосигнала (композитный):		1 Vp-p/75 $\Omega$
Другие терминалы:	Входной сигнал:	LINE IN, VIDEO IN, вход USB, вход Aerial	
	Выход:	2nd AUDIO OUT, VIDEO OUT	
	Остальные:	Устройство автоматической смены компакт-дисков, OE REMOTE	
РАДИОПРИЕМНИК FM/AM	Диапазон частот:	FM:	от 87,5 МГц до 108,0 МГц
		AM:	(CB) от 522 кГц до 1 620 кГц (ДВ) от 144 кГц до 279 кГц
	Радиоприемник в диапазоне FM:	Полезная чувствительность:	11,3 dBf (1,0 $\mu$ В/75 $\Omega$ )
		50 дБ пороговая чувствительность:	16,3 dBf (1,8 $\mu$ В/75 $\Omega$ )
		Альтернативная отстройка (400 кГц):	65 дБ
		Частотная характеристика:	от 40 Гц до 15 000 Гц
		Разделение стереоканалов:	35 дБ
	Радиоприемник в диапазоне СВ:	Чувствительность/Избирательность:	20 $\mu$ В/35 дБ
Радиоприемник в диапазоне ДВ:	Чувствительность:	50 $\mu$ В	
DVD/CD	Система обнаружение сигнала:	бесконтактное оптическое считывание (полупроводниковый лазер)	
	Частотная характеристика:	DVD, $f_s=48$ кГц:	от 16 Гц до 22 000 Гц
		DVD, $f_s=96$ кГц:	от 16 Гц до 44 000 Гц
		VCD/CD:	от 16 Гц до 20 000 Гц
	Динамический диапазон:		93 дБ
	Отношение сигнал/помеха:		94 дБ
Коэффициент детонации:		в пределах допусков измерительной аппаратуры	

<b>МОНИТОР</b>	Размер экрана:	жидкокристаллический 3,5-дюймовый дисплей		
	Число точек:	211 200 точек: 960 (по горизонтали) × 220 (по вертикали)		
	Метод управления:	формат активной матрицы TFT (Thin Film Transistor—тонкопленочный транзистор)		
	Система кодирования цвета:	PAL/NTSC		
	Формат изображения:	16:9 (широкий)		
	Допустимая температура хранения:	от -10°C до +60°C		
	Допустимая рабочая температура:	от 0°C до +40°C		
<b>USB</b>	Стандарты USB:	USB 2.0 Full Speed		
	Скорость передачи данных:	Высокая скорость: максимум 12 Мб Низкая скорость: максимум 1,5 Мб		
	Совместимое устройство:	Запоминающее устройство большой емкости		
	Совместимая файловая система:	FAT 32/16/12		
	Максимальный ток:	Менее 500 мА/5 В		
<b>ОБЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ</b>	Требования к питанию:	Рабочее напряжение:	постоянное напряжение 14,4 В (допустимо от 11 В до 16 В)	
	Система заземления:	отрицательное заземление		
	Допустимая рабочая температура:	от 0°C до +40°C		
	Габариты, мм (Ш × В × Г):	Монтажный размер (прибл.):	182 мм × 52 мм × 160 мм	
		Размер панели (прибл.):	182 мм × 58 мм × 12 мм	
	Масса (прибл.):	2,2 кг (без дополнительных принадлежностей)		

Конструкция и технические требования могут быть изменены без уведомления.

## Затруднения при эксплуатации?

**Пожалуйста, перезагрузите Ваше устройство**

Для получения информации о перезагрузке Вашего устройства обратитесь на соответствующую страницу

از اینکه یک محصول JVC را خریداری کردید متشکریم.  
 لطفاً همه دستورالعمل ها را قبل از استفاده با دقت بخوانید تا مطمئن شوید که بطور کامل آنها را درک کرده و بهترین نتیجه  
 ممکن را از دستگاه کسب کنید.

## برای محصولات لیزر مهم است

۱. محصول لیزر درجه ۱
۲. احتیاط: پوشش بالایی را باز نکنید. قطعه ای که کاربر بتواند آنرا تعمیر کند در داخل وجود ندارد؛ کلیه تعمیرات را به متخصصین تعمیر مجرب محول کنید.
۳. احتیاط: هنگامی که باز گردد، تشعشع مرئی و یا نامرئی کلاس 1M لیزر وجود دارد. با لوازم چشمی مستقیماً به آن نگاه نکنید.
۴. تولید مجدد برچسب: برچسب احتیاط، در خارج دستگاه قرار گرفته.

<b>CAUTION</b> VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS 1M LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS. IEC60825-1:2001 (ENQ)	<b>ATTENTION</b> RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET/OU INVISIBLE DE CLASSE 1M LINE FOS OUVERT. NE PAS REGARDER DIRECTEMENT AVEC DES INSTRUMENTS OPTIQUES. (FRA)	<b>AVISO</b> RADIACION LASER DE CLASE 1M VISIBLE Y/O INVISIBLE CUANDO ESTA ABIERTO. NO MIRAR DIRECTAMENTE CON INSTRUMENTAL OPTICO. (ESP)	<b>VARNING</b> SYNLIG OCH/ELLER OYNLIG LASERSTRÅLNING KLASS 1M, NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. BETRÄKTA EJ STRÅLEN MED OPTISKA INSTRUMENT. (SWE)	<b>注意</b> ここを開くと可視 及び/または不可視 のクラス 1M レーザー放射が 出ます。 光学機器で直接 見ないでください。 (JPN)	<b>CAUTION</b> VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS II LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO BEAM. FDA 21 CFR (ENQ) LW4603-003A
--	--	---	---	---	--

فارسی

### احتیاط در مورد ماینیتور :

- نمایشگری که در این دستگاه بکار رفته از وضوح بالایی برخوردار است ولی ممکن است نقطه های غیر موثری هم داشته باشد. هرگز سطح پانل کریستال مایع را بطور مستقیم لمس نکنید.
- داشته باشد. این امر اجتناب ناپذیر است و نقص محسوب نمیشود. ماینیتور را نباید در معرض نور مستقیم قرار دهید.
- وقتی هوا خیلی سرد یا خیلی گرم است...  
 - تغییرات شیمیایی در داخل دستگاه رخ می دهد که باعث بد کار کردن دستگاه می شود.  
 - ممکن است تصاویر و وضوح ظاهر نشوند یا به آرامی حرکت کنند. تصاویر را نباید با صدا همگام کرد، در غیر این صورت، کیفیت تصویر در این محیط ها کاهش می یابد.

### اخطارها:

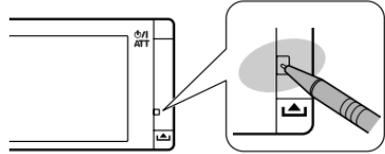
#### برای جلوگیری از تصادف و خرابی

- دستگاه و کابل را در محلی نصب نکنید که:  
 - مانع حرکت فرمان و یا دنده شود.  
 - مانع عملکرد وسایل ایمنی مانند بالشک ایمنی هوا گردد.  
 - مانع دید باشد.
- از دستگاه در حین رانندگی استفاده ننمایید.  
 اگر می خواهید در حین رانندگی از دستگاه استفاده نمایید، حتماً مراقب دور و بر خود باشید.
- راننده نباید در زمان رانندگی به موبنیتور نگاه کند.
- راننده نباید هنگام رانندگی از هدفون استفاده کند.



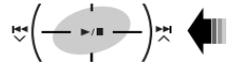
[فقط اتحادیه اروپا]

## چگونه دستگاه خود را دوباره میزان کیند



• تنظیمات قبلی نیز پاک می‌شوند.

## چطور دیسکی که گیر کرده را خارج کیند



• اگر این عمل نکرد، دستگاه گیرنده را ری‌ست کنید.

## برای حفظ ایمنی...

- صدا را خیلی بلند نکنید، چون باعث جلوگیری از شنیدن صداهای خارجی و ایجاد خطر در رانندگی می‌گردد.
- قبل از انجام هر تنظیم پیچیده ای اتومبیل را متوقف نمایید.

## دمای داخل خودرو...

اگر خودرو را بمدت طولانی در هوای گرم یا سرد پارک کرده اید، قبل از روشن کردن دستگاه تا عادی شدن دمای داخل خودرو صبر کنید.

این محصول مشمول تکنولوژی محافظت حق نشر است که توسط ثبت اختراعات آمریکا و دیگر قوانین حقوقی محافظت شده است. استفاده از این تکنولوژی محافظت حق نشر میبایستی تحت نظر Macrovision باشد و فقط برای مشاهده در منزل و دیگر مصارف محدود شده می باشد مگر اینکه توسط Macrovision کسب اجازه شده باشد. مهندسی معکوس و یا جداسازی ممنوع است.

## فهرست مطالب

### مقدمه

۴ انواع دیسک قابل پخش

۵ قبل از اجرای عملیات

### عملکردها

۶ عملیات پایه—منوی AV

۸ عملکردهای اصلی—پانل کنترل

عملکردهای اصلی—

۱۰ کنترل از راه دور (RM-RK252)

۱۲ گوش دادن به رادیو

۱۸ عملکردهای دیسک

۳۰ عملیات منطقه دوگانه

۳۴ عملیات USB

### تجهیزات جانبی

۳۶ گوش دادن به iPod

۳۹ گوش دادن به تعوض کننده CD

۴۱ گوش دادن به موجیاب DAB

گوش دادن به سایر دستگاههای

۴۴ خارجی

### تنظیمات

۴۶ همسان سازی صدا

۴۷ تخصیص دادن عنوان به منابع

۴۸ آیتم های منو

### مراجع

۵۶ نگهداری

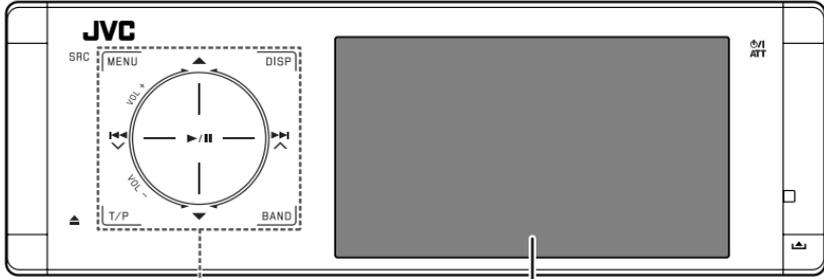
مطالب بیشتر در مورد این دستگاه

۵۷ گیرنده

۶۲ عیب یابی

۶۶ مشخصات





کنترلهای صفحه لمسی

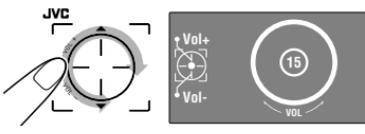
مانیتور

## روش کار با دستگاه با استفاده از کنترلهای

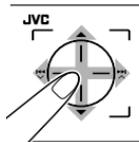
### صفحه لمسی

می توانید با لمس بخش مربوطه در کنترلهای صفحه لمسی با دستگاه کار کنید.

- برای تنظیم ولوم، انگشت خود را روی دکمه صفحه لمسی به صورتی که در تصویر زیر نمایش داده شده است حرکت دهید تا انیمیشن روی مونیتر نمایش داده شود، سپس ▲ یا ▼ را مکررا فشار دهید.
- همچنین می توانید ولوم را با ادامه حرکت انگشت خود روی دکمه صفحه لمسی بصورتی که در شکل زیر نمایش داده شده است، تنظیم کنید.

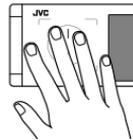


- اگر انگشت خود را روی دکمه صفحه لمسی به صورتی که در تصویر نشان داده شده است حرکت دهید، مانند لمس کردن ▲/▼/◀/▶ عمل خواهد کرد.



هنگامی که به مدت ۱۰ ثانیه هیچ عملیاتی انجام نشود، چراغهای کنترلهای صفحه لمسی و مونیتر خاموش خواهند شد.

چراغها در موارد زیر روشن می شوند:



- هنگامی که دست خود را به کنترلهای صفحه لمسی نزدیک می کنید.\*
- هنگامی که انگشت شما کنترلهای صفحه لمسی را لمس می کند.\*
- هنگامی که از کنترل از راه دور استفاده می کنید.
- هنگامی که یک منبع بطور خودکار با دریافت اعلان ترافیک یا برنامه جستجو شده توسط جستجوی PTY تغییر می کند.
- هنگامی که سیگنال از دوربین عقب دریافت شود.

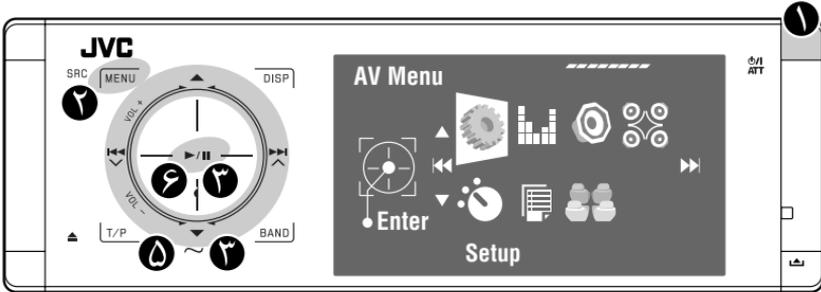
\* به تنظیمات بستگی دارد. برای تغییر تنظیمات، به صفحه ۵۳ مراجعه کنید.

چراغها در موارد زیر همیشه روشن می شوند:

- در حالی که <AV Menu> نمایش داده می شود.
- در حالی که <Source Menu> نمایش داده می شود.
- در حالی که پانل کنترل باز است.
- هنگامی که <Illumination> روی حالت <Normal> تنظیم شده است. (صفحه ۵۳)

- عملیات عمدتاً با استفاده از دکمه های روی کنترلهای صفحه لمسی توضیح داده شده اند؛ با این وجود، دکمه های روی کنترل از راه دور اگر دارای نامها یا علائمی مشابه باشند نیز به همان صورت کار می کنند.
- در توضیحات، نام صفحات روشن شده است. برای مثال، <AV Menu>.

می‌توانید از منوها برای انجام تنظیمات مختلف <AV Menu> استفاده کنید. برای جزئیات مربوط به هر یک از منوها و تنظیمات، به "آیتم های منو" مراجعه کنید. (صفحات ۴۸ تا ۵۵).



## ۱ دستگاه را روشن کنید.

چراغهای کنترل های صفحه لمسی و مونیور روشن می شوند.

## ۲ وارد <AV Menu> شوید.

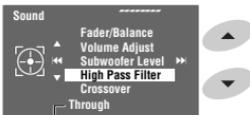


• آیتم های خارج از دسترس سایه دار می شوند.

## ۳ آیکنی را انتخاب کرده تا وارد صفحه تنظیم شوید.



## ۴ آیتمی را انتخاب نمایید.



تنظیمات فعلی مورد انتخاب شده

## ۵ وارد صفحه بعد شوید.



• برای بازگشت به صفحه قبلی:



• در صورت نیاز، مراحل ۲ و ۵ را برای تنظیم مورد فرعی تکرار کنید.

## ۶ مراحل کار را به اتمام رسانید.



در این راهنما، علائم انگلیسی به منظور توضیح استفاده شده اند. می‌توانید زبان علائم روی نمایشگر را انتخاب کنید. (صفحه ۴۹)

# لغو پخش نمایشی و تنظیم ساعت

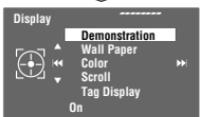
۱ MENU



۲



۳



۴



۵ بازگشت به <Setup> با لمس کردن مکرر <<.>

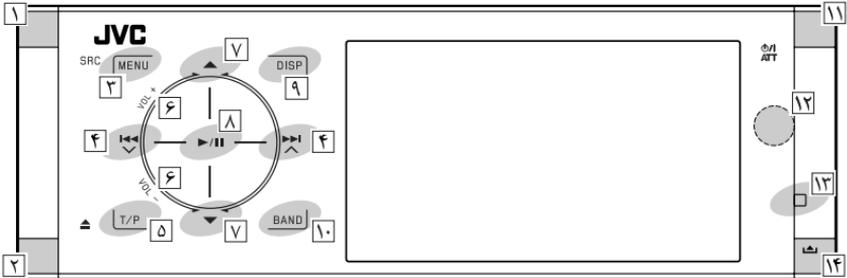
۶



۷



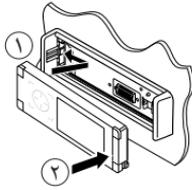
فارسی



- 1 منابع را انتخاب می کند. \*1  
 "Tuner" ← "DAB" ← "Disc" ← "USB"  
 یا "USB iPod" ← "Changer"، "iPod" یا  
 "External Input" ← "AV Input"  
 • همچنین می توانید منابع را با لمس کردن  
 و ورود به <Source Menu> انتخاب کنید.  
 • دیسک را خارج می کند.
- 2 پانل کنترل را خام می کند (صفحه ۹).  
 • وارد <AV Menu> یا از آن خارج می شود.
- 3 "Tuner" و "DAB": جستجوی ایستگاه/ گروهها.  
 4 "Disc"، "USB"، "USB iPod"، "Changer" و "iPod":  
 رد کردن بطرف عقب/ رد کردن بطرف جلو  
 در منوها:  
 - وارد صفحه قبل/ بعد شوید.  
 - آیتم ها را انتخاب می کند.
- 5 دریافت آماده باش TA را فعال می کند.  
 • لیست پیش تنظیم PTY را نمایش می دهد [نگه  
 داشتن].  
 6 میزان صدا را تنظیم می نماید. (صفحه ۵)
- 7 "Tuner" \*2: ایستگاههای از قبل تنظیم شده را  
 انتخاب می کند.  
 • "DAB": سرویس ها را انتخاب می کند.  
 • "Disc"، "USB" و "Changer": عناوین/ پوشه ها را  
 انتخاب می کند.  
 • "USB iPod": موارد قبلی/ بعدی را انتخاب می  
 کند.  
 • "iPod": وارد منوی پخش کننده شده و پخش را  
 متوقف می کند.  
 • در منوها: آیتم ها را انتخاب می کند.
- 8 "Disc"، "USB"، "USB iPod" و "Changer": پخش را  
 شروع کرده و متوقف می کند.  
 • در منوها: وارد صفحه بعد شده یا از صفحه نمایش  
 داده شده خارج می شود.
- 9 اطلاعات نمایشگر را تغییر می دهد. (صفحه ۹)  
 10 "Tuner" و "DAB": باندها را انتخاب می کند.  
 • "Disc" و "USB": پخش را متوقف می کند.
- 11 دستگاه را روشن کنید.  
 • دستگاه را خاموش کنید [نگه داشتن].  
 • صدا را کاهش می دهد (اگر دستگاه روشن باشد).
- 12 سنسور از راه دور
- 13 دستگاه را بازنشانی می کند.
- 14 فقط هنگامیکه سیستم داخلی ایراد داشته باشد از آن  
 استفاده کنید.
- 14 پانل کنترل را جدا می کند (صفحه ۹).

\*1 اگر آماده نیستند نمی توانید از آنها استفاده نمایید.  
 \*2 با نگاه داشتن ▲/▼ می توانید لیست مورد دسترسی  
 منبع انتخاب شده را نمایش دهید.

### برای وصل کردن پانل کنترل



### برای خم کردن پانل کنترل

▲ را نگاه داشته تا "Tilt" روی مونیتور ظاهر شود سپس دکمه را مکرراً فشار دهید.



## تغییر نمایش اطلاعات

اطلاعات نمایش موجود بسته به منابع پخش متفاوت می باشد.

هر بار که دکمه DISP (نمایش) را لمس می کنید، نمایشگر برای نشان دادن موارد زیر تغییر میکند.

DISP

مثال: هنگامی که منبع پخش یک دیسک DVD ویدئویی می باشد.

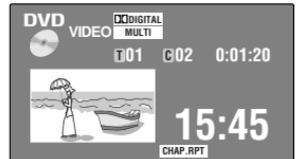
پخش صفحه عکس (فقط برای منابع ویدئویی)



صفحه اطلاعات منبع



پخش عکس و صفحه اطلاعات منبع



صفحه پیمایش

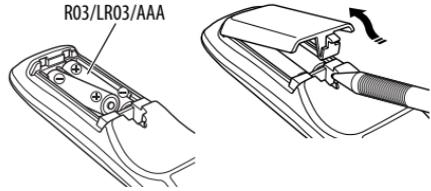
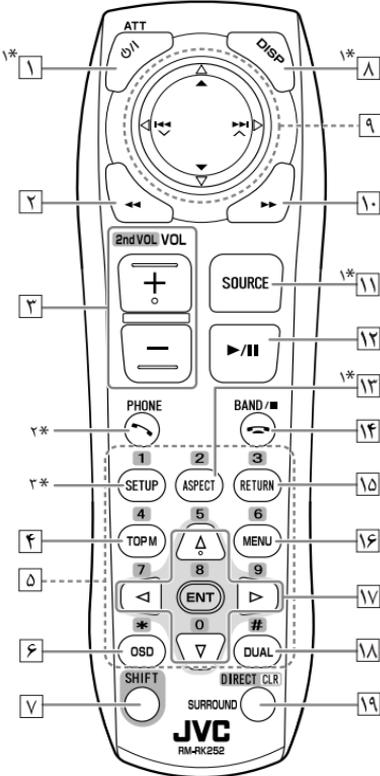
- این صفحه هنگامی نمایش داده می شود که <Navigation> برای <AV Input> انتخاب شده باشد. (صفحه ۵۲)



برگشت به ابتدا

## قرار دادن باتری

## موضوعات و ویژگی های اصلی



باتریها را در کنترل از راه دور با در نظر گرفتن قطبها (+ و -) بطور صحیح قرار دهید.

### احتیاط:

باتری را نباید در معرض حرارت بیش از حد مانند نور خورشید، آتش یا موارد مشابه قرار داد.

اگربرد یا کارایی دستگاه کنترل از راه دور کاهش یافته است، هر دو باتری را عوض کنید.

### قبل از استفاده از کنترل از راه دور:

- کنترل از راه دور را مستقیماً در مقابل سنسور از راه دور دستگاه بگیرید.
- هرگز سنسور از راه دور دستگاه را در برابر نور (نور مستقیم چراغ یا خورشید) قرار ندهید.

ایستگاه گیرنده به عملکرد کنترل از راه دور روی فرمان مجهز می باشد.

- برای متصل کردن به دفترچه راهنمای نصب/ اتصال (دفترچه دیگر) مراجعه کنید.

### مهم:

هنگامی که منطبقه دوگانه فعال شده باشد (صفحه ۳۰)، کنترل از راه دور فقط برای کار کردن با پخش کننده DVD/CD عمل خواهد کرد.

- ۱ • روشن کردن دستگاه.
- ۲ • دستگاه را خاموش کنید [نگه داشتن].
- ۳ • صدا را کاهش می دهد (اگر دستگاه روشن باشد).  
• میزان صدا را تنظیم می نماید.
- ۴ • میزان ولوم را از طریق فیش 2nd AUDIO OUT (در حالیکه نگاه داشته شده است) تنظیم می کند. (صفحه ۳۰)
- ۵ • DVD/Divx 6: منوی دیسک را نمایش می دهد.
- ۶ • VCD: پخش PBC را از سر می گیرد (صفحه ۲۵).
- ۷ • DVD-VR: صفحه برنامه اصلی را نمایش می دهد.

فارسی

۵ • شماره را وارد می کند (در حالی که SHIFT نگه داشته شده است). (صفحات ۱۴، ۲۳ تا ۲۶ و ۴۲)  
 • “Tuner” و “DAB”: ایستگاه های از قبل تنظیم شده را انتخاب می کند.

۶ • میله روی صفحه را نشان می دهد.  
 ۷ • با سایر دکمه ها عمل می کند (به ۳، ۵ و ۱۹ مراجعه کنید)

۸ • اطلاعات روی صفحه نمایش را نشان می دهد.  
 ۹ • “Tuner”:

• ▲/▼: ایستگاه های از قبل تنظیم شده را انتخاب می کند.

• ◀/▶/▶▶/◀◀◀: ایستگاه ها را پیدا می کند.

– جستجوی خودکار

– جستجوی دستی [نگه داشتن]

• “DAB”:

• ▲/▼: سرویس ها را انتخاب می کند.

• ◀/▶/▶▶/◀◀◀: گروه ها را جستجو می کند.

– جستجوی خودکار

– جستجوی دستی [نگه داشتن]

• “Changer” و “Disc”:

• ▲/▼:

– عنوان را انتخاب می کند.

– DVD-VR: برنامه / لیست پخش را انتخاب می کند.

– سایر دیسک ها (به جز VCD/CD): پوشه ها را انتخاب می کند.

• ◀/▶/▶▶/◀◀◀:

– رد کردن بطرف عقب/ردکردن بطرف جلو

– جستجو بطرف عقب/جستجو بطرف جلو [نگه داشتن]

• “USB”:

• ▲/▼: پوشه ها را انتخاب می کند.

• ◀/▶/▶▶/◀◀◀:

– رد کردن بطرف عقب/ردکردن بطرف جلو

– جستجو بطرف عقب/جستجو بطرف جلو [نگه داشتن]

• “USB iPod”:

• ▲/▼: مورد قبل/بعد را انتخاب می کند.

• ◀/▶/▶▶/◀◀◀:

– رد کردن بطرف عقب/ردکردن بطرف جلو

– جستجو بطرف عقب/جستجو بطرف جلو [نگه داشتن]

• “iPod”:

• ▼: وقفه توقف یا از سرگیری پخش را انجام می دهد.

• ▲: منوی اصلی را وارد می کند (سپس دکمه های

▲/▼/▶/◀/▶▶/◀◀◀ به عنوان دکمه های انتخاب

منو کار می کنند). \*۲

• ◀/▶/▶▶/◀◀◀:

– رد کردن بطرف عقب/ردکردن بطرف جلو

– جستجو بطرف عقب/جستجو بطرف جلو [نگه داشتن]

در حالت انتخاب منو:

– آیتمی را انتخاب نمایید. (سپس، برای تأیید

کردن انتخاب دکمه ▼ را فشار دهید.)

– هر بار ۱۰ مورد را رد می کند [نگه داشتن].

• “Disc”، “USB” و “USB iPod”: جستجو به سمت جلو

منبع را انتخاب می کند.

• “Disc”، “USB” و “USB iPod”: پخش را شروع کرده

و متوقف می کند.

• ۱۰

• ۱۱

• ۱۲

• ۱۳

• ۱۴

• “Disc” و “Tuner”: باندها را انتخاب می کند.

• “Disc” و “USB”: پخش را متوقف می کند.

• بعنوان “” عمل نمی کند.

• VCD: به منوی PBC برمی گردد.

• ۱۵

• ۱۶

• DVD/DivX 6: تصویری: منوی دیسک را نمایش می

دهد.

• VCD: پخش PBC را از سر می گیرد. (صفحه ۲۵)

• DVD-VR: صفحه فهرست پخش را نمایش می دهد.

• انتخاب کردن/تنظیم نمودن.

• ۱۷

• </>: برای DivX/MPEG1/MPEG2 ۵ دقیقه به

عقب یا جلو می پرد.

• ▲/▼: برای “Changer” دیسک ها را عوض می

کند.

• ۱۸

• ۱۹

• Dual Zone: دوگانه را فعال یا غیر فعال می کند.

• حالت سوراند را تغییر می دهد. \*۱ (صفحه ۲۷)

• “Disc” و “USB”: حالت ورود شماره را تغییر می

دهد (درحالیکه SHIFT نگه داشته شده است).

• ورودی اشتباه را بعد از ورود شماره اشتباه پاک می

کند (درحالیکه SHIFT نگه داشته شده است).

\*۲ هنگامی که منطقه دوگانه فعال شده باشد، از این دکمه

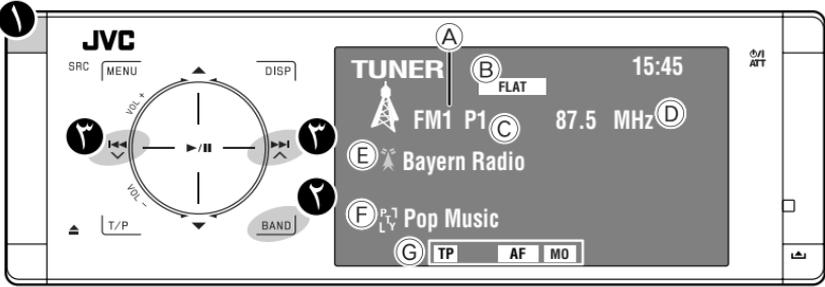
ها نمی توان استفاده کرد.

\*۳ برای این دستگاه قابل استفاده نیست.

\*۴ فقط بعنوان دکمه شماره دار عمل می کند (به ۵) مراجعه کنید).

\*۵ ▲: به منوی قبلی باز می گردد.

• ▼: انتخاب را تأیید می کند.



۱ وضعیت "Tuner" را انتخاب نمایید.

۲ باند را انتخاب کنید.

→FM1→FM2→FM3→AM

۳ جستجو برای ایستگاه—جستجوی خودکار.

- جستجوی دستی:  $\lll$  یا  $\ggg$  نگره دارید تا عبارت "Manual Search" بر روی مونیتور ظاهر شود، سپس آن را به طور پی در پی فشار دهید.
- در زمان دریافت یک پخش استریوی FM با قدرت سیگنال کافی، نشانگر ST روشن می شود.

A باند

B حالت صدایی (صفحه ۴۶)

C شماره از پیش تنظیم شده

D فرکانس

E (نام ایستگاه) برای FM RDS. اگر سیگنالی وارد نمی

شود، عبارت "No Name" ظاهر می شود.

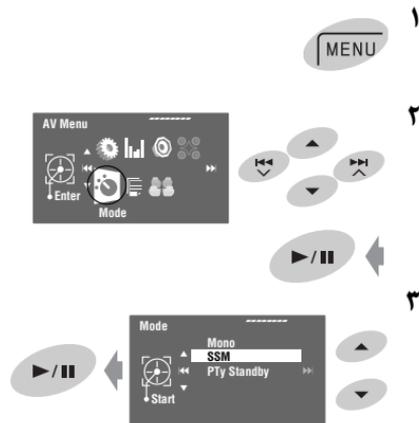
F کد برای FM RDS

G نشانگرهای عملکرد مربوط به تیونر

## تنظیم خودکار ایستگاه SSM—FM

### حافظه ترتیبی ایستگاههای قوی) ■

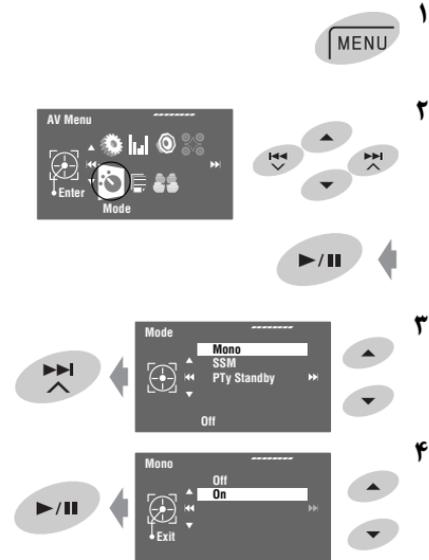
این عملکرد فقط برای باندهای FM کار می کند.  
برای هر باند می توانید شش ایستگاه را تنظیم کنید.



ایستگاههای محلی FM با سیگنالهای قوی جستجو می شود و بطور خودکار در باند FM ذخیره می گردد.

## هنگامیکه يك ایستگاه استریویی FM

### به سختی دریافت شود



دریافت بهتر می شود، ولی بصورت استریویی نخواهد بود.

• نشانگر MO روشن می شود.

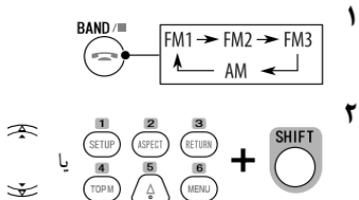
برای ذخیره کردن تاثیرات استریویی، وضعیت

<Off> در مرحله ۴ را انتخاب کنید.

# انتخاب ایستگاه های از پیش تنظیم شده

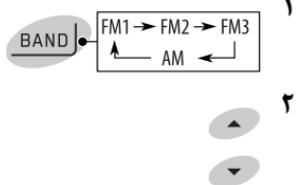
شده

بر روی دستگاه کنترل از راه دور:

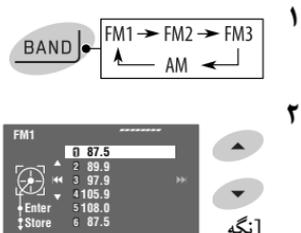


بر روی دستگاه:

برای انتخاب مستقیم



برای انتخاب از لیست از پیش تنظیم شده



• برای FM: هر بار که دکمه ▲ / ▼ را نگه دارید، می توانید باندها را تغییر دهید.

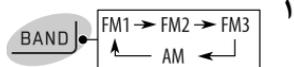
۳ یکی شماره های تنظیم شده را انتخاب کنید.



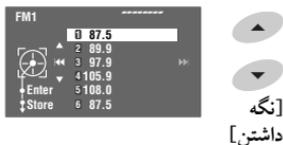
به فهرست از پیش تنظیم شده می توان از طریق <AV Menu> ← <List> هم دسترسی داشت.

# پیش تنظیم بطور دستی

مثال: ذخیره يك ایستگاه FM با ۵, ۹۲ مگا هرتز روی شماره ۴ از باند FM1.



۲ ایستگاهی که می خواهید پیش تنظیم شود را بگیرید.



لیست از پیش تنظیم شده ظاهر می شود.  
• برای FM: هر بار که دکمه ▲ / ▼ را نگه دارید، می توانید باندها را تغییر دهید.

۴ یکی شماره های تنظیم شده را انتخاب کنید.



۵ ایستگاه را ذخیره نمایید.



ایستگاه انتخاب شده در مرحله ۲ اکنون در شماره ۴ پیش تنظیم ۴ ذخیره شده است.

به فهرست از پیش تنظیم شده می توان از طریق <AV Menu> ← <List> هم دسترسی داشت.

ویژگی های زیر فقط برای ایستگاه های FM RDS در دسترس هستند.

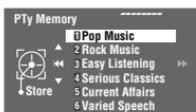
## جستجو برای برنامه FM RDS

### — جستجوی PTY

می توانید برنامه های دلخواه در حال پخش خود را با انتخاب کد PTY برای آنها جستجو کنید.



۲ <PTy Memory> را وارد کنید.



فهرست PTY از پیش تنظیم شده فعلی ظاهر می شود.

۳ برای جایگزینی یا انتخاب جدید، یک کد فهرست شده را انتخاب کنید.



۴ کد را ذخیره کنید.



اکنون کد PTY انتخاب شده با کد جدید تعویض می شود.



T/P  
[نگه داشتن]

کدهای PTY موجود ظاهر می شوند (شامل شن کد PTY از پیش تنظیم شده).

۲ یک کد PTY را انتخاب کنید.



۳



فرکانس در حالی که جستجوی انجام می شود تغییر می کند.

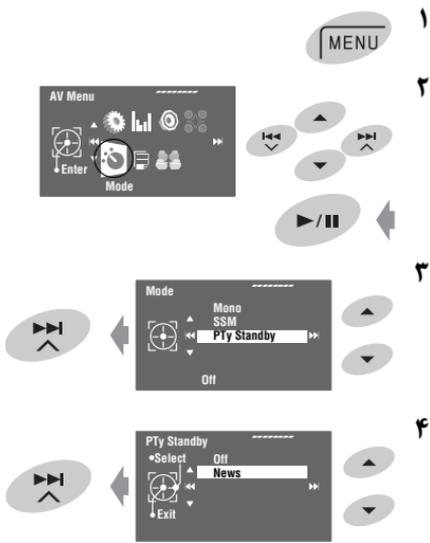
اگر ایستگاه فرستنده برنامه مشابهی با کد PTY داشته باشد چنانچه آنرا انتخاب کنید، آن ایستگاه موج یابی می شود.

### کدهای PTY در دسترس:

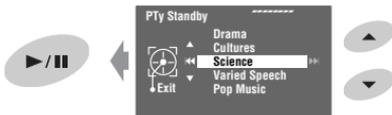
.Education .Sport .Information .Current Affairs .News  
.Pop Music .Varied Speech .Science .Cultures .Drama  
.Light Classics M .Easy Listening .Rock Music  
.Weather & Metr .Other Music .Serious Classics  
.Religion .Social Affairs .Children's Progs .Finance  
.Jazz .Leisure & Hobby .Travel & Touring .Phone In  
.Oldies Music .National Music .Country Music .Music  
Documentary .Folk Music

## فعال / غیرفعال کردن دریافت در

### فعال کردن دریافت حالت انتظار PTY



### 5 يك كد PTY برای دریافت حالت انتظار PTY انتخاب کنید.



## حالت آماده باش TA / PTY

نشانهگر	دریافت آماده باش TA
TP	T/P را لمس کنید تا فعال شود. T/P
روشن می شود	دستگاه موقتا در صورتیکه برنامه اعلان ترافیک (TA) وجود داشته باشد، از منبع غیر از AM به برنامه اعلان ترافیک می رود. اگر میزان صدا از سطح تنظیم شده پایتیر باشد مقدار صدا به میزان سطح TA تنظیم شده تغییر می کند (صفحه ۵۲).
چشمک می زند	هنوز فعال نگردیده است. ایستگاههای دیگر تولید کننده سیگنالهای RDS را موجیایی نمایید.
خاموش می شود	T/P را لمس کنید تا غیر فعال شود.

## دریافت آماده باش PTY

نشانهگر	دریافت آماده باش PTY
PTY	وارد <AV Menu> ← <Mode> ← <PTY Standby> شوید (ستون چپ و صفحه ۵۵).
روشن می شود	دستگاه موقتا از منبعی غیر از AM به برنامه PTY دلخواه شما می رود.
چشمک می زند	هنوز فعال نگردیده است. ایستگاههای دیگر تولید کننده سیگنالهای RDS را موجیایی نمایید.
خاموش می شود	برای غیر فعال کردن، <Off> را در مرحله ۴ انتخاب کرده، سپس <T/P> را یکبار لمس کنید (ستون چپ).

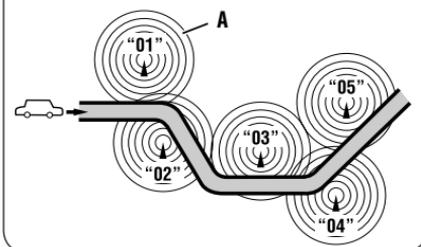
- هنگامی که تیونر DAB وصل شده باشد، حالت آماده بکار TA / دریافت آماده بکار PTY هم در تیونر DAB کار می کند و بدنبال سرویسهها جستجو می کند.

## ردیابی کردن برنامه مشابه—

### دریافت تراک از شبکه

هنگامیکه در محلی رانندگی می کنید که دریافت امواج FM ضعیف است، این دستگاه بطور خودکار ایستگاه FM RDS دیگری را از همان شبکه که احتمالاً برنامه مشابهی را با سیگنالهای قویتر منتشر می نماید مویابی می کند.

يك ایستگاه فرستنده را در مناطق فرکانسی متفاوت (01 - 05) برنامه ریزی کنید.



هنگام تنظیم در کارخانه، دریافت- شبکه ردیابی ها فعال شده است.

می توانید تنظیمات دریافت ردیابی شبکه را تغییر دهید. **AF Regional** > در صفحه ۵۲.

• هنگامیکه مویاب DAB متصل است، به قسمت "ردگیری خودکار همان برنامه—دریافت متناوب (DAB AF)" مراجعه نمایید. (صفحه ۴۳)

## انتخاب خودکار ایستگاه—

### جستجوی برنامه

معمولاً هنگامی که ایستگاههای پیش تنظیم شده را انتخاب کنید، ایستگاه از پیش تنظیم شده گرفته می شود. اگر سیگنالهای ایستگاه FM RDS تنظیم شده برای دریافتی خوب مناسب نباشند، این دستگاه، با استفاده از داده های AF، بر روی فرکانس دیگری که برنامه مشابه ای با برنامه ایستگاه تنظیم شده اصلی پخش می نماید مویابی می شود. (صفحه ۵۲)

- دستگاه برای مویابی ایستگاه دیگری با استفاده از عملکرد جستجوی برنامه مقداری زمان نیاز دارد.

# عملکردهای دیسک

نوع دیسک بطور خودکار تشخیص داده می شود، و پخش بطور خودکار آغاز می گردد (برای برخی از دیسکها: شروع پخش به برنامه های داخلی آن بستگی دارد).

اگر دیسک کنونی دارای منوی دیسک نمی باشد (هنگام متوقف بودن پخش)، تمامی تراک ها بطور مکرر پخش خواهند شد تا زمانیکه شما منبع ورودی را تغییر داده یا دیسک را خارج نمایید.

اگر "⊗" روی مانیتور ظاهر شد، یعنی دستگاه نمی تواند عملکردی که شما قصد آنرا دارید بپذیرد.  
 • در برخی از موارد، بدون نمایش داده شدن "⊗" نیز ممکن است عملکرد انجام نشود.

۱ پانل جلو را باز کنید.

۲ دیسک را داخل نمایید.

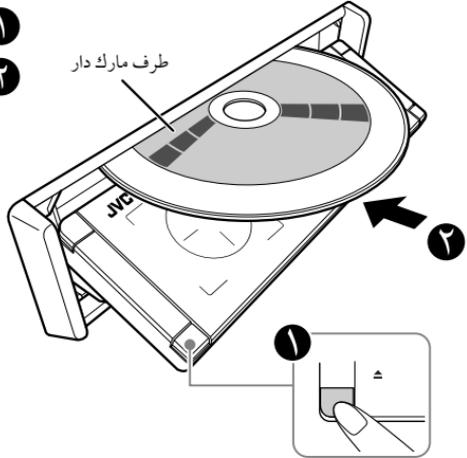
پخش به طور خودکار شروع می شود.

### احتیاط:

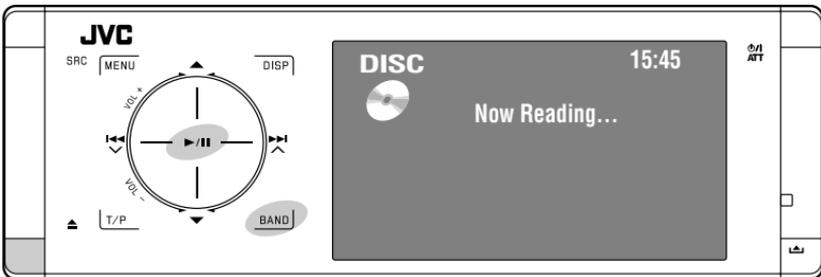
انگشت خود را پشت پانل کنترل قرار ندهید.

### مراقب تنظیم صدا باشید:

دیسکها و دستگاههای USB وصل شده در مقایسه با دیگر موارد، نوفه بسیار کمی ایجاد می کنند. همواره صدا را قبل از پخش دیسک کاهش دهید.



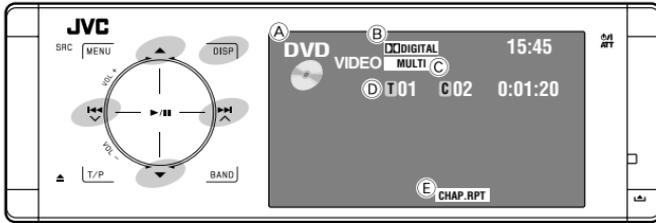
فارسی



▲ دیسک را خارج می کند.

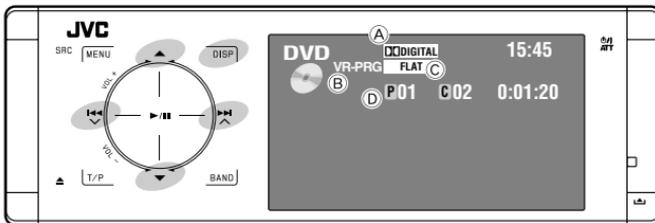
▶/|| پخش را شروع کرده و متوقف می کند.

⊗ BAND پخش را متوقف می کند.



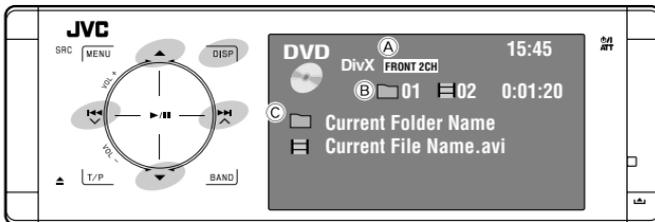
- (A) نوع دیسک
- (B) فرمت صدا
- (C) حالت صدا/ سوراخ (صفحات ۲۶ و ۴۶)
- (D) شماره عنوان / شماره فصل / زمان پخش
- (E) مد پخش

للمس: فصل را انتخاب می کند.  
نگه داشتن: جستجوی معکوس / رو به جلو\*  
عنوان را انتخاب می کند.  
در صورت نیاز لمس شود (صفحه ۹).



- (A) فرمت صدا
- (B) VR-PRG: برنامه اصلی
- (C) VR-PL: لیست پخش
- (D) حالت صدا/ سوراخ (صفحات ۲۶ و ۴۶)
- (E) شماره برنامه (یا شماره لیست پخش) / شماره فصل / زمان پخش

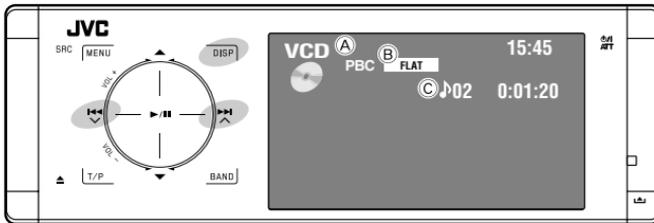
للمس: فصل را انتخاب می کند.  
نگه داشتن: جستجوی معکوس / رو به جلو\*  
شماره برنامه / شماره فهرست پخش را انتخاب می کند.  
در صورت نیاز لمس شود (صفحه ۹).



- (A) حالت صدا/ سوراخ (صفحات ۲۶ و ۴۶)
- (B) برای DivX/MPEG: شماره پوشه / شماره تراک / زمان پخش
- (C) برای JPEG: شماره پوشه / شماره فایل
- (D) نام پوشه فعلی / نام فایل فعلی

للمس: تراک را انتخاب می کند.  
نگه داشتن: جستجو عقب / جلو برای DivX/MPEG\*  
لمس: پوشه را انتخاب می کند.  
نگه داشتن: فهرست پوشه ها را نمایش می دهد.  
در صورت نیاز لمس شود (صفحه ۹).

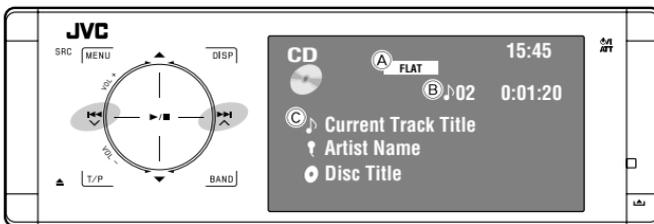
\* سرعت جستجو: 2x ← x10  
\* سرعت جستجو: 1x ← 2x



- (A) هنگامیکه PBC استفاده شود نشانگر PBC روشن می شود.
- (B) حالت صدا/ سوراند (صفحات ۲۶ و ۲۶)
- (C) شماره تراک/ زمان پخش

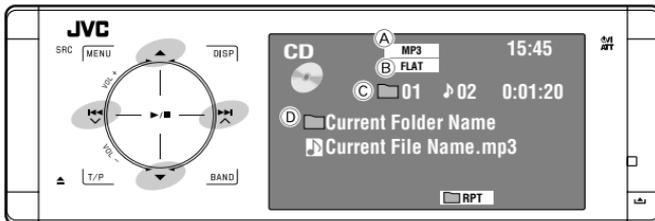
لمس: تراک را انتخاب می کند.  
نگه داشتن: جستجوی معکوس/ رو به جلو\*  
در صورت نیاز لمس شود (صفحه ۹).

:DISP



- (A) حالت صدا/ سوراند (صفحات ۲۶ و ۲۶)
- (B) شماره تراک/ زمان پخش
- (C) عنوان تراک (فقط برای متن CD)/ نام هنرمند/ عنوان دیسک\*

لمس: تراک را انتخاب می کند.  
نگه داشتن: جستجوی معکوس/ رو به جلو\*



- (A) فرمت صدا (MP3/WMA/WAV/AAC)
- (B) حالت صدا/ سوراند (صفحات ۲۶ و ۲۶)
- (C) شماره پوشه/ شماره تراک/ زمان پخش
- (D) نام پوشه فعلی/ نام فایل فعلی\*

لمس: تراک را انتخاب می کند.  
نگه داشتن: جستجوی معکوس/ رو به جلو\*  
لمس: پوشه را انتخاب می کند.  
نگه داشتن: فهرست پوشه ها را نمایش می دهد.

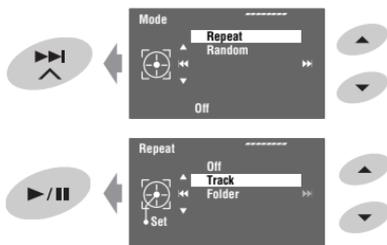
:▲▼

- \* سرعت جستجو: x2 ← x10
- \* "NO Name" برای CD های معمولی نمایش داده می شود.
- \* اطلاعات بر حسب هنگامی که ضبط شده باشد و <Tag Display> روی <On> تنظیم شده باشد، به جای نام های پوشه/ فایل نشان داده می شود. (صفحه ۴۸)

### انتخاب حالت های پخش

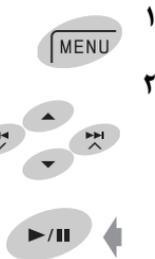
می توانید حالت پخش تکراری یا تصادفی را انتخاب کنید.

مثال: برای انتخاب تکرار تراک



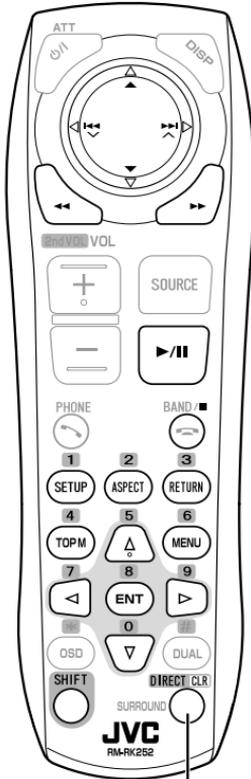
وقتی یکی از حالت های پخش انتخاب می شود، نشانگر متناظر با آن بر روی صفحه اطلاعات روشن می شود.

برای لغو، <Off> در مرحله ۴ را انتخاب کنید.



Random	Repeat	نوع دیسک
—	تکرار بخش کنونی. تکرار عنوان کنونی.	DVD Video
—	تکرار بخش کنونی. برنامه کنونی را تکرار می کند (برای پخش لیست پخش موجود نمی باشد).	DVD VR
(All) Disc: تمامی تراک ها را بطور تصادفی پخش می کند (برای VCD: PBC استفاده نمی شود).	تکرار تراک کنونی (برای VCD: PBC استفاده نمی شود).	VCD CD
Folder: ابتدا تمامی تراک های پوشه کنونی، سپس تراک های پوشه بعدی را بطور تصادفی پخش می کند.	تکرار تراک کنونی.	MP3/WMA/ WAV/AAC
(All) Disc: تمامی تراک ها را بطور تصادفی پخش می کند.	همه تراک های پوشه فعلی را تکرار می کند.	Folder
Folder: ابتدا تمامی تراک های پوشه کنونی، سپس تراک های پوشه بعدی را بطور تصادفی پخش می کند.	تکرار تراک کنونی.	DivX MPEG
(All) Disc: تمامی تراک ها را بطور تصادفی پخش می کند.	همه تراک های پوشه فعلی را تکرار می کند.	Folder
—	همه تراک های پوشه فعلی را تکرار می کند.	JPEG

# عملکرد با استفاده از کنترل از راه دور — RM-RK252



همچنین به عنوان CLR (پاک کردن) هم عمل می کند:  
چنانچه، SHIFT را نگه دارید و این کلید را فشار دهید، ورودی اشتباه را پاک می کند.

## انتخاب تراک ها روی فهرست

اگر دیسکی دارای پوشه هایی باشد، می توانید فهرست پوشه ها/ تراک (فایل) را نمایش دهید و سپس پخش را شروع کنید.

۱ وارد <Folder List> شوید.



[نگه داشتن]

• دکمه را برای دیدن پوشه های بعدی/ قبلی فشار دهید.

۲ یک پوشه انتخاب نمایید.



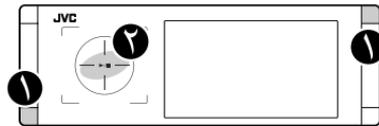
۳ یک فایل انتخاب نمایید.



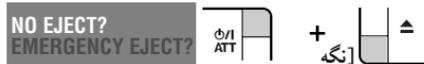
به لیست پوشه می توان از طریق <AV Menu> ← <List> هم دسترسی داشت.

## جلوگیری از خارج شدن دیسک

دیسک را می توانید در داخل دستگاه قفل کنید.



۱ دکمه ها را به طور همزمان نگاه دارید.



[نگه داشتن]

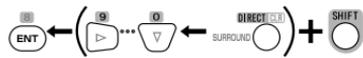
۲ ممنوعیت را فعال کنید.

عبارت "No Eject" ظاهر می شود.

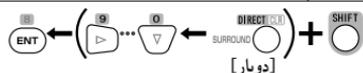
برای لغو جلوگیری از بیرون آمدن، همین روش را برای انتخاب <EJECT OK?> تکرار کنید.

پخش را متوقف می کند.	BAND
پخش را متوقف می کند یا نگاه می دارد.	
<ul style="list-style-type: none"> <li>جستجوی معکوس / رو به جلو* (صدایی شنیده نمی شود).</li> <li>حرکت آهسته به جلو*<sup>۲</sup> در حین مکث. (صدایی شنیده نمی شود).</li> <li>پخش بصورت آهسته به طرف عقب عمل نمی کند.</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>انتخاب بخش (در خلال پخش یا وقفه).</li> <li>جستجوی معکوس / رو به جلو*<sup>۲</sup> [نگه داشتن]</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>برنامه را انتخاب می کند.</li> <li>لیست پخش را انتخاب می کند (در حین پخش یا وقفه).</li> </ul>	
عنوان را انتخاب می کند (در حین پخش یا وقفه).	
<ul style="list-style-type: none"> <li>فصل را انتخاب می کند.</li> <li>عنوان را انتخاب می کند (وقتی که پخش انجام نمی شود).</li> </ul>	
عنوان را انتخاب می کند (در حین پخش یا وقفه).	
نسبت ظاهری تصویر پخش را عوض می کند.	

پخش را متوقف می کند.	BAND
پخش را متوقف می کند یا نگاه می دارد.	
<ul style="list-style-type: none"> <li>جستجوی معکوس / رو به جلو* (صدایی شنیده نمی شود).</li> <li>حرکت آهسته به جلو*<sup>۲</sup> در حین مکث. (صدایی شنیده نمی شود).</li> <li>پخش بصورت آهسته به طرف عقب عمل نمی کند.</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>انتخاب بخش (در خلال پخش یا وقفه).</li> <li>جستجوی معکوس / رو به جلو*<sup>۲</sup> [نگه داشتن]</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>برنامه را انتخاب می کند.</li> <li>لیست پخش را انتخاب می کند (در حین پخش یا وقفه).</li> </ul>	
فصل را انتخاب می کند.	
عنوان را انتخاب می کند (وقتی که پخش انجام نمی شود).	
عنوان را انتخاب می کند (در حین پخش یا وقفه).	
نسبت ظاهری تصویر پخش را عوض می کند.	



فصل را انتخاب می کند.  
برنامه را انتخاب می کند (وقتی که پخش انجام نمی شود).



[دوبار]

برنامه / لیست پخش را انتخاب می کند (در حین پخش یا وقفه).

نسبت ظاهری تصویر پخش را عوض می کند.

استفاده از ویژگی های مشتقات منو

- 1.
2. آبتمی که می خواهید برای پخش شروع نمایید را انتخاب کنید.
- 3.



استفاده از برنامه اصلی / صفحات لیست پخش

(صفحه ۲۳)

1. مخصوص برنامه های اصلی:



برای لیست پخش:



2. آبتمی که می خواهید برای پخش شروع نمایید را انتخاب کنید.



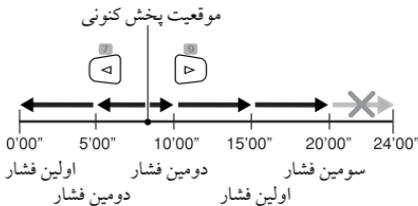
- \*1 سرعت جستجو: x2 ⇐ x5 ⇐ x10 ⇐ x20 ⇐ x60
- \*2 سرعت حرکت آهسته: 1/32 ⇐ 1/16 ⇐ 1/8
- 1/4 ⇐ 1/2
- \*3 سرعت جستجو: x2 ⇐ x10



پخش را متوقف می کند.	BAND
پخش را متوقف می کند یا نگاه می دارد.	
جستجوی معکوس/ رو به جلو ۱* (صدایی شنیده نمی شود).	
• تراک را انتخاب می کند. • جستجوی معکوس/ رو به جلو ۲* [نگه داشتن] (صدایی شنیده نمی شود).	
پوشه را انتخاب می کند.	
تراک را انتخاب می کند (در همان پوشه).	
پوشه را انتخاب می کند.	
نسبت ظاهری تصویر پخش را عوض می کند.	ASPECT

### در حال پخش...

صحنه ها را با فواصل ۵ دقیقه ای برگردانید/ جلو می برد.



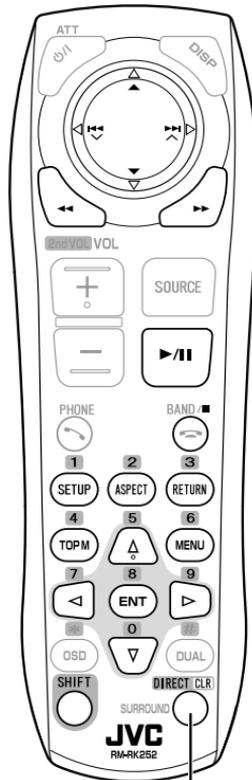
### برای DivX6: استفاده از ویژگی های مشتقات منو

۱.

۲. آتیمی که می خواهید برای پخش شروع نمایید را انتخاب کنید.



۳.



همچنین به عنوان CLR (پاک کردن) هم عمل می کند:

چنانچه، SHIFT را نگه دارید و این کلید را فشار دهید، ورودی اشتباه را پاک می کند.



### در خلال پخش PBC...

	پخش را متوقف می کند.
یک آیتم را در منو انتخاب می کند.	
به منوی قبلی برمی گردد.	

### برای لغو پخش PBC

	۱
۲ تراک مورد نظر را شروع می کند.	



### • برای از سرگیری PBC:



	پخش را متوقف می کند.
	پخش را متوقف می کند یا نگاه می دارد.
	جستجوی معکوس / رو به جلو*۳
	• تراک را انتخاب می کند. • جستجوی معکوس / رو به جلو*۵ [نگه داشتن]
	پوشه را انتخاب می کند.



تراک را انتخاب می کند (در همان پوشه).



[دوبار]

پوشه را انتخاب می کند.

۱\* سرعت جستجو: 1 <=> 2 <=> 3 <=>

۲\* سرعت جستجو: 1 <=> 2 <=>

۳\* سرعت جستجو: 2 <=> x2 <=> x5 <=> x10 <=> x20 <=> x60

۴\* سرعت حرکت آهسته: 1/32 <=> 1/16 <=> 1/8 <=>

1/4 <=> 1/2

۵\* سرعت جستجو: 2 <=> x10

	پخش را متوقف می کند.
	پخش را شروع ننماید. (نمایش اسلاید: هر فایل به مدت چند ثانیه نمایش داده می شود). اگر در حین نمایش اسلایدی فشار داده شود، تا زمانی که شما آن را تغییر ندهید، فایل فعلی را نمایش می دهد.
	تراک را انتخاب می کند.
	پوشه را انتخاب می کند.



تراک را انتخاب می کند (در همان پوشه).

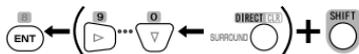


[دوبار]

	پوشه را انتخاب می کند.
	نسبت ظاهری تصویر پخش را عوض می کند.



	پخش را متوقف می کند.
	پخش را متوقف می کند یا نگاه می دارد.
	• جستجوی معکوس / رو به جلو*۳ • حرکت آهسته به جلو*۴ در حین مکث. (صدایی شنیده نمی شود). • پخش بصورت آهسته به طرف عقب عمل نمی کند.
	• تراک را انتخاب می کند. • جستجوی معکوس / رو به جلو*۵ [نگه داشتن] [صدایی شنیده نمی شود].



تراک را انتخاب می کند.

	نسبت ظاهری تصویر پخش را عوض می کند.
--	-------------------------------------

## لذت از صداهای محیطی

می توانید از طریق بلندگوهای جلو، مرکزی و محیطی از پخش محیطی چند کانالی لذت ببرید.

- بعد از اینکه بلندگوی مرکزی را وصل کردید، مطمئن شوید که بلندگوی مرکزی را فعال کرده اید؛ در غیر این صورت صدای از بلندگوی مرکزی وصل شده خارج نخواهد گردید (صفحه ۵۱).

- نمی توانید این عملکرد را در موارد زیر فعال کنید:
  - هنگامیکه "USB iPod" بعنوان منبع انتخاب شود.
  - هنگامی که منطقه دو گانه فعال باشد.

### :MULTI

برای منابع کدبندی شده چند کانالی مانند دالسی دیجیتال\* و DTS\* (وقتی فعال شود، عبارت "MULTI" بر روی صفحه اطلاعات منبع نشان داده می شود).

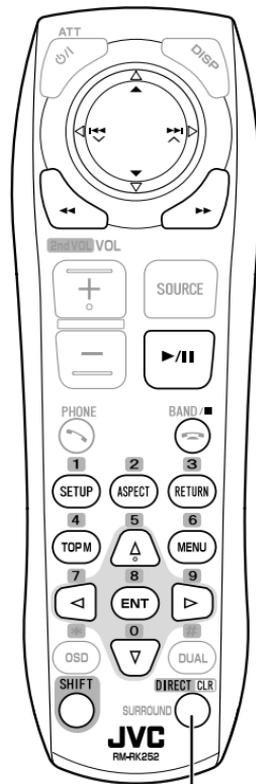
### :Dolby Pro Logic II (Movie/Music)

برای منابع ۲ کانالی به غیر از دیسکهای DivX/MPEG1/MPEG2.

\* ساخته شده تحت مجوز لابر اتوار دالسی.

دالسی، Pro Logic و نشان double-D نامهای تجاری تابع لابر اتوار دالسی می باشند.

\* DTS و "DTS Digital Surround" نشانهای تجاری ثبت شده شرکت DTS می باشد.



همچنین به عنوان CLR (پاک کردن) هم عمل می کند: چنانچه، SHIFT را نگه دارید و این کلید را فشار دهید، ورودی اشتباه را پاک می کند.



پخش را متوقف می کند.	BAND
پخش را متوقف می کند یا نگاه می دارد.	▶/⏸
جستجوی معکوس/ رو به جلو* <sup>۱</sup>	⏮
• تراک را انتخاب می کند. • جستجوی معکوس/ رو به جلو* <sup>۲</sup> [نگه داشتن]	⏪
تراک را انتخاب می کند.	ENT ← (▶) (◀) → DIRECT CLR + SHIFT

\*<sup>۱</sup> سرعت جستجو: x2 ← x5 ← x10 ← x20 ← x60  
\*<sup>۲</sup> سرعت جستجو: x2 ← x10

## رای روشن کردن عملکرد محیطی

## برای تغییر حالت <Dolby PLII Music>

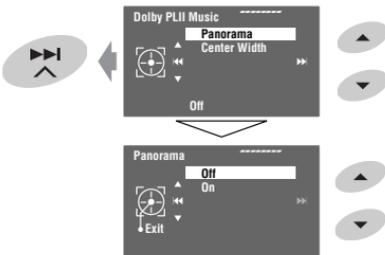
در مرحله ۴ در ستون سمت راست ...

۱ وضعیت <Dolby PLII Music> را انتخاب نمایید.



۲ وارد منوی فرعی شده و سپس حالت دلخواه را تنظیم کنید.

مثال: هنگامیکه <Panorama> در مرحله ۱ انتخاب شود.



### :Panorama

برای اضافه کردن اثر صدای در برگیرنده، <On> را انتخاب کنید.

### :Center Width

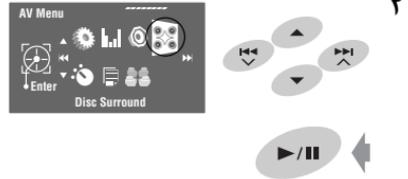
تصویر وسط را طوری تنظیم کنید تا فقط از بلندگوی وسط یا فقط به عنوان تصویر مرکزی "شبح" از بلندگوی چپ/ راست جلو یا ترکیب های مختلفی از این دو بلندگو شنیده شود. همانطور که اعداد افزایش می یابد، افکت "شبح" قویتر می شود (بطور معمول <04> را انتخاب کنید).



## بر روی دستگاه کنترل از راه دور:



• نمی توانید با استفاده از دستگاه کنترل از راه دور تنظیم <Dolby PL II Music> را تغییر دهید.



### :Surround Off

عملکرد محیطی را غیر فعال می کند.

### :Surround On

سوراند را فعال می کند. ← به مراحل زیر برآید.



### :Auto

- هنگامی که سیگنال چند کاناله سوراند دریافت می شود، حالت سوراند "MULTI" فعال می شود.
- هنگامی که سیگنالهای ۲ کاناله یا ۲ / ۱ کاناله دریافت می شود، "4CH STEREO" فعال می شود.

### :Through

کلیه سیگنال های ورودی به بلندگوهای مربوطه ارسال می شود.

### :Dolby PLII Movie

فیلم دالبی پرو لاجیک II را فعال می کند.

### :Dolby PLII Music

موسیقی دالبی پرو لاجیک II را فعال می کند. می توانید حالت <Panorama> و <Center Width> را تنظیم کنید. (ستون چپ)

\*بجز سیگنالهای دیسکهای DivX/MPEG1/MPEG2.

# کار کردن با استفاده از نمودار روی صفحه (DVD/VCD/DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG)

این عملکردها را می توان روی ماینیتور با استفاده از کنترل از راه دور اجرا کرد.

۱ نوار روی صفحه را نشان می دهد.  
(صفحه ۲۹)



۲ آیتمی را انتخاب نمایید.



۳ انتخابی را برگزینید.

• هنگامی که منوی ظاهر شونده پدیدار می شود...



• برای وارد کردن زمان/ شماره ها...  
برای جابجا کردن محل ورودی:

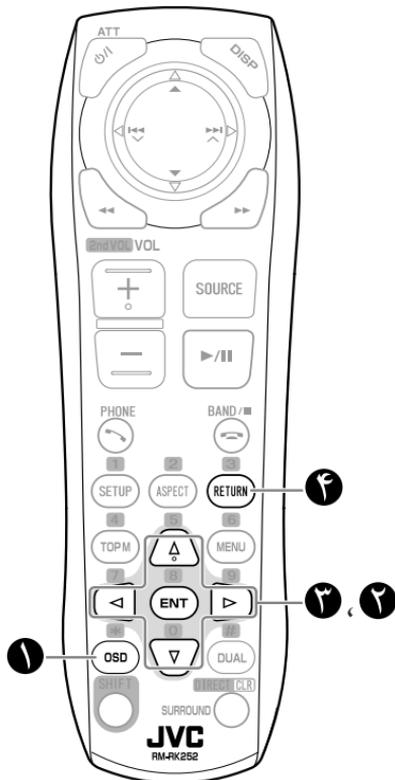


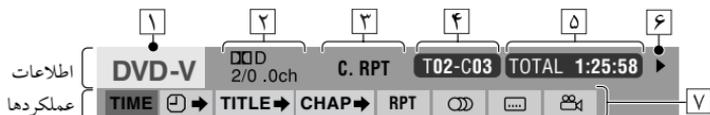
برای انتخاب یک شماره:



در صورت نیاز، مراحل ۲ و ۳ را برای تنظیم سایر آیتم ها تکرار کنید.

برای حذف نوار روی صفحه





مثال بالا برای DVD تصویری می باشد. آیتم های نشان داده شده بر روی نوار بسته به نوع دیسک متفاوت هستند.

۵ نشان دادن زمان

زمان سپری شده پخش از دیسک	TOTAL
• زمان باقیمانده از عنوان (مخصوص DVD)	T. REM
• زمان باقی مانده از دیسک (برای سایرین)	
زمان سپری شده از پخش فصل/ تراک*۲	TIME
زمان باقی مانده از فصل / تراک فعلی*۲	REM

۶ مدهای پخش

پخش	▶
جستجوی معکوس / رو به جلو	◀◀/▶▶
حرکت آهسته معکوس / رو به جلو	◀◀/▶▶
وقفه	
توقف	■

۷ آیکن های عملیات

نشانگر تغییر زمان (به ۵ مراجعه کنید)	TIME
جستجوی زمانی (صحنه خاصی را با ورود زمان انتخاب کنید).	⏪
جستجوی عنوان (با شماره های آن)	TITLE
جستجوی فصل (با شماره های آن)	CHAP
جستجوی تراک (با شماره های آن)	TRACK
پخش را تکرار کنید*۱	RPT
پخش اتفاقی*۱	RND
زبان صدا، جریان صدا یا کانال صدا را تغییر دهید	🔊
زبان زیر عنوان را عوض کنید	🗣️
زاویه دید را عوض کنید	👁️

۱ نوع دیسک

۲ • DVD: فرمت سیگنال صوتی

DTS: DTS-CD

PBC: VCD

۳ مد پخش\*۱

DVD	C. RPT: تکرار بخش
تصویری	T. RPT: تکرار عنوان
DVD-VR	C. RPT: تکرار بخش
	PG. RPT: تکرار برنامه
DivX/ MPEG1/ MPEG2	T. RPT: تکرار تراک
	F. RPT: تکرار پوشه
	F. RND: پوشه اتفاقی
	A. RND: همه (دیسک) در حالت
JPEG	F. RPT: تکرار پوشه
VCD	T. RPT: تکرار تراک
	A. RND: همه (دیسک) در حالت

۴ اطلاعات پخش

عنوان/ بخش کنونی	T02-C03
برنامه/ فصل فعلی	PG-001 C-002
لیست پخش/ فصل فعلی	PL-003 C-004
تراک فعلی	TRACK 01
پوشه/ تراک کنونی	F001-T001
پوشه/ تراک فعلی	F002-F002

\*۱ صفحه ۲۱

\*۲ برای DVD-VR کاربرد ندارد.

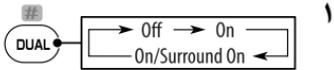
# عملیات منطقه دوگانه

برای انتخاب منبعی دیگر (منبع اصلی) برای گوش کردن از بلندگوها:

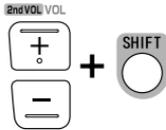
SRC را بر روی پانل کنترل فشار دهید.

- می توان با استفاده از کنترل‌های روی صفحه لمسی، منبع انتخاب شده جدید را بدون تأثیر بر روی عملکرد منطقه دوگانه (Disc) راه اندازی نمود.
- نمی توانید "USB" را برای منبع اصلی انتخاب کنید.

بر روی دستگاه کنترل از راه دور:



میزان صدا را از طریق فیش 2nd AUDIO OUT تنظیم نمایید.

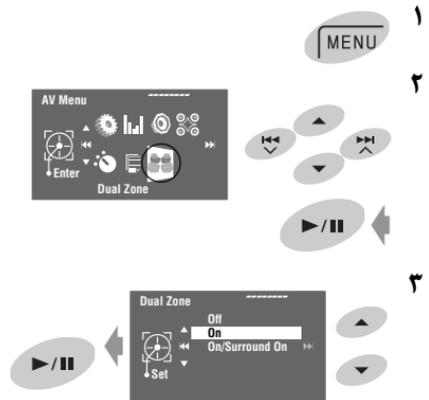


با پخش کننده DVD/CD کار کنید.

\* سیستم سوراند مجازی هدفون اصلی JVC این اثر سوراند برای منبع اصلی "Disc" هم کار می کند چنانچه "On/Surround On" به عنوان منبع فرعی انتخاب شده باشد. این وضعیت محیطی برای دیسکهای DivX/MPEG1/MPEG2 کار نمی کند.

می توانید در حالی که به منبعی دیگر در بلندگوها به جز "USB" گوش می دهید، از پخش دیسک بر روی مونیتور خارجی که به خروجی مونیتور VIDEO OUT و فیش خروجی صدای AUDIO OUT و 2nd AUDIO OUT وصل است، بهره مند شوید.

- هنگامی که از Dual Zone (منطقه دوگانه) استفاده میشود، تنها با استفاده از کنترل از راه دور می توانید با DVD/CD کار کنید.



:Off  
Dual Zone (منطقه دوگانه) را غیر فعال می کند.

:On  
منطقه دوتایی را بدون اعمال کردن عملکرد محیطی هدفون فعال می کند\*. نشانگر DUAL روشن می شود.

:On/Surround On  
منطقه دوتایی را فعال و عملکرد محیطی هدفون را اعمال می کند. "هدفون سوراند" ظاهر و نشانگر DUAL-SURROUND روشن می شود.

وقتی منطقه دوتایی فعال می شود، منبع اصلی به "Disc" تغییر می کند.

فارسی

## عملیات با استفاده از صفحه کنترل

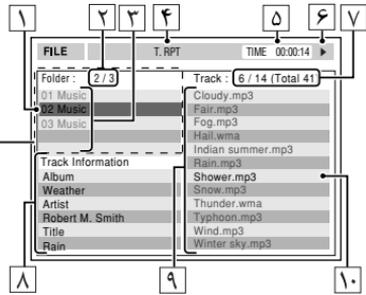
برای دیسک بجز DVD و VCD:

وقتی منطقه دوتایی روشن است، این عملیات با استفاده از دستگاه کنترل از راه دور بر روی مونیتر خارجی ممکن هستند.

وقتی یک دیسک وارد دستگاه می کنید، صفحه کنترل به طور خودکار ظاهر می شود. (برای DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV/AAC در هنگامیکه پخش انجام نمی شود.)



مثال: MP3/WMA



۱ پوشه فعلی (مبله روشن شده)

۲ تعداد پوشه های کنونی / تعداد کل پوشه ها

۳ لیست پوشه

\* اگر اطلاعات برجسپ دارای "Jacket Picture" (JPEG)

پایه) باشد، آن هم نمایش داده خواهد شد. اگر OSD را فشار دهید، پنجره انتخاب حالت پخش ظاهر می شود. (صفحه ۳۲)

۴ مد پخش انتخاب شده (صفحه ۳۲)

۵ زمان سپری شده از پخش تراک فعلی (نمایشی برای JPEG نخواهد بود.)

۶ وضعیت عملیات

۷ تعداد تراک کنونی / تعداد کل تراک ها در پوشه کنونی (تعداد کل تراک های روی دیسک)

۸ اطلاعات تراک (فقط برای MP3/WMA/WAV/AAC)

۹ لیست تراک

۱۰ تراک کنونی (روشن شده)

### برای انتخاب یک پوشه یا تراک

۱ ستون "Folder" یا ستون "Track" در صفحه کنترل را انتخاب کنید.



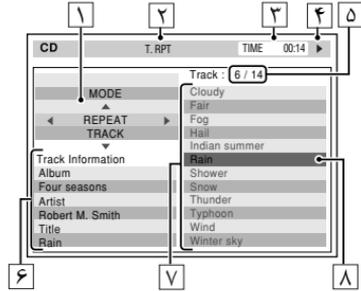
۲ پوشه یا تراکی را انتخاب کنید.



• در صورت نیاز، **▶/||** را برای شروع پخش فشار دهید.



مثال: متن CD



## انتخاب حالت های پخش

همچنین می توانید حالت های پخش را با استفاده از پنجره انتخاب حالت پخش تغییر دهید.

- برای فرمت JPEG، حالت تصادفی نمی تواند انتخاب شود.



۲ به جز JPEG: حالت پخش را انتخاب کنید.



۳ گزینه دلخواه را انتخاب کنید.



## حالت پخش قابل انتخاب

- DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG: صفحه ۲۹
- MP3/WMA/WAV/AAC
- T. RPT: تکرار تراک
- F. RPT: تکرار پوشه
- F. RND: پوشه اتفاقی
- A. RND: همه (دیسک) در حالت CD
- T. RPT: تکرار تراک
- A. RND: همه (دیسک) در حالت

- ۱ پنجره انتخاب حالت پخش: هنگامی ظاهر می شود که OSD فشار داده شده باشد (ستون چپ).
- ۲ مد پخش انتخاب شده (ستون چپ)
- ۳ زمان سپری شده از پخش تراک فعلی
- ۴ وضعیت عملیات
- ۵ شماره تراک فعلی یا تعداد کل تراک های روی دیسک
- ۶ اطلاعات تراک
- ۷ لیست تراک
- ۸ تراک فعلی (میله روشن شده)

## برای انتخاب یک تراک



- در صورت نیاز، **||** / **▶** را برای شروع پخش فشار دهید.

# عملیات با استفاده از صفحه

## لیست

برای انواع دیسک بجز DVD، VCD و CD

وقتی منطقه دوتایی روشن است، این عملیات با استفاده از دستگاه کنترل از راه دور بر روی مونیتر خارجی ممکن هستند.

در خلال پخش نشدن...

صفحه لیست را نمایش می دهد.

## صفحه لیست DVD-VR

در حین پخش DVD-VR همراه با داده های ضبط شده بروی آن، می توانید از برنامه اصلی و صفحه لیست پخش در هر زمان استفاده کنید.

- این صفحات را می توان در مونیتر داخلی و مونیتر خارجی نمایش داد.

نمایش برنامه اصلی / صفحه لیست پخش.

TOPM

ORIGINAL PROGRAM				
No	Date	Ch	Time	Title
1	25/04/08	4ch	19:00	JVC DVD World 2008
2	17/05/08	8ch	10:30	
3	22/05/08	8ch	17:00	Music Festival
4	26/05/08	L-1	13:19	children 001
5	20/06/08	4ch	22:00	
6	25/06/08	L-1	8:23	children 002

1 2 3 4 5 6

MENU

PLAY LIST				
No	Date	Chap	Length	Title
1	25/05/08	001	1:03:16	My JVC World
2	17/06/08	005	1:35:25	
3	20/06/08	003	0:10:23	Favorite music
4	25/06/08	001	0:07:19	children001-002

1 2 3 4 5 6

آیتمی را که می خواهید انتخاب نمایید.



1 شماره برنامه / لیست پخش

2 تاریخ ضبط

3 منبع ضبط (ایستگاه تلویزیون، ترمینال ورودی

تجهیزات ضبط و غیره)

4 زمان شروع ضبط

5 عنوان برنامه / لیست پخش \*

6 نوار روشن کردن (انتخاب فعلی)

7 ایجاد کردن تاریخ لیستهای پخش

8 تعداد کل فصلها

9 زمان پخش

\* بسته به تجهیزات ضبط، ممکن است عنوان برنامه اصلی یا لیست پخش نمایش داده نشود.

TOPM MENU

Folder	144/240	Track	144/198	Page	4/7
fol120	fol130	fol140	fol150		
fol121	fol131	fol141	fol151		
fol122	fol132	fol142	fol152		
fol123	fol133	fol143	fol153		
fol124	fol134	fol144	fol154		
fol125	fol135	fol145	fol155		
fol126	fol136	fol146	fol156		
fol127	fol137	fol147	fol157		
fol128	fol138	fol148	fol158		
fol129	fol139	fol149	fol159		

1 2 3 4

پوشه ای را از درون لیست انتخاب کنید.



1 2 3

Folder	144/240	Track	144/198	Page	4/5
file0121.mp3	file0131.mp3	file0141.wma	file0151.wma		
file0122.mp3	file0132.mp3	file0142.mp3	file0152.mp3		
file0123.wma	file0133.mp3	file0143.wma	file0153.wma		
file0124.mp3	file0134.mp3	file0144.mp3	file0154.mp3		
file0125.mp3	file0135.wma	file0145.mp3	file0155.wma		
file0126.wma	file0136.mp3	file0146.mp3	file0156.wma		
file0127.wma	file0137.wma	file0147.mp3	file0157.wma		
file0128.mp3	file0138.mp3	file0148.wma	file0158.wma		
file0129.mp3	file0139.wma	file0149.wma	file0159.mp3		
file0130.wma	file0140.wma	file0150.wma	file0160.wma		

1 2 3 4

تراکی را از درون لیست انتخاب کنید.



• برای بازگشت به لیست پوشه، RETURN را فشار دهید.

1 تعداد پوشه های کنونی / تعداد کل پوشه ها

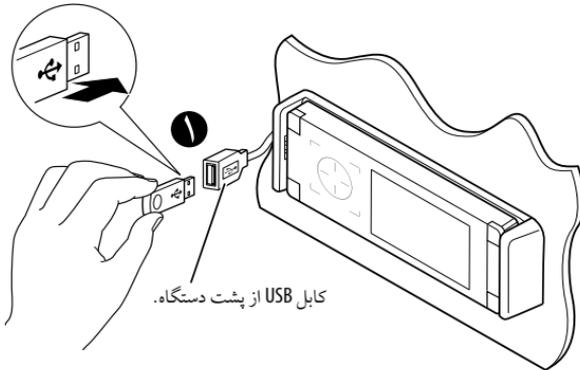
2 تعداد تراک کنونی / تعداد کل تراک ها در پوشه کنونی

3 صفحه کنونی / تعداد کل صفحه ها موجود در لیست

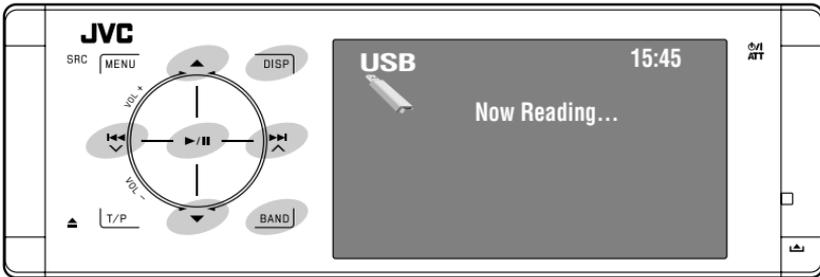
4 پوشه / تراک کنونی (نمودار هایلایت شده)

می توانید یک دستگاه ذخیره اطلاعات مانند حافظه USB، پخش کننده صوتی دیجیتال، دیسک سخت پرتابل و غیره را به دستگاه وصل کنید.

• می توانید iPod را هم به ترمینال ورودی USB دستگاه وصل نمایید. برای جزئیات مربوط به این عملیات، صفحات ۳۶ و ۳۷.



• نمی توانید یک کامپیوتر را به ترمینال ورودی USB (→) دستگاه وصل نمایید.



این دستگاه می تواند فایل‌های JPEG/MPEG1/\* MPEG2/AAC\* MP3/WMA/WAV ذخیره شده در دستگاه ذخیره USB را پخش نماید.

• می توانید از دستگاه USB بهمان روشی که با فایل‌های روی دیسک کار می کنید، استفاده کنید. (صفحات ۲۱ تا ۲۹).

• نمی توانید وقتی منطقه دوتایی در حال استفاده است، "USB" را انتخاب نمایید.

• همه تراک‌های داخل دستگاه USB به طور پی در پی تا زمانی که منبع را عوض کنید پخش خواهند شد.

\* به جز فایل‌های MPEG2 ضبط شده با دوربین فیلمبرداری JVC مدل Everio (کد پسونده <mod>).

\* این دستگاه می تواند فایل‌های AAC کدگذاری شده با استفاده از iTunes را پخش نماید. این دستگاه قادر به پخش فایل‌های رمزگذاری شده FairPlay نمی باشد.

لمس: تراک را انتخاب می کند	⏪ ⏩ ⏴ ⏵
نگه داشتن: جستجوی معکوس / رو به جلو	⏪ ⏩
لمس: پوشه را انتخاب می کند	▲ ▼
نگه داشتن: فهرست پوشه را نمایش می دهد	▲ ▼
پخش را متوقف می کند/ نگاه می دارد.	⏸
در صورت نیاز لمس شود. (صفحه ۹)	DISP
پخش را متوقف می کند.	BAND

## ۱ وصل کردن یک دستگاه USB.

"USB" به عنوان منبع انتخاب می گردد و پخش بطور خودکار شروع می شود.

- اگر استفاده از حافظه USB برای ایمنی خطر داشته باشد، از آن استفاده نکنید.
- در حالی که عبارت "Now Reading..." بر روی مونیتور چشمک می زند، دستگاه USB را به طور پی در پی بیرون نکشید یا آن را وصل نکنید.
- در صورتی که دستگاه USB وصل شده باشد، موتور ماشین را روشن نکنید.
- قبل از قطع کردن یک دستگاه USB، پخش را متوقف کنید.
- حتما مطمئن شوید برای دوری از دست دادن اطلاعات، از همه اطلاعات مهم فایل پشتیبانی تهیه کرده اید.
- دستگاه USB را در اتومبیل قرار ندهید، آن را در معرض نور مستقیم خورشید یا درجه حرارت بالا قرار ندهید تا از تغییر شکل یا آسیب رسیدن به دستگاه جلوگیری شود.
- برای جزئیات بیشتر در مورد عملیات USB، صفحه ۵۹.

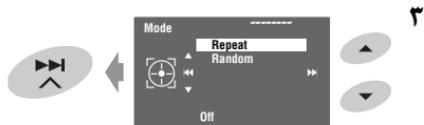
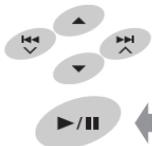
## انتخاب حالت های پخش

۴ می توانید حالت پخش تکراری یا تصادفی را انتخاب کنید.  
مثال: برای انتخاب تکرار تراک



وقتی یکی از حالت های پخش انتخاب می شود، نشانگر متناظر با آن بر روی صفحه اطلاعات منبع روشن می شود.

برای لغو <Off> در مرحله ۴ را انتخاب کنید.



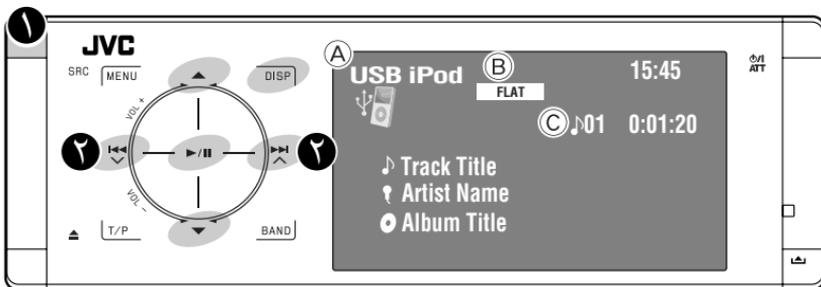
نوع فایل	Repeat	Random
MP3/WMA/ WAV/AAC	:Track تکرار تراک کنونی.	:Folder ابتدا تمامی تراک های پوشه کنونی، سپس تراک های پوشه بعدی را بطور تصادفی پخش می کند.
	:Folder همه تراک های پوشه فعلی را تکرار می کند.	:USB (All) تمامی تراک ها را بطور تصادفی پخش می کند.
MPEG	:Track تکرار تراک کنونی.	:Folder ابتدا تمامی تراک های پوشه کنونی، سپس تراک های پوشه بعدی را بطور تصادفی پخش می کند.
	:Folder همه تراک های پوشه فعلی را تکرار می کند.	:USB (All) تمامی تراک ها را بطور تصادفی پخش می کند.
JPEG	:Folder همه تراک های پوشه فعلی را تکرار می کند.	—

# گوش دادن به iPod

می‌توانید iPod را با استفاده از کابل یا آداپتور زیر وصل کنید:

کابل / آداپتور	برای کار
کابل USB 2.0 (همراه با iPod ارائه شده است)	"هنگامی که با کابل USB وصل شده باشد" در زیر.
آداپتور رابط برای iPod—KS-PD100 (ارائه نشده است)	"هنگامی وصل شدن به آداپتور رابط" در صفحه ۳۸.
کابل USB صوتی و تصویری iPod—KS-U20K (ارائه نشده است)	"هنگامی که با کابل USB وصل شده باشد" در زیر. • مطمئن شوید <AV Input> برای iPod (Off) انتخاب شده است. (صفحه ۵۲)

## هنگامی که با کابل USB وصل شده باشد



فارسی

### ۱ یک تراک / ویدئو را انتخاب کنید\*.

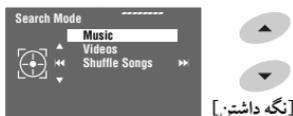
لمس: یک تراک / ویدئو را انتخاب می‌کند.  
نگه داشتن: جستجوی معکوس / رو به جلو

\* نمی‌توانید پخش منابع ویدئویی را از سر بگیرید.

می‌توانید آرت ورک iPod را روی مونتور نمایش دهید. (صفحه ۵۰ و ۵۹ مراجعه کنید.)

### انتخاب یک تراک / ویدئو از <Search Mode>

وارد <Search Mode> شوید.



### ۲ وضعیت <Music> یا <Videos> را انتخاب نمایید.



- (A) نام منبع
- (B) حالت صدایی (صفحه ۴۶)
- (C) شماره تراک یا ویدئو / زمان پخش

▶/|| : پخش را متوقف می‌کند / نگاه می‌دارد.

▲ ▼ : به مورد قبل / بعد در یک گروه حرکت می‌کند (مثال: آلبوم، هنرمند، لیست پخش، غیره).\*

:DISP : در صورت نیاز لمس شود. (صفحه ۹)

\* ▲ ▼ بر اساس روشی که تراک / ویدئو را انتخاب می‌کنید ممکن است عمل نکند.

### ۱ "USB iPod" را انتخاب کنید.

پخش بطور خودکار آغاز می‌شود.  
• هنگامی که iPod را به ترمینال USB وصل می‌کنید، "USB iPod" به عنوان منبع انتخاب شده و پخش بطور اتوماتیک شروع می‌شود.



۴

## ۳ آنتمی را انتخاب نمایید.

مثال: هنگامیکه <Music> در مرحله ۲ انتخاب شود.



• این روش را تکرار کرده تا تراک/ ویدئو دلخواه را انتخاب کنید.

## ۴ انتخاب را تایید کنید.



<b>:Repeat</b>	<b>One</b> : همانند "Repeat One" برای آی پاد iPod.
	<b>All</b> : همانند "Repeat All" برای آی پاد iPod.
<b>:Random</b>	<b>Song</b> : همانند "Shuffle Songs" برای آی پاد iPod.*
	<b>Album</b> : همانند "Shuffle Albums" برای آی پاد iPod.

وقتی حالت های پخش انتخاب می شوند، نشانگر مربوطه بر روی صفحه اطلاعات منبع روشن می شود.

برای لغو <Off> در مرحله ۴ را انتخاب کنید.

\* می توانید حالت پخش را از طریق <Search Mode> فعال کنید.

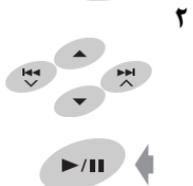
برای فعال کردن، <Shuffle Songs> را انتخاب کرده، سپس <Play/Pause> را در مرحله ۲ صفحه ۳۶ انتخاب کنید.



## انتخاب حالت های پخش

می توانید حالت پخش تکراری یا تصادفی را انتخاب کنید.

مثال: برای انتخاب تکرار تراک



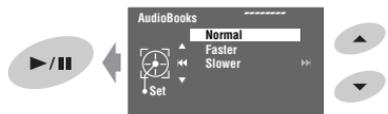
## تغییر سرعت پخش کتابهای صوتی

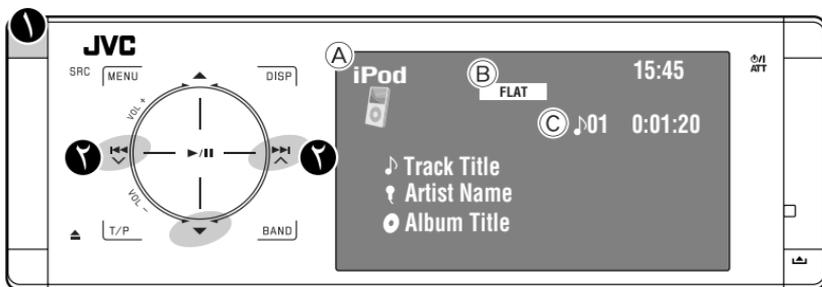
می توانید سرعت پخش کتابهای صوتی را تغییر دهید.

مراحل ۱ تا ۳ در ستون سمت چپ را دنبال کنید. در مرحله ۳...



## ۲ سرعت مورد نظر را انتخاب کنید.





## انتخاب يك تراك از منوی پخش کننده

### ۱ وارد منوی پخش کننده شوید.

- اگر هیچ عملی در طی ۵ ثانیه انجام نشود این حالت لغو خواهد شد.



نشانهگر SEARCH روشن می شود.

### ۲ مورد دلخواه را انتخاب کنید.

- لمس: آنتمی را انتخاب نمایید
- نگه داشتن: هر بار ۱۰ مورد وارد می کند



<Albums> ↔ <Artists> ↔ <Playlists>  
 ↔ <Genres> ↔ <Songs> ↔  
 <Composers> (برگشت به ابتدا)

### ۳ انتخاب را تایید کنید.



### ۴ مراحل ۲ و ۳ را برای انتخاب يك تراك تکرار

نمایید.

- وقتی سرانجام تراکی انتخاب می شود، پخش آغاز می گردد.
- برای بازگشت به منوی قبل، ▲ را لمس کنید.

## انتخاب حالت های پخش

عملیات درست مانند موارد تشریح شده در صفحه ۳۷ می باشد.\*

\*"AudioBooks" در مرحله ۳ نمایش داده نمی شود.

▼ پخش را نگاه می دارد

– برای از سرگیری، دوباره لمس کنید

(A) نام منبع

(B) حالت صدایی (۳۵ صفحه ۴۶)

(C) شماره تراك / زمان پخش

## آماده سازی:

هنگامی که از طریق جک تعویض کننده CD کار می کنید، مطمئن شوید که <iPod> برای حالت ورودی خارجی انتخاب شده است. (۳۵ صفحه ۵۲)

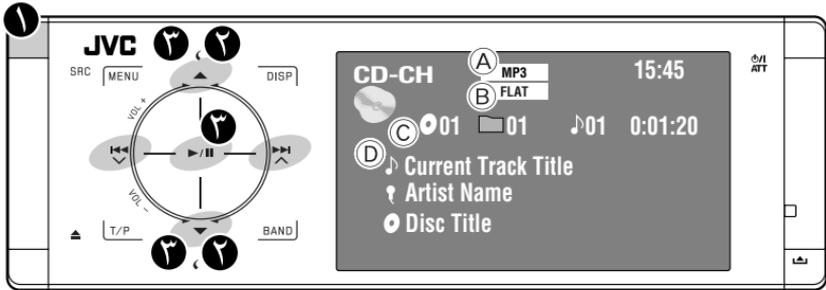
### ۱ "iPod" را انتخاب کنید.

پخش به طور خودکار شروع می شود.

### ۲ انتخاب تراك.

لمس: تراك را انتخاب می کند.  
 نگه داشتن: جستجوی معکوس / رو به جلو

# گوش دادن به تعوض کننده CD



❶ دیسکی را شروع پخش انتخاب نمایید.



در خلال پخش دیسک MP3، می توانید تراک داخل دیسک را با استفاده از فهرست ها انتخاب کرده و پخش کنید:

<Disc List> (انتخاب دیسک فعلی) ←

<Folder List> ← <File List>، سپس پخش تراکی که

می خواهید آن را شروع کنید.



[نگه داشتن]

## آماده سازی:

مطمئن شوید که <Changer> برای تنظیمات ورودی دستگاه خارجی انتخاب شده است. (صفحه ۵۲)

❷ وضعیت "Changer" را انتخاب نمایید.

❸ وارد <Disc List> شوید.



[نگه داشتن]

• هر بار که دکمه را نگه می دارید، می توانید لیست سایر دیسک های باقی مانده را نمایش دهید.

به هر لیست پوشه می توان از طریق <AV Menu> ← <List> ← <Disc List> ← <Folder List> ← <File List> هم دسترسی داشت.

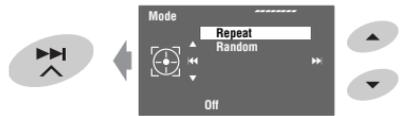
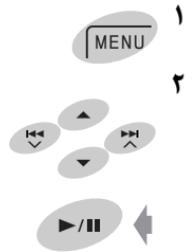
## انتخاب حالت های پخش

می توانید حالت پخش تکراری یا تصادفی را انتخاب کنید.  
مثال: برای انتخاب تکرار تراک



وقتی یکی از حالت های پخش انتخاب می شود، نشانگر متناظر با آن بر روی صفحه اطلاعات منبع روشن می شود.

برای لغو <Off> در مرحله ۴ را انتخاب کنید.



۳

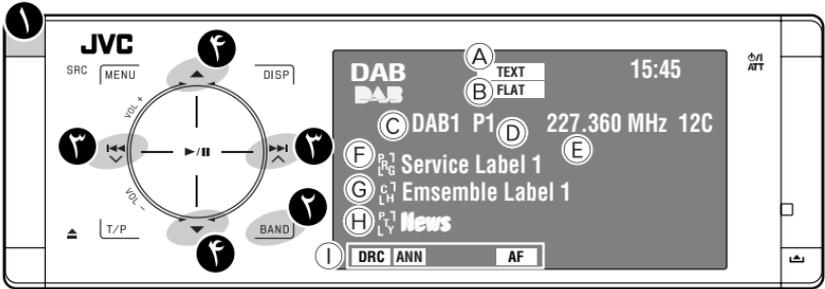
فارسی

نوع دیسک	Repeat	Random
	:Track: تکرار تراک کنونی.	:Disc: همه تراک های دیسک فعلی را به طور اتفاقی پخش می کند.
	:Disc: همه تراک های دیسک فعلی را تکرار می کند.	:All: همه تراک های همه دیسک های داخل دستگاه را به طور اتفاقی پخش می کند.
	:Track: تکرار تراک کنونی.	:Folder: ابتدا تمامی تراک های پوشه کنونی، سپس تراک های پوشه بعدی را بطور تصادفی پخش می کند.
	:Folder: همه تراک های پوشه فعلی را تکرار می کند.	:Disc: همه تراک های دیسک فعلی را به طور اتفاقی پخش می کند.
	:Disc: همه تراک های دیسک فعلی را تکرار می کند.	:All: همه تراک های همه دیسک های داخل دستگاه را به طور اتفاقی پخش می کند.

می توانید برای کار با تعویض کننده CD، از دکمه های زیر بر روی دستگاه کنترل از راه دور استفاده کنید.  
برای جزئیات، صفحات ۱۰ و ۱۱.



فقط MP3



- ۱ شانگر TEXT (A)
- ۲ حالت صدایی (صفحه ۴۶) (B)
- ۳ باند (C)
- ۴ شماره از پیش تنظیم شده (D)
- ۵ فرکانس (E)
- ۶ برچسب سرویس (F)
- ۷ برچسب گروه\* (G)
- ۸ کد PTY (H)
- ۹ نشانگرهای DAB/ نشانگرهای دریافت حالت انتظار (I)

\* نشانگر TEXT زمانی روشن می شود که روی گروهی که برچسب تکه دینامیک (DLS) را پشتیبانی می کند تنظیم گردد. برای نمایش DLS، DISP را لمس کنید.

وضعیت "DAB" را انتخاب نمایید.

باند را انتخاب کنید.

DAB1 → DAB2 → DAB3

جستجو برای يك مجموعه.

• جستجوی دستی: یا یا را نگه دارید تا "Manual Search" بر روی صفحه ظاهر شود، سپس آن را به طور پی در پی لمس کنید.

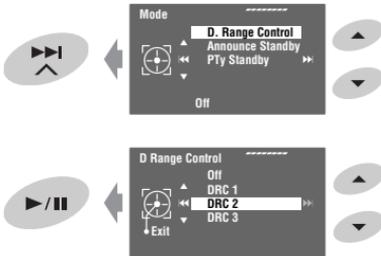
سرویس (اولیه یا ثانویه) را برای گوش دادن فشار دهید.

## ۳ هنگامیکه پارازیت های اطراف زیاد

باشد

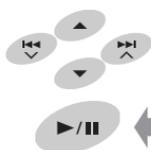
برخی از ارائه کنندگان سرویس سیگنالهای کنترل محدوده دینامیک (DRC) را همراه با سیگنالهای برنامه های معمولی خود ارسال می کنند. DRC اصوات سطح پائین را برای بهبود شنیدن شما تقویت می کند.

• در حال یافتن يك سرویس با سیگنال DRC، نشانگر DRC روشن خواهد شد.

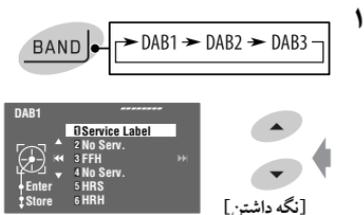


• همانطور که شماره افزایش می یابد، اثر قوی تر می شود.

MENU



## بر روی دستگاه:



• هر بار که دکمه ▲ / ▼ را نگه دارید، می توانید باندها را تغییر دهید.

۲ سرویس از پیش تنظیم شده ای را انتخاب کنید.

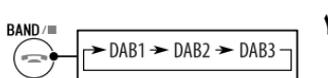


به فهرست از پیش تنظیم شده می توان از طریق **<AV Menu>** ← **<List>** هم دسترسی داشت.

## فعال / غیر فعال کردن دریافت در حالت آماده باش PTY/TA

- عملیات درست مانند آنچه که در صفحات ۱۶ برای ایستگاههای FM RDS توضیح داده شد می باشند.
- نمی توانید بطور جداگانه کدهای PTY را برای تیونر DAB یا تیونر FM ذخیره نمایید.

## پیش تنظیم بطور دستی



۲ سرویسی که می خواهید پیش تنظیم شود را جستجو می کند.



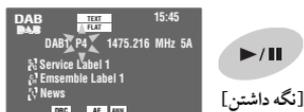
۳ فهرست از پیش تنظیم شده را نمایش می دهد.



۴ یکی شماره های تنظیم شده را انتخاب کنید.



۵ سرویس را ذخیره نمایید.

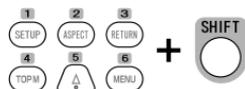
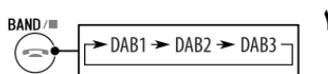


به فهرست از پیش تنظیم شده می توان از طریق **<AV Menu>** ← **<List>** هم دسترسی داشت.

## انتخاب سرویس های از پیش تنظیم

شده

بر روی دستگاه کنترل از راه دور:



## ۵ يك نوع اعلان برای دریافت حالت انتظار اعلان انتخاب کنید.



### انواع اعلانهای قابل دسترس:

Weather, News, Warning, Transport news, Sports News, Radio Info, Special Event, Event Financial News

## ردگیری خودکار همان برنامه —

### دریافت متناوب (DAB AF)

#### • در زمان دریافت سرویس DAB:

هنگام رانندگی در مناطقی که سرویس نمی تواند دریافت شود، دستگاه گیرنده بطور خودکار موارد دیگر یا ایستگاه FM RDS را موج یابی می کند که مشابه برنامه ارسالی می باشد.

#### • در زمان دریافت يك ایستگاه FM RDS:

در زمان رانندگی در منطقه ای که يك سرویس DAB در حال پخش برنامه ای یکسان با برنامه ایستگاه FM RDS است، دستگاه دریافت کننده به طور خودکار بر روی سرویس DAB تنظیم می شود.

در زمان ارسال از کارخانه دریافت جایگزین فعال می شود.

می توانید دریافت فرکانس جایگزین را غیر فعال کنید. صفحه ۵۲.

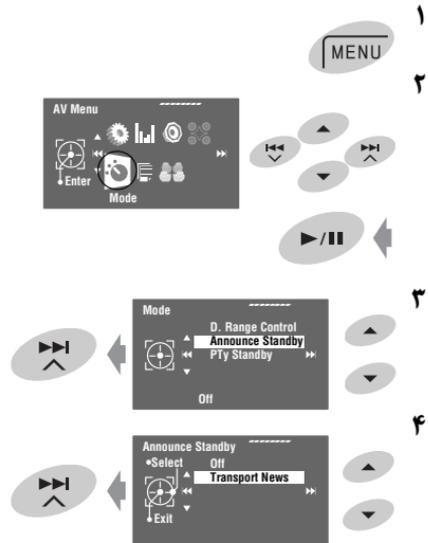
## فعال کردن / غیرفعال کردن

### دریافت حالت انتظار اعلان

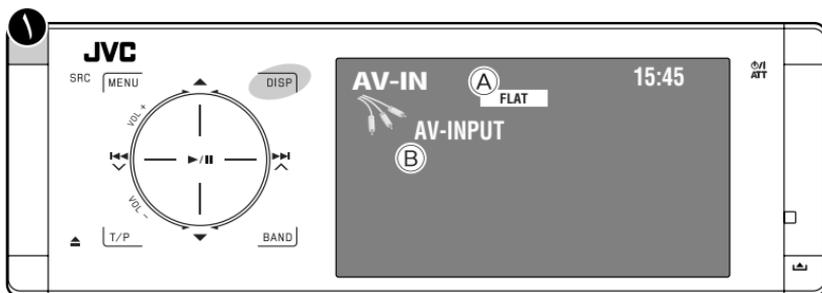
دریافت اطلاعیه ها در حالت انتظار به دستگاه گیرنده اجازه می دهد به طور موقت به سرویس مورد علاقه شما سوئیچ کند (نوع اطلاعیه).

نشانیگر	دریافت اطلاعیه ها در حالت انتظار
ANN	وارد <AV Menu> ← <Mode> ← <Announce Standby> شوید (صفحه ۵۵). زیر و
	دستگاه به طور خودکار از هر سرویسی غیر از FM/AM به سرویس دلخواه شما سوئیچ می کند.
	هنوز فعال نگردیده است. سرویسی دیگر با سیگنال های مربوط را بیابید.
	برای غیر فعال کردن، <Off> را در مرحله ۴ انتخاب کرده، سپس <Play/Pause> را یکبار لمس کنید (صفحه ۵۵). زند می شود

برای فعال کردن دریافت آماده اعلام



می‌توانید یک وسیله خارجی را به فیش‌های ورودی تصویر VIDEO IN / ورودی خط LINE IN وصل کنید.



**DISP:** در صورت نیاز لمس شود. (صفحه ۹)

(A) حالت صدایی (صفحه ۴۶)

(B) عنوان اختصاص داده شده (صفحه ۴۷)

### آماده سازی:

مطمئن شوید که حالت <AV Input> مناسب برای دستگاه وصل شده انتخاب شده است. (صفحه ۵۲)

### صفحه پیمایش

هنگامی که یک سیستم ناوبری را به دستگاه وصل می‌کنید، می‌توانید صفحه ناوبری را بدون در نظر گرفتن منبع مشاهده کنید.

### آماده سازی:

مطمئن شوید که <AV Input> برای <Navigation> انتخاب شده است. (صفحه ۵۲)

برای مشاهده صفحه ناوبری، DISP را بطور مکرر لمس کنید. (صفحه ۹)

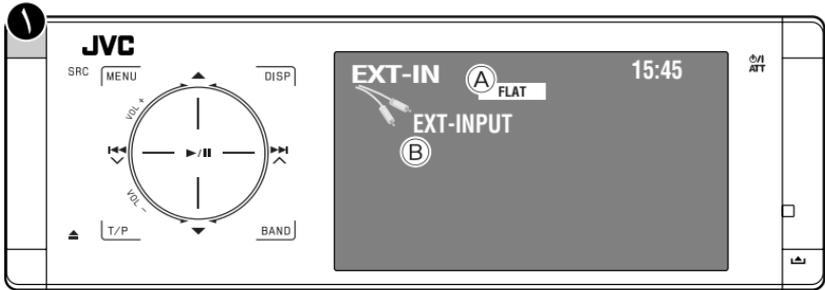
• درجه بزرگنمایی صفحه پیمایش بدون در نظر گرفتن حالت <Aspect> روی حالت <Full> تنظیم شده است. (صفحه ۴۹)

• هنگامی که سیستم ناوبری را وصل نکرده اید اما دستگاه صوتی را به فیشهای LINE IN وصل نموده اید، می‌توانید از "AV Input" برای شنیدن منبع صوتی استفاده کنید.

۱ وضعیت "AV Input" را انتخاب نمایید.

۲ وسیله وصل شده را روشن کنید و بخش منبع را آغاز نمایید.

می‌توانید با استفاده از آداپتور ورودی خط—KS-U57 (همراه نیست) یا آداپتور ورودی AUX—KS-U58 (همراه نیست) یک وسیله خارجی به فیض تعویض کننده CD در پشت وصل کنید.



(A) حالت صدایی (صفحه ۴۶)

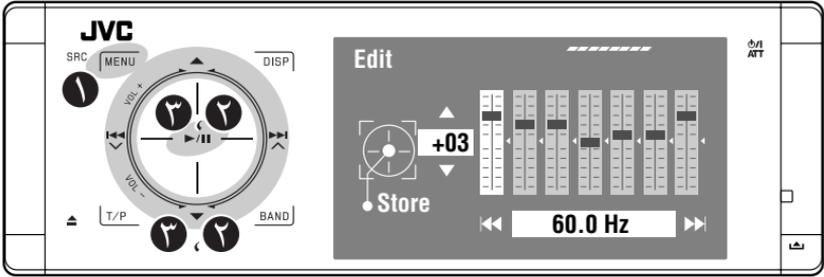
(B) عنوان اختصاص داده شده (صفحه ۴۷)

### آماده سازی:

مطمئن شوید که <External Input> برای <External Input> انتخاب شده است. (صفحه ۵۲)

۱ وضعیت "External Input" را انتخاب نمایید.

۲ وسیله وصل شده را روشن کنید و پخش منبع را آغاز نمایید.



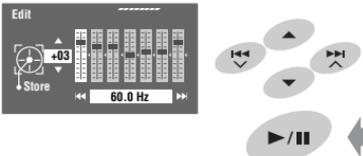
## ذخیره سازی تنظیم های خودتان

می توانید تنظیمات خود را در <User1>، <User2> و <User3> ذخیره کنید.

- ۱ مراحل 1 تا 7 در سمت چپ را دنبال کنید.
- ۲ آیتمی که می خواهید تنظیم کنید را انتخاب نمایید.



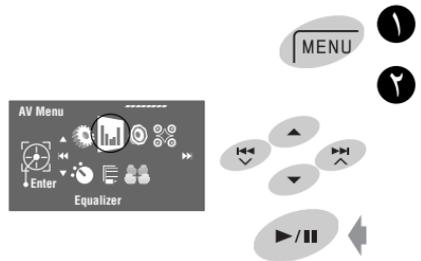
۳ هر حالت را تنظیم کنید.



۴ <User1>، <User2> یا <User3> را انتخاب و حالت انتخاب شده را ذخیره کنید.



## انتخاب یک حالت صدا



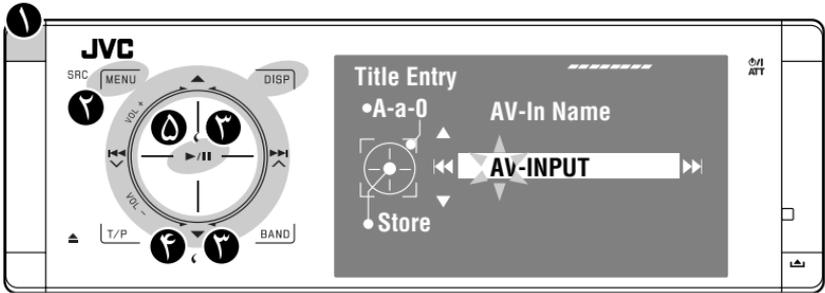
۳ حالت صدا را انتخاب کنید.



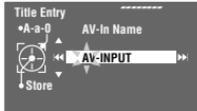
می توانید یکی از حالت های صدای زیر را انتخاب کنید:

- <Flat>، <Hard Rock>، <R&B>، <Pop>،
- <Jazz>، <Dance>، <Country>، <Reggae>،
- <Classic>، <User1>، <User2> یا <User3>

- برای مقادیر از پیش تنظیم شده یکسان سازی برای هر حالت صدا، صفحه ۶۱.
- برای منبع چند کاناله، حالت صدا بصورت موقتی لغو می شود.



## ۴ عنوانی را اختصاص دهید.



۱ حرفی را انتخاب کرده، سپس موقعیت انتخاب شده را حرکت دهید.



- برای عوض کردن کاراکترها، DISP را لمس کنید. (برای کاراکترهای قابل دسترس، صفحه ۶۰ مراجعه نمایید.)
- برای پاک کردن کامل حروف، DISP را نگاه دارید.

۲ مراحل ۱ را تکرار نمایید تا ورود عنوان به پایان رسد.

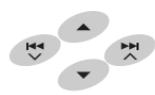
## ۵ مراحل کار را به اتمام رسانید.



می توانید به "AV Input" و "External Input" عناوینی را اختصاص دهید.  
می توانید تا ۱۶ حرف را وارد کنید.

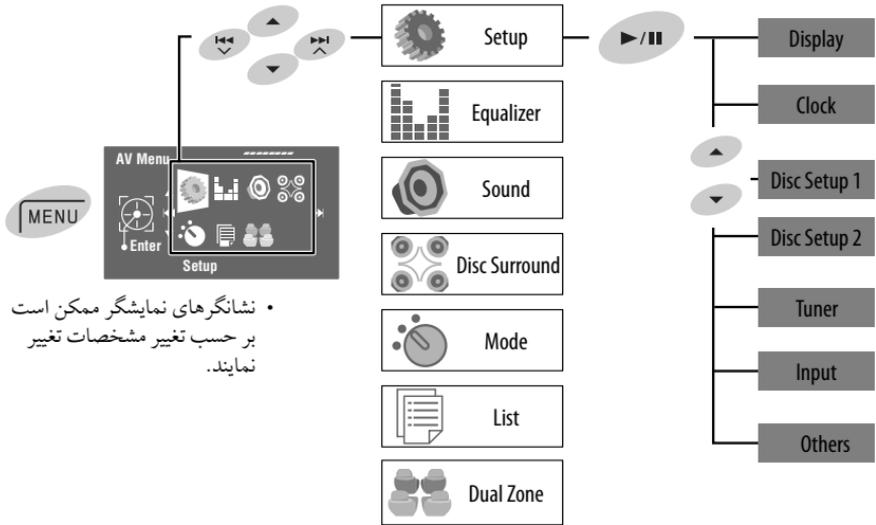
مثال: تخصیص عنوان به "AV Input"

## ۱ وضعیت "AV Input" را انتخاب نمایید.



## عملیات منو

برای جزئیات بیشتر در مورد عملیات منو، به صفحه ۶ مراجعه کنید.



- نشانگرهای نمایشگر ممکن است بر حسب تغییر مشخصات تغییر نمایند.

فارسی

وضعیت اولیه: خط زیرین دارد

## Setup

تنظیمات قابل انتخاب، [صفحه مرجع]	آیتم های منو	
	Demonstration	Display
Off: لغو می شود. On: نمایش روی مونیتور را فعال می کند.	Wall Paper	
می توانید تصویر پیش زمینه صفحه نمایش مونیتور را انتخاب کنید. <b>Plain, Metal, Silk, Grid</b>	Color	
می توانید تصویر پیش زمینه مونیتور را انتخاب کنید. <b>.Dark-Blue, .Purple, .Green, .Yellow, .Orange, .Red, .Light-Blue, .Blue, .Black, .Light-Brown, .Brown, .Dark-Green</b>	Scroll	
Off: لغو می شود. Once: اطلاعات منبع را یکبار به صورت نواری نمایش می دهد. Auto: بالا و پایین کردن را ادامه دهید (برای مدت ۵ ثانیه). • نگاه داشتن DISP (در دستگاه) اطلاعات را بدون توجه به این حالت حرکت می دهد.	Tag Display	
Off: لغو می شود. On: داده های برچسب دار در هنگام پخش تراکهای MP3/WMA/WAV/AAC نمایش می دهد.		

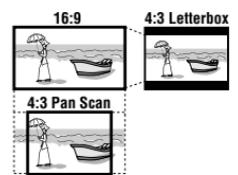
تنظیمات قابل انتخاب، [صفحه مرجع]		ایتم های منو
<b>Off:</b> لغو می شود. <b>On:</b> دیمر را فعال می کند. <b>Auto:</b> صفحه نمایش مونیتر را هنگامی که چراغهای جلو را روشن می کنید، تاریک می کند.* <b>Time Set:</b> ▶▶▶ را برای نمایش صفحه تنظیم زمان فشار دهید و سپس زمان روشن/ خاموش شدن دیمر را تنظیم کنید.		Dimmer
می توانید روشنایی مونیتر را تنظیم کنید. <b>15-</b> (تاریکترین) تا <b>+15</b> (روشن ترین)؛ وضعیت اولیه <b>00</b>		Bright
موارد زیر را برای واضحتر کردن تصویر مانیتر جهت تماشای تصویر پخش شده تنظیم نمایید. تنظیمات بطور جداگانه برای "Disc/USB" و "AV Input" ذخیره خواهند شد. <b>15-</b> تا <b>+15</b> ؛ وضعیت اولیه <b>0</b> <b>Bright:</b> در صورت روشن یا تاریک بودن بیش از حد این مورد را تنظیم کنید. <b>Contrast:</b> کنتراست را تنظیم کنید. <b>Color:</b> رنگ تصویر را تنظیم می کند—روشنتر یا تاریکتر. <b>Tint:</b> "Fixed" ظاهر می شود و نمی توانید این حالت را تنظیم کنید.		*Picture Adjust
می توانید نسبت ظاهری تصویر را عوض کنید.		*Aspect
بزرگنمایی سیگنال ورودی		
<b>16:9</b> 	<b>4:3</b> 	<b>Full</b> برای تصاویر اصلی 16:9
<ul style="list-style-type: none"> <li>• برای "Disc": نسبت ظاهری به طور خودکار به صورتی که با سیگنال ورودی سازگار باشد انتخاب می شود.</li> <li>• برای سایر منابع ویدئویی: نسبت جنبه روی حالت &lt;Regular&gt; قرار می گیرد.</li> </ul>		<b>Auto</b>
		<b>Regular</b> برای تصاویر اصلی 4:3
زبان نمایشی که روی نمایشگر نمایش داده می شود را انتخاب کنید. <b>English, Español, Français, Deutsch, Italiano, Svenska, Nederlands, Português, Русский, Dansk</b>		*Language
<ul style="list-style-type: none"> <li>• حروفی که می توانید برای تخصیص نام وارد کنید هم بر اساس زبانی که انتخاب کرده اید، تغییر خواهد یافت، [۶۰]</li> </ul>		

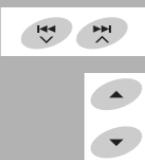
\*۱ به کابل اتصال ILLUMINATION CONTROL نیاز دارد. (۶۱) "دفترچه راهنمای نصب/اتصال"

\*۲ هنگامی که منبع یک دیسک یا USB حاوی عکس یا فیلم یا "AV Input" باشد، قابل تنظیم است.

\*۳ غیر قابل تنظیم برای منابع صوتی.

\*۴ بعد از اینکه حالت زبان نمایش را تغییر دادید، دستگاه را خاموش و روشن کنید تا تغییرات انجام شده، اعمال گردد.

تنظیمات قابل انتخاب، [صفحه مرجع]	ایتم های منو
وضعیت اولیه 00:00، [V]	Time Set
24Hours، 12Hours	Time Format
Off: لغو می شود. On: ساعت هنگام پخش یک منبع ویدیویی نمایش داده می شود.	OSD Clock
Off: لغو می شود. Auto: تنظیم خودکار ساعت را با استفاده از اطلاعات زمان ساعت (CT) از ایستگاه FM RDS فعال می کند.	Clock Adjust
زبان اولیه منو را انتخاب کنید؛ وضعیت اولیه English (همچنین صفحه ۶۱)	Menu Language
زبان اولیه صدا را انتخاب کنید؛ وضعیت اولیه English (همچنین صفحه ۶۱)	Audio Language
زبان زیر نویس اولیه را انتخاب یا زیر نویس را پاک کنید (<Off>)؛ وضعیت اولیه English (همچنین صفحه ۶۱).	Subtitle
<p>برای تماشای تصویر پهن بر روی مونیتر خارجی، نوع مونیتر را انتخاب کنید. 16:9 وقتی نسبت ظاهری مونیتر خارجی 16:9 است این گزینه را انتخاب کنید. 4:3 Letterbox/4:3 Pan Scan وقتی نسبت ظاهری مونیتر خارجی 4:3 است این گزینه را انتخاب کنید. برای دیدن طرز نمایش تصاویر روی مونیتر، شکل سمت راست را ببینید.</p>	<p>Monitor Type</p> 
<p>محل نوار روی صفحه را انتخاب کنید، [۲۹]. 1: موقعیت بالاتر 2: وضعیت پایتتر</p>	<p>OSD Position</p> 
<p>هنگامی که دیسک/USB حاوی انواع مختلف فایل است، نوع فایلی که باید پخش شود را انتخاب کنید. می توانید این حالت را بطور مجزا برای هر منبع ذخیره کنید—"USB" و "Disc". Audio: فایل های صوتی را پخش می کند. Still Picture: فایل های JPEG را پخش می کند. Video: فایل های DivX/MPEG1/MPEG2 را پخش می کند. Audio&amp;Video: فایل های DivX/MPEG1/MPEG2 را پخش می کند.</p>	<p>File Type</p>
وقتی که فایلی با کد ثبت شده ای که با آن ضبط شده باشد را پخش می کنید، کد ثبت شده این دستگاه بخاطر حفظ کپی رایت رونویسی می شود.	DivX Regist. (Registration)
<p>Off: لغو می شود. On: نمایش آرت ورک را فعال می کند. برای نمایش آرت ورک، DISP را مکرراً لمس کنید. [۹] • به صفحه ۵۹ هم مراجعه کنید.</p>	iPod Artwork

تنظیمات قابل انتخاب، [صفحه مرجع]	ایتم های منو
<p>در حین پخش نرم افزار دالبی دیجیتال، می توانید در زمانی که اندازه صدا کم است از صدایی قدرتمند، لذت ببرید.</p> <p><b>Auto:</b> این حالت را برای بکارگیری افکت در مورد نرم افزار رمزگذاری شده چند کاناله بکار گیرید.</p> <p><b>On:</b> برای استفاده مداوم از این عملکرد انتخاب نمایید.</p>	<p><b>D. (Dynamic) Range Compres. (Compression)</b></p>
<p>می توانید اندازه بلندگو را تنظیم کنید.</p> <p><b>Large, Small: Front SPK</b></p> <p><b>Large, Small, None: Center SPK</b></p> <p><b>Large, Small, None: Rear SPK</b></p> <p><b>Off, On: Subwoofer</b></p> <p>• اندازه بلندگو: &lt;Large&gt; برای قطر ۱۳ سانتی متری یا بیشتر، &lt;Small&gt; برای ۱۳ سانتی متری یا کمتر.</p> <p>• بلندگوهای جلو و بلندگوهای عقب را نمی توان بطور جداگانه برای بلندگوهای چپ و راست تنظیم نمود.</p> <p><b>بدون توجه به تنظیمات بالا...</b></p> <p>• در حالیکه فیلم یا موزیک دالبی پرو لوجیک II پخش می شود اگر بلندگوی جلویی روی &lt;Large&gt; تنظیم شده باشد صدایی از ساب ووفر خارج نمی شود.</p> <p>• وقتی عملکرد محیطی غیرفعال باشد، هیچ صدایی از بلندگوی مرکزی خارج نمی شود.</p>	<p><b>Speaker Size</b></p> <p>بلندگو را انتخاب کنید</p>  <p>اندازه بلندگو را تنظیم کنید</p> 
<p>شما می توانید سطوح خروجی بلندگوهای فعال شده (&lt;Speaker Size&gt; در بالا) را با استفاده از صدای آزمایشی تنظیم کنید.</p> <p><b>Front Lch/Center Ch/Front Rch/Rear Rch/*Subwoofer/Rear Lch</b></p> <p>سطح خروجی هر بلندگو را در محدوده -10dB تا +10dB تنظیم می کند؛ وضیعت اولیه 0dB.</p> <p>• <b>▶/  </b> را برای روشن یا خاموش کردن صدای آزمایشی نگاه دارید.</p>	<p><b>Speaker Level</b></p> <p>بلندگو را انتخاب کنید</p>  <p>سطح بلندگو را تنظیم کنید</p> 
<p>زمان خروجی بلندگو را می توانید تنظیم نمایید.</p> <p><b>Front Lch/Center Ch/Front Rch/Rear Rch/Rear Lch</b></p> <p>فاصله بلندگو را از محل شنیدن در فواصل 15 cm/6 inches تا 600 cm/240 inches در فواصل ۱۵ سانتی متری/۶ اینچی تغییر می دهد؛ تنظیم اولیه 120 cm/48 inch (برای بلندگوی مرکزی) 150 cm/60 inch (برای سایر بلندگوها).</p> <p>• برای تعویض واحد اندازه گیری دکمه DISP را نگه دارید—cm و inch.</p>	<p><b>Speaker Distance</b></p> <p>بلندگو را انتخاب کنید</p>  <p>فاصله بلندگو را تنظیم کنید</p> 

\* قابل انتخاب فقط برای "Disc" و "USB". (هنگامی که یکی از این موارد را انتخاب کنید، پخش متوقف می شود).

\*\* این تنظیم میزان ساب ووفر فقط وقتی عملکرد محیطی فعال شود موثر است. (<Speaker Size> همچنین صفحات ۲۶ و ۲۷)

ایتم های منو	تنظیمات قابل انتخاب، [صفحه مرجع]
Tuner	<b>AF Regional</b> هنگامی که سیگنالهای دریافت شده از ایستگاه فعلی ضعیف می شوند... <b>Off:</b> لغو می شود—وقتی <DAB AF> بر روی <On> تنظیم است قابل انتخاب نیست. <b>AF REG:</b> به ایستگاهی دیگر که همان برنامه را پخش می کند سوئیچ می کند. نشانگر AF REG روشن می شود. <b>AF:</b> به ایستگاهی دیگر سوئیچ می کند. ممکن است برنامه با برنامه ای که در حال دریافت است متفاوت باشد (نشانگر AF روشن می شود)، [۱۷].
	<b>TA Volume</b> 00 تا 30 یا 50*۱؛ وضعیت اولیه 15، [۱۶].
	<b>Program Search</b> On, Off، [۱۷]
	<b>IF Band Width</b> <b>Auto:</b> قدرت انتخاب موج یاب را افزایش دهید تا نویز تداخلی را که بین ایستگاههای مجاور ایجاد می گردد کاهش یابد. (ممکن است تأثیر استریویی از بین برود). <b>Wide:</b> با وجود تداخل بخاطر ایستگاههای مجاور، در این شرایط، کیفیت صدا کم نشده و اثر استریو از بین نخواهد رفت.
Input	<b>DAB AF</b> *۲ On, Off، [۴۳]
	<b>AV Input</b> *۳ می توانید کاربرد ورودی فیش های خط LINE IN و ورودی تصویر VIDEO IN را تعیین کنید. <b>Off:</b> وقتی هیچ وسیله ای وصل نیست این گزینه را انتخاب کنید (در زمان انتخاب منبع، "AV Input" رد می شود). <b>iPod (Off):</b> هنگامی وصل کردن iPod با استفاده از USB صوتی و کابل ویدئو iPod انتخاب شود. [۳۶]
	<b>Audio&amp;Video:</b> در زمان اتصال يك وسیله AV مانند دستگاه ویدئو VCR این گزینه را انتخاب کنید. <b>Audio:</b> هنگام وصل کردن به یک دستگاه صوتی مانند پخش صوت پرتابل، این گزینه را انتخاب کنید. <b>Camera</b> *۴: این مورد را هنگامی که دوربین دید عقب را نصب می کنید، انتخاب شود. <b>Navigation:</b> هنگام وصل کردن سیستم پیمایش انتخاب شود. [۴۴]
	<b>External Input</b> *۵ برای اتصال يك وسیله خارجی به فیش تعویض کننده CD در پشت دستگاه. <b>Changer/iPod</b> *۶: تعویض کننده CD یا آی پاد iPod [۳۸، ۳۹] <b>External Input:</b> هر موردی غیر از موارد فوق. [۴۵] • برای اتصال موج یاب DAB، به این تنظیمات نیازی نیست. بطور خودکار تشخیص داده می شود.
Others	<b>Beep</b> <b>Off:</b> لغو می شود. <b>On:</b> صدای لمس کلید را فعال می کند.
	<b>Telephone Muting</b> *۷ <b>Off:</b> لغو می شود. <b>Muting1, Muting2:</b> یکی از حالت های قطع صدا را به هنگام استفاده از تلفن انتخاب کنید.

تنظیمات قابل انتخاب، [صفحه مرجع]		ایتم های منو
می توانید کنترل‌های صفحه لمسی و چراغهای مونی‌تور را هنگام روشن کردن دستگاه خاموش کنید. [۵]		Illumination
کنترل‌های صفحه لمسی	مانیتور	Others
همیشه روشن می شود.	:Normal	
همیشه روشن می شود.	:Proximity/Motion	
همیشه روشن می شود.	:Proxi/Motion-LCD	
همیشه روشن می شود.	:Touch Pad	
همیشه روشن می شود.	:Touch Pad-LCD	
تمام تنظیماتی که در <b>&lt;AV Menu&gt;</b> انجام داده اید را مقدار دهی اولیه می کند. <b>▶/  </b> را نگه دارید، سپس دستگاه را باز نشانی کنید. [۳]		Initialize

## Equalizer

[۴۶] Flat/Hard Rock/R&B/Pop/Jazz/Dance/Country/Reggae/Classic/User1/User2/User3

- ۱\* بسته به میزان کنترل شده تقویت کننده دارد. (صفحه ۵۴)
- ۲\* فقط وقتی که تیونر DAB وصل شده باشد، قابل انتخاب است.
- ۳\* هنگامیکه "AV Input" بعنوان منبع انتخاب شده باشد، قابل انتخاب نخواهد بود.
- ۴\* سیم اتصال REVERSE GEAR SIGNAL مورد نیاز است [۱] "دفترچه راهنمای نصب/اتصال" هنگامیکه دنده را روی موقعیت دنده عقب (R) قرار می دهید دید پشتی از داخل دوربین روی صفحه مونی‌تور (بدون توجه به نسبت تنظیم شده) در نسبت "Full" ظاهر می شود.
- ۵\* هنگامی که دستگاه وصل شده به فیش تعویض کننده CD بعنوان منبع انتخاب شده باشد، قابل انتخاب نیست.
- ۶\* نام وسیله از طریق پایه اتصال تعویض کننده CD نشان داده می شود.
- ۷\* به کابل اتصال TEL MUTING نیاز دارد. [۱] "دفترچه راهنمای نصب/اتصال"



آیتم های منو	تنظیمات قابل انتخاب، [صفحه مرجع]
Fader/Balance	<p>فیدر—بالانس خروجی بلندگو بین بلندگوهای جلو و عقب را تنظیم کنید.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• فقط بالاترین—جلو</li> <li>• فقط پائینترین—عقب</li> </ul> <p>هنگام استفاده از سیستم دو بلندگویی، فیدر را در حالت مرکز (00) تنظیم کنید.</p> <p>بالانس—بلندگو بین بلندگوهای چپ و راست را تنظیم کنید.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• منتهی الیه سمت چپ—فقط چپ</li> <li>• منتهی الیه سمت راست—فقط راست</li> </ul>
Volume Adjust	<p>میزان صدای تنظیم خودکار را برای هر منبع با مقایسه با میزان صدای FM تنظیم و ذخیره کنید. میزان صدا را، در مقایسه با میزان صدای FM برای هر منبع تنظیم و ذخیره کنید. هنگامیکه منبع را تغییر می دهید میزان صدا بطور خودکار افزایش یا کاهش خواهد یافت.</p> <p>12- تا +12؛ وضعیت اولیه 00</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• برای منابع دیجیتال: می توانید تنظیمات را بطور جداگانه بر اساس فرمت صوتی انجام دهید—دالبی دیجیتال/DTS و سایر موارد.</li> </ul>
*Subwoofer Level	<p>اندازه خروجی ساب ووفر را تنظیم نمایید.</p> <p>06- تا +08؛ وضعیت اولیه 00</p>
High Pass Filter	<p><b>Through</b>: هنگامی که ساب ووفر وصل نشده باشد، آن را انتخاب کنید.</p> <p><b>On</b>: هنگامی که ساب ووفر وصل شده باشد، آن را انتخاب کنید.</p>
Crossover	<p>کراس اوور فرکانس بین بلندگوهای جلو/عقب و ساب ووفر را تنظیم کنید.</p> <p>150Hz, 120Hz, 80Hz</p>
Amplifier Gain	<p>می توانید حداکثر سطح صدای این دستگاه گیرنده را تغییر دهید.</p> <p><b>Off</b>: تقویت کننده داخلی غیر فعال می شود.</p> <p><b>Low Power</b>: اگر حداکثر توان بلندگوها کمتر از ۵۰ وات باشد این گزینه را انتخاب کنید.</p> <p><b>High Power</b></p>
*Rear Speaker	<p>می توانید بلندگوهای عقب را فعال/غیر فعال کنید.</p> <p><b>On</b>, <b>Off</b></p>



\*Disc Surround

آیتم های منو	تنظیمات قابل انتخاب، [صفحه مرجع]
Surround Off	<p>برای غیر فعال کردن عملکرد محیطی این گزینه را انتخاب کنید.</p>
Surround On	<p>برای فعال کردن عملکرد محیطی این گزینه را انتخاب کنید. [۲۶]</p> <p><b>Dolby PLII Music, Dolby PLII Movie, Through, Auto</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• وقتی &lt;Dolby PLII Music&gt; را انتخاب می کنید می توانید &lt;Panorama&gt; و &lt;Center Width&gt; را تنظیم کنید.*</li> </ul>

تنظیمات قابل انتخاب، [صفحه مرجع]	آیتم های منو
فقط برای FM، (On, Off)، [۱۳]	Mono
فقط برای FM، [۱۳]	SSM
فقط برای FM و "DAB"، (News, Off)، [۴۲، ۱۶] • وقتی دریافت حالت انتظار PTY را فعال می کنید، می توانید کد PTY را برای دریافت حالت انتظار PTY تغییر دهید.	PTy Standby
فقط برای "AV Input" و "External Input"، [۴۷]	Title Entry
فقط برای "Disc"، "USB"، "USB iPod"، "Changer" و "iPod"، [۴۰، ۳۸، ۳۷، ۳۵، ۲۱]	Repeat/Random
فقط برای "DAB"، (DRC 3, DRC 2, DRC 1, Off)، [۴۱]	D.(Dynamic) Range Control
فقط برای "DAB"، (Transport News, Off)، [۴۳] • هنگامی که دریافت آماده بکار اعلان را فعال می کنید، می توانید نوع اعلان دریافت آماده بکار را تغییر دهید.	Announce Standby
فقط برای "USB iPod"، (Slower, Faster, Normal)، [۳۷]	AudioBooks

List 

فهرست های در دسترس بسته به منبع متفاوت خواهند بود. [۴۲، ۳۶، ۲۲، ۱۴]

Dual Zone 

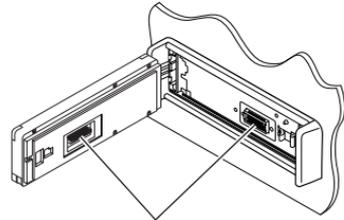
[۳۰]، On/Surround On، On, Off

- ۱\* این حالت فقط هنگامی اعمال می شود که حالت سوراند غیر فعال شده باشد. (همچنین صفحات ۲۶ و ۲۷)
- ۲\* این حالت فقط زمانی اعمال می شود که منطقه دوگانه فعال شده باشد. (صفحه ۳۰)
- ۳\* قابل انتخاب فقط برای "Disc" و "USB".
- ۴\* این حالت فقط زمانی اعمال می شود که بلندگوی مرکزی فعال شده باشد.
- ۵\* آیتم های فهرست شده در زیر <Mode> بسته به منبع پخش تغییر می کنند.

## چگونه اتصالات را تمیز کنیم

بعد از چندین بار جدا کردن ممکن است اتصالات کثیف شوند.

برای کاهش این احتمال، هر از چند گاهی اتصالات را با پارچه ای نرم و مرطوب تمیز کنید، و مراقب باشید که اتصالات آسیب نبینند.



اتصال

## تراکم رطوبت

ممکن است در موارد زیر روی لنزهای موجود در داخل دستگاه رطوبت جمع گردد:

- بعد از روشن کردن بخاری خودرو.
- در صورت رطوبت شدید داخل خودرو.

در صورت بروز چنین حالتی، دستگاه ممکن است درست کار نکند. در چنین وضعیتی، دیسک را خارج کنید و دستگاه را برای چند ساعت روشن بگذارید تا رطوبت بخار شود.

## چگونگی کار با دیسکها

**هنگام در آوردن يك دیسک از قاب،** برآمدگی وسط برآمدگی وسط را فشار دهید و در حالیکه دیسک را از لبه ها گرفته اید، آنرا بیرون بکشید.



- همیشه دیسکها را از لبه ها بگیرید. سطح ضبط شده آنرا لمس نکنید.
- هنگام قرار دادن يك دیسک در قاب،** به آرامی آنرا دور برآمدگی وسط فشار دهید. (در حالیکه سطح چاپ شده رو به بالا باشد).
- حتما دیسکها را پس از استفاده در قابهایشان بگذارید.

## تمیز نگهداشتن دیسکها



دیسک کثیف ممکن است بدرستی پخش نشود.

اگر دیسکی کثیف شد، آنرا با يك پارچه نرم در جهت مستقیم از مرکز به لبه تمیز نمایید.

• برای تمیز کردن دیسکها از هیچ حلالی (مثل مایعات معمولی تمیز کننده ضبط، اسپری، تینر، بنزین و...) استفاده نکنید.

## پخش دیسکهای نو



ممکن است دیسکهای نو نقاط زبری در اطراف لبه های خارجی و داخلی داشته باشند. در صورت استفاده از چنین دیسکی احتمالا دستگاه آنرا بیرون خواهد داد.

برای از بین بردن این نقاط زبر، لبه ها را با مداد یا خودکار یا غیره بمالید.

## از دیسکهای زیر استفاده نکنید:



صفحه تاب برداشته



CD تکی - دیسک ۸ سانتی متری



انیکت چسبیده



برچسب و باقیمانده برچسب



دیسک شفاف (دیسک نیمه شفاف)



شکل نامعمول



بخشهای شفاف و نیمه شفاف روی بخشهای قابل ضبط

# مطالب بیشتر در مورد این دستگاه گیرنده

## عمومی

### روشن کردن دستگاه

- با فشار دادن دکمه SRC (های منبع) بر روی دستگاه گیرنده، می توانید دستگاه را روشن هم بکنید. اگر منبع مورد نظر آماده باشد، پخش آغاز می گردد.

## تیونر (فقط FM)

### ذخیره کردن ایستگاهها در حافظه

- وقتی SSM پایان می یابد، ایستگاه های دریافت شده بر روی شماره ۱ (پایین ترین فرکانس) تا شماره ۶ (بالا ترین فرکانس) تنظیم می شوند.

## دیسک

### عمومی

- در این دفترچه راهنما، کلمات "تراک" و "فایل" به جای هم استفاده می شوند.
- این گیرنده فقط می تواند فایل های CD صوتی (CD-DA) را در صورتی پخش کند که فایل های صوتی از نوع مختلف (MP3/WMA/WAV/AAC) روی همان دیسک ضبط شده باشند.
- این دستگاه گیرنده می تواند فقط می تواند کاراکترهای یک بایتی را نشان دهد. کاراکترهای دیگر نمی توانند بدرستی نشان داده شوند.

### وارد کردن یک دیسک

- هنگامی که یک دیسک برعکس جا زده شده باشد یا دارای فایل های قابل پخش نباشد، روی مونیتور "Cannot play this disc Check the disc" ظاهر می شود. دیسک را خارج کنید. دیسک را خارج کنید.

### خارج کردن یک دیسک

- اگر دیسک در عرض ۱۵ ثانیه برداشته نشود، برای جلوگیری از کثیف شدن بطور خودکار دوباره درون دستگاه می رود.

## عوض کردن منبع

- اگر منبع را عوض کنید، پخش نیز متوقف می شود بدون خارج شدن دیسک.
- دفعه بعد که "Disc" را به عنوان منبع پخش انتخاب می کنید، پخش دیسک از جاییکه قبلا متوقف شده است شروع می شود.

## پخش دیسک قابل رایت کردن / قابل ضبط کردن

- این دستگاه می تواند حدود ۵۰۰۰ فایل و ۲۵۰ پوشه را تشخیص دهد (حداکثر ۹۹۹ فایل در هر پوشه).
- فقط از دیسک های "فاینلایز شده" استفاده نمایید.
- این دستگاه گیرنده می تواند دیسک های چند بخشی را پخش کند، هر چند که، بخش های بسته نشده در هنگام پخش رد خواهند شد.
- این دستگاه می تواند کل ۲۵ کاراکتر برای نام های فایل / پوشه را تشخیص دهد.
- برخی از دیسکها ممکن است بخاطر ویژگی های خاص آنها یا شرایط ضبط پخش نشوند.

## DVD-VR پخش

- برای جزئیات مربوط به فرمت DVD-VR و لیست پخش، به دفترچه راهنمای تجهیزات ضبط مراجعه کنید.

## پخش فایل

### پخش فایل های DivX

- این دستگاه می تواند فایل های DivX را که دارای کد پسوند <divx>، <div>، <avi> (بدون توجه به اندازه حروف—بزرگ / کوچک) می باشند را پخش نماید.
- این دستگاه فایل های DivX را که دقت ۵۷۶ × ۷۲۰ پیکسل یا کمتر دارند را پشتیبانی می کند.
- صدا باید با فرمت MP3 یا قالب دیجیتال همخوانی داشته باشد.
- فایل کدگذاری شده در مد اسکن شده اینترنتس ممکن است بطور صحیح پخش نشود.
- حداکثر سرعت بیتی برای سیگنال های ویدئویی ۴ مگابایت در ثانیه (بطور متوسط) می باشد.

**پخش فایل‌های MPEG1/MPEG2**

- این دستگاه می‌تواند برچسب ID3 نسخه ۰، ۱/۱، ۱/۲، ۲/۲، ۳/۲، ۴/۲، ۲ (برای MP3) را نمایش دهد. این دستگاه می‌تواند برچسب WAV/WMA/AAC را هم نمایش دهد.
- این دستگاه گیرنده می‌تواند فایل‌های ضبط شده در VBR (سرعت‌های بیت متفاوت) را پخش کند.
- فایل‌های ضبط شده در VBR در مشخصه زمان سپری شده تفاوت دارند.
- این دستگاه گیرنده قادر به پخش فایل‌های زیر نمی‌باشد:
  - فایل‌های MP3 کدگذاری شده با فرمت MP3i و MP3 PRO.
  - فایل‌های MP3 کدگذاری شده با لایه ۱/۲.
  - فایل‌های WMA کدگذاری شده با فرمت فشرده، تخصصی، و صوتی.
  - فایل‌های WMA که بر اساس Windows Media® Audio نیستند.
  - فایل‌های WMA/AAC فرمت شده با DRM که از کپی شدن محافظت می‌شوند.
  - فایل‌های AAC که با استفاده از FairPlay کپی رایب شده اند (بجز زمانی که در iPod ذخیره شده باشند).
  - فایل‌هایی که دارای داده‌هایی مانند ATRAC3، AIFF، و غیره می‌باشند.

**پخش فایل‌های JPEG**

- این دستگاه می‌تواند فایل‌های JPEG تصویری که دارای کد پسوند < .jpeg> یا < .jpg> می‌باشند را پخش کند.
- توصیه می‌شود که فایل‌ها را با وضوح ۴۸۰ × ۶۴۰ ضبط نمایند.
- این دستگاه می‌تواند فایل‌های JPEG baseline را پخش کند.
- فایل‌های Progressive JPEG پروگرسو یا فایل‌های lossless JPEG را نمی‌توان پخش کرد.

**پخش یک دیسک MP3/WMA/WAV/AAC**

- این دستگاه فایل‌های همراه با کد پسوند < .mp3>، < .wma>، < .wav> یا < .m4a> را می‌تواند پخش نماید (بدون توجه به بزرگ/کوچک بودن حروف).
- این دستگاه دریافت کننده می‌تواند فایل‌های دارای شرایط زیر را پخش کند:
  - سرعت بیت:
    - MP3/WMA: ۳۲ کیلو بیت بر ثانیه — ۳۲۰ کیلو بیت بر ثانیه
    - AAC: ۱۶ کیلو بیت بر ثانیه — ۳۲۰ کیلو بیت بر ثانیه
  - فرکانس نمونه‌گیری:
    - ۴۸ کیلو هرتز، ۴۴ کیلو هرتز، ۳۲ کیلو هرتز (برای MPEG1)
    - ۲۴ کیلو هرتز، ۲۲، ۰۵ کیلو هرتز، ۱۶ کیلو هرتز (برای MPEG2)
    - ۴۸ کیلو هرتز، ۱، ۴۴ کیلو هرتز، ۳۲ کیلو هرتز، ۲۲، ۰۵ کیلو هرتز (برای WMA)
    - ۴۴ کیلو هرتز (برای WAV)
    - ۴۸ کیلو هرتز، ۱، ۴۴ کیلو هرتز (برای AAC)

**لذت از صداهای محیطی**

- اگر وضعیت < Surround On> انتخاب شده باشد، پخش سوراند "MULTI" از دیسک‌های چند کاناله کدگذاری شده بدون توجه به تنظیمات < Surround On> بطور خودکار شروع می‌شود.
- وضعیت سوراند را نمی‌توانید برای منابع DVD تصویری چند کاناله MPEG 2، کاناله 2 DivX و کاناله MPEG فعال کنید. اگر وضعیت < Surround On> انتخاب شود، صداهای استریویی فقط از طریق بلندگوی جلویی پخش می‌شوند. عبارت "FRONT 2CH" روی صفحه اطلاعات منبع ظاهر می‌شود.
- هنگامی که "FIX" روی صفحه اطلاعات منبع ظاهر می‌شود، هیچ صدایی از ساب ووفر خارج نخواهد شد.
- هنگامی که < Auto> انتخاب شده باشد، کم کردن نمونه‌گیری برای DVD ویدئویی (فقط DVD-VR، فقط LPCM) اجرا خواهد شد.

- اگر "No USD Device" بعد از جدا کردن یک دستگاه ظاهر گردید، دستگاه را دوباره وصل کنید یا منبع پخش دیگری را انتخاب کنید.
- هنگامی که دستگاه USB دارای فایل‌های قابل پخش نباشد یا بطور صحیح فرمت نشده باشد، "Cannot play this device Check the device" روی مونیور ظاهر می شود.

- این دستگاه نمی تواند دستگاه USB که درجه بندی آن غیر از ۵ ولت است و جریان آن بیشتر از ۵۰۰ میلی آمپر باشد را تشخیص دهد.
- در زمان پخش از یک حافظه USB، ترتیب پخش ممکن است با سایر پخش کننده ها متفاوت باشد.
- این دستگاه ممکن است به دلیل ویژگی‌ها یا شرایط ضبط بعضی از دستگاه‌های USB قادر به پخش آنها نباشد.
- دستگاه‌های USB مجهز به عملکردهای خاص مانند عملکردهای حفاظت دیتا را نمی توان با این دستگاه مورد استفاده قرار داد.
- از دستگاه USB که دارای ۲ یا چند پارتیشن است استفاده نکنید.

- بسته به شکل دستگاه‌های USB و محل‌های اتصال برخی از دستگاه‌های USB ممکن است به درستی وصل نشده باشند یا اتصالات درست نباشند.
- هنگام وصل کردن یک دستگاه USB، به دستورالعمل‌های مربوط به دستگاه مراجعه کنید.
- هر بار یک دستگاه USB را به دستگاه وصل کنید. از هاب USB استفاده نکنید.
- این دستگاه نمی تواند دستگاه USB وصل شده از طریق کارت خوان USB را تشخیص دهد.
- هنگام وصل کردن یک کابل USB، از یک کابل USB 2.0 استفاده کنید.

- این دستگاه نمی تواند فایل‌های دستگاه USB را هنگام استفاده از سیم اتصال USB بطرز صحیح پخش نماید.
- این دستگاه نمی تواند عملکردهای صحیح و تغذیه برق انواع دستگاه‌ها را تضمین نماید.
- این دستگاه می تواند حدود ۵۰۰۰ فایل و ۲۵۰ پوشه را تشخیص دهد (حداکثر ۹۹۹ فایل در هر پوشه).
- این دستگاه می تواند کل ۲۵ کاراکتر برای نام‌های فایل/پوشه را تشخیص دهد.
- برای فایل‌های MPEG1/2: حداکثر سرعت بیتی برای سیگنال‌های ویدیویی ۲ مگابایت در ثانیه (بطور متوسط) می باشد.

### عملیات iPod

- می‌توانید انواع مختلف iPod را کنترل کنید:

#### – از طریق کابل USB 2.0

- iPod ویدیو (نسل پنجم)\*
- iPod نانو
- iPod نانو (نسل دوم)

### – از طریق آداپتور واسطه

- iPod همراه با اتصال پایه (نسل سوم)
- iPod همراه با چرخ کلیک کننده (نسل چهارم)
- iPod مینی
- iPod عکس
- iPod نانو
- iPod ویدیو (نسل پنجم)

\* برای مشاهده ویدیو، iPod را با استفاده از کابل USB صوتی و تصویری وصل کنید (ارائه نشده است).

- اگر iPod درست پخش نکند، نرم افزار iPod را مطابق با جدیدترین نسخه به روز سازی کنید. برای اطلاعات بیشتر در مورد بهنگام کردن iPod خود از <http://www.apple.com> بازدید کنید.

وقتی این دستگاه را روشن می کنید، iPod از طریق این دستگاه شارژ می شوند.

- هنگامی که iPod وصل شده باشد، کلیه عملیات از طریق iPod غیر فعال می شوند. همه عملیات را از طریق این دستگاه انجام دهید.

اطلاعات متن ممکن است به درستی نمایش داده نشوند.

- اطلاعات متن روی مونیور حرکت می کند. این دستگاه می تواند تا ۴۰ حرف را هنگام استفاده از آداپتور رابط و تا ۱۲۸ حرف را هنگام استفاده از کابل USB 2.0 یا کابل صوتی و تصویری USB نمایش دهد.

### توجه:

هنگام کار کردن با یک iPod بعضی از عملیات ممکن است درست یا طوری که از آنها انتظار می رود کار نکنند. در این صورت، وب سایت‌های زیر که متعلق به JVC هستند را ببینید:

– برای اتصال USB:

<http://www.jvc-victor.co.jp/english/car/>

– برای اتصال آداپتور واسطه:

<http://www.jvc.co.jp/english/car/support/ks-pd100/index.html>

### برای اتصال USB:

هنگامی که <IPod Artwork> روی <On> تنظیم شده است:

هیچ کلیدی را در ۳۰ ثانیه اول یا هنگام پخش تراکی حاوی آرت ورک است فشار ندهید\*. حدود ۳۰ ثانیه یا بیشتر طول می کشد تا آرت ورک نمایش داده شود و هیچ عملیاتی هنگام بارگذاری آن نمی توان انجام داد. \* تصویر نمایش داده شده در صفحه iPod هنگام پخش یک تراک.

### تیبورن DAB

- فقط سرویس‌های اولیه DAB را می توان از پیش تنظیم کرد. حتی اگر یک سرویس ثانویه را ذخیره کنید.

## آیتم های منو

- اگر تنظیمات <Amplifier Gain> از <High Power> به <Low Power> تغییر کند در حالیکه سطح صدا روی بیشتر از "30" قرار داشته باشد، دستگاه گیرنده بطور خودکار میزان صدا را روی "VOL 30" قرار خواهد داد.
- بعد از اینکه هر کدام از تنظیمات <Menu Language/Audio Language/Subtitle> را تغییر دادید، دستگاه را خاموش کرده سپس روشن نمایید، و مجدداً دیسک (یا دیسک دیگری) را وارد نمایید تا اینکه تنظیمات شما تأثیرات را بپذیرد.
- وقتی <16:9> را برای تصویری که نسبت ظاهری آن 4:3 است انتخاب می کنید، تصویر کمی به خاطر فرایند تبدیل عرض آن عوض می شود.
- حتی اگر <4:3 Pan Scan> انتخاب شود، اندازه صفحه ممکن است برای برخی از دیسکها <4:3 Letterbox> شود.

## حروفی که می توانید برای عناوین وارد کنید

- علاوه بر الفبای انگلیسی (z-a, Z-A) می توانید از کاراکترهای زیر برای تخصیص عناوین استفاده کنید. (صفحه ۴۷)
- هنگامی که <Русский> برای <Language> انتخاب شده است. (صفحه ۴۹)

موارد بالایی و پایینی

А	Б	В	Г	Д	Е	Ж	З	И	Й	К	Л	М	Н
О	П	Р	С	Т	У	Ф	Х	Ц	Ч	Ш	Щ	Ъ	Ы
Ь	Э	Ю	Я	Ё	наسله								

а	б	в	г	д	е	ж	з	и	й	к	л	м	н
о	п	р	с	т	у	ф	х	ц	ч	ш	щ	ъ	ы
ь	э	ю	я	ё	ناسله								

شماره ها و علائم

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	!	"	#	\$
%	&	'	(	)	*	+	-	.	/	:	;	=	
?	@	ناسله											

- هنگامی که زبانی بجز <Русский> (روسی) برای <Language> انتخاب می شود. (صفحه ۴۹)

موارد بالایی و پایینی

á	à	â	ã	ä
å	æ	œ	ç	ć
ç	é	è	ê	ë
ë	ğ	í	î	ï
ï	ñ	ń	ó	ô
ó	õ	ö	ø	
õ	ř	ŕ	ś	s
ş	ú	ù	û	ü
ú	w	y	ÿ	ž
ž	ÿ	þ	ŋ	đ
ł	ł	ı	ıj	

Á	À	Â	Ã	Ä
Å	Æ	Œ	Ç	Ć
Ç	É	È	Ê	Ë
Ë	Í	Î	Ï	
Ï	Ñ	Ń	Ó	Ô
Ô	Õ	Ö	Ø	
Õ	Ř	Ŕ	Ś	S
Ś	Ş	Ú	Û	Ü
Ü	Y	ÿ	Ž	Ž
Ž	Ÿ	þ	ŋ	đ
ł	ł	ı	ıj	

شماره ها و علائم

0	1	2	3	4
5	6	7	8	9
!	"	#	\$	%
&	'	(	)	`
=	-	+	*	/
@	?	;	:	,
.	ناسله			

## درباره صداهای تولیدشده از ترمینال های عقب

- خروجی بلندگو / خروجی آنالوگ ناپیوسته — LINE OUT (FRONT/REAR)/CENTER/OUT
- SUBWOOFER OUT: سیگنال های چند کانالی برای نرم افزار کد گذاری شده چند کانالی خارج می شوند. (هنگامی که منطقه دوگانه فعال شده باشد، همان سیگنال خارج شده از طریق فیش 2nd AUDIO OUT برای منبع اصلی "Disc" ارسال خواهند شد.)
- 2nd AUDIO OUT: سیگنال کانال-۲ هنگامیکه Dual Zone فعال باشد منتشر می شود. هنگام پخش دیسک رمز دار چند کاناله، سیگنالهای چند کاناله میکس می شوند.

- "DVD Logo" علامت تجاری فرمت DVD شرکت/لیسانس دهی لوگو در آمریکا، ژاپن و سایر کشورهاست.
- DivX Ultra Certified، DivX، و علامتهای مربوطه علامتهای تجاری شرکت DivX هستند که دارای لیسانس می باشند.
- محصول مورد تایید رسمی DivX® Ultra تمامی نسخه های DivX® تصویری (شامل DivX® 6) بهمراه فایل های مدیای DivX® و فرمتهای مدیای DivX® پخش پیشرفته اجرا می شوند.
- مایکروسافت و ویندوز مدیا علامتهای تجاری ثبت شده یا علامتهای تجاری شرکت مایکروسافت در ایالت متحده آمریکا و یا کشورهای دیگر می باشد.
- iPod و iTunes علامت تجاری شرکت اپل در ایالات متحده آمریکا و سایر کشورهاست.

## مقادیر از قبل تنظیم شده

							فرکانس	حالت صدا
15.0kHz	6.3kHz	2.5kHz	1.0kHz	400.0 Hz	150.0 Hz	60.0 Hz		
00	00	00	00	00	00	00	Flat	
+01	+02	00	00	+01	+03	+03	Hard Rock	
+03	+01	+01	00	+02	+02	+03	R&B	
+02	+01	+01	00	00	+02	00	Pop	
+02	+03	+01	+01	+01	+02	+03	Jazz	
+01	+01	-01	-02	00	+02	+04	Dance	
+02	+01	00	00	00	+01	+02	Country	
+03	+02	+02	+01	00	00	+03	Reggae	
00	+02	00	00	+01	+03	+02	Classic	
00	00	00	00	00	00	00	User1/2/3	

## کدهای زبانی (برای انتخاب زبان DVD/DivX)

کد	زبان	کد	زبان	کد	زبان	کد	زبان	کد	زبان
AA	آفار	FA	فارسی	KK	قزاقی	NO	نروژی	ST	سسوتو
AB	آبخازیان	FI	فنلاندی	KL	گرین لندی	OC	اوسیتان	SU	سادنيس
AF	آفريقایي	FJ	فيجی	KM	کامبوجی	OM	(آفان) ارومو	SW	سواحیلی
AM	آمهریک	FO	فاروس	KN	کانادا	OR	اوریا	TA	تامیل
AR	عربی	FY	فریسی	KO	کره ای (KOR)	PA	پنجابی	TE	تلوگو
AS	آسامی	GA	ایرلندی	KS	کشمیری	PL	لهستانی	TG	تاجیک
AY	آیمارا	GD	اسکاتلندی	KU	کردی	PS	پشتو	TH	تایلندی
AZ	آذربایجانی	GL	گالیکی	KY	قریزی	QU	گوئچوآ	TI	تیگرینا
BA	بشکیر	GN	گوارانی	LA	لاتین	RM	راشو - رومانس	TK	ترکمنی
BE	بیلو روسی	GU	گجراتی	LN	اینگالا	RN	کیروندی	TL	تاگالوگ
BG	بلغاری	HA	هاوسا	LO	لائوسی	RO	رومانیایی	TN	تسنونا
BH	بی هاری	HI	هندی	LT	لیتوانیایی	RW	کینیار واندا	TO	تونگا
BI	بیسلاما	HR	کرواتی	LV	لاتویان، لیتش	SA	سانسکریت	TR	ترکی
BN	بنگالی، بنگالا	HU	مجارستانی	MG	مالاگاسکی	SD	سندی	TS	تسونگا
BO	بتی	HY	ارمنی	MI	ماوری	SG	سانگهو	TT	تاتار
BR	برتونی	IA	بین زبانی	MK	مقدونیه ای	SH	صرب و کرواتی	TW	تویی
CA	کاتالان	IE	بین زبانی	ML	مالایلام	SI	سینگالیز	UK	اوکراینی
CO	کرسی	IK	ایتویاک	MN	مغولی	SK	اسلواکی	UR	اردو
CS	چک	IN	اندونزیایی	MO	مولداویایی	SL	اسلونیایی	UZ	ازبکی
CY	ولزی	IS	ایسلندی	MR	مراسی	SM	ساموآن	VI	ویتنامی
DZ	بوتانی	IW	عبری	MS	مالزیایی (MAY)	SN	شونا	VO	ولاپوک
EL	یونانی	JA	ژاپنی	MT	مالتی	SO	سومالی	WO	ولوف
EO	اسپرانسو	JI	یدیش	MY	برمه ای	SQ	آلبانیایی	XH	خوسایی
ET	استونیایی	JW	جاوانی	NA	نآورو	SR	صربی	YO	یوروب
EU	باسک	KA	گرجی	NE	نهایی	SS	سیسواتی	ZU	زولو

ایرادی که غالباً ظاهر می شود مهم نیست. نکات فوق را پیش از تلفن به مرکز سرویس و تعمیرات بررسی کنید.

عوارض	جبران کردنها/علل
<ul style="list-style-type: none"> <li>از بلندگوی مرکزی صدایی خارج نمی شود.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>بلندگوی مرکزی فعال نشده است. (صفحه ۵۱)</li> <li>وقتی که دستگاه را بازنشانی کرده اید، دقت کنید که مجدداً بلندگو را فعال نمایید.</li> <li>بلندگوی مرکزی فقط برای پخش محیطی استفاده می شود. در حالت پخش استریو، صدایی خارج نمی شود.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>نمایشگر واضح و قابل خواندن نمی باشد.</li> </ul>	<p>ممکن است نور تابیده شده از شیشه جلو باعث این حالت شده باشد.</p> <p>&lt;Bright&gt; را تنظیم کنید. (صفحه ۴۹)</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>دستگاه بطور کلی کار نمی کند.</li> <li>کنترل از راه دور کار نمی کند.</li> </ul>	<p>دستگاه را ری ست کنید. (صفحه ۳)</p> <p>Dual Zone (منطقه دوگانه) را غیر فعال می کند. (صفحه ۳۰)</p> <p>(در حالی که منطقه دوگانه فعال است، دستگاه کنترل از راه دور فقط برای کار با پخش کننده DVD/CD عمل می کند.)</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>عبارت "No Signal" ظاهر می شود.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>منبع را تغییر دهید.</li> <li>پخش را از دستگاه خارجی وصل شده به فیش VIDEO IN شروع می کند.</li> <li>کابلها و اتصالات را بررسی کنید.</li> <li>سیگنال ورودی بیش از حد ضعیف میباشد.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>عبارت "Mecha Error Push Reset" روی مونیتور ظاهر می شود، و پانل کنترل حرکت نمی کند.</li> <li>کنترلرهای صفحه لمسی به نحو مناسب پاسخ نمی دهند.</li> <li>قابلیت &lt;Illumination&gt; درست عمل نمی کند.</li> </ul>	<p>دستگاه را ری ست کنید. (صفحه ۳)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>دست های خود و کنترلرها را تمیز و خشک نگاه دارید.</li> <li>الکتریسته ساکن را از بین ببرید و اشیاء مغناطیسی را در مجاورت دستگاه قرار ندهید.</li> <li>تا زمانی که درجه حرارت در اتومبیل ثابت نشده است با دستگاه کار نکنید.</li> <li>زیر پایی لاستیکی روی کف ممکن است باعث این حالت شده باشد. در چنین حالتی از زیر پایی لاستیکی استفاده نکنید.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>تنظیم اتوماتیک SSM به درستی کار نمی کند.</li> <li>نویز ثابتی هنگام گوش دادن به رادیو شنیده می شود.</li> </ul>	<p>ایستگاهها را بطور دستی ذخیره کنید. (صفحه ۱۴)</p> <p>آنتن هوایی را بطور محکم وصل کنید.</p>

عوارض	جبران کردنها/ علل
• دیسک نه شناخته می شود و نه پخش می شود.	• دیسک را با زور خارج کنید. (صفحه ۳)
• دیسک را نمی توان بیرون آورد.	• قفل دیسک را باز کنید (صفحه ۲۲)
• دیسک قابل رایت کردن/ قابل ضبط کردن نمی توانند پخش شوند.	• دیسک فاینلایز شده ای را وارد نمایید.
• تراکها در دیسکهای دیسک قابل رایت کردن/ قابل ضبط کردن نمی توانند رد شوند.	• با همان اجزایی که جهت ضبط کردن مورد استفاده قرار می دهید دیسکرا فاینلایز نمایید.
• پخش شروع نمی شود.	• دیسک را دوباره به طور درست وارد دستگاه کنید.
	• کد منطقه ای DVD صحیح نمی باشد. (صفحه ۴)
	• فرمت فایل ها توسط دستگاه پشتیبانی نمی شود.
• تصویری که پخش می شود واضح و قابل خواندن نمی باشد.	• موارد را در <Picture Adjust> تنظیم کنید. (صفحه ۴۹)
• بعضی وقتها در صدا و تصویر اختلال ایجاد می شود.	• هنگام رانندگی در جادههای ناهموار پخش دیسک را متوقف کنید.
	• دیسک را عوض کنید.
• تصویر پخش بر روی صفحه ظاهر نمی شود.	• سیم ترمز دستی بدرستی متصل نشده است. (دفترچه راهنمای نصب/ اتصال)
• تصویری روی نمایشگر خارجی نمایش داده نمی شود.	• سیم ویدیو را درست نصب نمایید.
	• يك ورودی درست را بر روی نمایشگر خارجی انتخاب نمایید.
• گزینه "Eject Error" یا "Loading Error" بر روی صفحه نمایش ظاهر می شود.	• تغییر دادن منبع یا فشار دادن SRC این مشکل را برطرف می کند.
• دیسک پخش نمی شود.	• دیسک را عوض کنید.
	• تراک ها را با نرم افزاری سازگار در دیسک های مناسب بخوانید. (صفحه ۴)
	• کد های پسوند مناسب به نام فایل ها بیفزایید.
• نویز تولید می شود.	• تراک پخش شده دارای فرمت فایل قابل پخش نیست. به فایل دیگری بروید.
• تراک ها آنگونه که شما برای پخش تنظیم کرده اید پخش نمی شوند.	• ترتیب پخش ممکن است با ترتیبی که در سایر پخش کننده ها صورت می گیرد متفاوت باشد.
• زمان پخش سپری شده صحیح نیست.	• این مشکل برخی مواقع در خلال پخش رخ می دهد. دلیل این اتفاق به نحوه ضبط شده آن تراک بستگی دارد.
• عبارت "Not Support" بر روی صفحه ظاهر شده و تراک رد می شود.	• تراک قابل پخش نیست.

عوارض	جبران کردنها/ علل
<ul style="list-style-type: none"> <li>• نویز تولید می شود.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• تراک پخش شده دارای فرمت فایل قابل پخش نیست (MP3/WMA/WAV/AAC). به فایل دیگری بروید.</li> <li>• کد پسوند &lt;mp3&gt;، &lt;wma&gt;، &lt;wav&gt; یا &lt;m4a&gt; را به تراک های غیر MP3/WMA/WAV/AAC اضافه نکنید.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• تراکها قادر به پخش شدن نمی باشند چنانچه قصد پخش آنها را داشته باشید.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ترتیب پخش ممکن است با ترتیبی که در سایر پخش کننده ها صورت می گیرد متفاوت باشد.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• عبارت "Now Reading..." به چشمک زدن بر روی مونیتر ادامه می دهد.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• زمان نمایش داده شده با توجه به نوع دستگاه USB متفاوت می باشد.</li> <li>• از زیر شاخه ها و پوشه های زیاد و پوشه های خالی استفاده ننمایید.*</li> <li>• * پوشه که بصورت فیزیکی خالی باشد یا پوشه ای که حاوی دیتا باشد اما دارای تراکهای صحیح MP3/WMA/WAV/AAC نباشد.</li> <li>• سپس دوباره برق دستگاه را خاموش کنید.</li> <li>• در حالی که عبارت "Now Reading..." بر روی مونیتر چشمک می زند، دستگاه USB را به طور پی در پی بیرون نکشید یا آن را وصل نکنید.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• کاراکترها درست نشان داده نمی شوند (برای مثال: اسم آلبوم).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• برای کاراکترهای قابل دسترس، صفحه ۶۰ مراجعه نمایید.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• در حال پخش يك تراک، صدا گاهی قطع است.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• تراک ها به درستی بر روی حافظه USB کپی نشده اند. تراک ها را دوباره بر روی حافظه USB کپی کنید و دوباره سعی کنید.</li> </ul>

عوارض	جبران کردنها/علل	
iPod پخش	• روشن نمی شود یا کار نمی کند.	• کابل اتصال و اتصال های آن را چک کنید. • باتری را شارژ کنید.
	• صدا خراب است.	اکولایزر iPod یا دستگاه را غیر فعال کنید.
	• گزینه "Disconnect" بر روی صفحه نمایش ظاهر می شود.	کابل اتصال و اتصال های آن را چک کنید.
	• پخش متوقف می شود.	در طی پخش هدفون ها جدا می شوند. پخش را دوباره شروع کنید.
	• گزینه "No Files" بر روی صفحه نمایش ظاهر می شود.	هیچ تراک ذخیره نشده است. تراکهای را وارد iPod کنید.
	• گزینه "Reset 01" – "Reset 07" بر روی صفحه نمایش ظاهر می شود.	آداپتور را از دستگاه و iPod جدا کنید. سپس دوباره آن را وصل کنید.
	• گزینه "Reset 08" بر روی صفحه نمایش ظاهر می شود.	اتصال بین آداپتور و این دستگاه را چک کنید.
	• کنترل های iPod بعد از قطع کردن آن از دستگاه کار نخواهند کرد.	iPod را بازنشانی کنید.
	• گزینه "Restricted Device" بر روی صفحه نمایش ظاهر می شود.	بررسی کنید که iPod وصل شده با این دستگاه سازگار باشد. (صفحه ۵۹)
	• هیچ عملیاتی هنگام پخش یک تراک حاوی آرت ورک موجود نمی باشد.	بعد از بارگذاری شده آرت ورک با دستگاه کار کنید. (صفحه ۵۹)
CD تعویض کننده	• گزینه "No Disc" بر روی صفحه نمایش ظاهر می شود.	یک دیسک داخل مگزین بگذارید.
	• گزینه "No Magazine" بر روی صفحه نمایش ظاهر می شود.	قاب را وارد کنید.
	• گزینه "Cannot play this disc Check the disc" بر روی صفحه نمایش ظاهر می شود.	دیسک دارای فایل های قابل پخش نمی باشد. دیسک را با دیسکی محتوی فایل های قابل پخش شدن عوض کنید.
	• گزینه "Reset 08" بر روی صفحه نمایش ظاهر می شود.	دستگاه گیرنده و تعویض کننده CD را به درستی وصل کنید و دکمه تنظیم مجدد تعویض کننده CD را فشار دهید.
	• گزینه "Reset 01" – "Reset 07" بر روی صفحه نمایش ظاهر می شود.	دکمه تنظیم مجدد تعویض کننده CD را فشار دهید.
	• تعویض کننده CD اصلا کار نمی کند.	دستگاه را ری ست کنید. (صفحه ۳)
	• گزینه "No DAB Signal" بر روی صفحه نمایش ظاهر می شود.	به محلی با سیگنال های قوی تر بروید.
	• گزینه "Reset 08" بر روی صفحه نمایش ظاهر می شود.	این دستگاه و موجیاب DAB را درست وصل کرده و آن را ریست کنید. (صفحه ۳)
	• موجیاب DAB اصلا کار نمی کند.	این دستگاه و موجیاب DAB را درست وصل کرده و آن را ریست کنید. (صفحه ۳)
	• گزینه "Antenna Power NG" بر روی صفحه نمایش ظاهر می شود.	کابلها و اتصالات را بررسی کنید.
AV-IN	• تصویری روی نمایشگر نمایش داده نمی شود.	• اگر دستگاه ویدئو خاموش است آنرا روشن کنید. • این دستگاه به ویدئو بطور صحیح وصل نمی باشد. آنرا بطور صحیح متصل کنید.
	• تصویری که پخش می شود واضح و قابل خواندن نمی باشد.	موارد را در <Picture Adjust> تنظیم کنید. (صفحه ۴۹)

حد اکثر قدرت خروجی:	جلو/ عقب:	W ۵۰ هر کانال
دامه قدرت خروجی (RMS):	جلو/ عقب:	W ۲۰ هر کانال به $\Omega 4$ ، ۴۰ هرتز به ۲۰۰۰۰ هرتز در حدود ۸، ۰٪ از کل هارمونی دوگانه
امپدانس بارگذاری:		$\Omega 4$ (به $\Omega 8$ مجاز)
دامنه کنترل اکولایزر:	فرکانس ها:	۰، ۶۰، ۱۵۰، ۳۰۰، ۴۰۰، ۶۰۰، ۱ کیلو هرتز، ۲، ۵، ۱۰ کیلو هرتز، ۳، ۶ کیلو هرتز، ۱۵، ۰ کیلو هرتز
	سطح:	$\pm 10$ دسی بل
نسبت سیگنال به نویز:		۷۰ دسی بل
سطح خروجی صدا LINE OUT (FRONT/ REAR)/CENTER OUT/ :SUBWOOFER OUT	سطح خط خروجی/ امپدانس:	۰، ۷۵، ۲۰ / $k\Omega$ (اندازه کامل)
	امپدانس خروجی:	۱ $k\Omega$
سیستم رنگ:		PAL
خروجی تصویر (مرکب):		۱ $\Omega 75/Vp-p$
ترمینال دیگر:	ورودی:	VIDEO IN، LINE IN، ترمینال ورودی USB، ورودی آنتن
	خروجی:	VIDEO OUT، 2nd AUDIO OUT
	سایر موارد:	تعویض کننده CD، OE REMOTE
حوزه فرکانس:	FM:	۵، ۸۷، مگا هرتز تا ۱۰۸، مگا هرتز
	AM:	(MW) ۵۲۲ کیلو هرتز به ۱۶۲۰ کیلو هرتز (LW) ۱۴۴ کیلو هرتز به ۲۷۹ کیلو هرتز
تیونر FM:	حساسیت قابل استفاده:	۳، ۱۱ dBf ( $1, 0$ ) $\mu V / \Omega 75$
	۵۰ دسی بل حساسیت آرام:	۳، ۱۶ dBf ( $1, 8$ ) $\mu V / \Omega 75$
	حساسیت متناوب کانال (۴۰۰ کیلو هرتز):	۶۵ دسی بل
	پاسخ فرکانس:	۴۰ هرتز تا ۱۵۰۰۰ هرتز
	جداسازی استریو:	۳۵ دسی بل
تیونر MW:	حساسیت/ انتخاب:	۲۰، ۳۵ $\mu V /$ دسی بل
تیونر LW:	حساسیت:	۵۰ $\mu V$
سیستم کشف سیگنال:	پیکاپ نوری غیر تماسی (لیزر نیمه هادی)	
پاسخ فرکانس:	DVD، $f_s=48$ هرتز:	۱۶ هرتز به ۲۲۰۰۰ هرتز
	DVD، $f_s=96$ هرتز:	۱۶ هرتز به ۴۴۰۰۰ هرتز
	VCD/CD:	۱۶ هرتز به ۲۰۰۰۰ هرتز
حوزه دینامیک:		۹۳ دسی بل
نسبت سیگنال به نویز:		۹۴ دسی بل
ووو و سر و صدای مزاحم:		کمتر از حد قابل اندازه گیری

اندازه صفحه:		صفحه کریستال مایع با پهنای ۳,۵ اینچ
تعداد پیکسل:		۲۱۱۲۰۰ پیکسل: ۹۶۰ (افقی) × ۲۲۰ (عمودی)
روش کار:		فرمت TFT (ترانزیستور فیلم نازک) ماتریس فعال
سیستم رنگ:		PAL/NTSC
نسبت ظاهری:		16:9 (پهن)
دمای مجاز نگهداری:		۱۰- تا +۶۰ درجه سانتیگراد
حرارت مجاز عملکرد:		صفر تا +۴۰ درجه سانتیگراد
استانداردهای USB:		USB 2.0 پر سرعت
سرعت انتقال دیتا:		سرعت بالا: حداکثر ۱۲ مگابایت سرعت پایین: حداکثر ۱,۵ مگابایت
دستگاه سازگار:		کلاس ذخیره انبوه
سیستم فایل سازگار:		FAT 32/16/12
حداکثر شدت جریان:		کمتر از ۵۰۰ میلی آمپر/ ولت
شرایط لازم برای برق دستگاه:		ولتاژ عملکرد: ۱۴,۴ ولت مستقیم (۱۱ تا ۱۶ ولت مجاز)
سیستم اتصال زمین:		منفی به زمین
حرارت مجاز عملکرد:		صفر تا +۴۰ درجه سانتیگراد
اندازه (پهنای در بلندی در عمق):		اندازه نصب (تقریب): ۱۸۲ میلی متر در ۵۲ میلی متر در ۱۶۰ میلی متر اندازه پانل (تقریب): ۱۸۸ میلی متر در ۵۸ میلی متر در ۱۲ میلی متر
وزن (تقریب):		۲,۲ کیلوگرم (شامل وسایل و لوازمات)

طراحی و مشخصات می تواند بدون اعلام قبلی عوض شوند.

## در استفاده مشکلی دارید؟

لطفاً دستگاه خود را دوباره تنظیم کنید

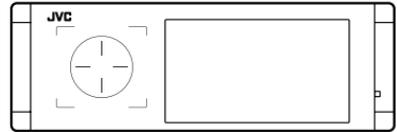
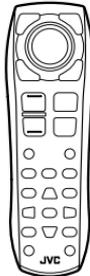
به صفحه چگونه دستگاه خود را دوباره میزان کیند رجوع شود

# JVC

DVD/CD RECEIVER  
دریافت کننده DVD/CD

## EXAD

## KD-AVX22



برای لغو نهایشگر، به صفحه ۷ مراجعه نائید.

برای نصب و متصل کردن، به دفترچه راهنمای مربوطه رجوع شود.

## INSTRUCTIONS

دستور العمل ها

TR, RU, PE

© 2008 Victor Company of Japan, Limited

0108MNMMDWJEIN

**JVG Instructions DVD/CD RECEIVED KD-AMX22**